توجهنا الى سيدي الباي خليل باي بنغازي احنا وصغار مصطفى الاحمر وسيدي أحمد الضفايري والموقت وفرج القبطان. وروّحنا يوم السبت المذكور أعلاه العشية.

١٢٤٢ — ليلة الاحد ٥ جمادي الثاني ١٢٤٦هـ.

قدم علينا بريك انقليز بيليك من نابل على ثلاثة أيام من أجل الدراهم التي يبغوا من سيدنا — دام عزّه — وطلقوا عليه السالوتي.

١٢٤٣ — يوم الاثنين ٦ جمادي الثاني ١٢٤٦هـ.

قدم علينا الرايس اسماعيل المذكور[١] من مالطة.

١٢٤٤ — أيضاً يوم الاثنين ١٣ جمادي الثاني ١٢٤٦هـ[٢].

سافر الرايس محمد الكبير من محروسة طرابلس غرب الى بنغازي، وتوجه معه محبنا عليوة مكراز وأحمد التركي. وأرسلنا مع محبنا الشاوش عليوة مكراز الى سيدي الباي خليل باي بنغازي: جوزين أخفاف[٣] وجوز كساتيك ساعات وجوز صراعات[٤] خيالي، وأيضاً الى مادي وصيف مصطفى الأحمر مست بالبارة[٥] وبنيار ودزدان[٦] والسلام. بتاريخ [اليوم الذي] فيه سافر.

١٢٤٥ — ليلة الجمعة ١٧ جمادي الثاني ١٢٤٦هـ.

حوّل محبنا لاغة حسن البلعزي من حوش الصرارعي الى حوشه الجديد الذي كان متاع بو ديب، وجعل فيه ختمة قرآن وجماعة.

١٢٤٦ — يوم الخميس ٢٣ جمادي الثاني ١٢٤٦هـ.

توجّه سيدي حميدة ابن الباي خليل باي بنغازي الى أبيه[٧] في بنغازي في البر،

---

١ — في اليومية السابقة ١٢٣٩.

٢ — وردت بالأصل ضمن قائمة الباي خليل. أنظر اليومية ٩٩٤.

٣ — أخفاف: جمع خفّ.

٤ — صراعات: (في اللهجة؟) ألجمة؛ جمع لجام.

٥ — مست بالبارة: هذه أقرب قراءة للكلمتين؟ والمست: الخُفّ — كما تقدم. ولعل مراده: مست مطرّز.

٦ — دزدان: (تركية: جزدان) مركبة من مقطعين: جزء (عربية) — ودان: محل أو موضع (فارسية) والمعنى المركّب: محل الجزئيات — محفظة.

٧ — في الأصل: بوه — كما في اللهجة.

وبتنا معاهم بتاجورة احنا وفتح الله والصبح روّحنا، ومشى معاهم الفقيه عمر والشاوش محمد بو عجيلة وابراهيم النوفلي، وسفّد معاهم سيدنا ـ دام عزّه ـ اثني عشر صبايحية وعيّن لكل واحد أربعين دورو، وأمّا النوفلي ٨٠ وبو عجيلة ٨٠ دورو.

١٢٤٧ ـ أيضاً يوم الخميس ٢٤ جمادي الثاني ١٢٤٦هـ[1].

سافر سيدي حميدة ابن سيدي الباي خليل هو والفقيه عمر كاتب المذكور، ومشينا معاهم من سانية سيدنا ـ دام عزّه ـ ومعانا سي حميدة وأولاد مصطفى الأحمر وفتح الله وبتنا بتاجورة في الموضع الذي بات فيه أبوه المذكور[2]. ويوم الجمعة في ٢٥ من الشهر المذكور توجه الى بنغازي في البر، وإحنا وفتح الله والأولاد والعبيد روّحنا. وعيّن معاه سيدنا عشرة من الخيل وعيّن الى كل واحد خدمته من الباي ٤٠ ريال دورو والحاج ابراهيم النوفلي ٨٠ ريال دورو والفقيه عمر أربعين ريال دورو، وكتب لهم جواب يقبّضهم[3] الباي خليل على سيدنا، وأما بو عجيلة لن كتب له سيدنا؛ قال له: الباي يعطيك.

١٢٤٨ ـ يوم الثلاث ٥ رجب ١٢٤٦هـ.

عند العصر. انزاد فيه وليد الى سيدي ابراهيم باي قرمانلي ـ يكون بالبركة عليه.

١٢٤٩ ـ ليلة السبت ٩ رجب ١٢٤٦هـ.

هرب عليوة ولد سيدي الباي محمد المكنّى باي فزان ونواحيها مع بريك قرايق جايب شعير على يد جوانيلي؛ عمل[4] مع الرايس وفي الليل نزّل فلوكته على الشعاب وركّبه هو وأربع معاه من طرابلس غرب الى سكندرية بألف ريال دورو.

١٢٥٠ ـ يوم السبت ٩ رجب ١٢٤٦هـ.

قدم علينا محبنا سيدي أحمد القليبي من تونس على طريق صفاقس صحبة الرايس محمود ولد قميرة في البريك هو وعياله وصغاره.

---

١ ـ وردت بالأصل ضمن قائمة الباي خليل ـ انظر اليومية ٩٩٤ ـ وهي تكرار لسابقتها مع زيادات وفروق. (لاحظ الاضطراب في تاريخي اليوميتين).

٢ ـ انظر اليومية ٩٩٢.

٣ ـ يقبّضهم: (بالتشديد) يعطيهم. ٤ ـ عمل: اتفق.

١٢٥١ — ٩ رجب ١٢٤٦هـ[1].

أيضاً ركّبنا مع الرايس عبد الله حفّيض من محروسة طرابلس غرب الى بنغازي الى سيدي الباي خليل وغيره: أوله عشرة خوابي زيت، وكذلك برسيل[2] تمر للباي من عند بن رمضان هدية، وأربع صناديق؛ منهم صندوق سي حميدة ابنه به حوايجه — ومفتاحه عند ولد فتح الله — وصندوق المرضعة وجوز صناديق متاع منصور ركيك عبيدة[3].

١٢٥٢ — يوم الاثنين ١٨ رجب ١٢٤٦هـ.

سكن أحمد القليبي في حوش مسعودة بنت شرتع محاذينا.

١٢٥٣ — يوم الخميس ٢١ رجب ١٢٤٦هـ.

قفة سيدي مصطفى ولد الباي حسن باي بنغازي علي للا فطومة بنت المرحومة للا الجهانية، وسيدنا — دام عزّه — بالسانية والسلام.

١٢٥٤ — يوم الجمعة ٢٣ رجب ١٢٤٦هـ.

قدم علينا محبنا الرايس عمر الشلي وفرج القبطان في بريك انقليز من لندرة[4] وحين نزل من المركب طلقوا عليه سبعة عشر مدفع، ومشى الى سيدنا — دام عزّه — بالسانية وفرح به غاية ما يكون، وردوهم من الحصار بالاذن من سيدنا — دام عزّه — وسافرت.

١٢٥٥ — أيضاً يوم السبت ٢٤ رجب ١٢٤٦هـ[5].

سافر قبطان جوان[6] من محروسة طرابلس غرب — دار الجهاد — الى بنغازي، وركّبنا معه الى سيدي الباي خليل: ثمانية وسبعين حصيرة فارغين [؟] وثمانية

---

١ — وردت بالأصل ضمن قائمة الباي خليل. أنظر اليومية ٩٩٤.

٢ — برسيل: ؟ وعاء لحفظ التمور، يُتخذ من سعف النخيل.

٣ — ركيك عبيدة: هذه أقرب قراءة للكلمتين؛ ولعل مراده: وكيل عبيده.

٤ — أنظر اليوميتين ١١٨٧، ١٢١٦.

٥ — وردت بالأصل ضمن قائمة الباي خليل. أنظر اليومية ٩٩٤.

٦ — ولد الخنّة.

مرارات[١] وأربع أقفاص ليم[٢] ، منهم واحد قارص[٣] والآخرين برتقال ، وكتبنا له فيهم جواب والسلام.

* بل سافر يوم الخميس في ٦ من شهر شعبان ١٢٤٦ هـ.

١٢٥٦ ـــ ليلة الاثنين ٢٦ رجب ١٢٤٦ هـ.

روّح سيدنا ـــ دام عزّه ـــ من السانية ، ودخول سيدي مصطفى المذكور أعلاه على للا فطومة.

وجملة قعاد سيدنا في السانية من ٣ ربيع الأول ١٢٤٦ هـ[٤] الى ٢٦ رجب ١٢٤٦ هـ. جملتهم عدد ٤ شهور ، ٢٣ يوم.

١٢٥٧ ـــ ليلة السبت ٢٩ رجب ١٢٤٦ هـ.

روّح سيدي محمد المكني باي فزان من فزان ، وسيدنا ـــ دام عزّه ـــ في المدينة.

١٢٥٨ ـــ يوم الجمعة ٧ شعبان المعظم قدره ١٢٤٦ هـ[٥].

توجّه من عندنا الشاوش عمر الشكري من محروسة طرابلس غرب الى بنغازي في البر ـــ وهو جاء مع ولد القنصل الانقليز ـــ وسافر من عندنا ، لن عندنا خبر ولا أعطيناه جوابات.

١٢٥٩ ـــ يوم الخميس ٢٧ شعبان ١٢٤٦ هـ[٦].

خرج سيدنا ـــ دام عزّه ـــ الى تاجورة لأجل الزيارة ؛ كيف جاء بسوق الثلاث صبّت عليه المطر روّح. ويوم الاثنين في ٨ من شهر رمضان ١٢٤٦ هـ خرج للزيارة مثل العادة الى تاجورة هو وأولاده وأتباعه.

١٢٦٠ ـــ يوم السبت ٢٩ شعبان المعظم قدره ١٢٤٦ هـ[٧].

---

١ ـــ مرارات : يحتمل ان تكون جمع مرار ؛ وهو حبل يستخدم في شدّ وحفظ توازن (الغرائر) على الجمال. أو جمع مريرة ، وهي حزام نسائي بدوي ـــ في اللهجة.

٢ ـــ ليم : (في اللهجة) مطلق الحمضيات.

٣ ـــ قارص : حامض (ليمون)

٤ ـــ انظر اليومية ١١٦٦

٥ ـــ وردت بالأصل ضمن قائمة الباي خليل. انظر اليومية ٩٩٤

٦ ـــ نلاحظ أنّه لم يدوّن في هذا الشهر ضمن السياق العام الا هذه اليومية ، كما أننا لم نعثر على أية يومية تعود الى الشهر التالي (رمضان) ، ونستدلّ من تسلسل الارقام في الأصل على أنه لم يدوّن فيهما شيئاً سوى ما ذكر الا أن يكون قد خصّها بأوراق لم تدخل ضمن هذا السياق ، ولم تصلنا.

٧ ـــ وردت بالأصل ضمن قائمة الباي خليل ، أنظر اليومية ٩٩٤.

سافر الرايس علي التاجوري من طرابلس غرب الى بنغازي وسكندرية بالحجاج ، وتوجّه معاه الحاج محمد الزريق وأحمد بن معتوق وقاسم بو ودينة .

١٢٦١ — يوم الخميس ٩ شوال ١٢٤٦هـ.

قفة خير بلبان وصيف سيدنا — دام عزّه — من المدينة من حوش شيخ البلاد الى الحصار : زمزامات وطبالة وغيره — وليلة الاثنين دخوله — ودار مبيتة . وجملة الذي طاح تحكير عدد ٢٢٠٠ قرش بل ريالات جدد ، ثمنهم ١٤٠ دورو .

١٢٦٢ — يوم الاثنين ١٣ شوال ١٢٤٦هـ.

طهور صغار سيدي علي باي قرمانلي — صانه الله — ولن عمل لهم زمزامات ولا غيره ، بالساكتة ، وضربوا على الصغار حين طهّروهم عدد ١١ مدفع . ومشينا له يوم الثلاث وباركنا له ولا بغى يقبل من أحد ؛ لا من أبيه ولا من اخوته واخواته شيئاً ، قال لهم : فات فيَّ اليمين.

١٢٦٣ — أيضاً يوم الاربعاء المبارك ١٥ شوال ١٢٤٦هـ[1] .

سافر الرايس حميدة ابليكتن من محروسة طرابلس غرب الى بنغازي ، وفيه : قاسومة وسليمان بن زكري متوجه الى بر الترك ، ولن أرسلنا معاهم جوابات .

١٢٦٤ — ليلة الجمعة ٢٤ شوال ١٢٤٦هـ.

خرجت للا مناني زوجة الباي خليل والحرماوات من الحصار الى سيدي الشعاب في الليل لأجل زيارة المرحومة الجهانية ، وركبوا معاهم أسيادنا البيات .

١٢٦٥ — أيضاً ليلة الجمعة ٢٤ شوال ١٢٤٦هـ.

دخول سيدي محمد الدغيس على بنت سيدي الشيخ القاضي بالساكتة[2] .

١٢٦٦ — أيضاً ليلة الجمعة ٢٤ شوال ١٢٤٦هـ.

قبل التاريخ بخمسة أيام حاسبنا ابراهم التونسي على الجمرك ؛ صحَّ الباقي عنده ٧٠٠ ريال دورو ، فطلبه فيهم سيدنا — دام عزّه — يبغيهم للأنزام — لأجل هربوا في سيدي الشيخ المارغني — فلا بغي يعطيهم ؛ وبعده ربطوه ليلة الجمعة

---

١ — وردت بالأصل ضمن قائمة الباي خليل. أنظر اليومية ٩٩٤.

٢ — انظر : اسماعيل كمالي ، وثائق عن نهاية العهد القرمانلي ، ص ١٣٤ — ١٣٨ .

المذكورة في الكشلة الى ليلة الثلاث في ٢٨ من شهر شوال طلقوه ، وضمن فيه روزاليو مسينا[١].

١٢٦٧ — ليلة السبت بل يوم السبت ٢٥ شوال ١٢٤٦هـ.

قدموا علينا جوز شقوف بيليك مريكان جابوا القنصل الجديد لأجل القنصل الأول مات[٢] رموا القنصل وسافروا ، ولن طلق عليهم سيدنا — دام عزّه — السالوتي.

١٢٦٨ — أيضاً يوم السبت ٢٥ شوال ١٢٤٦هـ [٣].

سافر من عندنا الرايس رجب قره باش من طرابلس غرب الى بنغازي ؛ أصله كاري من أزمير الى بنغازي عمل الماء [٤] بوجّ لطرابلس ، وسافر بالشعير.

١٢٦٩ — يوم الخميس ٣٠ شوال ١٢٤٦هـ.

حضر سيدي الحاج أحمد بن لطيّف وعمنا يحي اللوغ والكاتب سيدي عبد الله البازي ، وكاتبه[٥] عند سيدي سليم كيخيا — خازن دار في التاريخ وحضر الفقيه علي الزواوي كاتب الكيخيا المذكور ، ووقع الحساب بينهم على الدراهم التي قبضهم من كراوات [٦] حبس سور [٧] طرابلس الغرب ، وخرّجنا الذي وصل بالتساكر ؛ صحَّ باقي عند علي ١٠٦ ½ ريال دورو.

---

١ — انظر ملحق حركة الميناء في هذا التاريخ. ٢ — انظر اليومية ١٢٠٩.

٣ — وردت بالأصل ضمن قائمة الباي خليل. انظر اليوميه ٦٦٤.

٤ — في الأصل : المي — كما في اللهجة — ومراده : تسرّب الماء الى السفينة من تشقق أو نحوه.

٥ — كاتبه : كاتب اليوميات (المؤرخ) ٦ — كراوات : جمع كراء.

٧ — لقد كان الوقف أهم الموارد التي تسيّر المرافق العامة وتوفر لها ما يكفل اداء مهمتها ؛ من مساجد ومدارس وأسبلة ... ورباطات وتحصينات لحماية البلاد — وهو ماكان يعرف بوقف السور. ولا تخفي العلاقة هنا بين أحباس السور — وهي من الأموال العامة — وسليم خازن دار (أمين الخزينة). أمّا عن الأوقاف في ليبيا خلال هذا العهد ؛ فإنها لم تدرس — حسب علمنا — حتى الآن. وهنا نذكر أن أغلب وثائق الأوقاف مدونة بسجلات محكمة طرابلس الشرعية (التي يعود أكثرها الى أواخر العهد القرمانلي — والعهد العثماني الثاني) ، وقد قام الحاج محمد الأسطي بوضع فهرس عملي لكل تلك الوقفيات يتضمن الواقف وموضوع الوقف وموضعه في السجلات. ونحن نأمل أن يتصدى أحد الباحثين لدراسة هذا الموضوع في إطار التاريخ الاجتماعي والاقتصادي وعن دراسة الأوقاف انظر كنموذج مماثل : الدكتور ناصر الدين سعيدوني ، الوقف ومكانته في الحياة الاقتصادية والاجتماعية في الجزائر في أواخر العهد العثماني وأوائل الاحتلال الفرنسي ، مجلة دراسات تاريخية (دمشق : لجنة كتابة تاريخ العرب بجامعة دمشق) ، العدد الخامس (رمضان ١٤٠١هـ — يوليو ١٩٨١م) ، ص ٥٦ — ٧٦ ، وكذلك الدكتور أبو القاسم سعد الله ، تاريخ الجزائر الثقافي ، الجزء الأول ، ص ٢٢٣ — ٢٤٢.

١٢٧٠ — يوم الجمعة ١ ذي القعدة ١٢٤٦هـ.

قدمت علينا قربيطة بيليك انقليز من مالطة على ٣ أيام ؛ على خاطر الدراهم[١] التي عند سيدنا — دام عزّه — وطلقوا عليها السالوتي ، ورجّعوهم .

١٢٧١ — يوم السبت ٢ ذي القعدة ١٢٤٦هـ.

ظهر سيدي عمورة باي قرمانلي الى سرت مع لاغة عصمان الأدغم ومادي الجبالي وصيف سيدنا — دام عزّه — الى سرت لأجل خلاص القطيع الذي عليهم — وهذه أول سفرة له التي خرج فيها [من] طرابلس غرب — وركب معاه سيدي علي باي وسيدي ابرهيم باي وسيدي مصطفى باي وصغار مصطفى الأحمر .

١٢٧٢ — أيضاً يوم السبت ٢ ذي القعدة ١٢٤٦هـ.

دخل الكوماندنت الانقليز الى سيدنا — دام عزّه — وكذلك القنصل الانقليز ؛ وذلك من سبب الدراهم التي يبغوهم من عنده ، وحين خروجهم من الحصار المعمور لن طلقوا عليهم السالوتي مثل العادة . ويوم السبت — الأحد [؟] عند الظهر لما فضوا في الفلوس طلقوا عدد ٧ مدافع ، وردوهم .

١٢٧٣ — أيضاً يوم السبت ٢ ذي القعدة ١٢٤٦هـ.

دخل القنصل المريكان الى سيدنا — دام عزّه — وقعد عنده نحو نصف ساعة ، وخرج ولن طلقوا عليه مدافع مثل العادة ؛ لأجل قالوا : هذا جاء وكيل ، لن هو جاء قنصل .

١٢٧٤ — يوم الاحد ٣ ذي القعدة ١٢٤٦هـ.

جعلوا على جماعة اليهود فرقة ، وعيّنوا لهم الانزام ولاغة حسن البلعزي ، وهربوا أكثر اليهود بحوش القنصل السبنيور لاجل هو وكيل الفرنسيس ، وقعدوا بباب حوشه حكر عدد ٣٧٠ يهودي يوم الاحد ويوم الاثنين ويوم الثلاث ، ويباتوا في الحوش .

١٢٧٥ — ليلة الاثنين ٤ ذي القعدة ١٢٤٦هـ.

وقعت [فرقة] على أهل البلاد بحضرة : سيدي الحاج أحمد محسن شيخ البلاد

---

١ — انظر اليوميات ١١٤٢ ، ١١٨٨ ، ١٢٣٨ ، ١٢٤٢ .

وسيدي الحاج مصطفى بن موسى وسيدي علي الباش وسيدي علي بو ظهير والحاج بو بكر التاجوري واليازي سيدي عبد الله وسيدي الحاج علي التارزي وكاتبه[1] وسيدي الحاج علي مرعي وغيره، وجملة الفرقة المذكورة ١٥٠٠ ريال دورو؛ عملوها على أنفار نحو عدد ٨٨ —: من ٣٢ ريال دورو الى ٢٠ الى ١٥ الى ١٢ الى ٨ — وسعر: ٥ — واحنا اعطينا ٣٢ ريال دورو — وربنا يعوض.

١٢٧٦ — يوم الاثنين في ٤ منه.

تعيّنوا شواش في خلاص ذلك[2]: حسين الفريق ومحمد بو عجيلة ومحمد مكراز.

١٢٧٧ — يوم الثلاث ٥ ذي القعدة ١٢٤٦هـ.

هرب الحاج سعيد بن سعيدان وولد سعد ولد كريم الى حوش القنصل الفرنساوي من أجل الدراهم متاع الفرقة التي جعلها سيدنا على جماعة البلاد.

١٢٧٨ — أيضاً يوم الثلاث ٥ ذي القعدة ١٢٤٦هـ.

خرج سيدي الشيخ وسي علي بيزان من الحصار الى الحارة، ونادوا قايد اليهود شهول الفلوس ولاغة حسن البلعزي ونادوا على أحبار اليهود والقبارة[؟] وذكروا لهم بأنّه سيدنا — دام عزّه — يبغي على اليهود فرقة قدرها ألفين ريال دورو؛ إمّا العطاء وإلا الحبس. لما سمعوا اليهود الذين برّه هربوا كلهم الى حوش القنصل[3]، وأمّا من الأحبار والقبّارة ربطوهم بأجمعهم والسلام. هذا ما وقع يوم الثلاث.

١٢٧٩ — أيضاً يوم الاربعاء ٦ ذي القعدة ١٢٤٦هـ[4].

سافر قبطان بونيج المالطي في البريك من محروسة طرابلس غرب الى بنغازي، ولن [أرسلنا] فيه جوابات إنّما أرسلنا معاه خابية مغلّفة[5] متاع محبنا السيد أحمد الضفايري للكعامي يبغي بها سمن.

---

١ — كاتبه: كاتب اليوميات (المؤرخ)

٢ — الاشارة الى (فرقة) اليهود في اليومية الاسبق، وقد وردت هذه إثرها بالأصل.

٣ — الاسباني أو الفرنسي؟

٤ — وردت بالأصل ضمن قائمة الباي خليل. أنظر اليومية ٩٩٤.

٥ — خابية مغلفة: محاطة بحشو مسيّج وقاية لها من الكسر.

١٢٨٠ ـــ ليلة الخميس ٧ ذي القعدة ١٢٤٦هـ.
خرج شيخ البلاد من الحصار بعد المغرب ، وطلقوا اليهود من الكشلة ، وجعلوا عليهم ألفين ريال دورو.

١٢٨١ ـــ يوم السبت ٩ ذي القعدة ١٢٤٦هـ.
قدمت علينا فرقاطة فرنساوي وبها محبنا سيدي الحاج محمد بيت المال [1] وسيدي محمد ابن سيدي الحاج أحمد محسن شيخ البلاد في التاريخ وسي محمد المرابط وسي محمد خبول شاوش المعظم بالله سيدنا ـــ دام عزّه ـــ وحين نزلوا من المركب طلقوا عليهم خمسة عشر مدفع ، وردوهم من الحصار والخندق ، ونزل سيدي الحاج محمد وغيره من صقالة الخندق وركب من الباب الجديد الى سيدنا ، وبعده طلقوا لهم السالوتي عدد ٣٣ ، وردوهم من المركب على الفور والسلام.

١٢٨٢ ـــ يوم الاحد ١٠ ذي القعدة ١٢٤٦هـ.
دخل الكوماندنت والقنصل السبنيور الى سيدنا ـــ دام عزّه ـــ بالحصار في المجلس وفرح بهم غاية ما يكون ، وحين خرجوا من عند سيدنا ـــ دام عزّه ـــ طلقوا عليهم من الحصار عدد ٧ مدافع ، وردوهم من المركب متاعهم على الفور ، وحضروا مخازنية وشواش وانزام في الخندق الى الحصار والسلام.

١٢٨٣ ـــ أيضاً يوم الاحد ١٠ ذي القعدة ١٢٤٦هـ.
ركّبوا الهدية من سيدنا ـــ دام عزّه ـــ الى الشقف الفرنساوي الذي جاب الحاج محمد بيت المال ، وطلقوا عدد ٣ [مدافع].

١٢٨٤ ـــ يوم الاحد ١٠ ذي القعدة ١٢٤٦هـ [2].
أيضاً سافر الباركو الى بنغازي ، وأرسلنا به جوابات للباي وفرفارة وغيره.

١٢٨٥ ـــ يوم الاثنين ١١ ذي القعدة ١٢٤٦هـ.
أرسل سيدي الحاج محمد بيت المال مع حاي موشيك الهدية متاعه الى الكوماندنت والفسيانات ورايس المركب التي جاء بها من فرانسا الى محروسة

---

١ ـــ انظر اليومية ١٢٣٤.

٢ ـــ وردت بالأصل ضمن قائمة الباي خليل. أنظر اليومية ٩٩٤.

طرابلس غرب: عشرة شيشات عطر نحو ٢٥٠ مثقال، ومائة دورو حجر، وبطنية [١]، وسجادة حرير، وجوز غزلان رباب [٢]، قالوا: وشال كشمير من الأفخر والسلام.

١٢٨٦ — أيضاً يوم الاثنين المذكور أعلاه ١١ ذي القعدة ١٢٤٦هـ.

وجّه سيدي الحاج محمد بيت المال هديته من حوشه الى سيدنا — دام عزّه — حوايج شيء مكثر.

١٢٨٧ — ليلة الخميس ١٤ ذي القعدة ١٢٤٦هـ.

وقعت جمعية بقهوة سيدي شيخ البلاد؛ لأجل قضية الفرقة المذكورة بهذه القايمة، وقدرها ١٢٠ [؟] ريال دورو ولن عملوا ثمرة. وحضر الشيخ وعبد الله اليازي وسي محمد المكاوي والحاج مصطفى بن موسى والحاج أحمد بن لطيّف والحاج محمد اللحلاحي والحاج علي التارزي وكاتبه [٣] الى أربع ساعات في الليل. وعملوا الى ليلة الجمعة يجيبوا تجاريد الشوارع على يد الحاج بو بكر التاجوري.

١٢٨٨ — يوم الجمعة ١٥ ذي القعدة ١٢٤٦هـ.

سافرت المركب الفرنسيسة التي أتى بها الحاج محمد بيت المال.

١٢٨٩ — يوم الجمعة ١٦ ذي القعدة ١٢٤٦هـ.

خرج الحاج محمد بيت المال وسيدي الشيخ وسي ابراهيم بو أميس الى حوش روزاليو بالدراهم وفجرة ودورو من الحصار المعمور الى حوش روزاليو ودوّنوا [٤] ذلك من يالة [٥] دراهم الناس متاع الانقليز.

١٢٩٠ — يوم السبت ١٧ ذي القعدة ١٢٤٦هـ.

---

١ — بطنية: (كذا بالأصل) وربما كان مراده: بطانية، أو نوعاً من المفروشات.

٢ — رباب: هذه اقرب قراءة للكلمة، ولعلَّ أقرب معانيها الى هذا المقام: مكتنزة.

٣ — كاتبه: كاتب اليوميات (المؤرخ).

٤ — هذه أقرب قراءة للكلمة، وبها يستقيم السياق.

٥ — من يالة: (مما يلي): من جهة.

خرج سيدي الحاج محمد بيت المال وسيدي ابراهيم بو أميس وسيدي الشيخ[1] وسيدي محمد بن زين الدين[2] من الحصار الى حوش روزاليو ؛ لأجل تقسيم الدراهم المذكورات أعلاه على أربابهم.

١٢٩١ — أيضاً يوم السبت المذكور أعلاه ١٧ ذي القعدة ١٢٤٦هـ.

دخل القنصل الانقليز والكوماندنت الى سيدنا من غير أنزام — كوماندنت القربيطة التي جاءت لاجل الدراهم[3] — لاجل يبغي يسافر، وحين خرج طلقوا عليه عدد ٧، وردوهم من المركب على الفور والسلام.

١٢٩٢ — أيضاً يوم السبت ١٧ ذي القعدة ١٢٤٦هـ.

تعارك فتح الله والحاج على بيت المال في الاربع عرصات ؛ وذلك من أجل دراهم سلفهم الى الحاج ابراهيم انديشة الحاج علي، وتعارك مع أخيه الحاج محمد، وفضينا بينهم بحضرة الحاج سليمان انديشة والسلام.

١٢٩٣ — ليلة الاحد ١٨ ذي القعدة ١٢٤٦هـ.

قدم علينا محمد بن رحال من مصراتة في البحر في فرقاطة القاجيجي من مصراتة ؛ أصله أرسله سيدنا الى سرت تلاقي هو وأولاد سليمان وفرّغوا فيه هو واثنين معاه والسلام.

١٢٩٤ — يوم الثلاث ٢٠ ذي القعدة ١٢٤٦هـ.

سافرت القربيطة الانقليزة التي جاءت على أجل الدراهم متاع النصارى الذين يبغوا من عند سيدنا — دام عزّه — والباقي ٢٥٠٠٠ ريال دورو[4] جعلوا يعطوه بعد انقضاء ستة شهور، والباقي تمام العام بقية الحساب.

١٢٩٥ — ٢١ ذي القعدة ١٢٤٦هـ.

جعل سيدنا — دام عزّه — على جماعة سوق الرباع : على كل دكان عشرة مقاطع دمنهوري وثلاثة عشر مقطع قطن بعشرة دورو كراء ستة شهور آتيات من تاريخه من كراء الدكان[5]؛ لأجل يبغوا المقاطع المذكورين الى المحلة[6].

---

١ — شيخ البلاد (أحمد محسن)

٢ — في الأصل : عز الدين — سهواً — وقد تردد هذه الاسم في اليوميات كثيراً. ٣ — انظر اليومية ١٢٧٠.

٤ — خمسة وعشرون الفاً.

٥ — كان سوق الرباع من الأملاك العامة. أنظر اليومية ١٥٢. ٦ — انظر اليومية التالية ١٣٠٢.

١٢٩٦ — يوم السبت ٢٤ ذي القعدة ١٢٤٦هـ.
وقعت فرقة الحياش والدكاكين والطواحين والاكواش على يد سيدي الشيخ، وزمموا الاربع شوارع بتجاريد[1] وجعلوا عليهم شواش يخلّصوا: سعر الحوش أربعة دورو، والطاحونة جوز دورو، والكوشة جوز دورو، والدكان ريال دورو— وربنا يحسن الخلاص من أيدي الناس— والسلام.
والشواش: محمد بو عجيلة ومحمد مكراز ومحمد[2] زعطوط وولد بن موسى.

١٢٩٧ — يوم الاثنين ٢٦ ذي القعدة ١٢٤٦هـ.
شرعوا في خلاص حياش اليهود متاع الحارة[3] وعملوا على كل حوش جوز دورو والسلام.

* سعر الدورو[4] عشرة قروش، جملتهم مسلمين ويهود.

١٢٩٨ — يوم الجمعة ٣٠ ذي القعدة ١٢٤٦هـ.
نبَّه سيدنا— دام عزّه— علي الشواش: يخلصوا سعر الدورو ثلاثة عشر قرش[؟] فخلّصوا يوم السبت في ١ من ذي الحجة ١٢٤٦هـ على السعر المذكور أعلاه.

وعند العصر في اليوم المذكور ناداهم وقال لهم: خلّصوا على سعر الدورو عشرون قرش[؟] هذا ما وقع!

١٢٩٩ — يوم الاحد ٢ ذي الحجة ١٢٤٦هـ[5].
سافر الشاوش محمد مكراز من محروسة طرابلس غرب في بريك قبطان كربلة؛ كروة روزاليو لاجل وسق صوف وغيره من جانب الذي اعطوا الى سيدنا في دراهم الانقليز التي يبغوا من الباشا.

١— انظر اليومية ١٢٨٧.

٢— محمد: بالفتح.

٣— انظر اليوميات ١٢٧٤، ١٢٧٦، ١٢٧٨، ١٢٨٠.

٤— إضافة لاحقة من المؤرخ؛ يُفسر إثباتها بالزيادة الواقعة على سعر الدورو في اليومية التالية.

٥— وردت بالأصل ضمن قائمة الباي خليل. أنظر اليومية ٩٩٤.

١٣٠٠ — يوم الثلاث ٥ ذي الحجة ١٢٤٦هـ[1].

أيضاً سافر الرايس محمد الداقيز من محروسة طرابلس غرب الى بنغازي ، وركّبنا معاه الشاوش عمر الشكري خديم سيدي الباي خليل باي بنغازي ، وأرسلنا مع الغراير التي جاءتنا[2] مع قبطان جوان ومع رايس السكونة الذي فيهم القمح ، وأيضاً صندوق فارغ الى محبنا الفقيه عمر الذي خلّفه عندنا والسلام.

١٣٠١ — يوم الاربعاء ٦ ذي الحجة ١٢٤٦هـ[3].

توجهت القربيطة متاع سيدنا — دام عزّه — من محروسة طرابلس غرب رياسة قبطان طوماز بالعبد الى أزمير واسلامبول ، ورايس البنديرة[4] الشاوش محمد البزنطي ، وأيضاً بها ركاب برانية[5]، وأيضاً بها ركاب طرابلسية : الشاوش الحاج محمد البريكشي والحاج مصطفى بو شاقور وسليمان بن زكري وأحمد بشكلة وعبد الله بانون والحاج محمد ولد ابراهيم الشريف وغيره من جماعة طرابلس غرب.

١٣٠٢ — يوم السبت ٩ ذي الحجة ١٢٤٦هـ.

ظهرت جردة سبيب وعبيد سيدنا — دام عزّه — وصبايحية وغيره ، وكبيرهم سيدي القايد حسن مملوك سيدي أحمد باي قرمانلي سابقاً ، ولن عرفنا وين[6] متوجّه — وربنا يصلح الأحوال بجاه المختار.

١٣٠٣ — أيضاً يوم السبت المذكور أعلاه ٩ ذي الحجة ١٢٤٦هـ.

بطلت فيه دار لاغة والديوان[7]. ويوم الاحد في ١٠ من شهر ذي الحجة

---

١ — وردت إثر سابقتها بالأصل ضمن قائمة الباي خليل.

٢ — في الاصل : الذي جونا ؛ وهذا مثال مما اضطررنا الى تصويبه من الهنات.

٣ — وردت هذه اليومية بالأصل في ورقة خصصها للمسافرين : ذهاباً أو اياباً.

٤ — رايس البنديرة : ؟ كأنّ مراده : ممثل الدولة الرسمي.

٥ — ركاب برانية : (في اللهجة) أجانب ، أو نسبة الى بره : (الساحل والمنشية ونحوهما).

٦ — وين : إلى أين؟ انظر اليومية التالية ١٣٠٥ . وفي مخطوطة دفع الاصر ليوسف المغربي [ورقة ١٢٠ — ١] : (يقولون ويسمع من العرب والمغاربة وَيْنْ هو : أي أين هو؟ وهي تصحيف عن فين : أي في أين ، وليس في اللغة وين بهذا المعنى ، وإنما وين في اللغة : العنب الأسود.)

٧ — بطّلت فيه دار لاغة والديوان : أوقفت الأعمال في الدوائر الحكومية بمناسبة (موسم) عيد الأضحى ؛ وهو يوم عرفة : عطلة دينية.

دخلت جماعة البلاد ورياس وعلماء[1] ، وأمّا دار لاغة لن دخلوا لأنه نبّروا عليهم من يوم السبت المذكور أعلاه. ولن خرج سيدنا [الى] المجلس الا بعد الظهر، ودخل الى المجلس وضربت النوبة والمدافع. هذا ما كان والسلام.

١٣٠٤ — أيضاً يوم السبت ٩ ذي الحجة ١٢٤٦هـ.

توجّه مصطفى قرجي رايس المرسي الى حوش القنصل الانقليز؛ وذلك من سبب حريمه لأنّه قبل التاريخ بنحو ١٢ يوم صكّروا الباب لطموه[2] وهو يبات في غرفة البحر — لاجل اشتكت فيه حريمه الى للا زهرة وعملوا فيه كثير — لاجل ذلك توجّه الى حوش القنصل الانقليز وتكلم مع القنصل الانقليز، وبعده الرايس روّح الى البحر، والقنصل الانقليز توجّه الى الحصار الى سيدنا — دام عزّه — وقال له: راهو الرايس جاء الى حوشي وأصح يصير عليه شيء؛ إن كان صار عليه شيء يكون منك. وروّح القنصل وجاء الى البحر وأخبره بذلك.

١٣٠٥ — الجردة المذكورة أعلاه توجهت الى جهة ترهونة؛ لأجل أخبروا: فيه ناس على وجه ترهونة يغيروا، فعيّن سيدنا — دام عزّه — الجردة المذكورة أعلاه. ويوم الأحد في ١٠ من ذي الحجة قدموا خيالة وجابوا جوز روس وثلاثة حيين، أطلقهم سيدنا — دام عزّه — ويوم الاثنين في ١١ ذي الحجة ١٢٤٦هـ روّحت الناس والقايد حسن المذكور.

١٣٠٦ — يوم الثلاث ١٢ ذي الحجة ١٢٤٦هـ.

هرب موشى الركاح الى سانية القنصل الانقليز — وامراته وصغاره بحوش القنصلير — وذلك لاجل طالب الحساب مع سيدنا — دام عزّه — من أجل حساب السكّة؛ فأرسل القنصل الى سيدنا، فعند ذلك خرج سيدي الحاج محمد بيت المال وسيدي ابراهيم بو أميس وسيدي شيخ البلاد بحوش روزاليو، ونادوا عليه وحاسبوه في الليل ليلة الاربعاء وليلة الخميس وليلة الجمعة في ١٥ ذي الحجة.

---

١ — الى الباشا للتهنئة بالعيد.

٢ — صكّروا الباب لطموه: سدّوه بناء؟!

١٣٠٧ — يوم الاربعاء ١٣ ذي الحجة ١٢٤٦هـ.

توجّه محبنا الحاج مصطفى بن موسى الى سانية القنصل وكتب سدتو انقليز [١]، وجاء القنصل الانقليز الى سيدنا وأخبره بذلك والسلام.

١٣٠٨ — يوم السبت ١٦ ذي الحجة ١٢٤٦هـ.

وبحساب الروم في ٢٨ من مايو سنة ١٨٣١ [٢] وقعت فيه فيشطة [٣] متاع الراي الانقليز [٤] عند القنصل الانقليز، وعمل بدكان جانبوبه الرومي المالطي ثلاثة بتاتي [٥] شراب وتيندة [٦] قدام الدكان، والبنديرة الانقليزة فوق الدكان، ونبَّه القنصل المذكور على جميع النصارى السدتو متاعه: كل واحد ياخذ بوتيلية [٧] شراب، والذي عنده فاميلية [٨] ياخذ على عددهم. وتوجهوا الى القنصل جميع القناصل الذين بطرابلس غرب، وكذلك فيه ناس مسلمين توجهوا اليه وباركوا له وفرح بهم غاية الافراح والسرور هو وابنه فادريك، وأرسل الى سيدنا — دام عزّه — وطلب منه أربع مدافع من متاع المحلات [٩] لأجل يضربوهم، فعطاه سيدنا أربع مدافع بكراريصهم [١٠]، جابوهم الى البحر قدام الكشك؛ جابوهم طبجية القاجيجي وطلقوهم وروّحوا بهم والسلام.

١٣٠٩ — يوم الاربعاء ٢٠ ذي الحجة ١٢٤٦هـ.

---

١ — كتب سدتو انقليز: قيّد نفسه ضمن رعايا انجلترا (طلباً للحماية)

٢ — ننبّه هنا الى أنَّ صاحب اليوميات لم يكتف بالتثنية بالتاريخ الميلادي فحسب بل دوّن السنة ١٨٣١ بالأرقام الافرنجية ايضاً.

٣ — فيشطة: من الكلمة الايطالية Festa: عيد — حفل. وكررها في الاصل بتباين: فيصطة — فيشطة.

٤ — الراي الانقليز: ملك انجلترا وليم الرابع (١٧٦٥ — ١٨٣٧م) اعتلى عرش بلاده في الفترة ما بين (١٨٣٠ — ١٨٣٧م). الموسوعة العربية الميسرة.

٥ — بتاتي: جمع بتية؛ من الكلمة الايطالية Botte: برميل.

٦ — تينده: ايطالية Tenda: خيمة — مظلة.

٧ — بوتيلية: زجاجة، وتقدم بيان مأخذ الكلمة.

٨ — فاميلية: ايطالية Famiglia: عائلة.

٩ — متاع المحلات: مدافع متنقلة.

١٠ — بكراريصهم: على عرباتهم، وتقدم بيان مأخذ الكلمة.

وقع حساب تركة المرحوم الحاج الطاهر بن عريفة [١] على يد : سيدي الحاج أحمد بن لطيّف والحاج علي مرعي والحاج مصطفى بن موسى وغيره ، والشهود : سي محمد بن صوان وسي أحمد القلالي [٢] وكل أحد حسبوا له الذي صحَّ له من أمانة وقراض وغيره والسلام.

١٣١٠ — أيضاً فيه [٣].

وقع الحساب مع موشى الركاح بحوش روزاليو : خلاص الحساب ؛ صحّ الباقي عنده ٥٠٠ ريال دورو الى سيدنا — دام عزّه — بحضرة الحاج محمد بيت المال والشيخ وغيره.

١٣١١ — ليلة الجمعة ٢٢ ذي الحجة ١٢٤٦هـ.

وقع مرض لسيدي علي باي قرمانلي وكذلك سيدي مصطفى باي — وربنا يشفيهم — والسلام.

١٣١٢ — ٢٢ ذي الحجة ١٢٤٦هـ.

حطّ سيدنا — دام عزّه — ولد القايد براهم سويد في السكة بعدما خرج موشى الركاح.

١٣١٣ — ليلة السبت ٢٣ ذي الحجة ١٢٤٦هـ.

توفي المرحوم برحمة الحي القيوم وليد سيدي الباي خليل باي بنغازي مع للا مناني سمية سي حسين، ودفن يوم السبت في التربة ، وعتقوا عليه خدم وعبيد عدد ١٣.

١٣١٤ — أيضاً يوم السبت ٢٣ ذي الحجة ١٢٤٦هـ.

قدم علينا نسيب الفقيه عمر كاتب الباي خليل سيّار من المرج [٤] على عدد ١٥

---

١ — انظر اليومية ١٠٥٩ وملحق (حركة الميناء) في ١٩ ذي الحجة ١٢٤٦هـ.

٢ — كلاهما من كتبة (عدول) محكمة طرابلس الشرعية.

٣ — في نفس اليوم.

٤ — المرج : مدينة بالجبل الأخضر تقع الى الشمال الشرقي من بنغازي بنحو ١٠٠ كلم والى الجنوب من مينائها (طلميتة) بنحو ٥٠ كلم ، وكانت تتبع — آنذاك — بنغازي. أنظر : الزاوي ، معجم البلدان الليبية ، ص ٣٠٨ — ٣١٠

يوم من سبب التجريدة[1] متاع محمد على الذين جاءوا من اسكندرية من أجل عرب أولاد علي ؛ جاءوا الى نواحي درنة فرجّعوهم والسلام. وقدر التجريدة المذكورة مائتين من أولاد عرب ومائة تركي ، هكذا ذكروا لنا في الجوابات ، والله ورسوله أعلم والسلام.

١٣١٥ — يوم الخميس ٢٨ ذي الحجة ١٢٤٦هـ.

سافر ريكالطو ولد جيجي نسيب بلقرينو من محروسة طرابلس غرب الى القورنة.

١٣١٦ — ٣٠ ذي الحجة ١٢٤٦هـ.

سافر الرقاص المذكور مع المرتقاوة مع رقاص الغربي[؟][2] وخذينا له كسوة وثمانية دورو من سيدنا — دام عزّه — على يد سيدي الحاج محمد بيت المال.

١٣١٧ — يوم السبت ٣٠ ذي الحجة ١٢٤٦هـ[3].

سافر الرقاص الذي أرسله الباي خليل من بنغازي — وهو في المرج — في مرتقاوة ثماره[4] وأعطاه سيدنا — دام عزّه — كسوة وثمانية دورو على يد سيدي الحاج[5] محمد بيت المال وسيدي ابراهيم بو أميس.

١٣١٨ — ليلة الثلاث ٣ محرم ١٢٤٧هـ[6].

وقع حساب القايد محمد القاجيجي[7] بحوشنا بحضرة : سيدي الحاج محمد بيت المال وسيدي ابراهيم أبوأميس وسيدي الشيخ وسيدي علي بيزان وكاتبه[8] والسلام.

---

١ — التجريدة : تقدم ان الجريدة من الخيل في اللغة : الجماعة جرّدت من سائرها لوجه (لسان العرب) ويجب الانتباه الى الفرق بين التجريدة بهذا المعنى — والتجريدة بمعنى : الورقة — القائمة.

٢ — في الأصل : العربي — بالعين المهملة ، وأغلب الظن ان مراده : أحمد الغربي وكيل طرابلس بالاسكندرية. انظر الحاشية الأخيرة من اليومية ٩٣٢.

٣ — وردت بالأصل ضمن قائمة الباي خليل — أنظر اليومية ٩٩٤ — وهي تكرار لسابقتها مع فروق طفيفة.

٤ — ثماره : اسم صاحب المركب.

٥ — في الأصل : سيدي الباي الحاج ، ثم كشط على (الباي) بخطه ؛ وهذه إفادة بأنَّ المذكور من غير الامراء بالرغم مما تمتع به محمد بيت المال من صدارة وكفاءة جعلت كل القوى السياسية تخطب ودّه.

٦ — ١٢٤٧هـ : (١٢ — ٦ — ١٨٣١ / ٣٠ — ٥ — ١٨٣٢م)

٧ — انظر اليومية ١١٩٨.

٨ — كاتبه : كاتب اليوميات (المؤرخ)

١٣١٩ — يوم الاربعاء ٤ محرم ١٢٤٧ هـ.
هرب القايد براهم التونسي قايد الجمرك[١] الى سانية القنصل الانقليز — وأمّا عياله بسانية سي رجب بن علي قاسم — وذلك من أجل دراهم الأنزام[٢] والسلام.

١٣٢٠ — يوم الخميس ٥ محرم ١٢٤٧ هـ.
وقّف[٣] سيدي مصطفى قرجي [رايس المرسي] في التاريخ سيدي الحاج سليمان القرباع في تحضير[٤] الجامع متاعه الى يوم الخميس ١٢ محرم تكامل الجامع المذكور[٥]. ويوم الجمعة ١٣ محرم حضرت جماعة البلاد والمخازنية والعلماء والشيخ القاضي وصلّوا في الجامع، وحضّر طعام للطلبة والفقراء — وربنا يصلح الأحوال.

١٣٢١ — أيضاً يوم الخميس ٥ محرم الحرام ١٢٤٧هـ[٦].
توجّه الرايس محمد قره باش من محروسة طرابلس غرب الى بنغازي ومعاه الحاج ابراهيم النوفلي من شأن قضية أوجلة[٧]؛ لأنّه أخبرونا: ناضوا[٨] على عيلة الفضيل وصارت بينهم نوضة.

---

١ — انظر اليومية ١٢٠٧.

٢ — أنظر اليومية ١٢٦٦.

٣ — وقّف: (بالتشديد): أناب — أناط (به)

٤ — تحضير: إعداد (الجامع للافتتاح)

٥ — انظر اليومية ٣٧٣

٦ — وردت بالأصل ضمن قائمة الباي خليل، انظر اليومية ٩٩٤.

٧ — أوجلة: (في الأصل: أوزلة) واحة إلى الجنوب الغربي من اجدابية بنحو ٢٦٠ كلم. زارها الرحالة الالماني فردريك هورنمان في طريق رحلته من القاهرة الى مرزق (١٧٩٧ — ١٧٩٨م) وسجل اهتمام أهلها بالتجارة وارتباطهم بالقاهرة في الشرق وزويلة ومرزق في الجنوب. ويبدو أنّ ادراك القرمانليين لوجوب الاستفادة من القوى المحلية في حكم البلاد وعدم الاصطدام بها قد أتاح لبعض الأسر تكوين حكم بها يتصل بالحكومة المركزية في طرابلس، كما استطاع أحد الطارئين على الاسلام الوصول الى حكمها في عهد يوسف باشا أيضاً. أنظر: الزاوي، معجم البلدان الليبية، ص ٤٢، رحلة هورنمان ضمن مجلد: رحلتان عبر ليبيا — مصدر سبق ذكره — ص ١٠٥ — ١٠٨، ١٣٣، مصطفى عبد الله بعيو، المختار في مراجع تاريخ ليبيا، الجزء الثاني، ص ١١٩، جون ماسون، رجل الصحراء القوي في شرق ليبيا الصحراوي: تبيان للقوى المحلية في واحة العجيلة [؟ أوجلة] ١٨٢٠م، المجلة التاريخية المغربية، تونس، عدد ٦ يوليو ١٩٧٦م، روسي، ليبيا منذ الفتح العربي، ص ٣٣٢. وكذلك: دائرة المعارف الاسلامية، النشرة العربية الثانية، المجلد الخامس، ص ١٧٢ — ١٧٦.

٨ — ناضوا: ثاروا وتمردوا.

١٣٢٢ — يوم الأحد ٨ محرم الحرام ١٢٤٧هـ[١].
توجّه الرايس معتوق جبران في مركب مصطفى قرجي من محروسة طرابلس غرب الى بنغازي ومعاه حاطومة.

١٣٢٣ — أيضاً يوم الثلاث ١٠ محرم الحرام ١٢٤٧هـ[٢].
قدمت علينا القربيطة المذكورة أعلاه[٣] من [ ][٤] على يوم عدد ...[٥] رمت الأولاد المذكورين أعلاه، وقدمت الى طرابلس غرب فارغة. وجملة قعادها عدد ٣٥ يوم ماشي — جاي[٦]، وفيها الشاوش محمد البزنطي والسلام.

١٣٢٤ — يوم الخميس ١٢ محرم ١٢٤٧هـ.
ارتبط محبنا محمود بن عثمان في غرفة القايد حسن في الحصار مع ولد المريض؛ لأجل دايرهم سيدنا رهاين؛ وذلك من أجل محمود بن عثمان كان سابقاً عنده خلطة مع المرحوم سيدي محمد باي قرمانلي وتخالص معه في درنة، والحال أنّه ادّعوا عليه بأنّ الصارميّة باقية عنده والا يجيب لنا ابراء، وكذلك صغار محمود هاربين بسانية القنصل الانقليز.

١٣٢٥ — ليلة الثلاث ١٧ محرم ١٢٤٧هـ.
وقع الحساب بحوش المركانتي روزاليو بحضرة سيدي الحاج محمد بيت المال وسيدي ابراهيم بو أميس وسيدي محمد بن زين الدين مع الذمي موشى الركاح في حساب مصروف البرج[؟] صحّ الباقي عنده ...[٧] ريال دورو، وأما سيدي الشيخ لن حضر لأجل هو مريض — ربنا يشفيه ويعافيه.

---

١ — وردت بالأصل في قائمة المسافرين. انظر اليومية ١٣٠١.

٢ — كسابقتها.

٣ — بالأصل، والقصد الى اليومية ١٣٠١

٤ — بياض يسير في الأصل بآخر السطر وكانت وجهتها أزمير واستنبول.

٥ — لم يذكر العدد.

٦ — ماشي — جاي: (اسما فاعل — في اللهجة من المشي والمجيء): ذهاباً وإياباً.

٧ — ترك نقاطاً بالأصل ولم يحدد القدر.

١٣٢٦ — أيضاً ليلة الثلاث ١٧ محرم ١٢٤٧هـ.

وقع نزاع مع الرايس عمر الشلي : بين وصيفه عبدو وزوجته عيصاته [١] وطردهم من السانية متاعه ، وسكنوا بحوش في الظهره [٢] لأجل هم [٣] معتوقين هذا ما وقع قيدناه والسلام.

١٣٢٧ — يوم الاربعاء ١٨ محرم ١٢٤٧هـ.

قدم علينا بريك فرنساوي فيه القنصل الفرنساوي الجديد [٤] ، وحين هو بره من البوغاز [٥] ضرب مدفع لأجل البلوط [٦] وركب له القنصل السبنيور لأجل هو الوكيل ، وحين نزل من عنده طلقوا عليه مدافع عدد ١٣ ، وحين نزل القنصل الفرنساوي طلقوا عليه مدافع عدد ١٣ ، ونزل الى حوش القنصل السبنيور ، وبعد توجه الى حوشه وطلقوا عليه من الحصار عدد ٣٣ مدفع ، وردوهم على الفور من المركب ، وبعده توجّه اليه سيدي الكيخيا ومعاه عمنا يحي اللوغ راكبين ومعاهم نحو عشرة شواش من شواش سيدنا — دام عزّه — على الأقدام الى حوش القنصل الفرنساوي ، وفرح بهم وقعدوا عنده نحو ثلث ساعة ، وروّحوا الى الحصار.

* سافر [٧] القنصل المذكور — سمية شويبل — يوم الثلاث ٢٧ رمضان ١٢٥٠هـ. جملة قعاده

يوم	شهر	سنة
٩	٨	٣

---

١ — عيصاته : ؟ كذا في الأصل ، ويحتمل ان يكون اسماً لها — مع احتمال التحريف ايضاً — أو أن يكون مراده : عصته ، بمعنى خالفت أمره ولم تطعه.

٢ — الظهرة : ناحية بالمنشية شرقي مدينة طرابلس القديمة ببضعة كيلومترات ، سميت بالظهرة — من الظهور — لارتفاعها عنها. ولا زال قاصدها من المدينة يمشي مصعداً. أنظر : الزاوي ، معجم البلدان الليبية ، ص ٢٢٤.

٣ — في الأصل : همَّا (بتشديد الميم المفتوحة ، وبعدها ألف) وهي في اللهجة بمعنى (هم) لجماعة الذكور الغائبين.

٤ — هو السيد شويبل المذكور أدناه ، وصل الى طرابلس في اليوم المذكور الموافق — حسب فيرو ، الحوليات الليبية ص ٦١٢ — للتاسع والعشرين من يولية سنة ١٨٣١م.

٥ — بره من البوغاز : خارجه.

٦ — البلوط : من الكلمة الفرنسية Pilote — أو الايطالية Pilota : مرشد بحري (لادخال السفن الى الموانىء ونحوها). ومن الطريف أن نجد أنَّ لابن حمادوش الجزائري (القرن ١٢هـ — ١٨م) تأليفاً في علم البلوط (معرفة الطرق البحرية).

انظر : الدكتور أبو القاسم سعد الله ، عبد الرزاق بن حمادوش الجزائري ورحلته لسان المقال ، (أعاد نشره في كتابه : أبحاث وآراء في تاريخ الجزائر) ، ص ١٤٣ — ١٦٣ ، وخاصة ص ١٤٨.

٧ — إضافة لاحقة من المؤلف بخط أدقّ ومداد مغاير. ونلاحظ التصريح باسم القنصل فيها بعد معرفته واشتهاره.

١٣٢٨ — يوم الخميس ١٩ محرم ١٢٤٧هـ.
قبل الظهر بساعتين، نصبوا البنديرة الفرنساوية بحوش القنصل الفرنسيس، وطلقوا عليها من المركب متاعهم مدافع عدد ٣٣، وطلقوا عليها من الحصار عدد ٣٣، وبعده ردّوهم من المركب مدافع عدد ٣٣، وكذلك فيه شقوف في المرسي كل أحد طلق من المدافع ما أمكنه، وبعده رجّعهم له من المركب.

١٣٢٩ — يوم الجمعة ٢٠ محرم ١٢٤٧هـ.
دخل القنصل الفرنساوي وجميع السدتو الفرنساوية الى الحصار، وقابل فيه سيدنا — دام عزّه — وحين خرج من الحصار طلقوا على القنصل والكوماندنت وغيره من الحصار عدد ٧ مدفع، ورجّعوهم من المركب متاعهم على الفور عدد ٧، وتكلموا مع سيدنا — دام عزّه — في المجلس من أجل الدراهم الباقين.

١٣٣٠ — أيضاً يوم الجمعة ٢٠ محرم ١٢٤٧هـ.
انطلق محبنا محمود بن عثمان المذكور بهذه التجريدة، وأعطى خمسين ريال دورو — وربنا يعوض عليه والسلام.

١٣٣١ — أيضاً يوم الجمعة ٢٠ محرم ١٢٤٧هـ.
قبل التاريخ بثلاثة أيام كانوا الانزام هاربين في الشيخ الصيد[١] والشيخ المارغني[٢]، ولما جاء القنصل الفرنساوي جاءوا: هربوا بباب حوشه والسلام.

١٣٣٢ — ليلة الاحد ٢٢ محرم ١٢٤٧هـ.
أرسل القنصل الفرنساوي الى سيدنا — دام عزّه — من أجل الانزام الذين عنده بباب حوشه، ومشى لهم لاغة حسن البلعزي وروّح بهم.

١٣٣٣ — أيضاً ليلة الاحد ٢٢ محرم ١٢٤٧هـ.
توجه سيدي علي باي قرمانلي وجملة أتباعه وسيدي الحاج محمد بيت المال ومصطفى قرجي والقايد حسن وابراهيم أبوأميس والقايد محمد المكني وغيره من

١ — الشيخ الصيد: (محمد الصيد اليحياوي، ت ١٠٥٠هـ) مزار بوسط الهنشير (بساحل طرابلس) شرقي المدينة ببضعة كيلومترات. تمتع بحرم آمن كان ملاذاً للفارين من السلطة. أنظر: عبد السلام بن عثمان، الاشارات ص ٢٣ — ٢٤، روسي، ليبيا منذ الفتح العربي، ص ٣٠٤ — ٣٠٥ والمصادر المذكورة هناك.

٢ — انظر الحاشية المتعلقة به في اليومية ٥٨٦

جماعة سيدنا — دام عزّه — الى حوش القنصل الفرنساوي بعد المغرب ؛ وذلك من شأن الدراهم الباقيات طرف سيدنا[1] وقدرهم ٧٥٤٠٠ ريال دورو[2] وتكلموا من أجلهم وفرح بهم القنصل المذكور غاية الأفراح خصوصاً سيدي علي باي ونسيبه سيدي محمد الدغيس لأجل هو الذي يتكلم[3] بينهم.

آل الأمر الى أن جعلوا بينهم : يعطوه ٢٠٠٠٠ ريال دورو ، والباقي ٥٥٤٠٠ ريال دورو على بنغازي ودرنة من العام الآتي[4] ولن رضي القنصل المذكور ، آل الأمر بينهم : قال لهم : غداً عند نصف النهار نرد لكم الجواب ، فروّحوا من عنده جملة الجماعة الى الحصار والسلام.

١٣٣٤ — أيضاً يوم الاحد ٢٢ محرم ١٢٤٧هـ.

سمعنا من بعض الأحبا بأن القنصل الفرنساوي أرسل الى سيدنا — دام عزّه — وفضّوا بأنّه يعطيه ٢٥٠٠٠ ريال دورو[5] على عدد ٦ أيام ، وبقية الدراهم على شهرين والسلام ، الى أن يرسل القنصل الى الراي ويخبره بذلك لأنّه سابقاً طلب على الدراهم كلهم ؛ فإن كان رضي مليح الذي وصله وصل ، والباقي يرسلوا واحداً من أطرافهم الى بنغازي ودرنة ويخلصوا بقية خلاصهم من البلدان المذكورات أعلاه.

١٣٣٥ — أيضاً في ٢٢ محرم ١٢٤٧هـ.

قدم علينا ولد أخو محمد الداقيز من الشام في سكونة الرايس علي التاجوري من سكندرية على طريق بنغازي ومعاه واحد ؛ وذلك لأجل يبغوا يتسوقوا في العبد الذكر الغليظ[6] يبغوه — على قولهم — الى باشة الشام[7] لأجل يبغي يديره أنزام والسلام.

---

١ — طرف سيدنا : في ذمته. وفي اللغة : الطرف من كل شيء : منهاه — والناحية والجانب.

٢ — خمسة وسبعون ألفاً واربعمائة. ٣ — يتكلم : يترجم.

٤ — من العام الآتي : من ايراده.

٥ — خمسة وعشرون ألفاً.

٦ — الغليظ : القوي البالغ.

٧ — باشة الشام : كان يلي أمر الشام (دمشق) آنذاك محمد سليم باشا الذي تولى قبل ذلك الصدارة العظمى بالآستانة واشترك في القضاء على الانكشارية وتأسيس الجيش النظامي. دخل الشام سنة ١٢٤٦هـ (١٥ آب — أغسطس

١٣٣٦ — ليلة الاثنين ٢٣ محرم ١٢٤٧هـ.

وقعت جمعية عند سيدنا — دام عزّه — وفوّق[1] على المخازنية متاعه وعلى أولاده وغيره، وأما أهل البلاد لن جبدوا[2] أحداً منهم الا الحاج عمر بو شويرب. كيف سمع هرب بسانية الانقليز؛ لأنه عملوا عليه ٣٠٠ ريال دورو، بعده جعلوا عليه مائة ريال دورو على يد القنصل الانقليز وروّح.

١٣٣٧ — يوم الجمعة ٢٧ محرم ١٢٤٧هـ.

جاء رقاص من غريان[3] من عند الفقيه علي حراقة والكاتب سي بلقاسم الى سيدي علي باي وأخبروا بأن غريان تبغي تنافق؛ وذلك لأجل الرهاين الذين بحوش الباشاوات قبل التاريخ بيومين هربوا بحوش القنصل الانقليز وسرّحهم. هرب واحد منهم ولد شيخ غريان الى غريان وأخبرهم بذلك؛ جاء الشيخ وأبنائه الى الشيخ المارغني. فعند ذلك أمر سيدنا — دام عزّه — باش آغة: يتوجّه الى ورشفانة، وعيّنوا سبيب طرابلس صبايحية وغيره، ويوم السبت [٢٨][4] من شهر محرم المذكور أعلاه بعد الظهر بساعتين توجّه سيدي علي باي قرمانلي وسبيب وصبايحية وغيره، وظهر معاه سيدي ابراهيم باي وسيدي مصطفى باي الى جامع القاجيجي[5] وروّحوا — ربنا يسهّل عليه.

١٣٣٨ — يوم الأحد ٢٩ محرم ١٢٤٧هـ.

قدموا علينا خيالة من غريان وأخبروا سيدنا — دام عزه — بأن عرب غريان

١٨٣١ م) وقتله الدمشقيون في أواخر جمادي الأولى سنة ١٢٤٧هـ بسبب مطالب مالية. وقد خلفه والٍ آخر لبضعة شهور، ثم بدأ الحكم المصري لبلاد الشام. أنظر: عبد الرزاق البيطار، حلية البشر في تاريخ القرن الثالث عشر، حققه ونسقه وعلق عليه حفيده محمد بهجة البيطار، دمشق: مطبوعات المجمع العلمي العربي، الجزء الثالث. ١٣٨٣هـ — ١٩٦٣م، ص ١٢٤٣ — ١٢٤٦. وكذلك: مذكرات تاريخية عن حملة ابراهيم باشا على سوريا، لمؤلف مجهول، (معاصر)، (النشرة الثانية) تحقيق وتقديم أحمد غسان سبانو، دمشق: دار قتيبة للطباعة والنشر والتوزيع، بدون تاريخ، ص ٢٢ — ٣٨.

١ — فوّق: (بتشديد الواو في اللهجة) أمر من (أفاق) بمعنى: نبّه.

٢ — لن جبدوا: جبذ مقلوب جذب، وكلاهما فصيح — كما تقدم، وهو هنا بمعنى: لم يذكروا.

٣ — غريان: اسم بطن من قبيلة قديمة غلب على منطقة واسعة في الطرف الشرقي من الجبل الغربي (جبل نفوسة) تضم عدة قرى وتكون أحد المراكز الرئيسية بالجبل، وتقع الى الجنوب من طرابلس بنحو ٩٤ كم. أنظر: الزاوي، معجم البلدان الليبية، ص ٢٤٤ — ٢٤٥.

٤ — في الأصل: ٢٧. ٥ — جامع القاجيجي: كان قائماً غربي طرابلس عند مدخل المدينة، ثم درس.

هدمت[1] على سيدي علي باي : سبيب وتريس ولن عندهم كلام ولا نفاق، إنما يشتكوا من الشيخ ومن الكاتب متاعهم الفقيه بلقاسم. وأمّا هو الوطن متهني والسلام.

١٣٣٩ — يوم الثلاث ١ صفر ١٢٤٧ هـ.

وقعت عركة مسعود وصيف الحاج محمد بيت المال وربطانه[2] في الكشلة وضربه العصا عدد ٤ وحزّه[3] سي ابراهيم بو أميس والسلام. بتاريخ أعلاه.

° وخرّج[4] لنا الحاج محمد جوز خدم من حوشه وضعناهم بحوشنا : يبغي يركّبهم[5] والسلام.

١٣٤٠ — أيضاً في اليوم المذكور.

عركة رزق [؟] مع الحوش[6] وضرب روحه في يده بسكين وهرب بحوش القنصل الفرنساوي وطردوه، وسيده [؟] لن عنده خبر بذلك.

١٣٤١ — يوم الاربعاء ٢ صفر ١٢٤٧ هـ.

ركّبنا الجوز خدم متاع محبنا الحاج محمد بيت المال المذكورين يمناه — الذين وقعت عليهم قضية العبيد مع الرايس على ولد الحولة عند الحاج عمر بو شويرب — على يد فتح الله سلمناهم له بباب حوشنا.

١٣٤٢ — يوم الخميس ٣ صفر ١٢٤٧ هـ.

قدم علينا سيدي علي باي قرمانلي من غريان هو والسبيب الذي توجه معه، ونزل بسوانيه. وقبل العصر رفعوا له الخلعة[7] والقوادة[8] واخوته ودخل الحصار، وطلقوا عليه حين نزل تسعة مدافع. وجاب معاه خمسة وسبعين من عرب غريان رهاين وحطوهم بحوش الباشاوات والسلام.

---

١ — هدمت : (في اللهجة) : أقبلت. ٢ — ربطانه : ربطه (حبسه)

٣ — حزّه : الحزّ في اللغة : القطع، ومراده هنا : تشفّع فيه المذكور (فقطع) عنه العذاب.

٤ — اضافة لاحقة من المؤرخ.

٥ — يركّبهم : (بالتشديد) : يسفّرهم على متن مركب.

٦ — الحوش : أهل المنزل، ولكنه لم يفصح عنه.

٧ — الخلعة : (فصيحة) ما يخلع من الثياب ونحوها. وهي من أعطيات العظماء.

٨ — القوادة : ؟ كذا في الأصل، ولعل مراده : القيادة.

١٣٤٣ — يوم السبت ٥ صفر ١٢٤٧هـ.

سافر البريك الفرنساوي الذي جاب القنصل الفرنساوي الجديد[1] وجملة مقاماته بطرابلس غرب عدد ١٧ يوم.

١٣٤٤ — ايضاً يوم السبت ٥ صفر ١٢٤٧هـ.[2]

توجّه الرايس علي ولد الحولة من محروسة طرابلس غرب الى أزمير ونواحيها بالعبد متاع جماعة طرابلس وغيره، وفيه: الحاج عمر بو شويرب وابراهيم بن صوان وابراهيم الاندرو وعمر بو ربع وغيره.

١٣٤٥ — ليلة الاثنين ٦ صفر ١٢٤٧هـ.

بعد العصر، أرسل سيدنا — دام عزّه — الشاوش محمد الربع الى الحاج سليمان القرباع وقال له: سيدنا يبغيك تقعد بدار السكة فقال له: مبروك، غداً نرجع لك الخبر.

١٣٤٦ — أيضاً يوم الاثنين ٧ صفر الخير ١٢٤٧هـ.

الصبح، توجّه الحاج سليمان القرباع الى سيدنا — دام عزّه — وجعله في دار السكة، وتسلم هو الذي عند ولد سويد.[3] — وكذلك رجع موشى الركاح في مطراحه الأول[4] وانعزل ولد السويد من السكة وتولى مكانه موشى الركاح، وكذلك انعزل ولد حاي من السكة — وعطاه سيدنا — دام عزّه — برنوس بالشاريت وباركوا له جماعة البلاد.

١٣٤٧ — أيضاً يوم الثلاث ٨ صفر الخير ١٢٤٧هـ[5].

توجهت مرتقاوة فرنسيسة من طرابلس غرب الى بنغازي، بها خيل الصبايحية الذين متوجهين مع الحاج محمد بيت المال[6].

---

١ — انظر اليومية ١٣٢٧.

٢ — وردت بالأصل في قائمة المسافرين. أنظر اليومية ١٣٠١.

٣ — انظر اليومية ١٣١٢.

٤ — انظر اليوميتين ١٣٠٦، ١٣١٠.

٥ — وردت بالأصل في قائمة المسافرين.

٦ — انظر اليومية التالية ١٣٥٣ وقد وردت إثر هذه في الأصل.

١٣٤٨ — يوم الجمعة ١١ صفر ١٢٤٧ هـ.
ظهرت السكة الجديدة على يد سيدي الحاج سليمان القرباع : قرش ميزانه أربع دراهم ، وفيه النصف والربع . خمسة قروش بريال دورو ، وصرف القرش المذكور مائة بارة من البارة الجديدة على يد المذكور أعلاه.

١٣٤٩ — أيضاً يوم الجمعة ١١ صفر الخير ١٢٤٧ هـ.
تولى الجمرك براهم ميكو وبراهم السروشي(١) بثمن قدره عن العام المذكور ٨٥٠٠ — ثمانية آلاف وخمسمائة ريال دورو حجر والسلام.
وبيان المراكب التي دخلت في لزمتهم :

عدد :
١ أوله قبطان موسوكطو(٢) بريك من القورنة في ١٦ منه.
١/٢ أيضاً باركو من القورنة نابلطان في ١٨ منه.
حولناه بغيره في قضية الجمرك لا غير(٣).

١٣٥٠ — يوم الخميس ١٧ صفر الخير ١٢٤٧ هـ.
قدم علينا سيدي عمورة ابن سيدنا — دام عزّه — من مصراتة — وهو قبل التاريخ بعدد ١٢ يوم توجه اليه سيدي محمد المكني وسيدي القايد حسن مملوك سيدي أحمد — رحمة الله عليه — لأجل يبغوا يروّحوا به(٤) — قدم علينا يوم التاريخ.

١٣٥١ — يوم الجمعة ١٨ صفر الخير ١٢٤٧ هـ.
قبل الصلاة ، فقدوا القايد محمد القاجيجي لن وجدوه لا هو ولا حريمه ولا صغاره ؛ وجدوه هرب في الفرقاطة متاعه ، ولن يعرفوا عليه من أي موضع ركب . حين سمع به سيدنا عيّن له الغليوطة وركب بها شطار وغيره وتبعته الى راس المجبز ، والغليوطة معيّنة الى الشرق لأجل العشور حين هرب وجدوها حاضرة ركبوا بها.

---

١ — ضبطه هذه المرة بالشين المعجمة. أنظر الحاشية المتعلقة به في اليومة ٧٩.
٢ — موسوكطو (كاطو) : اسم شخص ، وموسو : من الكلمة الفرنسية Monsieur السيد.
٣ — اعتاد صاحب اليوميات أن يفرد حركة الميناء بقوائم مستقلة. أنظر الملحق الأول في هذا الكتاب.
٤ — غادر عمورة المذكور طرابلس لأول مرة في ٢ ذي القعدة ١٢٤٦ هـ الى سرت ، وهذا ما يفسّر خروجهم الى لقائه. أنظر اليومية ١٢٧١.

١٣٥٢ — يوم الاحد في ٢٠ منه.

حطّ سيدنا — دام عزّه — مصطفى الصكالي على عشاء انزام العبيد، ومحمد السوكني كاتب القاجيجي في لزمة البطانة والصابون سعر ٦٥٠٠ دورو[١]

١٣٥٣ — أيضاً يوم الاحد ٢٠ صفر الخير ١٢٤٧هـ.

توجه أخينا ومحبنا سيدي الحاج محمد بيت المال والحاج محمد بن موسى والحاج محمد الموقت ومحمد خبول وغيره في سكونة القبطان مراد رايس معاهم الى بنغازي؛ وذلك لاجل خلاص بقية دراهم الفرنساوي[٢] — ربنا يحمله بسلامة — بتاريخ أعلاه.

١٣٥٤ — في ٢٠ صفر — تحكير — ١٢٤٧هـ.

انعزل سيدي عمورة ابن الكيخيا من قيادة الساحل، وتولى مكانه سيدي مراد بو سنينة.

١٣٥٥ — أيضاً يوم الاحد ٢٠ صفر ١٢٤٧هـ[٣].

قبل العصر، توجّه محبنا سيدي الحاج محمد بيت المال من محروسة طرابلس غرب الى بنغازي في سكونة قبطان مراد رايس، وأرسلنا مع محبنا الحاج محمد بيت المال جوزين دبالج[٤] فجرة الى محبنا الحاج حسن الكعامي له خاصة — أرسل لنا مع الرايس اسماعيل الكيشوني فجرة وعدد ٦ دورو — ردينا له جوزين دبالج ميزانهم عدد $\frac{1}{2}$٨[٥] في ١٥[٦]، وأعطينا ناولون قمح وشعير له $\frac{1}{2}$٤ ريال دورو، ودورو ونصف أجرة، وزيادة فجرة. هذا تمام أمانته — وربنا يحمله بسلامة — بتاريخ أعلاه.

---

١ — ستة آلاف وخمسمائة.

٢ — انظر اليوميتين ١٣٣٣ — ١٣٣٤.

٣ — وردت بالأصل ضمن قائمة الباي خليل. انظر اليومية ٩٩٤.

٤ — دبالج: ؟ أساور

٥ — لم يميز العدد: أوقية، درهم، خروبة؟

٦ — لم يحدد نوع العملة أيضاً؟

١٣٥٦ — يوم الاحد ٢٠ صفر الخير ١٢٤٧هـ[١].
توجّه محبنا الحاج محمد بيت المال في سكونة قبطان مراد رايس من محروسة طرابلس غرب الى بنغازي لأجل خلاص دراهم الفرنساوية والسلام.

١٣٥٧ — يوم الاثنين ٢١ صفر ١٢٤٧هـ.
روحت الغليوطة المذكورة أعلاه ولن وجدوه[٢] وصلت الى راس المخبز وروّحت.

١٣٥٨ — ٢٢ صفر الخير ١٢٤٧هـ.
حوّلوا فيه الرهاين متاع غريان وترهونة [؟] من حوش الباشاوات[٣] ووضعوهم في الفندق الذي محاذي دار لاغة؛ وذلك لاجل حوش الباشاوات يبغوا يصلحوه الى الكبجي[٤] الذي جاي من اسلامبول جايب التجديدة[٥] أخبرونا عليه بتونس.

١٣٥٩ — ٢٦ صفر ١٢٤٧هـ.
وقعت قضية محمد بن مسعودة مع مصطفى قرجي: يبغي من عند بن مسعودة ألف ريال دورو كان تسلفهم من عنده في السابق، حين سمع مصطفى قرجي بأنّه يبغي يرهن حوشه الى كيكو اليهودي خمسة سنين في اربعمائة ريال دورو أرسل مصطفى قرجي ورمى قفل على حوشه، ووقع بينهم كلام.

---

١ — وردت بالأصل في قائمة المسافرين. وهكذا نلاحظ أنّ هذه الفقرة — على الأقل — قد وردت بتفاوت ثلاث مرات: مرة في السياق العام (اليومية ١٣٥٣) والاخرى في قائمة الباي خليل (اليومية ١٣٥٥) وهذه في قائمة المسافرين، وهو ما يدل على ازدياد وعيه بالتقسيم الموضوعي للأحداث.

٢ — القصد الى القاجيجي المذكور في اليومية ١٣٥١

٣ — انظر اليومية ١٣٤٢. (واليوميات ١٣٠٢، ١٣٠٥، ١٣٣٧)

٤ — الكبجي: (تركية: قپوجي — بباء مثلثة) مركبة من مقطعين، قپو: باب، وجي: اداة النسب (نسبة الى الباب): الحاجب.

٥ — التجديدة: تجديد الولاية.

١٣٦٠ — قبل[1] التاريخ بعدد ٦ أيام قضية ابراهيم بن ابراهيم مع سيدي محمد بن مسعودة[2] لاجل خصام بينهم على يد الشيخ القاضي، سفه[3] ابراهيم علي سي محمد بن مسعودة قدام العدول والقاضي والعلماء؛ فعند ذلك توجّه سي محمد بن مسعودة الى سيدنا — دام عزّه — واشتكى، وبعده عيّن سيدنا شاوش الى ابراهيم المذكور لأجل يتصرف فيه الحكم، فلما سمع ابراهيم بذلك هرب بسانية القنصل الانقليز.

١٣٦١ — أيضاً يوم الاحد ٢٧ صفر الخير ١٢٤٧هـ[4].

سافر الرايس علي القريو في البريك متاع للامر يومة من محروسة طرابلس غرب الى الشام بالعبد متاع قدور ولد أخو محمد الداقيز[5] — وربنا يحمله بالسلامة — تاريخ الكتب ١ ربيع أول ١٢٤٧هـ.

١٣٦٢ — ليلة الثلاث ٢٩ صفر الخير ١٢٤٧هـ.

حضر سيدي ابراهيم بو أميس وسيدي محمد المكني وسيدي مصطفى قرجي رايس المرسي في التاريخ وسيدي الحاج أحمد بن لطّيف وسيدي الحاج مصطفى بن موسى وسيدي الحاج سليمان القرباع، وصارت جمعية بحوش القنصل الفرنساوي، وحضروا من أطرافه المركانتي لوتيه والمركانتي جردان وغيره، وتكلموا من جانب اللزم والبدع[6] التي وضعوها بطرابلس غرب [آل الامر][7]

---

١ — وردت اثر سابقتها في الأصل أيضاً فكأنها عطفت عليها من قبيل الاستطراد.

٢ — انظر اليومية ١٠٣٩

٣ — سفه: (فصيحة) خفَّ وطاش وجهل، وسافهه: شاتمه (المعجم الوسيط).

٤ — وردت بالأصل في قائمة المسافرين.

٥ — انظر اليومية ١٣٣٥.

٦ — البدع: المستحدثات من الضرائب والرسوم ونحوها من الوان الاداءات المالية، ولا شك أنه يقصد ذلك النظام الجمركي الذي اقترحه القنصل الفرنسي شوبيل على يوسف باشا. أنظر: عمر علي بن اسماعيل، انهيار حكم الاسرة القرمانلية، ص ٢٤٤ — ٢٤٨، واليومية التالية ١٣٦٧.

٧ — ما بين الحاصرتين زيادة منا اقتضاها السياق.

الى [أن] جعلوا على كل شيء بالطريق الواجب ، وروّحوا كل أحد الى مكانه .

١٣٦٣ — أيضاً ليلة الثلاث ٢٩ صفر الخير ١٢٤٧ هـ[١] .

سافر القايق[٢] متاع السيد عبد الله الوسلاتي الذي جاء من ازمير بالقمح الى عبد الله مملوكه[٣] ووسقة صوف وسافر . وهربوا فيه خمسة أتراك من عسكر طرابلس غرب ، وركّبوا فيه واحد [من] الساحل نافيه سيدنا . وكذلك جاء مع القايق ولد ولد بن هميلة ورجّعوه معاه الى أزمير . والقايق المذكور لن عمل براتكة ؛ سافر من الكرنتينة .

١٣٦٤ — يوم الاربعاء ١ ربيع الاول ١٢٤٧ هـ .

توجهوا الجماعة المذكورين أعلاه[٤] ومعاهم شيخ البلاد — وأمَّا الحاج مصطفى بن موسى لن وجدوه — الى حوش القنصل الفرنساوي ؛ وذلك لاجل القضية المذكورة أعلاه ، ولن خرجوا من عنده الا بعد العشاء والسلام .

١٣٦٥ — أيضاً يوم الاربعاء ١ ربيع أول ١٢٤٧ هـ .

أرسل القنصل الانقليز الى سيدي محمد بن مسعوده . وتوجه اليه بسانيته ؛ وذلك لاجل قضية بن ابراهيم والسلام .

١٣٦٦ — أيضاً يوم الاربعاء — بل يوم الجمعة ٣ ربيع الاول ١٢٤٧ هـ .

فضينا قضية شميل يهوا[٥] مع سيدي سليم كيخيا في التاريخ[٦] على يد سيدي الحاج أحمد بن لطيّف كما هي معينة بغيره .

١٣٦٧ — يوم الاثنين ٦ ربيع الاول ١٢٤٧ هـ .

ظهروا من حوش القنصل الفرنساوي ثلاثة كواغط مضمونهم : في اللزم وغيره

---

١ — وردت بالأصل في قائمة المسافرين . أنظر اليومية ١٣٠١

٢ — القايق : (تركية) : قارب ؛ يسير بالمجداف — والشراع .

٣ — مملوكه : هذه قراءة للكلمة (مضاف ومضاف اليه) ويبدو أنه كان وكيلاً تجارياً لسيده .

٤ — في الأصل ، والقصد الى اليومية الاسبق ، وقد كانتا متتاليتين في الأصل .

٥ — يهوا : كذا في الأصل ، ولعل مراده ؛ يهودا .

٦ — خازن دار سابقاً .

كل شيء على الترتيب عيناً عيناً، ووضعوا واحدة بباب البحر والاخرى الثانية بالباب القبلي والثالثة بسوق الرباع الجديد على الترتيب والسلام.

١٣٦٨ — أيضاً يوم الاثنين المذكور أعلاه في ٦ منه.

تسرح اللاقبي وعملوا على كل نخلة ريال دورو، ونصف قرش خدمة.

١٣٦٩ — ٨ ربيع الاول ١٢٤٧هـ.

وقع مرض روفاييل ولن خرج من حوشه؛ قالوا: به بو جنب[1].

١٣٧٠ — أيضاً يوم ١٢ ربيع الاول ١٢٤٧هـ[2].

سافر محبنا الشاوش عمر الشكري تابع سيدي الباي خليل من طرابلس غرب الى بنغازي في سكونة الرومي الذي معاه التركي القريتلي: بلوط[3] ومعاهم محمود ميزران بالعبد. وأيضاً أعطاه سيدنا كسوة والخديم كسوة.

١٣٧١ — ليلة الجمعة ٢٤ ربيع الاول ١٢٤٧هـ.

دفع سيدي أحمد القلبي بيان زوجته بنت سي محمود دريبكة على يد سي محمود التونسي؛ وذلك شيء مكثر. سمعنا بذلك يوم الجمعة[4].

١٣٧٢ — يوم الجمعة ٢٤ ربيع الاول ١٢٤٧هـ.

---

١ — بوجنب: نزلة رئوية (حسب إفادة صديقنا الدكتور عبد الكريم أبو شويرب) وقد توفي روفائيل المذكور يوم ٢١ ربيع الثاني ١٢٤٧هـ. (انظر اليومية ١٣٩٠)

وبو جنب هو الاستعمال الشعبي لاسم المرض (ذات الجنب) المعروف في الطب العربي؛ فبو (أبو) في اللهجة بمعنى: ذو.

أنظر عن (ذات الجنب): المنظمة العربية للتربية والثقافة والعلوم (ادارة الثقافة): طب الرازي: دراسة وتحليل لكتاب الحاوي، شرح وتعليق الدكتور محمد كامل حسين والدكتور محمد عبد الحليم العقبي، القاهرة — بيروت: دار الشروق، ١٩٧٧م، ص ١٥١ وما بعدها.

٢ — وردت في الأصل ضمن قائمة الباي خليل.

أنظر اليومية ٩٩٤.

٣ — بلوط: مرشد بحري، وتقدم بيان مأخذ الكلمة. وأعدنا بيان المعنى هنا منعاً للالتباس بالاسم.

٤ — انظر اليومية التالية ١٣٨٢.

أخذوا اليهود لزمة السبيتار[١] من عند سيدنا ــ دام عزّه ــ عام وخمسة شهور [بـ] ٩٠٠٠ ــ تسعة آلاف دورو الشهور المذكورة : أولاد بنحاس الاثنين وموشي الركاح وانجلو ، وعطاهم سيدنا قفاطين.

١٣٧٣ ــ يوم الخميس ٣٠ ربيع الاول ١٢٤٧ هـ.
قدمت علينا مركب سيدنا ــ دام عزه ــ : البريك متاع الماسترومو[٢] من سكندرية على عدد ١٧ يوم ، وأخبرونا بأنه ماتوا من الحجاج[٣] ــ رحمة الله عليهم ــ وهو ميسوق حجاج.

١٣٧٤ ــ أيضاً يوم الخميس المذكور أعلاه ٣٠ ربيع الاول ١٢٤٧ هـ.
رفعوا بيان ولد حواء العلجية من الحصار ــ على يد للازهرة ــ على بنت سيدي محمد باي قرمانلي بالسانية ، ومشوا معاه مخازنية و[عدد] ٥ [من] خدم سيدنا ــ دام عزّه ــ ولن معاهم طبالة ولا زمزامات ولا غيره ؛ وذلك لاجل جابوا خبر مسعود بن عامر ونسيبته مسعودة شرتع توفوا في بر الحجاز[٤].

١٣٧٥ ــ يوم الجمعة ١ ربيع الثاني ١٢٤٧ هـ.
اجتمعوا القناصل متاع محروسة طرابلس غرب بحوش القنصل الفرنساوي وعملوا ديوان[٥] من أجل هذه المركب التي توجهت من سكندرية ؛ واخبروا أنَّ في مصر ونواحيها وسكندرية مرض كثير. واتفقوا على تطريد المركب[٦] ، وبعده توجهوا الى سيدنا جملة الى الحصار وتكلموا معاه من جانب تطريد المركب وبيتوا[٧] : على أنَّه يبغوا يطردوهم على يد سيدنا.

---

١ ــ انظر الحاشية المتعلقة به في اليومية ٨٠٩.

٢ ــ الماسترومو : محرفة عن الكلمة الايطالية Nostromo : ملاح ــ مرشد بحري. ومراده : (البريك) المخصص لارشاد السفن.

٣ ــ لم يذكر عدد الموتى.

٤ ــ في الأصل : بر الحجاج. وتقدم أن الحجّاج ــ بالتضعيف في اللهجة ــ : الحجيج ، وبالتخفيف : الحج.

٥ ــ ديوان : مجلس مشورة.

٦ ــ تطريد المركب : طردها ــ منعها من الرسو بالميناء.

٧ ــ بيّتوا : اتفقوا ــ (بات رأيهم).

١٣٧٦ — أيضاً يوم الجمعة ١ ربيع الثاني ١٢٤٧ هـ.

سافر محبنا سليمان نديشة من محروسة طرابلس غرب الى بنغازي قاصد الحج — ربنا يسهّل عليه — في سكونة القبطان[١] مع الرايس الحسين[٢] والسلام .

١٣٧٧ — أيضاً يوم الجمعة ١ ربيع الثاني ١٢٤٧ هـ.

اجتمعوا القناصل بحوش القنصل الفرنساوي ، واتفقوا على قعاد المركب متاع الحجاج لأجل داروا[٣] كثير ، وعملوهم بره من البوغاز نحو عشرة ايام . وبعده داروهم في برج أحمد باشا وعملوا عليهم عسة أنزام كل يوم عدد ٢٠ . وعملوا عليهم فلايك مالطية عسة وهم بره من البوغاز وكذلك في البرج .

١٣٧٨ — أيضاً يوم الجمعة ١ ربيع الثاني ١٢٤٧ هـ[٤] .

توجّه من طرفنا الرايس الحسين في سكونة القبطان مراد رايس من طرابلس غرب الى بنغازي وفيه : محبنا سيدي الحاج سليمان انديشة قاصد الحج — ربنا يسهل عليه .

١٣٧٩ — يوم الاثنين [؟] ٥ ربيع الثاني ١٢٤٧ هـ.

قدم علينا رقاص من فزان وأخبرونا : بأنّ فزان ملكوها أولاد سليمان الذين مع الشيخ عبد الجليل ، واما الباي محمد سركز[٥] وابنه وجملة خدامه محصورين في القصر ، وأمّا الناس متاع عبد الجليل في البلاد . والرقاص لن جاء الا على خفاء[٦] .

١٣٨٠ — يوم السبت ٩ ربيع الثاني ١٢٤٧ هـ.

قدم علينا سي المنوبي أخو أخينا قاسم العزابي من تونس مع سكونة وجاب بيده بضاعة وزيت .

---

١ — القبطان : عند الاطلاق ينصرف اللقب الى القبطان مراد رايس.

٢ — في الأصل هنا وفي اليومية التالية ١٣٧٨ : الحوسين.

٣ — داروا : احتجوا وتظلموا. ويُفسَّر الفعل (دار) في اللهجة بحسب المقام كما تقدم.

٤ — وردت بالأصل ضمن قائمة الباي خليل — انظر اليومية ٩٩٤ — وهي تكرار لليومية الاسبق لاختلاف الموضع.

٥ — انظر اليوميات ١٠٧١ ، ١١١٥ ، ١٢٣٠ .

٦ — إلّا على خفاء : إلا متسللاً خفية. وفي الأصل : خفا — بالقصر.

١٣٨١ — ليلة الاثنين ١١ ربيع الثاني ١٢٤٧هـ.

سكن محبنا الشاوش محمد الربع شاوش المعظم بالله سيدنا — دام عزّه — بحوشه الجديد الذي اشتراه من عند محبنا ابراهيم ابن القايد مصطفى الجمركجي ، وعمل ليلة سكونه[1] به ختمة قرآن ، وجاء القايد مفتاح وسي محمد الدغيس وكاتبه[2] والسيد أحمد الضفايري وغيره من الأحبة[3] وروّحنا والسلام.

١٣٨٢ — أيضاً ليلة الاثنين ١١ ربيع الثاني ١٢٤٧هـ.

دخول سيدي أحمد القليبي على بنت محمود دريبيكة بحوش مسعودة شرتع ، وذلك من غير زمزامات.

١٣٨٣ — يوم الثلاث في ١٢ منه.

بدأ محبنا الحاج أحمد بن لطيف في تصليح مصالح حوش الباشاوات لأنَّ سيدنا — دام عزّه — وجّه[4] فيه لاجل قدوم الشاوش الذي قادم علينا على طريق تونس[5] والسلام.

١٣٨٤ — ١٧ ربيع الثاني ١٢٤٧هـ.

بلغنا خبر على أنّه وقعت مغيرة[6] من السبعة على الحاج محمد ولد خليفة الاعور ، وناض بينهم البارود ، وانضرب الحاج محمد ولد خليفة المذكور ، وبعده توفي — رحمة الله عليه.

١٣٨٥ — في ١٨ ربيع الثاني ١٢٤٧هـ.

قدم علينا بريك فرنساوي — الذي جاب القنصل سابقاً[7] — من سكندرية الى اوارين وطرابلس ، وطلقوا عليه السالوتي ، ورجّعهم.

---

١ — سكونه : سكناه.

٢ — كاتبه : كاتب اليوميات (المؤرخ)

٣ — في الأصل : الاحباء. وكلاهما فصيح.

٤ — وجّه : أمر — أشار.

٥ — انظر اليومية السابقة ١٣٥٨ واليومية التالية ١٤١٠.

٦ — مغيرة : غارة سلب ونهب.

٧ — انظر اليوميتين ١٣٢٧ ، ١٣٤٣ .

١٣٨٦ — أيضاً في ١٨ منه.

رفوع قفة ولد الحاج حسن النظيف الى بنت بيزان في الليل. والدخول ليلة الجمعة في ٨ ربيع الثاني ١٢٤٧هـ[١].

١٣٨٧ — أيضاً يوم الاثنين ١٨ ربيع الثاني ١٢٤٧هـ.

وقع نزاع ما بين مصطفى قرجي وحريمه، ولطموا الحوش متاعه[٢] وبقي يبات في غرفة باب البحر، وفتحوا لها ممشى من حوش الحريم الكبير.

١٣٨٨ — أيضاً يوم الثلاث ١٩ ربيع الثاني ١٢٤٧هـ[٣].

توجّه من طرفنا الرايس محمد قره باش من محروسة طرابلس غرب الى بنغازي، وكتبنا معاه عدة أوراق الى الباي خليل وغيره.

١٣٨٩ — ٢١ ربيع الثاني ١٢٤٧هـ.

دخل الكوماندنت متاع البريك الفرنساوي المذكور أعلاه وقابل سيدنا — دام عزّه — ومعاه القنصل الفرنساوي؛ وذلك من أجل بقية الدراهم التي يبغوها مس سيدنا[٤] وخرج من الحصار وحين خروجه طلقوا عليه عدد ٧ مدافع.

١٣٩٠ — أيضاً في ٢١ ربيع الثاني ١٢٤٧هـ.

مات المركانتي روفاييل، ودفن من غد عند الظهر[٥].

١٣٩١ — أيضاً يوم الخميس المبارك ٢١ ربيع الثاني ١٢٤٧هـ.

رمت محلة سيدي ابراهيم باي قرمانلي التي متوجهة الى وادي بني وليد لاجل الطاغي اللعين عبد الجليل بن غيث ولد سيف النصر[٦]. وبعله غلطوا في

---

١ — أثبتَ هذا التاريخ في الأصل بالرمز الى الشهر: ٨ر ٢ سنة ١٢٤٧هـ، وواضح أن أحد التاريخين الواردين في هذه اليومية غير صحيح؛ إذ لا يعقل أن يسبق (الدخول) (القفة).

٢ — انظر اليومية ١٣٠٤.

٣ — وردت بالأصل ضمن قائمة الباي خليل. أنظر اليومية ٩٩٤.

٤ — انظر اليوميات ١٣٣٣ — ١٣٣٤، ١٣٥٣.

٥ — انظر اليومية ١٣٦٩.

٦ — انظر الرسالتين اللتين بعث بهما يوسف باشا الى محمد بيت المال يحكي فيهما وقائعه مع عبد الجليل سيف النصر لدى: اسماعيل كمالي، وثائق عن نهاية العهد القرمانلي، ص ٥٣ — ٦٣. وقد نشرهما كمال الدين الخربوطلي أيضاً في ملحقه تحت رقم ٢١ — ٢٢ وهما مؤرختان في ٦ رجب — ٢٨ شعبان ١٢٤٧هـ

الحساب[1] نحوا القياطين. وقع ذلك بتاريخ أعلاه.

١٣٩٢— أيضاً يوم الخميس ٢١ ربيع الثاني ١٢٤٧هـ.

عقد الاسطى ابراهيم عميش علي[2] بنت القايد علي التاجوري.

١٣٩٣— يوم السبت ٢٣ منه.

في ساعة وربع بعد الطناش، نصبوا قياطين المحلة المنصورة المذكورة أعلاه متاع سيدي ابراهيم باي قرمانلي، وكانت خياطة القياطين على يد سيدي الحاج سليمان القرباع، وحين رموا القياطين المذكورين أعلاه وروّحوا رمى على القرباع برنوس ملف من لباس سيدي ابراهيم باي المذكور أعلاه.

١٣٩٤— يوم الاثنين[3] ٥ منه.

دزّوا فيه بريك الرايس محمد بو شيبة من الخندق لاجل صلّحوه في الخندق، وبات على الشط، ويوم الأحد [؟] دزوه [إلى] البحر.

١٣٩٥— يوم الجمعة ٢٧ ربيع الثاني ١٢٤٧هـ.

بدأوا النصارى: الطبيب الانقليز وريقوا المالطي وفرانكو ويتش وجردان الفرنساوي ولوتيه وروزاليو— الجميع شركة بينهم— في الغرفة متاع الجمرك وجعلوا سنيتا[4] متاع جميع المراكب الذين يدخلوا المرسى كرنتينة، ويأخذوا منهم الانقراج[5] على كل مركب ٥ ريال دورو، ويكتبوا البتيندة[6] على كل وحدة ٢ ريال دورو، وبنوا الغرفة متاع الجمرك، وداروا خدمة على البلالع وغيره.

١٣٩٦— في ٢٨ ربيع الثاني ١٢٤٧هـ.

١— غلطوا في الحساب: ؟ يغلب أن يكون مراده: أجلوا السفر، ونحوا القياطين: أزالوا— فكّوا الخيام التي نصبت.

٢— في الأصل: في

٣— جعله أولاً السبت، ثم صوّبه الى: الاثنين؛ وهو ما يفسر ورود يوم الأحد التالي في اليومية.

٤— سنيتا: الاشراف الصحي؛ من الكلمة الايطالية Sanita

٥— الانقراج: رسوم الدخول الى الميناء؛ من الكلمة الايطالية Ancoraggio مرسي— مرفأ— ملجأ للمراكب.

٦— البتيندة: من الكلمة الايطالية Patente ترخيص.

زار سيدي ابراهيم باي قرمانلي مشايخ المدينة والمنشية[١] هو ومعاه خوته وصغار سيدي محمد باي وصغار المرحوم برحمة الحي القيوم مصطفى الاحمر باي فزان.

١٣٩٧ — أيضاً في ٢٨ ربيع الثاني ١٢٤٧هـ.

انجعلوا يهود برانية[٢] : ابراهم السروسي وبراهم ميكو وغيره مع اليهود الذين مستلزمين السبيتار أن يقطروا العراقي ويعطوا على كل وبية تمر ١ ريال دورو الى اليهود المستلزمين الأنبيك[٣] ويبيعوا بأرواحهم أنقص من سعرهم[٤].

١٣٩٨ — يوم السبت [؟] ٣٠ تمام شهر ربيع الثاني ١٢٤٧هـ.

توجّه سيدي ابراهيم باي قرمانلي بالمحلة المنصورة الى وادي بن وليد— وربنا ينصره عليهم وعلى الطاغي اللعين عبد الجليل بن غيث سيف النصر— وركبوا معاه اخوته وصغار مصطفى الاحمر الى تاجورة.

١٣٩٩ — يوم الثلاث ٢ جمادي الاول ١٢٤٧هـ.

قدمت علينا قريبطة مليكان، وركب لها قنصل طرابلس، وأعطته[٥] جواب. كانت في اسلامبول على عدد ٩ أيام، وسافرت.

١٤٠٠ — يوم السبت ٧ جمادي الاول ١٢٤٧هـ.

قدمت علينا مركب من بنغازي وجعلوها كرنتينة، وبها روزاليو كان في بنغازي مع محبنا الحاج محمد بيت المال لاجل خلاص دراهم الفرنساوي التي يبغوها من سيدنا[٦] — دام عزّه— والحال أن روزاليو لما سمع بموت روفاييل— مات بطرابلس— ركب وجاء الى طرابلس. وهذه أول مركب جعلوا فيها الاوراق يعطوا ٢٣ بارة.

١— مشايخ المدينة والمنشية : أضرحة الأولياء بهما.

٢— برانية : من غير الملتزمين. أنظر اليومية ١٣٧٢.

٣— الأنبيك **Alembic** الأنبيق، وهو آلة التقطير.

أنظر وصفها في دائرة معارف البستاني، المجلد الرابع، ص ٤٤٣— ٤٤٤.

٤— انظر الفقرة المقتبسة في حاشية اليومية ٨٠٩

٥— في الأصل : وعطاته— كما في اللهجة.

٦— انظر اليومية ١٣٥٣.

١٤٠١ — أيضاً يوم السبت ٧ جمادي الاول ١٢٤٧هـ.

في أربع ساعات ونصف وخمسة دقايق، رمت المحلة المنصورة متاع سيدي علي باي قرمانلي الذي متوجه الى بن وليد، وكان شغل مصالح الجوز محال [١] على يد الحاج سليمان القرباع مثل: قياطين ومصالح وسنازق وغيره، الجميع على يده.

١٤٠٢ — يوم الاحد [؟] ١٠ جمادي الاول ١٢٤٧هـ.

قدم علينا بريك فرنساوي، وفيه القنصلير الفرنساوي، وطلقوا عليه السالوتي عدد ٣٣، ورجّعهم على الفور والسلام.

١٤٠٣ — أيضاً في ١١ منه

ركب القنصل الفرنساوي والكوماندنت متاع البريك المذكور، ونزّلوا القنصلير الفرنساوي، وطلقوا عليه من المراكب عدد ١١.

١٤٠٤ — أيضاً يوم الاربعاء ١١ جمادي الاول ١٢٤٧هـ[٢].

توجّه محبنا فرج القبطان من محروسة طرابلس غرب في باركو فرج [٣] الى تونس؛ أرسله سيدنا — دام عزّه — من أجل خيل جابهم واحد مغربي الى سيدنا لن خلّوه يطّلعهم من تونس الى طرابلس؛ لأجل ذلك عيّن سيدنا — دام عزّه — فرج القبطان المذكور أعلاه وكرى له باركو بعدد ١٢٠ ريال دورو ماشي — جاي.

١٤٠٥ — يوم الخميس ٢٠ جمادي الاول ١٢٤٧هـ.

زار سيدي علي باي قرمانلي — ومعاه اخوته وصغار مصطفى الاحمر — مشايخ المدينة والمنشية — وربنا يتقبّل منه — والسلام. والنوبة معاهم، أمّا أخوته روّحوا من الباب.

١٤٠٦ — في ٢٠ منه.

طلق قرجي زوجته [٤] وعطاها صداقها عدد ١٠٠٠ شريفي، تمنهم ١٧٥٠ ريال دورو.

---

١ — شغل مصالح الجوز محال: تجهيز الحملتين.

٢ — وردت بالأصل في قائمة المسافرين. أنظر اليومية ١٣٠١.

٣ — فرج: هذه أقرب قراءة للاسم، ويؤيدها تكرار ذكره في اليومية.

٤ — انظر اليوميتين ١٣٠٤، ١٣٨٧.

١٤٠٧ — يوم السبت ٢١ جمادي الأول ١٢٤٧هـ.
قدم علينا محبنا فرج القبطان من صفاقس لاجل كرى له سيدنا — دام عزّه — باركو لاجل فيه واحد مغربي جايب خيل على طريق تونس الى طرابلس [١] لن خلّوه يخرّجهم ، فكتب له جواب سيدنا وتوجه اليه ، لما قدم الى صفاقس وجده بها ركّبه في الباركو وجاء هو وإياه.

١٤٠٨ — يوم السبت ٢٢ جمادي الاول ١٢٤٧هـ.
رحلت محلة سيدي علي باي قرمانلي من محروسة طرابلس غرب قبل الظهر بربع ساعة ، وركبوا معاه اخوته بالنوبة ومخازنية ، ورفع معاه الانزام : عبيد وأحرار — وربنا يصلح الاحوال بجاه المختار [٢] — وذلك متوجه الى بن وليد الى عبد الجليل لاجل نافق مع ورفلة.

١٤٠٩ — يوم السبت ٢٢ جمادي الاول ١٢٤٧هـ [٣].
روّح محبنا فرج القبطان من صفاقس بالخيل — ربنا يحمله بالسلامة في السفر والاقامة.

١٤١٠ — يوم الاحد ٢٣ جمادي الاول ١٢٤٧هـ.
قدم علينا الشاوش من تونس [٤] من الدولة العلية من عند سيدي السلطان محمود — اللهم انصره نصراً عزيزاً وافتح له فتحاً مبيناً — وحين رمى المخطاف طلقوا عليه السالوتي من الحصار المعمور عدد ٢١ مدفع ، وردوهم على الفور ، وركب له سيدي الحاج أحمد بن لطيّف لأجل هو وكيل الضيّاف [٥] بحوش الباشاوات، وهذا أول شاوش جاء على يده في الحوش المذكور. وأيضاً ركب معاه محمد علي التونسي شاوش سيدي عثمان والشاوش سيدي محمود كشوك علي ونزلوا من عنده لأجل سلموا عليه. وبعده ركب الحاج أحمد والشواش

---

١ — في الأصل: الى تونس (سهواً)

٢ — المختار: يجعلها في الأصل أحيانا: الستّار ؛ وهو فساد في التصور.

٣ — وردت بالأصل في قائمة المسافرين. وتكررت لاختلاف الموضع.

٤ — على طريق تونس. أنظر اليوميتين ١٣٥٨ ، ١٣٨٣.

٥ — وكيل الضيّاف: المكلف برعاية كبار ضيوف الدولة.

المذكورين أعلاه ونزّلوه الى الكشك ، وجابوا له حصان مصطفى قرجي وركّبوه عليه ، وأمّا ابنه على رجليه وكذلك خدامه عدد ٦ الى حوش الباشوات والسلام.

١٤١١ — يوم الثلاث ٢٥ جمادي الأول ١٢٤٧هـ.

خرج سيدي الحاج أحمد بن لطيّف بالأذن من عند سيدنا — دام عزّه — على أنه يجمع ناس من البلاد [١] ويتوجهوا بحوش الباشاوات الى الشاوش ويسلموا عليه. فعل ذلك فحضروا الجماعة المذكورين — سيذكروا أسفل — وتوجهوا اليه بحوش الباشوات :

١ — أولهم الرايس عمر الشلي [٢] .

٢ — والحاج أحمد بن لطيّف.

٣ — وبو بكر البارودي.

٤ — وبن مسعودة.

٥ — والحاج أحمد السنفاز.

٦ — وحسن القاجيجي.

٧ — وكاتبه [٣] .

٨ — والصفايري

٩ — وأحمد الجدع.

١٠ — والحاج علي المبروك

١١ — وعلي بن حريز

١٢ — وبو ظهير

١٣ — والتارزي

---

١ — ناس من البلاد : من وجوه القوم.

٢ — ننبّه هنا الى أنّ الارقام المثبتة قرين الاسماء من عند المؤلّف صاحب اليوميات ، الا أنه أثبتها في الأصل على يسارها ، مع إتمام الاسطر — لا تجزئتها.

٣ — كاتبه : كاتب اليوميات (المؤرخ)

١٤ــ وأحمد حفيض.

١٥ــ وعلي ميزران

١٦ــ ومحمد خبول

١٧ــ والحاج محمد بن سالم.

وتوجهنا اليه وفرح بنا غاية الافراح ، وشربنا عنده قهوة ، وقعدنا عنده نحو نصف ساعة وروّحنا والسلام.

١٤١٢ــ يوم الخميس ٢٧ جمادي الاول ١٢٤٧هـ.

دخل الشاوش المذكور أعلاه الى سيدنا ــ دام عزّه ــ ودخلت أهل البلاد ورياس ومخازنية وغيره في المجلس المبارك ، وقرأ الفرمان الشريف سيدي أحمد القلبي في المجلس قدام الخاص والعام ، وحين تمّوا قراءة الفرمان طلقوا المدافع عدد ٢٧ وضربت النوبة ، وأذنهم سيدنا ــ دام عزّه ــ يطلقوا عدد ٧ أيام عن كل يوم عدد ٢٧ مدفع.

١٤١٣ــ يوم الجمعة ٢٧ منه.[؟]

ركّبوا الهدية من سيدنا ــ دام عزّه ــ الى مركب تونس ــ قبطان أصلان[1] التي جاء بها الشاوش المذكور أعلاه ــ على يد الحاج سلمان القرباع ، وطلقوا ٧ مدافع.

١٤١٤ــ يوم الاثنين ٩ جمادي الثاني ١٢٤٧هـ.

قدموا علينا جوز شواش من المحلة المنصورة وأخبرونا بأنّه وقعت عندهم ليلة السبت في ٧ منه عركة مع عبد الجليل في اربع ساعات من الليل وناض البارود نحو ساعتين ، وبعده هربوا نحو ساعتين ورجعوا رفعوا المجاريح. والصبح لقوا نحو عدد ٤٥ نفر ميتين ، وانجرحوا من المحلة عدد ٥ ومن ترهونة عدد ٣ وكاتب سي ابراهيم باي ووصيف سيدي علي باي ومن الطبجية متاع المدافع عدد ٤ ناض عليهم صندوق بارود. ويوم السبت المذكور أعلاه طالبين العراك. هذا ما سمعنا قيدناه والسلام.

١ــ أصلان : اسم الربّان.

١٤١٥ — يوم بل ليلة الاربعاء في ١٠ منه.
جاء الى سيدنا جوز من الخيل وأخبروا بأنَّ الوادي [١] أخذه سيدي الباي، وأمَّا عبد الجليل هرب.

ويوم الاربعاء في ١١ منه جاءوا جوز رجالة الى الحاج أحمد بو طبل وأخبروه بذلك [٢].

١٤١٦ — أيضاً يوم الاربعاء المذكور أعلاه ١١ جمادي الثاني ١٢٤٧هـ.
قدموا علينا جوز خيالة من الباي سيدي علي باي، وبيدهم جوابات وأخبروا بأنَّهم وقعت عند [هم] عركة وصار الموت من مصراتة والساحل [٣] وزليطن وغيره من العربان [٤] ومن المنشية والساحل [٥] ومات بوك [٦] على بو خشيم ورحومة التركي ولاغة سعيد الزواوي، ويبغي الباي بارود وثقيل ويبغي الناس طبجية، وزيادة الناس من الساحل والمنشية— وربنا يصلح الأحوال— وقولنا يبغي زيادة الناس بل لأجل البارود والثقيل وغيره لن يصحّ مشيانه من غير ناس كثيرة لأجل العدو [٧] وقع ذلك بتاريخ أعلاه.

١٤١٧ — يوم الجمعة— بعد الصلاة— في ١٣ منه.
توجه البارود والثقيل وغيره من المهمات الى المحلة المنصورة. بل يوم السبت [٨]

١٤١٨ — يوم السبت في ١٤ منه.
وردوا علينا سيارة من المحلة المنصورة، وأخبرونا بأنَّ المحلة أخذت وادي بني

١— وادي بن وليد.

٢— تدفع هذه الاشارة الى التساؤل عن موقف الشيخ أحمد بو طبل من حركة عبد الجليل سيف النصر، خاصة وأنَّ الشيخ ينتمي الى (الطبول) ببني وليد— ورفلة..؟ انظر ترجمته في حاشية اليومية ٩٠٠.

٣— ساحل آل حامد.

٤— العربان: الأعراب، سكان البادية.

٥— ساحل طرابلس.

٦— بوك: (أبوك) من أساليب التوقير في اللهجة— كما تقدم— مما يشعر بتقدمه في السن.

٧— اي لا يمكن ارسال تلك الذخيرة بدون حراسة مشددة خوفاً من استيلاء العدو عليها.

٨— في ١٤ منه، وقد شطب على الجمعة بالأصل.

وليد، وأخذ من عندهم سيدي الباي رهاين عدد ٣٠٠[١] وعبد الجليل عند أولاد بو سيف والسلام. هذا ما سمعنا قيدناه والسلام.

١٤١٩ — يوم الاحد ١٥ جمادي الثاني ١٢٤٧هـ.

خرجت من طرابلس غرب جردة سبيب الى ناحية الغرب لأجل أخبرونا بأنّه وقعت مغيرة في قرقاش — ولن يعرفوها[٢] من أيّ فيّة[٣] — خرجت الجردة المذكورة أعلاه: سبيب من الحصار والبلاد وخرج بها القايد مفتاح وسي محمد التركي وعلي بيزان وغيره وعبيد سيدنا — دام عزّه — وسبيب من الساحل والمنشية، ومصطفى قرجي حصانه ضالع[٤] عطاه سيدي مصطفى حصانه.

١٤٢٠ — ليلة الثلاث في ١٦ منه.

عند المغرب روّحت التجريدة المذكورة أعلاه، ولا لقوا منهم ولا واحد الا واحد وجدوه علقوه في الزاوية[٥].

١٤٢١ — يوم الخميس ١٩ منه.

قدموا علينا خيّالة من المحلة المنصورة وفيهم أحمد الحداد ولد صالح الحداد، وأخبروا بأنَّ البارود وصل الى مسلاتة ويوم الجمعة يبغي يوصل الى المحلة ويصير العراك؛ لاجل سيدنا — دام عزّه — أرسل الى المشايخ وغيرهم وحمق عليهم كثير لاجل ذلك لن بغي الباي يعمل معاهم الصلح.

١٤٢٢ — يوم السبت ٢١ جمادي الثاني ١٢٤٧هـ.

قدم علينا الرايس محمد قره باش من بنغازي، ونزّل الاوراق وأخذوا عليهم ٢٣ بارة على كل ورقة[٦] وبعده بطلوهم.

---

١ — أنظر حاشية اليومية التالية ١٤٢٣.

٢ — يستعمل صاحب اليوميات (لن) بمعنى (لم) لنفي الماضي أيضاً.

٣ — فيّة: فئة، الطائفة والجماعة من الناس.

٤ — ضالع: يقال في اللغة: ضلع ضلعاً: إعوجّ فصار كالضلع، وأضلعت الدابة: لم تقو على الحمل، والضالع: الأعوج، ومراده هنا: أنّ به عرجاً.

٥ — الزاوية الغربية.

٦ — انظر اليومية ١٣٩٥.

١٤٢٣ — يوم الاثنين ٢٣ منه.

وردوا علينا مرابطين من أولاد بو سيف [١] الى سيدنا — دام عزّه — ولن بغي يدير معاهم الصلح ؛ لأجل هم جاءوا لأجل الصلح.

١٢٢٤ — أيضاً يوم الثلاث ٢٣ جمادي الثاني ١٢٤٧هـ.

قدم علينا رحومة ولد عافية من بن وليد وأخبرنا بأنَّ المحلة المنصورة دخلت الوادي وقطعوا النخيل والزيتون.

١٤٢٥ — يوم السبت ٢٨ جمادى الثاني ١٢٤٧هـ [٢].

سافرت مرتقاوة السيد عبد الله الوسلاتي على يد مملوكه ، وبها محمد الغاوي الأعور بالعبد الى أزمير.

١٤٢٦ — يوم السبت ٥ رجب ١٢٤٧هـ.

قدموا علينا خيالة من المحلة وأخبرونا بأنّه وقع الصلح.

١٤٢٧ — في ٧ منه.

رمى سيدنا علي براهم ولد شالوم قفطان.

١٤٢٨ — يوم الاثنين ٧ رجب ١٢٤٧هـ [٣].

توجّه من طرفنا الرايس اسماعيل الكيشوني الى بنغازي ، وأرسلنا معه عدة أوراق الى الباي خليل والحاج محمد بيت المال ، وأرسلنا معاه عدد ١٤ غرارة فارغة الى الفقيه عمر وأربع قلايد خيل [٤] الى سي حميدة ابن الباي خليل.

---

١ — مرابطين من أولاد أبي سيف : كان أولاد أبو سيف يعرفون بالمرابطين أيضاً ، وهم قبائل رحل وانتجاعهم بمزدة ، ومنهم شعب بوادي الشاطئ وغيره ، وينتمون الى جدٍّ وافدٍ من المغرب. وقد قام فريق منهم بالوساطة ورفع رايات الصلح بين الفريقين المتحاربين.

أنظر : دي اغسطيني ، سكان ليبيا ، الجزء الأول ، ص ٣٨٢ — ٣٨٤ ، اسماعيل كمالي ، وثائق عن نهاية العهد القرمانلي ، ص ٥٦ — ٥٧.

٢ — وردت بالأصل في قائمة المسافرين أنظر اليومية ١٣٠١.

٣ — وردت بالأصل ضمن قائمة الباي خليل.

أنظر اليومية ٩٩٤.

٤ — قلايد خيل : جمع قلادة ؛ وهي من الجلد المطرز بالحرير أو الفضة. (من زينة الفرس).

١٤٢٩ — يوم الاثنين في ١٤ رجب.
خروج السكة الجديدة.

١٤٣٠ — أيضاً يوم الاثنين المذكور أعلاه ١٤ رجب ١٢٤٧هـ.
اشترى محبنا القايد مفتاح تابع سيدنا — دام عزّه — سانية سي عبد النور ودفع له حقها.

١٤٣١ — يوم الثلاث ١٥ رجب ١٢٤٧هـ.
انزاد الى سيدي مصطفى ولد باي بنغازي وليد مع للافطومة.

١٤٣٢ — أيضاً يوم الثلاث ١٥ رجب ١٢٤٧هـ.
ارسل لنا سيدنا — دام عزّه — دراهم على يد القايد مفتاح وشاطر، وقد آذننا بتفريقهم على الانزام: كل نفر ٥ قروش.

١٤٣٣ — يوم الخميس ١٧ رجب ١٢٤٧هـ.
تولى محمد تركي منيسترو [١] عند القنصل الانقليز وكتب كاغط بحوش القنصل.

١٤٣٤ — يوم الاحد ٢١ رجب ١٢٤٧هـ.
قدمت قربيطة متاع تونس من تونس، وبها شاوش من الدولة العلية من شأن دراهم الارنغوط [٢]، وحين رمت المخطاف طلقت السالوتي عدد ٢١، وردوهم من الحصار على الفور. وبعده ركب الحاج أحمد بن لطيّف وبو بكر البارودي الى المركب؛ أمّا من الحاج أحمد نزل وبو بكر [قعد] [٣] في المركب. وبعده ركب سي رجب بن علي قاسم ومحمد المرابط وولد غولة الى المركب في فلوكة، وحين نزلوا طلقوا عليهم عدد ٣ مدافع. وبعده ركب بن لطيّف وبعض شواش سيدنا — دام عزّه — الى المركب ونزّلوا الشاوش وطلقوا عليه من المراكب عدد ١٠ مدافع ومن الحصار عدد ٢١ وتوجهوا به الى حوش الباشاوات مع الشاوش الاول [٤] وقرأ الفرمانات الخوجة الذي مع علي ولد الحولة.

---

١ — منيسترو: تقدم بيان معنى ومأخذ الكلمة. وكأنّ مراده هنا: كاتب أو مستشار.
٢ — انظر اليومية التالية ١٥٢١.
٣ — شطب على [قعد] في الأصل، فكأنّه يريد نزولها معاً.
٤ — انظر اليومية ١٤١٠.

١٤٣٥ — يوم الخميس ٢٤ رجب ١٢٤٧هـ.

دخل الشاوش المذكور الى سيدنا — دام عزّه — ومعاه ولد حسونة باش ترجمان ومعاهم بن لطيّف. ولن دخلوا أولاد البلاد إنّما لمّوا ناس من الأسواق ومن الفنيدقة وجعلوهم في سقيفة الحصار. وحطّوا سيدي مصطفى ولد باي بنغازي في مكان الكيخيا [لأجل هو][1] مريض، وقعد في المجلس نحو ربع ساعة وخرج ولن طلقوا عليه مدافع ولا نوبة، وركّبوه حصان سيدي عمورة وروّح والسلام.

١٤٣٦ — أيضاً يوم الخميس في ٢٤ منه.

انزاد الى الحاج علي بيت المال وليد.

١٤٣٧ — يوم الجمعة [٢٥ رجب ١٢٤٧هـ]

ركب القنصل الانقليز وروسوني والطبيب الانقليز[2] الى المركب المذكورة، وحين ركبوا طلقوا عليهم عدد ١١ مدفع وحين نزلوا عدد ١١، وأيضاً معاهم سي رجب[3] وسي حسونة باش ورديان[4] وحين وصّلتهم الفلوكة للبر وروّحت طلقوا من المركب مدفع.

١٤٣٨ — أيضاً يوم الجمعة ٢٥ رجب ١٢٤٧هـ.

ركّبوا الى المركب المذكورة الهدية، وهي هدية معتبرة حتى من البزار[5] والرز والسمن والحطب وخضرة وخرفان وثيران وقهوة وسكر وشمع وغيره، وطلقوا عليها عدد ١١ مدفع، على يد القرباع[6] والسلام.

---

١ — زيادة منا اقتضاها السياق.

٢ — الطبيب الانقليز: القصد إلى السيد ديكسون Dikson، ايرلندي الجنسية، وكان طبيباً خاصاً ليوسف باشا. أنظر: مصطفى بعيو، المختار في مراجع تاريخ ليبيا، ج٣، ص ١٢١، الدكتور عبد الجليل التميمي، بحوث ووثائق في التاريخ المغربي، ص ٢٨٠.

٣ — رجب بن علي قاسم.

٤ — باش ورديان: مركبة من مقطعين؛ باش (تركية: رئيس — كبير) ورديان: (من الكلمة الايطالية Guardiano حارس — خفير) والمعنى المركب: كبير الخفراء.

٥ — البزار: التابل. ج (توابل)

٦ — كان تجهيز الهدية.

١٤٣٩ — يوم الاثنين في [؟] رجب[1] ١٢٤٧هـ.

وقع حساب على يد الشيخ القاضي وسيدي علي بيزان : حساب الأحباس متاع الجوامع التي بطرابلس غرب والمدرسة وغيره.

١٤٤٠ — يوم الخميس في ١ شعبان ١٢٤٧هـ.

نصب الشاوش الاوله[2] في البريك متاع سيدي عثمان باي رياسة خليل عيواز ؛ لاجل يتوجّه به الى اسلامبول.

١٤٤١ — يوم السبت ٣ شعبان

توجّه القنصل الانقليز وروزاليو وفادريك والقنصلير الانقليز ومحمد تركي من محروسة طرابلس غرب الى وادي بن وليد الى الشيخ عبد الجليل ؛ لاجل كاتب القنصل ويبغي يجيء معاه[3].

١٤٤٢ — يوم الاحد ٤ شعبان ١٢٤٧هـ.

أرسل سيدنا — دام عزّه — الى الشاوش الاول الذي في تولية الباشا[4] — على يد بو أميس وبو بكر البارودي ألف دورو وستة روس عبد وأربعة خدم في مقابلة الهدية التي جابها ، وراس في مقابلة برنوسه ، وأيضاً الى ولده مائتين دورو وأربع روس عبد وخادم في مقابلة برنوسه ، وستة روس الى الخدام ،

جملة	روس	دورو	ساعة
	٢٢	١٢٠٠	٢

---

١ — لم يحدد اليوم من الشهر المذكور ،وقد دوّنت هذه اليومية في اوائل شهر شعبان التالي. واضطررنا الى إثباتها في آخر الشهر.

٢ — الذي وصل الى طرابلس في ٢٣ جمادي الأولى ، تمييزاً له عن الثاني الذي وصل اليها في ٢١ رجب من نفس السنة ، وكلاهما جاء على طريق تونس.

أنظر اليوميتين ١٤١٠ ، ١٤٣٤.

٣ — انظر اليومية التالية ١٤٤٩.

٤ — تولية الباشا : يريد : منحه رتبة جديدة من قبل الدولة العثمانية ، وهي رتبة (بكلربكي — بكافين يائيين — : أمير الأمراء) — أمير امراء الروملي (تركيا الأوربية). غير أن المصادر الأخرى تختلف في تأريخها.

أنظر : الأنصاري ، المنهل العذب ، الجزء الأول ، ص ٣٣١ ، روسي ، ليبيا منذ الفتح العربي ، ص ٣٤٢ ، عزيز سامح ، الاتراك العثمانيون في افريقيا الشمالية ، ص ١٨١.

١٤٤٣— يوم الاثنين ٥ شعبان ١٢٤٧هـ

قابل سيدنا— دام عزّه— الخوجة الجديد الذي مع ولد الحولة.[١]

١٤٤٤— اشنبيه في ٢ شعبان ، وولد الشحومي في ٥ منه[٢] .

١٤٤٥— يوم الثلاث ٦ شعبان ١٢٤٧هـ.

قضية الجمرك سعر ٥٠٠٠ دورو[٣] العام :

ريال دورو	دراهم	فول	شعير	سعر الكيل	مقامات[٤]
٢٠٠٠	١٠٠٠	٨	٥	؟	عدد ٢٠٠٠ دورو

١٤٤٦— يوم الاربعاء ٧ شعبان ١٢٤٧هـ.

ركب الشاوش متاع قبطان باشا الذي جاء من تونس في القربيطة ، وعطاه سيدنا— دام عزّه— عدد ١٢ خادم وعدد ٥٠٠ دورو

١٤٤٧— يوم الخميس ٨ شعبان ١٢٤٧هـ.

ركب الشاوش الاول الذي جايب فرمان التولية مع بريك الرايس خليل عيواز— ربنا يغنّمه السلامة— ويوم الجمعة في ٩ منه سافرت القربيطة متاع تونس ، وقبل صلاة الجمعة سافر بريك الرايس خليل عيواز— ربنا يغنّمهم السلامة .

١٤٤٨— يوم الجمعة ٩ شعبان ١٢٤٧هـ[٥] .

سافر الرايس خليل عيواز من محروسة طرابلس غرب الى محروسة اسلامبول ؛ به الشاوش الذي ورد علينا على طريق تونس وجاب التولية الى سيدنا— دام عزّه— وربنا يبلغه بالسلامة.

• في[٦] البريك متاع سيدي عثمان باي ، وأيضاً توجه معه محمد علي التركي .

١— أنظر آخر اليومية ١٤٣٤ .

٢— كذا وردت بالأصل ، ولم يفصح عن الحدث ، ولعله يريد : أنها رزقا بغلامين ، خاصة وأنَّ على يمين هذه اليومية في الأصل اليومية ١٤٣٦ وبها خبر ازدياد غلام للحاج على بيت المال فجاءت كالعطف مع التراخي البعيد . والله أعلم .

٣— خمسة آلاف.

٤— مقامات : ؟ لعل مراده : رواتب الوظائف والرتب المعبر عنها في اللهجة بالمقامات .

٥— وردت بالاصل في قائمة المسافرين. وهي تكرار لسابقتها مع بعض الفروق.

٦— اضافة لاحقة من المؤرخ بخط أدق.

١٤٤٩ — يوم الثلاث ١٤ شعبان ١٢٤٧هـ.

روّح القنصل الانقليز من وادي بن وليد ولا عمل ثمرة مع عبد الجليل ، ولا بغي يجيء معاه ، وأمّا سيدي محمد تركي باقي في الوادي.

١٤٥٠ — ليلة الاثنين ٢٠ شعبان ١٢٤٧هـ.

دخول محمد المرابط على بنت بن ابراهيم أخت براهيم.

١٤٥١ — يوم الاثنين ٢٠ شعبان ١٢٤٧هـ.

قفة على ميزران على بنت الشيخ[1].

١٤٥٢ — يوم الاربعاء ٢٢ شعبان ١٢٤٧هـ[2].

سافر الرايس محمود ولد قبرة من محروسة طرابلس غرب الى بنغازي ، وأرسلنا معاه عدة أوراق الى سيدي الباي خليل والى أخينا الحاج محمد بيت المال وغيره ، وأرسلنا مع الرايس المذكور عباءة[3] وزنبيل فلفل من عند بن شوشان الى بوشناف بن دخيل ، وأيضاً مع المذكور ثلاثة حوالي لك[4] وحولي كشنيلية الى حوش الرايس عمر[5] يبغوهم للبيع : أمّا حولي الكشنيلية سعره يبغوا بحقه صابون ، والآخرين سعر $\frac{1}{2}$٣ يبغوا بهم سمن ، والحوالي المذكورين أرسلناهم الى الحاج حسن الكعامي وكتبنا جواب اليه في تسليم الدراهم التي لنا عند الحاج عبد الرحيم ، وكتبنا له : الى الحاج عبد الرحيم جواب في تسليمهم اليه.

---

١ — الشيخ : عند الاطلاق ينصرف اللقب الى شيخ البلاد. (كان — آنذاك — أحمد محسن)

٢ — وردت بالأصل ضمن قائمة الباي خليل.

أنظر اليومية ٩٩٤.

٣ — في الأصل : عبا.

٤ — لك : أحمر اللون ، واللك : صبغ أحمر تفرزه بعض الحشرات على بعض الاشجار في جزر الهند الشرقية ، يذاب في الكحول فيكون منه دهان للخشب. (لفظ أقرّه مجمع اللغة العربية — المعجم الوسيط) وفي اللغة التركية أيضاً : لوك : لون ، أحمر فاتح. (شمس الدين سامي ، قاموس تركي).

٥ — حوش الرايس عمر : أهل بيته ، والقصد الى عمر الشلي صهر المؤرخ.

١٤٥٣ — يوم الاثنين ٢٧ شعبان ١٢٤٧ هـ.

توجّه محبنا محمد التركي الى وادي بن وليد مرة ثانية بروحه[١].

١٤٥٤ — يوم الخميس ١ رمضان ١٢٤٧ هـ.

توجّه سيدي علي بيزان من محروسة طرابلس غرب الى الزاوية؛ لاجل حساب التريس: يتوجهوا الى المحلة. ويوم الاربعاء في ١٤ منه روّح والسلام[٢].

١٤٥٥ — يوم السبت ٣ رمضان ١٢٤٧ هـ.

قدم علينا محبنا محمد بن الحاج وكيل خرج[٣] من المحلة لأجل زيادة مونة ورفوع العسكر، ويوم الاثنين عطاهم الكسوة والفلوس، ويوم الاثنين في ١٢ منه سافروا الانزام لاجل هربوا من المحلة [؟].

١٤٥٦ — يوم السبت ١٠ رمضان ١٢٤٧ هـ.

قدم علينا سليمان بو رقيقة من المحلة الى الشيخ المارغني لاجل لحقه جانب خوف. أرسل له سيدنا وروّح الى الحصار.

١٤٥٧ — يوم الأحد ١١ رمضان ١٢٤٧ هـ.

قدموا علينا ناس من غريان وأخبرونا: بأنّهم نافقوا. وفيه عندهم الفقيه علي حراقة ربطوه عندهم لاجل جاءهم يبغي الناس الى المحلة.

١٤٥٨ — يوم الاثنين في ١٢ منه.

سافروا الانزام والطبجية في البحر الى مصراتة، وأمّا وكيل خرج وعلي آغة في البر.

١٤٥٩ — يوم الاثنين ١٢ رمضان ١٢٤٧ هـ.

بعد الظهر. توجّه محبنا القايد مفتاح ومحمد وكيل خرج وغيره الى المحلة المنصورة.

---

١ — بروحه: بمفرده، غير أنه لم يذكر خبر رجوعه من رحلته الأولى (البومية ١٤٤١) وقد تخلّف هناك ولم يرجع مع القنصل الانقليزي (البومية ١٤٤٩) وربما بقي لمواصلة المفاوضات باسمه مع الثائر عبد الجليل؛ فقد كان محمد تركي أحد موظفي القنصلية الانجليزية.

أنظر البومية ١٤٣٣.

٢ — دوّنت هذه البومية بكاملها يوم الاياب لا يوم الذهاب، وهي مثال للرجوع الى أوّلية الخبر للبناء عليها. وقد وردت في الأصل إثر البومية ١٤٥٩ حسب سياق التدوين.

٣ — وكيل خرج: (تركية) وكيل المصروفات لقوة نافذة (حكومة) ولا يخفى أصلها العربي.

ويوم الثلاث في ١٣ من شهر رمضان توجّه سي محمد المكني وغيره الى المحلة المنصورة والسلام.

١٤٦٠ — يوم السبت ١٧ رمضان ١٢٤٧هـ.

توجّه سيدي علي بيزان ومعاه سبيب الى غريان ؛ لأجل : قبل التاريخ بعدد ٣ أيام أتى رقاص من غريان وأخبر بأنّ البلاد نافقت ما عدا ولد معتوق الديب هو وناسه محاصرون[١] بالقصر. روَّح في ٢٢ منه.

١٤٦١ — يوم الاثنين ١٩ رمضان ١٢٤٧هـ.

رفعنا قفة أخينا سيدي محمد محسن الى حوش الحاج معتوق الجبياني من حوشهم الى حوش المذكور من غير زمزامات ولا غيره. وليلة الجمعة في ٢٣ منه دخوله ، وصلى في سي درغوت ومشت معاه الجماعة من الجامع الى حوشه ، وبعده جاء الى القهوة[٢].

١٤٦٢ — ليلة الجمعة ٢٣ رمضان ١٢٤٧هـ.

هربوا الرهاين متاع غريان من الفندق الذي محاذي دار لاغة[٣] ؛ نقبوا بيت[٤] من البيوت على جامع الكاتب[٥] من فوق ، وهربوا الى حوش القنصل الانقليز بعد الطبيلة[٦]. ويوم الجمعة سمع بهم سيدنا — دام عزّه — وأرسل الى القنصل في طلبهم فأبى عن عطيانهم ، وعملوا عليهم العسة. وليلة السبت في ٢٤ منه : فيه ولد الشيخ سالم بن عبد الصمد شيخ غريان وابن عمه في الحصار خرّجوهم وذبحوهم وحطّوهم في سوق الحشيش[٧].

---

١ — في الأصل : محصرون.

٢ — القهوة : مقهى شيخ البلد بسوق الترك.

٣ — أنظر اليومية ١٣٥٨.

٤ — بيت : (في اللهجة) غرفة بالفندق — كما تقدم.

٥ — جامع الكاتب : (مصطفى خوجه ت ١٢١٣هـ) أسسه بداخل الثغر سنة ١١٨٣هـ وألحق به مدرسته المشهورة. أنظر الحاشية المتعلقة بهذه الأخيرة في اليومية ٥٤٠.

٦ — الطبيلة : تصغير طبل ؛ أداة (المسحراتي) في جولة السحور. وانظر مادة (طبل) في دائرة المعارف الاسلامية ، النشرة العربية الأولى ، المجلد ١٥ ، ص ٧٩ — ٨٦.

٧ — الحشيش : ما يبس من الكلأ فأمكن أن يحش ويجمع ، واحدته حشيشة ، وجمعها حشائش.

١٤٦٣— ليلة الخميس ٢٩ رمضان ١٢٤٧هـ.

قدم علينا علي حراقة كاتب سيدي علي باي قرمانلي من غريان، وأما إبنه مات، وجاب جوابات من مشايخ غريان وطالبين الرضا من سيدنا— دام عزه.

١٤٦٤— يوم السبت ١ شوال ١٢٤٧هـ.

توجهنا مع جماعة البلاد مع سيدي محمد محسن شيخ البلاد الى سيدنا— دام عزّه— وعيّدنا عليه في غرفة الجهاني؛ لاجل كان سابقاً بعدد ٦ أيام مريض وروّحنا— وكل عام وهو طيّب— وهذه أول دخلة [لـ] جماعة البلاد مع سي محمد ابن الشيخ[1].

١٤٦٥— ٧ شوال ١٢٤٧هـ.

توجّه محبنا سي محمد البشت في بريك ساردو من محروسة طرابلس غرب الى سكندرية قاصد الحجاج[2] هو وجملة عرب من الزاوية الغربية— ربنا يبلّغهم المقصود.

١٤٦٦— أيضاً في ٧ شوال ١٢٤٧هـ.

روّح عبدو وصيف الباي خليل من خانية؛ لأنه كان أبقاه الباي.

١٤٦٧— يوم الاثنين ١٠ شوال ١٢٤٧هـ.

بدأ فيه مصطفى قرجي رايس المرسي القيسان[3] التي قدّام حوشه الذي ساكن فيه القنصل السبنيور، وقدرهم خمسة قيسان.

١٤٦٨— يوم الخميس ١٣ شوال ١٢٤٧هـ.

انزاد الى القايد سلامة الجهاني وليد مع بنت الضفايري والسلام.

١٤٦٩— ليلة الجمعة ٢٠ شوال ١٢٤٧هـ.

١— يبدو أنه قام بوظيفة أبيه الى أن عُزل الأخير في ١٨ ذي القعدة ١٢٤٧هـ بسبب المرض.

٢— الحجاج: في اللهجة بالتخفيف: الحج— وبالتشديد: الحجيج.

٣— القيسان: الاقواس. وينبغي أن يقول: بناء القيسان أو تجديدها.

فادريك ولد القنصل الانقليز مروّح من السانية في الليل قبل العشاء انجرح في رجله ؛ ضربه واحد ولا عرفه. بعده تهموا في أولاد التركي لأنهم سابقاً بينهم العداوة ، أرسل الى سيدنا وقال له : نبغيك تنفيهم. نفوهم الى الغرب يوم الاحد في ٢٣ منه ركبوا أولاد تركي المذكورين أعلاه.

١٤٧٠ — يوم الجمعة ٢١ شوال ١٢٤٧هـ.

وقعت قضية بحوش روزاليو : فيه صناديق كبريت بحوشه في السقيفة وجدوا منهم واحد راح[1] ، بحثوا عليه في اليوم المذكور وجدوه رفعه الشاوش عبد الله الطشاني ، رفع عرضه يبيع فيه ، وطاحوا به وربطوه وضربوه عدد ٢٠٠ وبعده رفعوه في الحصار ربطوه في الحبس. وبعده توجّه روزاليو الى سيدنا — دام عزّه — وتشفع الى سيدنا فيه من قصان[2] يده ورجله لاجل سيدنا يبغي يقصّهم له ، فقبل سيدنا من روزاليو وقال له : نبغيك تنفيه ، وبعده طاحت والدته في عرض[3] روزاليو خلّوه بطرابلس.

١٤٧١ — يوم السبت ٢٢ شوال ١٢٤٧هـ.

روّح محبنا القايد مفتاح تابع سيدنا — دام عزّه — من المحلة متاع وادي بن وليد لأنه أرسله سيدنا الى البيّات[4] رفع لهم العقوادات[5].

١٤٧٢ — يوم الاحد ٢٣ شوال ١٢٤٧هـ[6].

توجّه محبنا الرايس محمد بو شيبة من محروسة طرابلس غرب الى أزمير بالعبد ، وفيه : عبد الله بانون ورزوقة بانون ومحمد بن ريانة ومحمد[7] بن الحاج ومحمد الهلاوي وغيره من جماعة طرابلس.

---

١ — راح : ضاع.

٢ — قصان : (قص) قطع.

٣ — طاحت... في عرضه : رجته وتوسلت اليه.

٤ — البيّات : جمع باي. (علي باي وابراهيم باي)

٥ — العقوادات : ؟كذا بالأصل. ونرجح أن يكون مراده : العقودات اي التعليمات التي يكون عليها مدار الحرب والسلم.

٦ — وردت بالأصل في قائمة المسافرين.

أنظر اليومية ١٣٠١.

٧ — محمد : بالفتح.

١٤٧٣ — يوم السبت ٢٩ شوال ١٢٤٧هـ.

أخبرونا بأنَّ ولد سعيد المايل وعرب غريان غاروا على ككـلا[١] وناشوا[٢] من غريان نحو عدد ٦٠ رقبة والسلام.

١٤٧٤ — يوم الاحد ٣٠ شوال ١٢٤٧هـ.

روَّحت المحلة المنصورة: سيدي علي باي وسيدي ابراهيم باي قرمانلي وعسكر وزواوة وانزام وغيره وساحل ومنشية.

سيدي ابراهيم[٣] يوم .. شهر ٦

سيدي علي[٤] يوم ٨ شهر ٥

١٤٧٥ — يوم الاثنين ١ ذي القعدة ١٢٤٧هـ.

بدأ سيدي محمد العارف بيزان في خدمة الحوش الذي اشتراه من أولاد البوني قدام الحمّام الكبير.

١٤٧٦ — يوم الخميس في ٤ ذي القعدة ١٢٤٧هـ.

نبَّه سيدي سليم كيخيا على دلّالة العبد[٥]: لن يبيعوا راس الى أن يرفعوهم له وينشدهم[٦]؛ لاجل عرب بن وليد يغيروا على العبد ويجيبوا فيه الى طرابلس غرب؛ فلذلك نبَّه عليهم بإذن سيدنا.

١٤٧٧ — أيضاً يوم الخميس المذكور أعلاه.

بلغنا خبر على أنَّ ولد السايح الذي عند قنصل الانقليز أخذوه عرب ترهونة؛ ولد المريض[؟][٧] لاجل أبوه نافق وقعد في الوادي مع عبد الجليل، وأمَّا إبنه

---

١ — ككلا: ككلة؛ بلد في وسط جبل نفوسة على حدود غريان الغربية. (الزاوي، معجم البلدان الليبية، ص ٢٩٣)

٢ — ناشوا: أصابوا.

٣ — غادر طرابلس بتاريخ ٣٠ ربيع الثاني ١٢٤٧هـ (اليومية ١٣٩٨)

٤ — غادرها بتاريخ ٢٢ جمادي الأولى ١٢٤٧هـ (اليومية ١٤٠٨)

٥ — دلالة العبد: باعة الرقيق (من يتولون النداء والبيع)

٦ — ينشدهم: (في اللهجة) يسألهم.

٧ — كأنه يريد البدل (بدل البعض من الكل) على أن آل المريض كانوا زعماء ترهونة، ومن الجدير بالذكر أن أحمد المريض شيخ ترهونة لم يستجب الى دعوة عبد الجليل سيف النصر بالأنضمام اليه.

أنظر: اسماعيل كمالي. وثائق عن نهاية العهد القرمانلي، ص ٦٦.

يتسوق بضاعة وغيره من طرابلس غرب ويتوجه بها للوادي يبيع ويشتري عبد ويروّح الى طرابلس فلما شبحوه جاي للوادي معاه عدد ٢٥ حمل أخذوه.

١٤٧٨ — أيضاً يوم الجمعة ٥ ذي القعدة الحرام ١٢٤٧هـ.

لما روّحت المحلة المذكورة من وادي بن وليد جعلوا جردة سبيب وتريس وجاءوا[١] الى ساحل آل حامد[٢]؛ فطنوا بهم ظهروا لهم بره ووقع بينهم البارود والقتال؛ شدّوا منهم حيّين[٣] عدد ٧ وجابوا منهم روس[٤] على ٤ جمال عليهم عدد ١٠٢، والروس المذكورين قدموا علينا يوم الجمعة المذكور أعلاه ودخلوا البلاد بهم وداروا ملعب وبارود — وربنا ينصر سيدنا.

١٤٧٩ — أيضاً يوم الجمعة [٥ ذي القعدة][٥] ١٢٤٧هـ.

قدم علينا بريك فرنساوي من طولون[٦] الى تونس وطرابلس، وطلقوا له السالوتي.

١٤٨٠ — يوم السبت ٥ ذي القعدة ١٢٤٧هـ[٧]

توجّه الشاوش عمر الشكري والحاج محمد[٨] المحمودي من طرابلس غرب الى بنغازي مع مركب نصارى والسلام.

١٤٨١ — يوم الاحد ٦ ذي القعدة ١٢٤٧هـ.

١— اتباع عبد الجليل.

٢— في الأصل: ساحل الحامد، ولعل مراده: الأحامد.

٣— حيّين: أحياء

٤— روس: رؤوس قتلى.

٥— في الأصل: [٦ شوال] ثم شطب على شوال وصوّبه الى: القعدة، وصوّبنا نحن الرقم الى: ٥ قياساً على اليومية السابقة.

٦— في الأصل: طلوم.

٧— وردت في الأصل ضمن قائمة الباي خليل.
أنظر اليومية ٩٩٤.

٨— محمد: بالفتح.

دخل الكوماندنت الفرنساوي والقنصل الى سيدنا — دام عزّه — وحين خرج طلقوا عليه عدد ٧، وردوهم والسلام.

١٤٨٢ — يوم الجمعة ١٢ ذي القعدة ١٢٤٧هـ.

قدمت علينا قربيطة انقليزة من مالطة على ٢٤ ساعة لأجل الدراهم التي يبغوا من سيدنا[١] — دام عزّه — لاجل عمل[٢] معاهم: بعد مراوح المحلة المنصورة التي روّحت من وادي بن وليد.

١٤٨٣ — أيضاً يوم السبت ١٢ ذي القعدة ١٢٤٧هـ[٣].

سافر محبنا عليوة مكراز ومحمد الخياط من محروسة طرابلس غرب في مركب الرايس أحمد تبيب الذي جاء بها من أزمير والسلام.

١٤٨٤ — ليلة الخميس [؟] ١٣ ذي القعدة ١٢٤٧هـ.

حضر سيدي ابراهيم بو أميس وسيدي علي بيزان وسيدي محمد بن زين الدين وسيدي الحاج محمد بن زبلح بحوشنا[٤]؛ وذلك من أجل حساب بني غازي ودرنة، جابه بن زبلح حساب العامين ونظروه وأخذوا منه كوبية[٥] الى سيدنا لأجل يبغوا يورّوها اليه[٦] وروّحنا[٧] في الساعة ٣.

١٤٨٥ — ليلة السبت ١٥ منه.

توجهوا الجماعة المذكورين أعلاه بحوش روزاليو ووقع الحساب على الذي قبض روزاليو من بنغازي على يد بيت المال.[٨]

١— انظر اليومبتين ١٢٧٠، ١٢٩٤ واليوميات المحال اليها هناك.

٢— عمل: اتفق.

٣— وردت بالأصل ضمن قائمة الباي خليل.

أنظر اليومية ٩٩٤.

٤— قد يُفسَّر ذلك بصلة صاحب اليوميات بالباي خليل باي بنغازي ودرنة.

٥— كوبية: ايطالية Copia: نسخة (صورة طبق الأصل)

٦— يورّوها اليه: يرونه إياها (متعدٍّ الى مفعولين)

٧— من الحصار (من عند الباشا)

٨— انظر اليوميات ١٢٨٩، ١٢٩٠، ١٢٩٤، ١٢٩٩.

١٤٨٦ — يوم الاثنين ١٥ ذي القعدة ١٢٤٧هـ.

دخل القنصل الانقليز والكوماندنت وفردرك[١] ابن القنصل والطبيب الى سيدنا — دام عزّه — فعرج[٢] ، وطلقوا عليه عدد ٧ مدافع ، وردوهم على الفور.

١٤٨٧ — يوم الخميس ١٨ ذي القعدة ١٢٤٧هـ.

انعزل سيدي الحاج أحمد محسن شيخ البلاد. وتولى مكانه سيدي الحاج أحمد بن لطيّف شيخ على البلاد، ودخلوا جماعة البلاد الى سيدنا — دام عزه — وباركوا له. ورمى عليه برنوس ملف بالسلتة.

١٤٨٨ — يوم الخميس ١٨ ذي القعدة ١٢٤٧هـ[٣].

انعزل سيدي الحاج أحمد محسن شيخ البلاد من الشياخة، وتولى مكانه سيدي الحاج أحمد بن لطيّف شيخ على البلاد. ويوم الخميس المذكور دخل الى سيدنا ومشينا معاه: سيدي الحاج مصطفى بن موسى وسيدي محمد بن مسعودة وبو بكر البارودي والحاج بو بكر التاجوري وعبد الله اليازي وكاتبه[٤] وباركنا لسيدنا — دام عزّه — اللهم اجعله مبروك على سيدنا وعلى البلاد بجاه النبي المختار — وجملة مقامات الحاج أحمد محسن في الشياخة[٥]

أيام	شهور	سنة
٦	٥	١٩

---

١ — نلاحظ هنا أنّه قد اقترب من الرسم الصحيح للاسم، وربّما جاء ذلك نتيجة لزيادة المراس، وقد كان يكتبه: فادريك.

٢ — فعرج: كذا، ويبدو أنّ القصد الى أن فردريك المذكور كان يعرج في مشيته من أثر الاصابة. انظر اليومية ١٤٦٩.

٣ — هذه اليومية تكرار لسابقتها مع زيادة تفصيل، وقد دونها بالاصل مع اليومية التالية ١٤٩٤ في أحد دفاتره ضمن بضعة يوميات عن مشيخة البلد.

٤ — كاتبه: كاتب اليوميات (المؤرخ)

٥ — تولى المذكور مشيخة البلد في ١٢ جمادي الأولى ١٢٢٨هـ (اليومية ١٠٢) ويبدو أنه قد عزل عن هذا المنصب بسبب المرض.

انظر اليومية التالية ١٥٤٥.

١٤٨٩ ـــ أيضاً يوم الخميس المذكور أعلاه.

بعد العصر. دخلوا جماعة البلاد مع الشيخ الى سيدنا ـــ دام عزّه ـــ لاجل قراءة[١] فاتحة للا خدوجة زوجة قرجي سابقاً[٢]، والآن الى سيدي خليل ابن سيدي الباي حسن باي بنغازي، وقرأنا[٣] الفاتحة قدام سيدنا وجماعة القاضي وخرجنا. وشربنا شربات، وعطر، وعود[٤].

١٤٩٠ ـــ أيضاً يوم الخميس ١٨ منه ـــ ١٢٤٧هـ.

حين خرجنا من الحصار المعمور ظهَّر سيدي الشيخ الحاج أحمد بن لطيّف الأمر من عند سيدنا في الشياخة، وجابه الى القهوة وحضروا جماعة البلاد وقرأه سيدي أحمد القلبيي، وشربوا الجماعة الحاضرة القهوة والشربات.

١٤٩١ ـــ ليلة الجمعة ١٩ ذي القعدة ١٢٤٧هـ.

وقعت فرقة علي الحياش على يد سيدي الحاج أحمد بن لطيّف شيخ البلاد: علي الحياش وطواحين وأكواش ـــ وهذه أول فرقة وقعت على يده في الشياخة ـــ وحضروا مشايخ الاربع شوارع وزمموا له الحياش على يد عبد الله بوراوي اليازي وسيدي محمد المكاوي، وعملوا علي الحياش بعد اخراج الفقراء وغيره: عن كل حوش ٦ ريال دورو، وأما الحياش التي بها النصارى كل واحد ١٥ ريال دورو الى عشرة دورو، وسعر الدورو ٥ قروش، وأمَّا اليهود جعلوا عليهم جملة ١٠٠٠ ريال دورو، والفنادق ٢٠ ريال دورو الواحد.

١٤٩٢ ـــ أيضاً ليلة الجمعة ١٩ منه.

حوّل الرايس عمر الشلي من حوشه، وسكن بحوش بن حسين محاذينا والسلام.

١٤٩٣ ـــ يوم السبت ٢٠ ذي القعدة ١٢٤٧هـ.

توجّه محبنا القايد مفتاح تابع سيدنا ـــ دام عزّه ـــ وسيدي محمد بن زين الدين

---

١ ـــ في الأصل: قرايت ـــ كما في اللهجة.

٢ ـــ انظر اليومية ١٤٠٦.

٣ ـــ في الأصل: قرينا.

٤ ـــ عود: بخور.

من محروسة طرابلس غرب الى الشرق — الى الغرب[١] ، وذلك في خلاص الدراهم من الرعايا عن كل نفر جوز دورو لاجل خلاص بقية دراهم النصارى.

١٤٩٤ — ٢٠ ذي القعدة ١٢٤٧هـ.

اليوم الذي تولى سيدي الحاج أحمد بن لطيّف شيخ على البلاد بعثنا له مع محبنا الحاج علي مرعي خمس مقاطع حريشة كامرة[٢] من الأفخر من متاع الغنيمة[؟] على وجه البركة.

١٤٩٥ — يوم الاحد ٢١ ذي القعدة ١٢٤٧هـ.

نادى سيدي الحاج أحمد بن لطيّف شيخ اليهود، ودخل هو وإياه الى سيدنا — دام عزّه — مع جملة يهود، وفضّوا معاه في قضية الحياش ١٠٠٠ ريال دورو المذكورة أعلاه.

١٤٩٦ — أيضاً يوم [الاحد][٣] ٢١ ذي القعدة ١٢٤٧هـ.

عملوا على الفنادق متاع أربابهم[٤] ؛ على كل فنق دورو، بيليك وغيره ؛ وأمّا فندق السافي[٥] ١٠ ريال دورو.

١٤٩٧ — أيضاً يوم الاحد المذكور أعلاه ٢١ ذي القعدة ١٢٤٧هـ.

انعزل محمد بو عجيلة وحسين الفرّيق من الزندانة لوطية[٦] ، وتولى بها يوسف بلبان — ومحمد مكراز في الفوقية — وذلك على يد سيدي الحاج أحمد بن لطيّف شيخ البلاد، وخرج هو واياه وشواش من الحصار الى الزندانة وخرّج الاغوات الاولين بو عجيلة وحسين الفرّيق.

١٤٩٨ — يوم الاثنين ٢٢ ذي القعدة ١٢٤٧هـ.

وقع التنبيه من سيدنا — دام عزّه — على يد سيدي الحاج أحمد بن لطيّف شيخ

---

١ — كذا بالأصل دون عطف؛ ويريد: كل منهما الى جهة على التوالي.

٢ — حريشة كامرة: ؟ نوع من القماش الرفيع (خشن النسج)

٣ — في الأصل: الخميس.

٤ — متاع أربابهم: ذوات الملكية الخاصة.

٥ — السافي: اسم شخص.

٦ — انظر اليوميتين ٩٧٣، ١٠٢٣ ولكنه هناك يذكر حسين الفريق ومحمد بن ريانة؟

البلاد في التاريخ بسوق الرباع وجميع الأسواق : على الذي يرفع الحديد[١] وعلى الذي يسبُّ الدين ما يلوم ما يجري له ، ويشهدوا عليه اثنين وتجيبه[٢] .

١٤٩٩ ــ أيضاً يوم الاثنين ٢٢ ذي القعدة الحرام ١٢٤٧هـ.

جعلوا الزندانة الفوقية الى النسوان الفاسدات ، وجعلوا عليهم الشاوش محمود نصر الدين ، ويسكّنهم بالحوش الذي في الزندانة الفوقية المذكورة أعلاه ، وهو الذي يحكم فيهم .

١٥٠٠ ــ أيضاً يوم الاثنين المذكور أعلاه ٢٣ ذي القعدة ١٢٤٧هـ.

جعلوا الحاج مصطفى بيرام آغة في الزندانة ، وولده جعلوه[٣] بدار آغة الكرسي التي محاذية كوشة المجزرة[٤] .

* وقولنا[٥] : بيرام ؛ بل الشاوش محمد مكراز يوم الاربعاء سلموا له المفتاح ومشي معاه الشيخ من القهوة هو والجماعة الى دار لاغة وشربوا القهوة والسلام .

١٥٠١ ــ يوم الثلاث ٢٣ ذي القعدة الحرام ١٢٤٧هـ.

اجتمعت جماعة البلاد بدكان سيدي الشيخ الحاج أحمد بن لطيّف في قضيّة عبد الله حفّيض : في قضية شدايد تحت يده بقّاهم[٦] تحت الرومي بيبو المالطي في مصروف كرنتينة ، والحال أنه أرسلوا أربابهم اليهم وأرسل له سيدي الشيخ وقال الى الرايس عبد الله : اعطيهم رزقهم ، فمن جملة ذلك قال الرايس عبد الله : أنا أعطيت جمرك الرز ثلاثة في المائة ، فأرسل الشيخ الى يهود الجمرك وهم : النقيطة وابراهم ميكو و بيبو البادري[٧] فقال لهم الشيخ المذكور : احسبوا له الرز متل العادة . آل الأمر بينهم أن

١ــ يرفع الحديد : يحمل السلاح (يشهره)

٢ــ تجيبه : هذه اقرب قراءة للكلمة ؛ وهي نحت لغوي من : نجيء به (بسقوط الهمزة)

٣ــ في الأصل : وولده وجعلوه ــ بواو عطف زائدة .

٤ــ في الأصل : المزررة ــ كما في اللهجة .

٥ــ تعقيب لاحق بعد تصحيح الخبر .

٦ــ بقّاهم : (فصيحة) : أبقاهم .

٧ــ انظر اليومية ١٣٤٩ .

يبعثوا الى ابراهم التونسي ، وحضر معاهم في الدكان وفضّوا على : عشرة زنابيل بريال دورو ، وعشرة خوابي زيت بدورو ، وبعده جاء ابراهم السروسي وبراهم ميكو بالقهوة وفضّوا بحضرة جماعة البلاد وجماعة الجرابة بأنّه : عشرة زنابيل رز بريال دورو كبار أو صغار ، والزيت أيضاً خوابي والا في البتاتي ، من الغرب أو من الشرق أو من بر الترك أو من جميع النواحي يعطي واحد في المائة . كذلك وقع الرضا ، بتاريخ أعلاه .

١٥٠٢ — يوم الخميس ٢٥ ذي القعدة الحرام ١٢٤٧هـ.

جاءنا خبر سوكنة : ملكها عمر أخو عبد الجليل ، وجاءه سي محمد المكني ومكث عليها عدد ٣ أيام ولن دار معاهم شيئاً ، وتوجّه الى فزان ، ولما سمعوا السواكنة الذين بطرابلس غرب هربوا كلهم بحوش القنصل الفرنساوي ، فدخل القنصل المذكور هو والقنصلير وجميع السدتو متاعه وسرَّحهم من سيدنا — دام عزّه — والسلام .

١٥٠٣ — ليلة الثلاث ٢٩ ذي القعدة ١٢٤٧هـ.

رفع أخينا ابراهيم عميش قفته بحوش القايد علي التاجوري في الليل[١] والسلام .

١٥٠٤ — يوم الثلاث ٣٠ ذي القعدة ١٢٤٧هـ.

خرّج سيدي الحاج أحمد بن لطيّف شيخ البلاد في التاريخ من عند سيدنا — دام عزّه — أمر الى سي محمد[٢] بانون بأنّه جعلوه أميناً على جميع العطارين مسلمين ويهود ، وقرأوه بقهوة الشيخ المذكور بحضرة أهل البلاد ، وشربنا القهوة من عند الأمين المذكور — وربنا يجعله مبروك — والسلام .

١٥٠٥ — يوم الأربعاء ١ ذي الحجة ١٢٤٧هـ.

خرّج سيدي الحاج أحمد بن لطيّف شيخ البلاد في التاريخ أمر من المعظم بالله سيدنا — دام عزّه — الى محمد ولد الحاج محمد[٣] الحامي ؛ جعله أميناً على القزدارة والنحاسية والسلام .

---

١ — انظر اليومية ١٣٩٢ .

٢ — محمد : بالفتح .

٣ — محمد : بالفتح ، والحامي : أقرب قراءة للكلمة .

١٥٠٦ـــ يوم السبت ٤ ذي الحجة ١٢٤٧هـ.

رتّب سيدي الحاج أحمد بن لطيّف شيخ البلاد أغوات في الابراج متاع المدينة وبره، وجعل في كل برج منهما آغة وجعل معاه طبجية.

١٥٠٧ـــ أيضاً يوم الاحد في ٤ بل يوم السبت في ٤ من ذي الحجة ١٢٤٧هـ[1].

توجّه من طرفنا محبنا الحاج محمد بن زبلح ومادي هويدة مع قبطان طوماز؛ رفعوا التجديدة الى سيدي الباي خليل في ولاية درنة وبنغازي، بتاريخ أعلاه؛ وأرسلنا مع المذكورين أوراق، والى فرج جوز عباريق مع مادي.

١٥٠٨ـــ أوائل ذي الحجة ١٢٤٧هـ[2].

أيضاً الحاج رجب الجبياني ربطوه بدار لاغة؛ لاجل دراهم الحوش لاجل هو كاريه الى النصارى ولا بغي يعطيهم الذي جعلوا عليه عشرة دورو.[3]

١٥٠٩ـــ يوم الجمعة ١٠ ذي الحجة.

عيّدنا العيد الكبيرة، وتوجهنا نحن وجماعة البلاد مع سيدي الحاج أحمد بن لطيّف شيخ البلاد الى سيدنا ـــ دام عزّه ـــ وعيّدنا عليه في الغرفة التي على روا[4] سيدي الباي علي، وروّحنا إحنا والشيخ ورفع الجماعة الى حوشه وحطّ لهم حلاوات وقهوة وشربات، وبعده توجهنا معاه الى حوش سي محمد الدغيس والى مصطفى قرجي رايس المرسي في التاريخ والسلام.

١٥١٠ـــ ١٦ ذي الحجة ١٢٤٧هـ[5].

أيضاً ربطوا محمد البرجي بدار لاغة؛ لاجل دراهم حوش جبران، جعلوا عليه عدد ١٠ دورو ولن رضي يعطيهم؛ خذوهم من الكاري.

١٥١١ـــ يوم الجمعة ١٧ ذي الحجة ١٢٤٧هـ.

---

١ ـــ وردت بالأصل ضمن قائمة الباي خليل ـــ أنظر اليومية ٩٩٤ ـــ ولم يبق من هذه المجموعة الايومية واحدة مؤرخة في ٢١ رمضان ١٢٤٨هـ، وهو ما سيجعلها ضمن الجزء الثالث من هذه اليوميات بإذن الله تعالى.

٢ ـــ وردت بالأصل إثر اليومية التالية ١٥١٣ وكأنها عطف عليها لتقارب الموضوع. ٣ ـــ أنظر اليومية ١٤٩١.

٤ ـــ روا: تقدم أنّه اختصار للرواق ـــ في اللهجة. ومراده: المطلة عليه.

٥ ـــ وردت بالأصل إثر اليومية ١٥٠٨ وكأنها عطف عليها لتقارب الموضوع ايضاً. وواضح أنّ هذا من تداعي الأخبار.

خرج ولد أحمد الكعبازي وولد الدغيس الحاج ساسي ولده [؟] وذلك للهنشير الى سانية الحاج عمر بو شويرب وسكروا بسانيته وطاحوا بواحد وصيف جاي من الحضرة[١] التي في الهنشير ضربوه بسكين وهربوا الى الشيخ المارغني. لما سمع الحاج عمر هرب هو وابنه الى سانية الانقليز. وكذلك أحمد الكعبازي بحوش القنصل المريكان.

١٥١٢— ليلة السبت ١٨ ذي الحجة ١٢٤٧هـ.

توفت بنت سيدي عثمان باي قرمانلي التي مع الحبشية، ودفنت يوم السبت عند الظهر في التربة، وعتقوا عليها عبيد وخدم عدد ١٢ — اثنا عشر. ومشينا إحنا وسيدي الشيخ سيدي الحاج أحمد بن لطيّف وجماعة البلاد وعزينا سيدي عثمان. وعند الظهر نبَّه على الجماعة: عند الظهر إيجوه[٢] لاجل الجنازة[٣] فحضروا وتوجهنا الى الحصار وخرَّجنا الجنازة الى التربة، وبعده توجهنا مع الشيخ الى سيدي عثمان وعزّيناه إحنا وجماعة البلاد والسلام.

١٥١٣— أيضاً يوم السبت في ١٨ منه — ١٢٤٧هـ.

أرسل سيدنا — دام عزّه — الى شيخ البلاد سيدي الحاج أحمد بن لطيّف جوز شطار. وقد أذنه بأن يرسل الى أحمد بوشاشية ويربطه في الحبس، ففعل ذلك وأرسل الى سيدنا بذلك، فأرسل له سيدنا: بأنَّك تأتينا به، فتوجّه الشيخ الى دار لاغة التي هو مربوط بها ورفعوه الى الباشا[٤].

١٥١٤— أيضاً يوم السبت ١٨ ذي الحجة ١٢٤٧هـ.

قدم علينا رقاص من عند سيدي محمد المكني باي فزان، وأخبرنا بأنَّه تملَّك ببلاد فزان. ووجد عرب خارجة منها عندهم عدد ٢٨٠ حمل تمر وخذاهم، وقالوا له: احنا من أولاد بو سيف. خذاهم وقال لهم: ها هو نكتب جواب الى سيدنا ونخبره بذلك؛ إن كان رجَّع لكم تعالوا خذوا متاعكم. هذا ما سمعنا قيّدناه،

١— الحضرة: حلقة الطرق الصوفية. أنظر حاشية اليومية ١١٧٤.

٢— إيجوه: يجيئون اليه.

٣— في الأصل: الزنازة، وكذلك في المرة القادمة.

٤— انظر اليومية التالية ١٥٤١.

وأما سوكنة وسبها[١] باقية لن خذاهم الى ساعة التاريخ.

١٥١٥— يوم الأحد [؟] ١٨ ذي الحجة الحرام ١٢٤٧هـ.

أرسلت لنا للامريومة حريم سيدنا — دام عزّه — وذلك مع روزة الذمية تقول: للا تسلّم عليك وقالت لك: فاطمة الخادم التي سابقاً هاربة عندها [إن] كان معتوقة اعطيها عتقتها وان كان هي مملوكة نعطيك ثمنها؛ فقلنا لها: هي معتوقة لربّ العالمين. وبعد ذلك عطينا عتقتها بيد سيدي الحاج أحمد بن لطّيف شيخ البلاد وأرسلتها لها على يد علي الوصيف.

١٥١٦— يوم الاربعاء ٢٢ [ذي الحجة] ١٢٤٧هـ.

ولد الحاج عمر أبو شويرب — لما ضرب الوصيف ومات الوصيف المذكور بهذه التجريدة[٢]، وهرب الى سيدي الشيخ المارغني — فيه واحدة معفونة[٣] يعرفها سابقاً جاءته الى الشيخ المارغني ووقع بينها وبينه نزاع؛ آل الأمر بينهم ضربها بسكين خرجت روحها[٤] — رحمة الله عليها — لما سمع أبوه هرب بحوش بل بسانية القنصل الانقليز، وهذا الشيء وقع ليلة الاربعاء المذكورة أعلاه. ويوم الاربعاء الصبح سمع سيدنا — دام عزّه — فعند ذلك عيّن القايد سي مراد قايد الساحل[٥] ومعاه عشرة عبيد وصبايحية وأمرهم بأنّهم يقعدوا بسانية الحاج عمر بو شويرب، وأمر الحاج محمد بيت المال بأنّه يطبع أملاكه[٦].

---

١ — سبها: احدى مدن (واحات) فزان؛ تقع جنوب شرقي طرابلس بنحو ٩٧٠كلم على طريق مصراتة.

أنظر الزاوي، معجم البلدان الليبية، ص ١٨٢ — ١٨٣

٢ — الاشارة الى اليومية السابقة ١٥١١ الا أنه لا يذكره هناك ضمن الجناة، وقال أنه هرب مع والده الى (سانية) القنصل الانجليزي.

٣ — معفونة: ساقطة.

٤ — خرجت روحها: (كناية عن الوفاة في اللهجة)

٥ — انظر اليومية ١٣٥٤.

٦ — يطبع أملاكه: (يختمها بختم بيت المال) يصادرها؛ وحسب سجلات محكمة طرابلس الشرعية كان ناظر بيت المال أخ للحاج محمد المذكور، وهو الحاج علي بن ابراهيم بيت المال في ربيع الأول سنة ١٢٤٧هـ.

أنظر سجل عدد ٦ من زمن نيابة أحمد التوغار.

١٥١٧ — يوم الخميس ٢٣ ذي الحجة ١٢٤٧ هـ.
هرب التركي العجيل واربع أتراك من الانزام في سكونة قرايق من طرابلس غرب والسلام.

١٥١٨ — أيضاً يوم الخميس ٢٣ ذي الحجة ١٢٤٧ هـ.
توجّه محبنا سيدي محمد العارف بيزان الى جفارة.

١٥١٩ — يوم الاثنين ٢٧ ذي الحجة ١٢٤٧ هـ.
وفي ١٦ مايو بالعجمي [١] وبحساب الافرنج في ٢٨ مايو سنة ١٨٣٢ وقعت فيصطة [٢] الراي الانقليز عند القنصل الانقليز. ومشوا له جميع السدتو متاعه باركوا له بحوشه، وهو ساكن في السانية يوم الفيصطة جاء الى حوشه وجاءوه الناس والسلام.

١٥٢٠ — يوم الثلاث ٢٨ ذي الحجة ١٢٤٧ هـ.
قدمت علينا قربيطة مليكانة، وجابت [٣] قنصل جديد، والقديم مروّح بها. وحين رمت المخطاف طلقوا عليها السالوتي من الحصار المعمور ثلاثة وثلاثين مدفع، وردّوهم على الفور.

١٥٢١ — أيضاً يوم الثلاث المذكور أعلاه ٢٨ ذي الحجة ١٢٤٧ هـ.
قدمت علينا مركب بريك انبريال من اسلامبول على عدد ١١ يوم، وفيه شاوش من الدولة العلية ومعاه الارنغوط الذين يبغوا من سيدنا — دام عزّه — حق الكريستة [٤] وخبّرنا على السلطان طلّع عرضي [٥] قدره ٨٠٠٠٠٠ — ثمانمائة

---

١ — بالعجمي: ؟ الاسم المحلي للتقويم الرومي القديم، والفرق بين سنواته وسنوات التقويم الميلادي ٥٨٤ سنة، وبين شهورهما ١٣ يوماً. وشهوره شمسية. وقد كان الأتراك العثمانيون يورخون به مكاتباتهم الى جانب التقويم الهجري، كما اتخذوه أساساً لضبط حساباتهم المالية. (السنة المالية).

٢ — فيصطة: كذا بالصاد فحسب هذه المرة، وقد زاوج بين (الصاد والشين) في كتابتها لأول مرة. (اليومية ١٣٠٨)

٣ — في الأصل: جابت فيها الخ وهو فساد في التركيب.

٤ — انظر اليومية ١٤٣٤.

٥ — عرضي: (تركية: أوردي): جيش، وطلّع: أخرج.

ألف نفر، وخمسة وعشرون مركب كبار، واثنا عشر مائة [1] مدفع في العرضي المذكور — وربنا يصلح الاحوال والسلام.

١٥٢٢— يوم الثلاث المذكور أعلاه.

ركب سيدنا — دام عزّه — هدية الى المركب المذكور الذي به الشاوش على يد سيدي الحاج أحمد بن لطّيف شيخ البلاد، وركب الشيخ المذكور ومعاه بو بكر البارودي والحاج عثمان بن زكري في فلوكة وسلّموا على الشاوش المذكور.

١٥٢٣— أيضاً يوم الثلاث ٢٨ ذي الحجة ١٢٤٧هـ [2].

قدم علينا بريك من اسلامبول على عدد ١١ يوم، وفيه شاوش من الدولة [العلية] ومعاه الارنغوط الذين يبغوا من عند سيدنا — دام عزّه — حق كريستة — الذين قدموا علينا سابقاً مع الشاوش الأول — وداروه كرنتينة، وبقي يصرف عليه الشيخ والسلام. مكرر ٢

١٥٢٤— يوم الاربعاء ٢٩ ذي الحجة ١٢٤٧هـ.

دخل سليم زغلول الى الكرنتينة؛ دخّله سيدي الشيخ لاجل يطبخ الى الشاوش، وعيّنوا له الخبزة ولحم وخضرة وغيره من سيدنا — دام عزّه.

١٥٢٥— أيضاً يوم الاربعاء ٢٩ ذي الحجة ١٢٤٧هـ.

بعد العصر توفي المرحوم برحمة الحي القيوم وليد سيدي ابراهيم باي قرمانلي مع خادم [3]، ودفن يوم الخميس في ٣٠ منه، وتوجهت اليه جماعة البلاد وعزّيناه. وتوجهنا الى الجنازة يوم الخميس المذكور أعلاه ولما دفنوه توجهنا اليه وعزّيناه ثانياً وعتقوا عليه خدم وعبيد عدد ١٧.

١٥٢٦— أيضاً يوم الاربعاء ٢٩ ذي الحجة ١٢٤٧هـ.

---

١ — ألف ومائتان.

٢ — هذه اليومية تكرار لليومية الأسبق في عمومها، وقد دوّنها — سهواً — في أوائل محرم ١٢٤٨هـ، ثم تنبه الى تكرارها فأثبت بآخرها الاشارة المثبتة أعلاه [مكرر ٢] وقد حرصنا على اثباتها لبيان الحال، مع وجود اضافة يسيرة وان كانت تستفاد من مواضع لاحقة.

٣ — مع خادم: مولّد من جارية.

فقدوا فيه علي بونوّارة أخو رمضان وحسين بو نوّارة ولن وجدوه بطرابلس غرب ؛ وجاءوا الى شيخ البلاد : فروجة الرومي ومحمد الهميل وكيل محمد المكني والحاج عبد النبي القابسي وأخبروا الشيخ بأنَّهم يبغوا من عنده دراهم . آل الأمر بينهم الى أن جعل لهم الشيخ المذكور : يصبروا يوم أو ثلاثة ؛ إن جاء عليه خبر والا يفتحوا دكانه .

١٥٢٧ — يوم الخميس ٣٠ ذي الحجة ١٢٤٧ هـ .
أرسل لنا سيدي سليم كيخيا وأرسلنا الى القنصل المريكان من أجل خلاص كراء الحوش متاعه ، وتحاسبنا إحنا وإياه : من ٢٦ شوال ١٢٤٦ هـ الى تاريخ أعلاه ؛ صح عنده : (شهور ١٤ يوم ٤) قبض من عنده سابقاً كراء ستة شهور ٧٥ ريال دورو ؛ صحّ الباقي عنده ثمانية شهور وأربع أيام ؛ وجب كراهم ١٠٠ ريال دورو ، أعطانا ٩٥ ريال دورو بو مدفع خذيناهم من عنده وعطيناهم له بحضرة عمنا يحي اللوغ ، ومبتدى الكراء من أوائل شهر الله محرم الحرام الذي هو من شهور ١٢٤٨ هـ .

١٥٢٨ — أيضاً يوم الخميس ٣٠ ذي الحجة ١٢٤٧ هـ .
دخل القنصل المريكان الجديد والكوماندنت وغيره جملتهم عدد ١٣ الى سيدنا — دام عزّه — بحضرة رياس ومخازنية وغيره في الغرفة الكبيرة التي على روا سيدي الباي علي ، ولما عزّينا سيدي ابراهيم باي توجه بنا سيدي الشيخ الى سيدنا — دام عزّه — وحضرنا الى أن دخل القنصل المذكور وغيره[1] وحين خرج من عنده طلقوا عليه عدد ٧ مدافع ، ورجّعوهم من المركب على الفور . وبعده خرجنا من الحصار أحنا والرياس .

١٥٢٩ — أيضاً يوم الخميس المذكور أعلاه ٣٠ ذي الحجة ١٢٤٧ هـ .
ركّبوا الهدية من عند سيدنا — دام عزّه — الى القربيطة المليكانة على يد الحاج سليمان القرباع ، وحين بلغت طلقوا عليه عدد ٣ مدافع .

---

١ — من الطريف أن نلاحظ أن صاحب اليوميات قد حضر هذا اللقاء فذكر عدد الزوار.

١٥٣٠ــ أيضاً في ذي الحجة الحرام ١٢٤٧هـ[1].

انزادت بنت الى محبنا لاغة حسن البلعزي والسلام.

١٥٣١ــ يوم الجمعة ١ محرم الحرام ١٢٤٨هـ[2].

وقع حساب انجلو اليهودي على لزمة البطانة والصابون قدرها ٧٠٠٠ ريال دورو[3] على يد سيدي ابراهيم بو أميس في الحصار المعمور.

١٥٣٢ــ ٢ محرم ١٢٤٨هـ.

اكترى كاصلانية الرومي حوش الحاج محمد بيت المال على يد أخيه وروزاليو ثلاثة شهور بعدد ١٥ ريال دورو، قبضهم مفتاح وابنه [؟] من عنده.

١٥٣٣ــ ٣ محرم الحرام ١٢٤٨هـ.

فقدوا فيه ولد البلسوس السنفاز ومصطفى أخو حسن المصراتي الانزايمي[4] والدلّال الزواوي، ولن عرفوا عليهم وين[5] توجهوا والسلام.

١٥٣٤ــ أيضاً يوم الجمعة ٩ محرم ١٢٤٨هـ[6].

توجّه بريك متاع وكيل طرابلس الحاج حسين داود أوغلي[7] وفيه ولد ميزران وولد عوالة ــ ربنا يحملهم بالسلامة[8].

---

١ ــ لم يحدد اليوم من الشهر المذكور، وقد دوّنت هذه اليومية في أواخر محرم ١٢٤٨هـ حسب ورودها في سياق الأوراق المخطوطة.

٢ــ ١٢٤٨هـ: (٣١ــ ٥ــ ١٨٣٢ / ٢٠ــ ٥ــ ١٨٣٣م)

٣ــ سبع آلاف.

٤ــ الانزايمي: نسبة الى الانزام (الجند النظامي)

٥ــ وين: أين؛ الى أية جهة.

٦ــ وردت بالأصل في قائمة المسافرين. أنظر اليومية ١٣٠١

٧ــ حسين داود أوغلي: حسين بن داود (باسلوب اللغة التركية).

٨ــ لم يذكر الجهة المقصودة، ونرجح أن تكون أزمير؛ خاصة وأن هذه اليومية قد وردت بالأصل إثر اليوميتين ١٣٢٣، ١٤٧٢ وكلتاهما بها ذكر سفر الى ازمير فضلاً على أنّ اسم الوكيل ينمّ عن تركيته؛ فمن عادة مؤرخنا أن يضفي على الأسماء والألقاب طابعها اللغوي حسب جنسيات أصحابها سواء أكانوا وطنيين أم أوربيين أم أتراكا. وليس هناك ما يمنع أن يكون تركيٌّ وكيلاً لطرابلس في أزمير.

أنظر الحاشية المتعلقة بالوكيل في اليومية ١٤٩.

١٥٣٥ــ يوم السبت ١٠ محرم.
قدمت علينا سكونة من بنغازي رقاصة وبها رقاص من عند سيدي الحاج محمد بيت [المال]: بلغهم خبر علي سيدي محمد المكني: حارب سبها وخذاها[١] وحارب سمنو[٢] وخذاها، والى ساعة التاريخ الخبر الصحيح لن جاء والسلام.

١٥٣٦ــ لمَّا[٣] قدم علينا عبدو وصيف سيدي الباي خليل من خانية[٤] ونزل بفندق بن سليمان، وبعده قعد عند سيدي ابراهيم باي، وطرده سيدي ابراهيم باي واراد السفر؛ لما جاء يبغي يرفع حوايجه من الفندق طلبه العساس في الكراء، وقع بينهم نزاع؛ آل الأمر بينهم ضرب العساس ببنيارمات، وهو هرب الى المارغني والسلام.

١٥٣٧ــ يوم السبت ١٠ محرم ١٢٤٨هـ[٥].
توجَّه الرايس رجب قره باش بالعبد من محروسة طرابلس غرب الى أزمير. وفيه: جماعة البلاد واسماعيل الغربي ومحمد المغيربي.

١٥٣٨ــ يوم الاحد ١١ محرم ١٢٤٨هـ.
هربوا فيه انزام سيدنا ــ دام عزّه ــ بحوش القنصل الانقليز، وذلك من سبب أعطى الى العبيد الانزام دراهم وهم لن عطاهم دراهم، لاجل ذلك هربوا بحوش القنصل.

---

١ ــ خذاها: أخذها. أنظر اليومية ١٥١٤.

٢ ــ سمنو: إحدى قرى (واحات) فزان.

٣ ــ كذا وردت غفلاً بدون تاريخ أثر اليومية السابقة.

٤ ــ أنظر اليومية ١٤٦٦.

٥ ــ وردت بالأصل في قائمة المسافرين.

١٥٣٩ـــ يوم الاثنين ١٢ محرم ١٢٤٨هـ.

فضّينا فيه حساب انجلو اليهودي مستلزم البطانة والصابون بالحصار المعمور على يد سيدي ابراهيم بو أميس والحاج سليمان بن عليوة وسي علي بيزان وسي محمد بن الشيخ وغيره ؛ صحّ الباقي طرف سيدنا ١/٢ ١٩٥٢ ريال دورو[١] .

١٥٤٠ـــ يوم الاربعاء ١٤ محرم ١٢٤٨هـ.

أرسلنا جواب لبنغازي الى محبنا الحاج محمد بيت المال من شان كريان[٢] السانية للقنصل السويد[٣] والسلام.

١٥٤١ـــ يوم الخميس ١٥ محرم ١٢٤٨هـ.

توجه شيخ البلاد وكاتبه[٤] ومحمود دريبيكة وعلي الغاوي والحاج مصطفى بن موسى الى الحصار ؛ لأجل حساب للا زهرة مع أحمد بو شاشية[٥] في تقويم حوايج للا زهرة.

١٥٤٢ـــ يوم الاثنين ١٩ محرم ١٢٤٨هـ

رفعنا قفة نصر وصيف سليم كيخيا من حوش أحمد بن لطيّف شيخ البلاد الى الحصار المعمور.

١٥٤٣ـــ يوم الثلاث ٢٠ محرم ١٢٤٨هـ.

وقعت خنيبة بفندق الخوجة بعد زروق الشمس ، وظهرت عند واحد وصيف

---

١ ـــ ألف وتسعمائة واثنان وخمسون ونصف. وقد رجحنا كون الرقم الايمن من هذا العدد يعني (نصف) حسب اصطلاح تلك الفترة ، لا عدداً صحيحاً وهو ما ينقلب معه المبلغ الى الآلاف ، علماً بأن أصل المبلغ كله سبع الاف ريال دورو. (اليومية ١٥٣١)

٢ ـــ كريان : كراء ، تأجير.

٣ ـــ انظر الرد على هذا الخطاب في اليومية التالية ١٥٥٩

٤ ـــ كاتبه : كاتب اليوميات (المؤرخ)

٥ ـــ انظر اليومية ١٥١٣.

شوشان[١] أبوه عند الباشا ؛ وجدها عنده حطّها عند واحد رومي طبرناجي[٢].

١٥٤٤ — أيضاً يوم الثلاث ٢٠ محرم ١٢٤٨هـ.

فيه واحد راجل يجيب فرخية[٣] ماء ويعمل بها حكر نصف غراف زيت من فوق . ويجيء لليهود البقالة يبيعها لهم ويقول لهم : اعطوني العربون ويمشي ، لما يمشي يجدوه ماء ، حصلوا عليه[٤] وجابوه الى دار لاغة ، ومشى شيخ البلاد وقررهم الاثنين هو والمذكور أعلاه[٥] أما من الراجل نفاه الى بنغازي . والوصيف باقي عنده بعض حوايجه ، باقي مربوط وضربه عدد ٢٠٠ .

١٥٤٥ — يوم الاربعاء ٢١ محرم الحرام ١٢٤٨هـ.

توجّه محبنا الحاج أحمد محسن الى الزاوية الغربية لاجل يبغي يزور مشايخ الزاوية — ربنا يشفيه[٦] — وركب في فلوكة من هنا والسلام .

* روّح[٧] من الزاوية الى زنزور[٨] ، وروّح يوم السبت ١٥ صفر ١٢٤٨هـ .

١٥٤٦ — أيضاً يوم الاربعاء المذكور أعلاه ٢١ محرم ١٢٤٨هـ.

وجدوا خادم الحاجة صالحة مع واحد رومي مالطي ؛ الخادم ضربوها العصا والرومي طلقوه والسلام .

---

١ — شوشان : (؟) أسمر .

٢ — طبرناجي : طبرنا : محرفة عن الكلمة الايطالية Taverna حانة ، وأضيف اليها في اللهجة المقطع (جي) للنسب على اسلوب اللغة التركية .

٣ — فرخية : (في اللهجة) : جرة من الفخار ، ولعلها قُلبت عن (فخارية) نسبة اليه .

٤ — حصلوا عليه : (في اللهجة) : ظفروا به .

٥ — في اليومية السابقة .

٦ — يبدو أنه قد عزل بسبب المرض بعد أن ظل شيخاً للبلد نحو عشرين سنة .

أنظر اليومية ١٤٨٨ .

٧ — اضافة لاحقة من المؤرخ .

أنظر اليومية التالية ١٥٦٧ .

٨ — في الأصل : الزنزور (بأل زائدة)

١٥٤٧ــ أيضاً ليلة الخميس ٢٢ محرم ١٢٤٨ هـ[١] .
توجّه الحاج أحمد المقلوب ومعاه الحاج محمد بن زكرى ومحمد القبطان من طرابلس الى عمالة الغرب .

١٥٤٨ــ يوم الخميس ٢٢ محرم ١٢٤٨ هـ .
تسرح الشاوش من الكرنتينة[٢] وتوجّه الى حوش الباشاوات راكب على حصان من عند سيدنا .

١٥٤٩ــ يوم الاثنين ٢٦ محرم ١٢٤٨ هـ .
دخل الشاوش الذي جاء في قضية الارنغوط وقابل سيدنا ــ دام عزّه ــ في المجلس بحضرة المخازنية وأهل البلاد على يد سيدي الشيخ الحاج أحمد بن لطيّف ، وعطاه الفرمانات بيد الخوجة ولن قرأوه قدام الناس ، وخرج الشاوش المذكور من المجلس وروّح على الحصان الذي جاء عليه .

١٥٥٠ــ أيضاً يوم الاثنين في ٢٦ منه .
وقعت قضية داويد اليهودي وهرب بحوش الفرنسيس .

١٥٥١ــ أيضاً يوم الاثنين ٢٦ محرم ١٢٤٨ هـ .
نصب الرايس محمد الداقيز في سكونة الحسين[٣] .

١٥٥٢ــ يوم الخميس ٢٩ محرم ١٢٤٨ هـ .
نصب محبنا الرايس عمر الشلي في القربيطة التي كانت تحت يد روزاليو الى سيدنا ــ دام عزّه ــ واراد السفر الى الغرب الجواني بالهدية هو باشا دور[٤] والرايس الحسين الزواوي .

---

١ ــ وردت بالأصل ضمن قائمة المسافرين.
أنظر اليومية ١٣٠١.

٢ ــ انظر اليومية ١٥٢٣.

٣ ــ وردت بالأصل إثر تاليتها.

٤ ــ باشادور : سفير ــ كما تقدم.

وأنظر اليومية ١٤٥ وحاشيتها وكذلك اليومية ٣٩٥.

١٥٥٣ — ليلة الجمعة ٣٠ تمام محرم ١٢٤٨هـ.

انضرب واحد مالطي نسيب كولينة المالطي قدام سيدي يعقوب [١] وتوجهوا له جوز اغوات ارسلهم الشيخ الى حوشه وقالوا له: تعرفشي الذي ضربك بالغدرى [٢]؟ قال لهم: لن نعرفه؛ إنما هو لابس حولي [٣]، طويل، والسلام. والصبح قال لهم: علي ولد الشلواش هو الذي ضربني. حين سمع لاغة يوسف بلبان جاء الى الشيخ وأخبره بذلك؛ فأرسل الى مكراز وكولجيته [٤] وبلبان [٥] وكولجيته وحطّهم بباب المنشية والخندق وأرسلوا الى علي الشلواش بسانيته وجدوه جابوه رموه بالحبس الدخلاني والسلام.

١٥٥٤ — يوم الاحد ٢ صفر المبارك ١٢٤٨هـ.

خرّج سيدي شيخ البلاد الحاج أحمد بن لطّيف من الحصار [أمر] [٦] في الحاجة مريم زوجة أحمد (...) ترجمان القنصل الفلمنك؛ وذلك لأجل الرومي الذي مات قدام حوشها، وهي تهموها الناس بأنّها إيجوها النصارى ويهود بحوشها ويجيبوا في [العاهرات] [٧] لأجل ذلك تهموها فأرسلوا لها كولجية وجابوها الى الزندانة متاع يوسف بلبان على يد الشيخ وضربوها العصا بالاذن من سيدنا ولن قرّت بشيء من الاشياء وداروا برجليها حديد وربطوها.

١٥٥٥ — أيضاً يوم الاحد المذكور أعلاه ٢ صفر ١٢٤٨هـ.

دخل القنصل الانقليز وابنه والقنصلير الى سيدنا — دام عزّه — لاجل الرومي الذي مات المذكور بهذه التجريدة وتكلم مع سيدنا وقال له: أنت الذي عليك

---

١ — سيدي يعقوب: مزار بمحلة باب البحر بالمدينة القديمة. (يعرف أيضاً بالزاوية الصغيرة).

٢ — الغدرى: الغدارة، بندقية كما تقدم (من الغدر)

٣ — حولي: جرد (الزي الوطني الليبي المعروف) أنظر حاشية (العبيان) في اليومية ٩٣٨.

٤ — كولجية: جمع كولجي — مع الإضافة. وكولجي: (تركية: قولجي): فرد من الحرس.

٥ — كان مكراز وبلبان مسئولين عن السجن (الزندانة).

أنظر اليومية ١٤٩٧.

٦ — اقترحنا هذه الزيادة ليستقيم الكلام، على أن تكون (خرّج) بالتشديد.

٧ — عبّر في الاصل بكلمة اخرى آثرنا استبدال هذا المرادف بها مراعاة للذوق العام.

عملته ، هذا هو الصواب. وابحثوا على الذي قتله ؛ إن كان ظهر خيرة وصلاح ، وإن ما ظهرشي ساهل. قال له سيدنا : ان كان تعرفوا الذي قتله غير قول لنا اشكون هو ؛ إحنا عندنا قاتل الروح كيف رومي كيف يهودي كيف مسلم في الروح بالبينة والشهود عدول.

١٥٥٦ — يوم الاثنين ٣ صفر الخير ١٢٤٨هـ.

وجدوا نسوان داخلين بحوش اليهودي موزج خديم القنصل الفلمنك ، جاء الخبر الى شيخ البلاد حطّ لهم كولجية حتى خرجوا ربطوهم ، وأمر عليهم سيدنا — دام عزّه — وهم أخوات بنت (...) المذكورة أعلاه : فأذن سيدنا أن يضربهم العصا فضربوهم وحبسوهم بدار لاغة والسلام.

١٥٥٧ — أيضاً ليلة الثلاث [٣ صفر ١٢٤٨هـ].

تعارك الأسطى أحمد العلوص مع الحاج سعد وصيف سيدي علي باي قرمانلي بسوق السرارة لأجل يخدم له في مصالح ؛ وضربه الوصيف كف وقال له : يا حمار ؛ لما قال له ذلك ضربه بطرف عود على رأسه خرج الدم ، لما خرج الدم هرب من الدكان بحوش القنصل الفرنساوي ، مشى الوصيف جاب غدارية وتوجه له بحوش القنصل الانقليز لن وجده ، جاء الى حوش القنصل الفرنساوي وجده به دخل له في وسط السقيفة جاءوه الترجمانات وغيره وفكّوا من عنده الغدارى ورفعوه الى الزندانة ، ولما أصبح الصباح توجّه الشيخ وسيدي محمد الدغيس الى حوش القنصل وناداهم الاثنين وطايبوا بينهم والسلام.

١٥٥٨ — يوم الجمعة ٧ صفر ١٢٤٨هـ.

أعطى [١] فيه العوايد الى البحرية الذين متوجهين مع محبنا الرايس عمر الشلي في القربيطة التي متوجهة الى الغرب الجواني.

١٥٥٩ — يوم السبت ٨ صفر الخير ١٢٤٨هـ.

توجهنا إحنا وأخينا فرج القبطان الى حوش القنصل السويد ؛ وذلك لأجل

---

١ — لم يذكر الفاعل ، وهو (الباشا) فقد كانت هذه الرحلة سفارة رسمية. أنظر اليومية ١٥٥٢.

مكتري[1] السانية متاع أخينا الحاج محمد بيت المال ، وفضينا معاه بمائة ريال دورو حجر ، أربع سنوات ، عن كل عام مائة ريال دورو مثل ما عرَّفنا في جوابه[2] والسلام.

١٥٦٠ — أيضا يوم السبت ٨ صفر الخير ١٢٤٨هـ.
قدّم علينا أخو غومة[3] ولد الخادم وطلقوا عليه مدفع حين دخل البلاد ، وسكّنوه بحوش محمود القبطان بالاربع عرصات ، بتاريخ أعلاه ، وطلق جميع المربوطين في الاحباس حصار ومدينة.

١٥٦١ — ليلة الأحد ٩ صفر ١٢٤٨هـ.
روّح محبنا الرايس عمر من السانية للمدينة.

١٥٦٢ — يوم الاثنين ١٠ صفر الخير ١٢٤٨هـ.
وقع سابقاً نزاع ما بين محمد الداقيز الكبير وروزاليو من سبب القراض الذي عند الاول للثاني . وتحاسبوا على يد سيدي عبد الله اليازي ، وبعده صحّ الباقي طرف الداقيز ٣٨٢ ريال دورو . وبعده طلب الداقيز مراجعة الحساب فرفع أمره روزاليو الى سيدنا — دام عزّه — وطلب من عنده أن يعيّن له أربعة من تجار البلاد ويحضروا الحساب ؛ فحضر : سي محمد بن مسعودة وبو بكر البارودي وسي محمد ابن الشيخ [أحمد] محسن وسي عبد الله اليازي . ووقع الحساب على يد المذكورين في اليوم المذكور أعلاه وفضّوا بينهم الحساب والسلام.

١٥٦٣ — يوم الثلاث ١١ صفر ١٢٤٨هـ.
حضر سيدي ابراهيم بو أميس وسيدي علي بيزان وسيدي ابراهيم[؟] [و]الحاج

---

١ — مكتري : كراء.

٢ — كان جوابه ردّاً على خطاب مرسل من صاحب اليوميات في الرابع عشر من محرم ١٢٤٨هـ.
أنظر اليومية ١٥٤٠

٣ — في الأصل : ولد أخو غومة ؛ إلا أنّ على كلمة [ولد] كشطاً يسيراً قد يكون غير مقصود؟ ويبدو أن قلمه قد سبقه الى كلمة [ولد] المراد إثباتها فيا بعد ، ثم تدارك فألغاها.

سليمان بن عليوة والحاج سليمان القرباع وكاتبه[١] وابراهم بن شالوم الدندي وموشى الركاح، الجميع عند سيدنا — دام عزّه — في الغرفة الفوقية، وفضّينا فيه حساب موشى الركاح متاع السكة[٢] وخرّجنا الذي صح الى سيدنا ربح والذي دفع الى سيدنا كما هو بغيره والسلام.

١٥٦٤ — يوم الاربعاء ١٢ صفر الخير ١٢٤٨هـ.

كملوا يهود الجمرك لزمتهم تمام عامهم في ١١ صفر[٣] ويوم ١٢ [منه] دخلوا النصارى الذين أخذوا الجمرك الى سيدنا، وحطوا معاهم براهم التونسي وجعلوا له جمعية جوز دورو ونصف، وجعلوا معاه كسنينو متاع لوتيه[٤] كاتب.

١٥٦٥ — أيضاً يوم الاربعاء ١٢ صفر الخير ١٢٤٨هـ[٥].

سافر الرايس محمد الداقيز الى بنغازي، ورفع معاه فادريك ولد القنصل الانقليز الى بنغازي.

١٥٦٦ — يوم السبت ١٥ صفر الخير ١٢٤٨هـ.

قدموا علينا ثلاثة شقوف كبار بيليك انقليز من انبول[٦]؛ أمّا من كرويطة[٧] رمت في المرسي واثنين رموا على بره، وطلق لهم سيدنا — دام عزّه — السالوتي عدد ٣٣ مدفع، ورجعوهم على الفور، وهم كرنتينة طلبوا الفضل من سيدنا نزلوا البر لاجل باقي لهم عدد ٤ أيام كرنتينة.

---

١ — كاتبه: كاتب اليوميات (المؤرخ)

٢ — أنظر اليوميات ١٣٠٦، ١٣١٠، ١٣٤٦.

٣ — انظر اليومية ١٣٤٩.

٤ — متاع لونيه: تابعه.

٥ — وردت بالاصل في قائمة المسافرين. أنظر اليومية ١٣٠١.

٦ — انبول: (كذا بالأصل — ويمكن أن تُقرأ أنبول — بالياء المثناة أيضاً) ولعل مراده: امبولي Empoli وهي مدينة بتوسكانا، خاصة وأنه قد يقلب الميم نوناً في بعض الأحيان (نحو: اسلامبول — اسلانبول).

أنظر: شمس الدين سامي، قاموس الاعلام.

وقد يكون مراده: (اينه بولي)؛ وهي فرضة قصبة باسمها في لواء قسطموني على البحر الأسود الخ. أنظر: اسماعيل سرهنك، حقايق الأخبار عن دول البحار، الجزء الأول، ص ٤٦١.

٧ — كرويطة: قربيطة، سفينة حربية صغيرة، وتقدم بيان مأخذ الكلمة.

١٥٦٧ــ أيضاً يوم السبت ١٥ صفر الخير ١٢٤٨هـ.

روّح محبنا الحاج أحمد محسن ــ شيخ البلاد سابقاً ــ من الزاوية الغربية الى زنزور، ومكث بها نحو خمسة أيام، وروّح في البحر، وأما عبيده في البر[١].

١٥٦٨ــ أيضاً يوم السبت ١٥ صفر ١٢٤٨هـ.

يوم الذي دخلوا فيه شقوف الانقليز دخل الكوماندنت والقنصل الانقليز الى سيدنا ــ دام عزّه ــ جاءوا في فلوكتهم من سانية القنصل الى الخندق، وقابلوا سيدنا ــ دام عزّه ــ وتكلموا من جانب الدراهم[٢] التي يبغوا من عنده وحاردين[٣] فيه حرد كبير ياسر، وخرجوا وطلقوا عليهم عدد ٩ مدافع؛ ورجعوهم من المركب.

١٥٦٩ــ ليلة الاحد ١٦ صفر ١٢٤٨هـ.

وقعت العسة في برج المندريك، وهذه أول عسة على يد الشيخ سيدي الحاج أَحمد بن لطيّف، وبدأوها[٤] من كوشة الصفّار[٥].

١٥٧٠ــ أيضاً يوم الأحد ١٦ صفر الخير ١٢٤٨هـ.

وقعت جمعية عند سيدنا ــ دام عزّه ــ مخازنية والأولاد[٦] والبيّات وغيره وتكلموا من جانب الدراهم متاع الانقليز وخرجوا ولن بيّنوا فايدة، وتوجه محمد التركي[٧] الى القنصل الانقليز لاجل يطلب منه التوسع؛ وذلك حين دخل

١ــ انظر اليومية ١٥٤٥.

٢ــ أنظر اليوميتين ١٤٨٢، ١٤٨٥ واليوميات المحال اليها هناك.

٣ــ حاردين: غاضبين، يقال في اللغة: حرد عليه حرداً: غضب، واغتاظ فتحرّش بالذي غاضه وهمَّ به.

٤ــ في الأصل: بدوها ــ بغياب الهمزة كما في اللهجة.

٥ــ كانت الحراسة بالتناوب بين الشوارع والمحلات.

٦ــ الأولاد: أبناء الباشا.

٧ــ كان محمد التركي موظفاً بالقنصلية الانجليزية.

أنظر اليومية ١٤٣٣.

الكوماندنت قال الى سيدنا : نعطيك ثمانية وأربعين ساعة أجل باش [1] ترجع لنا الثمرة ، الكرويطة خمسة مرات وهي تمشي وترجع ، وكل مرة نعملوا معاك أجل ولا فيشي ثمرة والسلام.

١٥٧١ — يوم الاثنين ١٧ صفر ١٢٤٨هـ.

حرّدوا [2] الشواش في خلاص دراهم بقية الحياش [3]، وشكى الشيخ الى سيدنا — دام عزّه — من أجل المخازنية وحرماواته وصغاره لن عطوا الى الشواش ، فبعد ذلك عيّن سيدنا — دام عزّه — القايد مسعود الحسوني وعمل معاه نحو عشرة عبيد أنزام وقعد يخلص منهم.

* وسابقاً [4] كانوا الشواش يخلصوا قروش [5] والآن ذكر لهم : دورو والا فجرة.

١٥٧٢ — أيضاً يوم الاثنين ١٧ صفر الخير ١٢٤٨هـ.

خرجوا فسيانات انقليز من المراكب المذكورين أعلاه الى المنشية دخلوا الشوارع — على قولهم — منهم واحد طاح به واحد عربي جبد عليه بنيار عطاه عدد ٥ دورو وطلقه ولن يعرفوه ؛ عيّن سيدنا — دام عزّه — شواش ولن وجدوه. هذا ما سمعنا قيّدناه والسلام.

١٥٧٣ — أيضاً يوم الاثنين ١٧ صفر.

بغي سيدنا — دام عزّه — من حرماواته وصغاره في الذهب وفجرة وغيره ؛ وذلك لاجل باش يدفعوا الى الانقليز ، والاجل عمل ٤٨ ساعة.

١٥٧٤ — أيضاً يوم الاثنين في ١٧ منه.

قبل المغرب بنصف ساعة تمام الاجل المذكور أعلاه الذي قدره عدد ٤٨ ساعة ؛ جاء القنصل الانقليز من السانية ومعاه الكوماندنت الانقليز متاع المراكب

---

١ — باش : هنا في اللهجة بمعنى : لكي.

٢ — حرّدوا : (بالتشديد — في اللهجة) جدّوا واشتدوا في الأمر. ولعلها محرفة عن : حرّض.

٣ — أنظر اليوميات ١٤٩١ ، ١٤٩٥ ، ١٤٩٦.

٤ — اضافة لاحقة من المؤرخ بمداد مغاير.

٥ — انظر اليوميتين ١٢٩٧ — ١٢٩٨.

المذكورين من السانية وتوجه الى حوشه ونزّل البنديرة وكسر العودة[١] أطراف أطراف ، وكذلك العودة التي بسانيته ، وأمّا عودة القنصيلاتة[٢] — القنصلير باقية من غير تطييح — وربنا يصلح الأحوال .

١٥٧٥ — يوم الثلاث ١٨ صفر الخير ١٢٤٨هـ .

أرسل سيدنا الى الطبيب الانقليز ، وأرسله الى القنصل الانقليز لاجل يطلب منه التخفيف من الدراهم : يعطيه النصف منهم عدد ٤٠٠٠٠ دورو[٣] و بوليصات في عدد ٢٠٠٠٠[٤] وعدد ١٠٠٠٠ ريال دورو[٥] على ٢٠ يوم . وباقيه : النصف على خلاص اللزمة ؛ فأبى وقال : لن عندي إذن الا الخلاص : هذا ما وقع .

١٥٧٦ — يوم الاربعاء ١٩ صفر الخير ١٢٤٨هـ .

دخل القنصل الفرنساوي الى سيدنا — دام عزّه — ومعاه سي محمد الدغيس وبراهم السروسي . وتكلموا من جانب بقية الدراهم التي طرف سيدنا ، وقال لهم : ما هو[٦] عطيناكم بقية الحساب في بنغازي على الحاج محمد بيت المال[٧] وتوجه القنصلير متاعكم . قالوا له : الانقليز يقبض من هنا وإحنا أرسلتونا الى بنغازي . والحال لن قبضنا منها حتى الثلث ، وصار بينهم كلام يطول ذكره .

١٥٧٧ — أيضاً يوم الاربعاء ١٩ صفر ١٢٤٨هـ .

أرسل سيدنا جواب الى الكوماندنت في كلام من أجل خلاص الانقليز . وفي اليوم المذكور بعد العصر سافرت الكرويطة الانقليزة ، وأما اثنين باقيين .

---

١ — العودة : سارية العلم . واطراف اطراف : قطعاً .

٢ — القنصيلاتة : هذه أقرب قراءة للكلمة ، وهي محرفة عن الكلمة الايطالية Consolato : مقر القنصلية ، وقد أردفها بكلمة قنصلير (مستشار — نائب قنصل) ولا ندري مراده منها على وجه اليقين .

٣ — أربعون ألفاً .

٤ — عشرون ألفاً .

٥ — عشرة آلاف .

٦ — في الأصل : ماه ، وهذا من أساليب التوكيد والتقرير في اللهجة .

٧ — انظر اليوميات ١٣٣٣ — ١٣٣٤ ، ١٣٥٣ ، ١٣٨٩ ، ١٤٠٠

١٥٧٨ـ يوم [الخميس][1] ٢٠ صفر الخير ١٢٤٨هـ.

عيّن سيدنا ـ دام عزّه ـ الرايس علي الشيشكو من محروسة طرابلس غرب الى بنغازي الى سيدي الحاج محمد بيت المال من جانب الدراهم متاع الفرنساوي؛ وتلك: التي تكلم عليها[2] القنصل الفرنساوي يوم الاربعاء المذكور.

١٥٧٩ـ أيضاً يوم الخميس ٢٠ صفر الخير ١٢٤٨هـ.

خرجت تذكرة بها أسماء ناس ـ سيذكر بيانهم أسفل ـ الى سيدي الحاج أحمد بن لطيّف شيخ البلاد في التاريخ: أولهم سيدي الشيخ القاضي والشيخ النايب وسي محمد الدغيس والحاج مصطفى بن موسى وكاتبه[3] والرايس عمر الشلي والرايس محمد قره باش والحاج أحمد السنفاز ورمضان ميزران ومحمد الداقيز وعلي الباش ومحمد المرابط ـ الجميع حضروا بقهوة الشيخ وتوجه بهم الى الحصار، وقابلوا سيدنا ـ دام عزّه ـ بالغرفة الكبيرة، وتكلم معاهم سيدنا من جانب دراهم النصارى الانقليز وذكر لهم: بأنّه يبغي منهم دراهم سلفة قدرها اثنا عشر ألف ريال ويعطيهم فيهم تساكر بطرفه. آل الأمر بينهم الى أن ذكر له الشيخ: خليهم يخرجوا في الغرفة الأخرى ويعقدوا الرأي، خرجنا برّه وطلبوا من سيدنا الفضل الى أن جعل أربعة آلاف دورو، وخرجنا من الحصار الى غرفة الشيخ من قبل العصر الى المغرب، وبعده رجعنا بعد المغرب نحن والجماعة الى سبع ساعات ونصف[4] وفضّوا القضية بموجب عدد ٩٦ نفر، عملوا علينا إحنا وبن موسى والدغيس ٢٠٠ ـ مائتين دورو، وباقيه مائة، وواحد خمسة وسبعين، الى الستون، آخرهم عشرون دورو ـ وربنا يعوض علينا وعلى جميع المسلمين بجاه مكة والبقيع ـ والسلام.

١٥٨٠ـ أيضاً يوم الخميس ٢٠ صفر الخير ١٢٤٨هـ.

نادى سيدنا شيخ اليهود وجماعته، وجعل عليهم فرقة قدرها ألفين ريال دورو، وهم يفرقوها على جملة اليهود.

---

١ ـ في الأصل: الأحد (سهواً) الا أنه أصلح التاريخ ولم يصلح اليوم.

٢ ـ في الأصل: وذالك الذي تكلم عليهم الخ. وهذا مثال من تهذيبنا ـ أحياناً ـ للغة النص دون المساس بجوهره.

٣ ـ كاتبه: كاتب اليوميات (المؤرخ).

٤ ـ من الليل (بعد المغرب)

١٥٨١ــ يوم الجمعة ٢١ صفر ١٢٤٨هـ.
لما فضّوا الجماعة المذكورين أعلاه قضية الفردة المذكورة أعلاه جاء محمد الداقيز والحاج محمد اللحلاحي وأرادوا تخريبها ، وقولهم : أما الناس الذين عملتوا عليهم كيف بن موسى وحسن[١] والدغيس والقاضي والنايب وغيره جملتهم ١٢٠٠ ريال دورو . والباقي ٢٨٠٠ ريال دورو نبغوا نفرقوهم على الحياش ؛ كتبوا الحياش وبعده أرسلوها الى الباشا وقال : لا عمل عليها .

١٥٨٢ــ أيضاً يوم الجمعة ٢١ صفر الخير ١٢٤٨هـ.
أرسل سيدنا ــ دام عزّه ــ الى مشايخ المنشية والساحل وجعل عليهم : على كل سانية ثلاثة ريالات دورو حجر بطيب قلب وذكر لهم : آما[٢] خير تعطوني على كل سانية ثلاثة دورو والا نبيعوا كيالة المدافع ؟ قالوا له : ها هو نعطوك ما ذكرت لنا ولكن مرة أخرى لن نعطوك ولا بارة ؛ لاجل تصير لنا عادة . هذا ما وقع وروّحوا والسلام .

١٥٨٣ــ أيضاً يوم الجمعة ٢١ صفر الخير ١٢٤٨هـ.
لما كملوا التجريدة الجماعة المذكورين بباطنه[٣] على قضية الحياش : الداقيز وغيره ومحمد المرابط أرسلوها الى سيدنا ــ دام عزّه ــ على يد الشيخ ، أرسلها مع ماعونة ؛ رجّعها سيدنا مع الرايس عمر الشلي وذكرله : أمّا الجماعة الذين عملت عليهم الدراهم كثّر الله خيرهم[٤] وأما الآخرين الذين أرادوا الفرقة على الحياش لا عمل عليهم ، والعمل على التجريدة التي أنت والجماعة عملتوها بالليل العمل عليها . فعند ذلك أرسل الشيخ التجريدة مع بركة وصيفه الى سيدنا ــ دام عزّه ــ ونظرها على يد سيدي ابراهيم أبو أميس ، ثم بعد ذلك مهرها[٥] بمهره العزيز والسلام .

١ــ هذه من الحالات النادرة التي اضطر فيها المؤرخ صاحب اليوميات الى التصريح باسمه على لسان غيره .
٢ــ آما : (في اللهجة ــ بمدّ الألف وتخفيف الميم المفتوحة) : أيهما ؛ في المفاضلة بين أمرين . وكأنّ آما اختصار لأيهما بسقوط الياء والهاء ، أو قلب الياء الى مدّ .
٣ــ بباطنه : بباطن الورقة التي بين يديه .
٤ــ كثّر الله خيرهم : دعاء يقال في مقام الرضا والامتنان .
٥ــ مهرها : ختمها . والمُهْر ــ بضم فسكون : الخاتم (فارسي ــ معرب) والمولدون يبنون منه فعلاً فيقولون : مهر الكتاب : اي ختمه بالمهر . (محيط المحيط)

١٥٨٤ـ يوم السبت ٢٢ صفر الخير ١٢٤٨هـ.

خرجوا شواش في خلاص الفرقة المذكورة: زعطوط وولد علالة ومحمد الربع وسالم الطبجي— وربنا يحسن الخلاص.

١٥٨٥ـ أيضاً يوم السبت ٢٢ صفر الخير ١٢٤٨هـ.

ارتبط الحاج ابراهيم الوكال والحاج محمد النجار من أجل دراهم سلفة سيدنا— دام عزّه— والرباط منهم هم الذين طلبوا[؟].

١٥٨٦ـ أيضاً يوم السبت ٢٢ صفر الخير ١٢٤٨هـ.

إنعزل عليوة محمد مكراز من دار لاغة، وتولى مكانه براهيم ولد بوك عليوة، والعزلة من محمد لن بغى.

١٥٨٧ـ أيضاً يوم السبت ٢٢ صفر الخير ١٢٤٨هـ.

وقع بيننا وبين الحاج محمد التويجيري كلام من جانب القراض الذي لنا عنده وقلنا له: لازمنا مائتين دورو الى سيدنا في الفرقة التي وقعت على أهل البلاد. وصار بيننا وبينه بحضرة فتح الله؛ آل الأمر بيننا جعل فتح الله بيننا :يعطينا مائة دورو بعد الظهر. لما جاء الظهر أرسلنا له وجدناه بحوش الفلمنك هارب، جينا الى الشيخ أرسل الى موزج اليهودي(١) وناداه وأرسل نادى التويجيري بالقهوة ووقع بيننا الكلام؛ آل الأمر [إلى](٢) أن جعلوا له أجل قدره يوم الاربعاء الآتي يدفع مائة ريال دورو الى الشيخ من جهة الذي علينا.

١٥٨٨ـ يوم السبت[؟] ٢٣ صفر الخير ١٢٤٨هـ.

خرجوا مشايخ المنشية ومعاهم خدام القايد(٣) ونبّروا على أهل المدينة الذين [لهم](٤) سواني في المنشية، وطلبوا منهم ثلاثة دورو على كل مقام(٥)، وأمّا الذي هو سانيته جوز مقامات يعطي عليهم ستة دورو.

١ـ [خديم القنصل الفلمنك] من اليومية ١٥٥٦.

٢ـ زيادة منا، سقطت في الأصل سهواً.

٣ـ انظر اليومية ٣٥٩.

٤ـ زيادة منا، سقطت في الأصل سهواً.

٥ـ مقام: (في اللهجة): آلة رفع الماء من البئر من دلو وبكرة ونحوهما. وقد وصف الرحالة الانجليزي الكسندر جوردون لنج (١٨٢٥م) عملية رفع الماء بهذه الطريقة وقدم لها رسماً توضيحياً في يومياته.

انظر ص ٤٠٦— ٤٠٧ من الترجمة العربية لرحلته ضمن مجلد: رحلتان عبر ليبيا— مصدر سبق ذكره.

١٥٨٩ــ يوم بل ليلة الاحد ٢٣ صفر الخير ١٢٤٨هـ.
قدموا علينا جوز فرقاطينات ساردو ؛ جابوا القنصل الأول الذي كان عندنا ، ولن طلقوا عليهم السالوتي. ويوم الاثنين عند العصر في ٢٤ صفر دخل القنصل والقنصلير الى سيدنا وسلموا عليه، وخرجوا من الحصار ولن طلقوا عليهم مدافع.

١٥٩٠ــ يوم الاحد ٢٣ صفر ١٢٤٨هـ[١].
روّح حميدة القبطان من الغرب.

١٥٩١ــ يوم الاثنين ٢٤ صفر ١٢٤٨هـ.
توجّه سيدي علي باي ومصطفى قرجي وسليم كيخيا وابراهيم أبو أميس ومحمد تركي الى سانية القنصل الانقليز بحضرة الكوماندنت ؛ وذلك من أجل قضية الدراهم ، وتكلموا وباقي الرومي في كلامه الأول يبغي الدراهم كلهم [٢] ولكننا[٣] أرسلنا الكرويطة على أجل النصف ويكون الخبر يجينا في القربيطة ، وأمّا أنا ما نفدع من راسي[٤] باقي كلامه الأول الثاني[٥]. وروّحوا بعد العصر والسلام.

١٥٩٢ــ يوم الثلاث ٢٥ صفر ١٢٤٨هـ.
وقع إشكال بسوق الثلاث : أولاً جميع عرب الساحل وغيره لن تسوقت ؛ لاجل دراهم الابيار التي جعلوها عليهم ، وثانياً السكة تغيّرت سعر الدورو ١٠ ــ عشرة قروش. وأيضاً سمعنا عرب شارع بن عاشور هربوا الى الشيخ سيدي المارغني ، وعند الظهر [من اليوم][٦] المذكور سمعنا بأنَّ مشايخ الساحل

١ــ وردت بالأصل في قائمة المسافرين.
انظر اليومية ١٣٠١.
٢ــ انظر اليومية ١٥٧٥.
٣ــ في الأصل : ولكن أننا
٤ــ ما نفدع من راسي : (في اللهجة) لا أرسل القول من عندي (تعبيراً عن عدم أهلية التصرف)
٥ــ باقي كلامه الأول الثاني : لم يحد عن موقفه.
٦ــ زيادة منا ، سقطت في الأصل سهواً.

دخلوا الى سيدنا ولا كسبنا خبر، وبعده أرسلوا جواب الى سيدنا وتلطفوا له مع واحد من أولاد الشيخ الصيد، وبعده ترك سبيلهم سيدنا — دام عزّه.

١٥٩٣ — أيضاً يوم الثلاث ٢٥ صفر الخير ١٢٤٨هـ.

أرسل سيدنا — دام عزّه — جواب الى شيخ البلاد مضمونه: بأنّه بلغنا خبر على أنّ الناس الذين عملنا عليهم الدراهم رجّعوا عليك التساكر، والحال أنّ التساكر التي رجّعوها عليك حدّ[1] وصول جوابنا اليك انك ترسلهم لنا عاجلاً على الفور.

١٥٩٤ — يوم الاربعاء ٢٦ صفر الخير.

دخل الكوماندنت الساردو والقنصل وفسيانات وغيره. وقابلوا سيدنا — دام عزه — على السور وخرجوا، وطلقوا عليهم من الحصار عدد ٧ مدافع، ورجّعوهم على الفور. ويوم الخميس في ٢٧ منه سافروا والسلام.

١٥٩٥ — أيضاً يوم الأربعاء ٢٦ صفر الخير.

أحمد بو دبرة الجبالي الخبّاز كتب تجريدة فيها الخبّازة، وعمل عليهم فرقة ورفعها الى سيدنا — دام عزّه — بها ٢١٥ ريال دورو؛ لما سمعوا بذلك الجبالية[2] صبحوا يوم الخميس بحوش أخو غومة الذي بالأربع عرصات هربوا عنده، وفيه بعض منهم وصنّاع[3] التموا ومشوا الى بو دبرة لقوه ضربوه طريحة، وبعده جاءوه وهو يرمي في الخبزة في كوشة الحلقة[4] بعد الظهر نهبوا له الخبزة؛ مشى اشتكى الى سيدنا؛ عيّن معاه شطار وعبيد وغيره الى الطواحين متاعهم رفعوا الجمال متاعهم الذي وجدوه، وبعده[5] هربوا جميعهم ورفعوا الذي وجدوا عندهم

---

١ — حدّ: فور.

٢ — الجبالية: نسبة الى الجبل الغربي.

٣ — صناع: جمع صانع؛ وهو التلميذ الحرفي تابع (الاسطي)

٤ — الحلقة: ما بين سوق الرباع الجديد وباب الحرية (الآن)

٥ — في الأصل: وبعض.

في الطواحين من قمح، ومشى المحمودي[١] الى سيدنا ولا عمل ثمرة، والجبالية الخبّازة باقين هاربين بحوشه والسلام[٢].

١ — المحمودي: أخ غومة (المحمودي) المذكور أعلاه (صاحب الحوش).

٢ — الى هنا انتهى الجزء الأول من هذه اليوميات — عدا الملاحق — وسيليه الجزء الثاني — بإذن الله تعالى — وقد خصّه المؤلف صاحب اليوميات (نفسه) بترقيم جديد، ولكنه — كعادته — ربط هذه المجموعة الثانية بسابقتها فأثبت بأعلا الورقة الأولى منها هذه العبارة التي تطالعنا أخواتها كثيراً في مثل هذا الموضع: (محولة من غيره في ٢٧ صفر ١٢٤٨هـ) وهذه اليومية (رقم ١) من الجزء الثاني:

(أيضاً يوم الجمعة ٢٨ صفر ١٢٤٨هـ. بعد المغرب وقعت نوضة الساحل والمنشية، وذلك من سبب الذي داروا عليهم على الأبيار، وعملوا اليد مع أولاد الباي محمد وتكاتبوا، ووقعت [كذا] في البلاد هرج وعسة في الابراج — وربنا يحسن الخلاص).

وهكذا ستتوالى ٢٨٠٤ الفان وثمانمائة وأربع يوميات عن أحداث الحرب الاهلية [عدا قوائم الوفيات واعداد القنابل وحركة الميناء] في الفترة ما بين أواخر صفر ١٢٤٨ — محرم ١٢٥١هـ (١٨٣٢ — ١٨٣٥م) وسيكون لها موعد آخر مع النور — بإذن الله تعالى — بعد جهد آخر دؤوب. والله ولي التوفيق.

الملاحق

الملحق الأول

حركة الميناء

---

* أفرد صاحب اليوميات عدة ورقات من أوراقه لرصد حركة الميناء (حصر السفن الواردة ، مع بيان النوع ، والحمولة في بعض الأحيان) في ايجاز مركّز. قارن مع أتورى روسي ، ليبيا منذ الفتح العربي ، ص ٣٥٣ ، وقد استقى روسي مادته من مقالات قنصل السويد بطرابلس جرابرج دي همسو عن الوضع التجاري والاقتصادي في تلك الفترة. وتكشف وثائق القنصليات الأوربية عن مدى اهتمام تلك القنصليات برصد هذه الحركة.

أنظر ملفات وثائق قنصلية نابولي بشعبة الوثائق والمخطوطات— مركز جهاد الليبيين للدراسات التاريخية.

بيان قيادة اليهود متاع اللزم عيناً عيناً

أولهم رحمين الطيار علي السبيتار في ١٠ من شعبان ١٢٤٣هـ بـ ٢٠٠٠٠ عشرون ألف ريال دورو حجر.

أيضاً القايد شهول شيخ اليهود جمرك باب البحر لا غير بتاريخ يوم الخميس في ١٢ من شهر شعبان ١٢٤٣هـ بـ ١٨٠٠٠ ثمانية عشر ألف ريال دورو حجر والسلام بتاريخ أعلاه.

أيضاً الباب والدخان والرمانة والسنجة والفول أخذهم [١] خليفة ولد حنان ٦٠٠٠ ستة ألاف ريال دورو حجر في ١٢ منه.

بيان حساب المراكب الذين دخلوا طرابلس غرب في لزمة القايد شهول الفلوس المذكور أعلاه بتاريخ أعلاه:

عدد	
١	مركب من سكندرية على يد الحاج بو بكر في رمضان ١٢٤٣هـ فول وقمح ورز.
٢	أيضاً مركب من القورنة ومركب من تونس فيها ولد فتح الله في ٢٦ رمضان.
١	ايضاً مركب من القورنة.
١	ايضاً مرتقاوة من مالطة.
١	ايضاً بريك قبطان طوماز من فرانسا الى تونس يوم الجمعة بل في الليل في ١٠ شوال.
١	ايضاً برقنتي من بنغازي متاع بن بو بكر في ١٨ شوال.
١	أيضاً مركب من القورنة متاع ولد زويطة في ٢٣ قعدة.
١	أيضاً بريك ميسوق من تريستة في ٢٤ منه.
١	أيضاً قبلهم بريك من بر الارنغوط كريسته في ١٦ منه.
١	أيضاً مرتقاوة من مالطة في ٢٦ قعدة.

١ــ في الأصل: أيضاً الباب ودخان ورمانة والسنجرة [كذا] وفول خذاهم الخ.

عدد

١ أيضاً بريك من تونس وفيه أحمد بشكلة في ١١ قعدة.

١ ايضاً مركب من القورنة في ٥ من ذي الحجة.

١ أيضاً بريك من كندية[1] فارغ جاب جواب الى سيدنا يوم الثلاث في ١١ من ذي الحجة ١٢٤٣هـ.

١ أيضاً ليلة الجمعة بريك من القورنة في ١٤ الحجة.

١ أيضاً يوم السبت مرتقاوة من مالطة في ١٥ منه.

١ أيضاً يوم الاحد مركب من مسينه في ١٦ منه.

١ أيضاً يوم الخميس في ٢٠ منه مركب سكونة من القورنة.

١ أيضاً يوم الجمعة في ٢١ من ذي الحجة مركب من تريسته.

١ أيضاً يوم السبت في ٢٢ منه مرتقاوة من مالطة.

١ أيضاً يوم الاربعاء في ٢٦ منه مرتقاوة من القورنة.

١ أيضاً سكونة علي القريو من بنغازي في ٢٩ الحجة.

١ أيضاً سكونة من خانية متاع جوانيلي[2] في ٢٩ منه.

٢ أيضاً يوم السبت ٦ محرم ١٢٤٤هـ بريك من مالطة وطرباقلو من تريسته على طريق مالطة.

١ أيضاً مركب من تريسته أخو فرانكو ويش.

١ــ كندية : Candia هو الاسم الذي عرفت به مدينة (الخندق)ــ وهي أول مدينة أنشأها العرب أثناء حكمهم لجزيرة كريت، حول حصن أحاط به خندق عميق، واتخذوها عاصمة لهمــ ايام حكم البنادقة ثم الاتراك العثمانيين للجزيرة، وظل مستعملاً حتى مطلع القرن العشرين.

أنظر : الدكتور أمين الطيبي، إمارة عربية أندلسية في جزيرة اقريطش «كريت» (٢١٢ــ ٣٥٠هـ/ ٨٢٨ــ ٩٦١م)، مجلة البحوث التاريخية، (طرابلس : مركز جهاد الليبيين للدراسات التاريخية)، السنة الثانية، العدد الأول يناير ١٩٨٠م، ص ٦٩ــ ٩٧.

٢ــ في الأصل : جوانيلوا.

عدد	
١	أيضاً مركب من بنيسيه[١] يوم الخميس في ١٨ محرم.
١	أيضاً الرايس محمد بو شيبة من بنغازي في ٢٠ محرم ١٢٤٤هـ.
١	أيضاً بريك مصطفى قرجي من القورنة في ٢٤ منه.
١	أيضاً يوم الجمعة في ٢٦ منه مركب فلمنك من أزمير على عدد ٢٢ يوم، دخل الى طرابلس وجاب خبر طيب على السلطان مع الموسكو — وربنا ينصره.
١	أيضاً يوم السبت في ٢٧ منه بريك من ازمير خرج مع البريك المذكور من أزمير، فلمنك.
١	أيضاً يوم الأحد في ٥ من صفر قدمت علينا سكونة من تونس، وبها الوكال وغيره، بنديرة ساردو.
١	أيضاً قدمت علينا مركب بريك من القورنة في ٦ صفر.
١	أيضاً يوم الخميس في ٩ صفر ١٢٤٤هـ مركب من مالطة.
١	أيضاً يوم الثلاث في ٧ [منه] دغيسة[٢] من مالطة.
٢	أيضاً مركب من سكندرية رز وغيره، ومرتقاوة من سفاقس يوم الاحد في ١٢ من شهر صفر والشقوف على البلاد[٣].
٢	أيضاً يوم الاثنين جوز شقوف من دراج[٤] بالكريسته، بريك انبريال، وبريك ارنغوط احمد آغة في ١٣ منه.
١	أيضاً مرتقاوة من سفاقس بالجير الى الكنيسة.

١ — بنيسيه: فينيسيا.

٢ — دغيسة: (مالطية من أصل عربي): قارب، وهي كلمة بارزة جداً في التداول البحري المالطي.

أنظر: الدكتور ج. أكويلينا، التراث العربي في اللغة المالطية، ترجمة توفيق صرداوي، مجلة الفصول الأربعة، (طرابلس: اتحاد الأدباء والكتاب) السنة الثانية، العدد ٦ (أبريل ١٩٧٩م)، ص ٢٥٠ — ٢٦٣ وخاصة ص ٢٥٨.

٣ — مراده أن سفن الحملة النابوليتانية بمياه طرابلس.

أنظر: حسن الفقيه حسن، حملة نابولي على طرابلس ١٢٤٤هـ — ١٨٢٨م، مصدر سبق ذكره.

٤ — دراج: فرضة حصينة تقع في منتهى خليج يعرف باسمها، على بحر الأدرياتيك (في ألبانيا) أنظر: اسماعيل سرهنك، حقايق الأخبار عن دول البحار، الجزء الأول، ص ٤٨١.

عدد

١ أيضاً بريك فرنيز من بنغازي يوم الخميس في ٢٣ صفر ١٢٤٤ هـ.

١ أيضاً يوم الاثنين في ٢٧ صفر مرتقاوة من مالطة.

١ أيضاً سكونة ابراهيم القرقارشي من بنغازي.

١ أيضاً فرانكو ويش من تريسته في ١٨ ربيع الاول[1]

١ أيضاً قره باش من بنغازي في ٢٤ ربيع الأول[2] ١٢٤٤ هـ.

١ ايضاً مركب من سكندرية شعير للغربي في ٢٥ منه.

١ أيضاً مركب بريك على طريق جربة بالجير.

١ أيضاً يوم الثلاث في ٤ منه مرتقاوة من جربة لبنغازي.

١ أيضاً يوم الاحد مركب من القورنة على طريق تونس في ٢٣ من ربيع الثاني ١٢٤٤ هـ.

١ أيضاً يوم الثلاث سكونة روسوني من القورنة الى طرابلس في ٢٥ ربيع الثاني ١٢٤٤ هـ.

١ أيضاً بريك فرجي من تونس في ٢٤ جمادي الاول.

١ أيضاً مركب من مالطة بريك فرنساوي في ٢٥ منه.

٢ أيضاً يوم الاربعاء في ٢٥ [منه] بريك ومرتقاوة من جربة متعدين ١٢٤٤ هـ.

١ أيضاً بريك سكونة [؟] من القورنة في ٢٧ جمادي الأول ١٢٤٤ هـ.

١ أيضاً يوم الاحد في ٣٠ جمادي الاول بريك من القورنة فرانكو ويش.

٥٦[3]

في ٢٣ من شهر جمادي الاول ١٢٤٤ هـ وقع حساب شاهول [كذا] في الجمرك وخرج منه، وحط فيه سيدنا ــ دام عزّه ــ عمورة التكالي والحاج محمد انديشه الكاتب.

١ــ في الأصل: ربيع ١.

٢ــ في الأصل: ر١ وهكذا لجأ صاحب اليوميات الى مثل هذه الاختصارات رغبة في الايجاز وسنكتفي بهذين المثالين دون أن نلتزم بالاشارة الى ذلك في المواضع القادمة.

٣ــ حرص صاحب اليوميات على إثبات العدد الاجمالي عند انتهاء كل لزمة (امتياز) إلا أنه استعان بالجمع الجزئي لكل بضعة فقرات على حدة، ثم البناء على حاصل الجمع حتى النهاية.

ويوم الاحد في ٧ من شهر جمادي الثاني ١٢٤٤ هـ أخذ الجمرك واللزم جملة غويلي بـ ٢٤٠٠٠ ريال دورو ، والمبتدى يوم الاثنين في ٨ من شهر جمادي الثاني ١٢٤٤ هـ.

بيان المراكب التي دخلت طرابلس في لزمته :

عدد

٢ جوز مراكب من تونس ؛ وحدة كريسته والأخرى متاع التارزي يوم الاحد في ١٤ من جمادي الثاني ١٢٤٤ هـ.

١ أيضاً يوم الاربعاء مرتقاوة من مالطة في ١٧ منه.

١ أيضاً يوم الخميس في ١٨ منه بريك فرنسيس من سكندرية فول وعدس ، وفيه ولد نديشه وعبد الرحمن الازرق أخو عمر الازرق من سكندرية.

٤

يوم الخميس في ١٨ من شهر جمادي الثاني خرج غويلي من الجمرك المذكور أعلاه ، وتولاه القايد شهول بـ ٢٥٠٠٠ ريال دورو ، ويوم الجمعة في ١٩ منه قعد فيه وجميع اللزم عدى الجلد ، وأخذ جمرك بقية المراكب التي في لزمة غويلي :

بيان ما دخل في لزمة شهول من مراكب :

عدد

٢ جوز مراكب من تونس.

١ أيضاً قبطان كرنبنه من القورنة في ٤ رجب ١٢٤٤ هـ.

١ أيضاً سكونة جوانيلي من خانية ومالطة في ١٧ رجب.

١ أيضاً مركب من بنغازي بها ولد بن زكرى ومحمد مكراز يوم الجمعة في ١ شعبان ١٢٤٤ هـ.

٢ أيضاً مركب من مالطة ومركب من تريسته في ٢٠ منه.

١ أيضاً مركب من سكندرية في ٢١ منه فول ورز وغيره.

١ أيضاً مركب من سكندرية فول ورز وغيره في ٢٤ منه.

١ أيضاً مركب من ازمير على ٢٢ يوم ، وفيها عبد الله الحريشي ، وفيها شاوش من الدولة

عدد

على أجل الشقوف من طرابلس[1] يوم الاثنين في ٣ رمضان ١٢٤٤هـ.

١ أيضاً بريك من مالطة.

٢ أيضاً جوز مرتقاوات من مالطة في ١٤ منه.

١ أيضاً الرايس محمد بو شيبة في ١٥ منه.

١ أيضاً الرايس خليل عيواز في ١٦ منه.

١ أيضاً فرانكو ويش من القورنة يوم الاثنين في ٢ شوال ١٢٤٤هـ.

١ أيضاً الرايس محمود ولد قميرة يوم الاربعاء في ٤ منه.

١ أيضاً سكونة من مالطة التي اشتراها سيدنا بالقمح من مالطة بتاريخ ٣ من شوال.

١ أيضاً بريك من مالطة ميسوق قمح في ٦ شوال.

١ أيضاً ليلة السبت بريك من القورنة فيه فرفارة في ٧ شوال ١٢٤٤هـ.

١ أيضاً يوم السبت في ٧ [منه] سكونة من مالطة بها القنصل المريكان قنصل طرابلس غرب.

١ أيضاً مرتقاوة من مالطة يوم السبت في ٧ منه وبها روزاليو من مالطة بالقمح والشراب.

١ أيضاً مرتقاوة من مالطة بالقمح يوم الاحد في ٨ شوال.

١ أيضاً يوم الاحد في ٨ شوال بريك من مالطة قمح.

١ أيضاً قبطان كرنبنه من بنغازي في ١١ شوال.

١ أيضاً مرتقاوة من القورنة قمح ورز وسكر وشراب على يد بلقرينو في ٢٦ شوال ١٢٤٤هـ.

١ أيضاً يوم الثلاث بريك من القورنة بليلاردا [؟] في ٢ قعدة.

١ أيضاً طرباقلو من بنغازي في ٩ القعدة.

١ أيضاً سكونة من مالطة في ١٧ منه ١٢٤٤هـ.

٢٩

---

١ — مراده أنه موفد من قبل الدولة العثمانية من أجل انضمام القطع البحرية الليبية الى الاسطول العثماني.

الحمد لله يوم الجمعة ٢٥ ذي القعدة ١٢٤٤

انعزل الذمي شهول من الجمرك وتولى مكانه القايد براهم التونسي جمرك باب البحر لا غير بعشرين ألف ريال دورو حجر. والسلام.
يوم الجمعة قعد فيه.
وأيضاً تولى غويلي اللزم التي تحت الجمرك بعشرة آلاف ريال دورو .بتاريخ أعلاه [في] يوم واحد.

بيان ما دخلوا من مراكب في لزمة براهم المذكور:

عدد

١	أول ذلك مرتقاوة من بنغازي في ٢٧ ذي القعدة.
١	أيضاً جوان ولد الخنّة من بنغازي في ٢٨ منه.
١	أيضاً مركب من تريسته يوم الثلاث في ٢٩ منه.
١	أيضاً الرايس محمد الداقيز من تونس يوم الجمعة في ٣ ذي الحجة.
١	أيضاً يوم السبت في ٤ ذي الحجة مرتقاوة كيلونية [؟]
١	أيضاً في اليوم المذكور بريك محمد علي من اسكندرية.
١	أيضاً في اليوم المذكور بريك من تريسته.
١	أيضاً مرتقاوة من مالطة يوم الأحد في ٥ منه.
١	أيضاً طرباقلو من تريسته يوم الثلاث في ٧ منه.
١	أيضاً يوم الاربعاء في ٨ منه بريك قرجي من القورنة.
١	أيضاً يوم الخميس في ٩ منه بريك من مالطة معدي[1] الى بنغازي.
١	أيضاً برقنتي من نيس في ٩ منه بالشراب.

١ــ معدي: ذاهب.

عدد

١ أيضاً مركب من القورنة بها حاي موشيك يوم الاحد ١١ ذي الحجة ١٢٤٤.

١ أيضاً ليلة السبت في ١٧ منه طرباقلو من تريسته.

١ أيضا الرايس محمد قره باش من بنغازي في السكونة الجديدة التي اشتروها وخبرنا على الحاج محمد في بنغازي بتاريخ ٢٩ ذي الحجة ١٢٤٤.

١ أيضا مرتقاوة الحاج علي التارزي من عنابة وتونس يوم الثلاث في ٥ محرم ١٢٤٥.

١ أيضا برقنتي بن بوبكر من بنغازي في ١٠ محرم.

١ أيضاً مرتقاوة من مالطة في ١٥ منه.

١ أيضا يوم الخميس ٢٨ محرم مركب فرانكو ويش من القورنة.

١ أيضاً يوم الجمعة في ٢٩ محرم ١٢٤٥هـ طرباقلو من بنغازي براهم بن عتيقية.

١ أيضاً بريك من تريسته أخو فرانكو ويش في ٥ صفر ١٢٤٥هـ.

١ أيضا مرتقاوة من مالطة.

١ أيضا سكونة جوانيلي من القورنة يوم السبت في ٧ منه.

١ أيضا باركو من القورنة ليلة الاربعاء في ١١ منه، بلفرينو.

٣ أيضا جوز مرتقاوات من مالطة: منهم وحدة التي ارسلها القنصل الانقليز، وسكونة من بنغازي في ٢١ صفر، ومرتقاوة من الشرق شعير.

١ أيضا يوم الاحد ٢٢ صفر ١٢٤٥هـ سكونة ولد رجب آغة من بنغازي على ٥ أيام.

١ أيضا يوم الاثنين في ٢٣ منه بريك قرجي من بنغازي الى مالطة.

٢ أيضا يوم الاربعاء في ٢٥ منه جوز باركوات من سردينيه لجوانيلي لأجل المرجان من برّ درنه، لزمة.

١ أيضا في ٢٥ منه بريك من فرانسا الى مالطة، فيه كرمنه الرومية، وفيه بضاعة.

١ أيضاً في ٢٥ منه بريك من مالطة بالبرم[1]

١ أيضا يوم الخميس في ٢٦ منه بريك من القورنة بياض[2].

١ أيضاً يوم الاربعاء ٤ ربيع أول سكونة روسوني من بنغازي.

١ــ البرم: (جمع برمة) أواني فخارية للطبيخ. ٢ــ بياض: فحم، من اساليب التفاؤل في اللهجة.

عدد

١ أيضاً يوم الاثنين ١٤ ربيع الاول ١٢٤٥ بريك من بنغازي قبطان كربنّه ، وفيه سي محمد بن سعيدان.

١ أيضاً الرايس محمد بو شيبة من بنغازي كرير[1] في ١٧ منه.

١ أيضا بريك سكونة من تريسته في ١٧ منه.

١ أيضا يوم السبت في ١٩ منه مرتقاوة من بنغازي.

١ أيضا الكوثر[2] من تونس في ٢١ ربيع الاول.

١ أيضا طرباقلو من بنغازي الى الغرب في ٢٥ منه.

١ أيضا سكونة من تونس وبها محمد بن عبيد في ٢ ربيع الثاني.

٢ أيضا مرتقاوة وسكونة من مالطة في ٦ ربيع الثاني.

١ أيضاً بريك قرجي من بنغازي في ٦ منه.

١ أيضا سكونة من مالطة في الليل في ٧ ربيع الثاني ١٢٤٥.

١ أيضاً سكونة روسوني من سفاقس وجربه في ١٢ منه.

١ أيضاً قدم علينا الرايس محمد بو شيبة من بنغازي في ٢٢ ربيع الثاني.

١ أيضاً ولد رجب آغة من بنغازي في ٣٠ ربيع الثاني.

١ أيضاً سكونة من سفاقس بالجير في ١ جمادي الأول.

١ أيضا بريك من تونس فيه مصطفى التركي في ١ جمادي الاول.

١ أيضاً سكونة جوانيلي من فرانسا في ٢ جمادي الثاني.

١ أيضا بريك كوشطة من القورنة ، فيه امرأة قنصل الساردو وصغاره يوم الاثنين ٥ جمادي الاول.

١ أيضاً رجب قره باش من اسكندرية الى بنغازي في ٧ منه.

١ أيضا مرتقاوة من مالطة في ٨ جمادي اول.

١ أيضا مرتقاوة من فرانسا على ٦٠ يوم في ١٠ جمادي الأول.

---

١ — أنظر حاشية اليومية ٩٣١ المتعلقة بهذه الكلمة.

٢ — الكوثر: نوع من المراكب. ويبدو أنها محرفة عن الانجليزية Cutter : القطر؛ مركب شراعي صغير وحيد الصواري).

عدد

١ أيضاً حميدة بليكتن من الغرب في ١١ جمادي الاول.

٢ أيضا جوز مراكب من الغرب: طوماز. ومرتقاوة.

١ ايضا سكونة من مالطة اسبنيورة في ١٧ جمادي الأول.

١ أيضا طوماز من جربة في ١٩ جمادي الأول.

١ أيضا سكونة معتوق جبران من بنغازي في ٢٣ جمادي الاول.

١ أيضا الرايس علي القريو من بنغازي، فيه الموقت، في ١ جمادي الثاني.

١ أيضا سكونة من تونس بها عبد الله ولد الفقيه أحمد وغيره من تونس في ١١ جمادي الثاني.

١ أيضاً بريك من القورنة كربله في ٢١ جمادى الثاني ١٢٤٥.

١ أيضا مرتقاوة من فرانسا في ٢ رجب.

١ أيضاً سكونة من مالطة في ٢ شعبان.

١ أيضاً بريك من اسكندرية فول وعدس في ٥ شعبان.

١ أيضا بريك من مالطة بالشعير في ٥ شعبان.

١ أيضاً بليكتن من سفاقس في ٥ شعبان.

١ أيضا مركب فرانكو ويتش من القورنة في ٢٧ رجب.

١ أيضاً مرتقاوة من مالطة في ١٣ شعبان

١ أيضا بريك من مالطة في ١٦ منه

٣ أيضا طرباقلو وسكونة روسوني وباركو من بنغازي.

١ ايضا طرباقلو من بنيسيا في رمضان.

١ ايضا بريك قرجي من ازمير، فيه: خديمه ومحمد البرجي والكعامي والاعكب على ١٤ يوم في ١٠ رمضان.

١ أيضاً فيه مركب من القورنة، في ليلة واحدة.

١ أيضا بريك من تريسته على ٥٠ يوم في ١٣ رمضان.

١ أيضا يوم الاربعاء في ١٤ منه بريك من القورنة، كربنه.

٢ أيضا جوان ولد الخنّة وقره باش من بنغازي في ٢١ منه.

١ أيضا سكونة سبنيورة من تونس في ٢٣ منه.

١ أيضا يوم الأحد في ٢٦ رمضان بريك من القورنة.

١ أيضا معتوق جبران يوم الثلاث في ٥ شوال.

١ أيضا سكونة من سفاقس بالجير الى بنغازي في ٩ منه، الكيشوني.

١ أيضا مرتقاوة من تريسته في ١٤ شوال ١٢٤٥.

١ أيضا بريك انقليز من اسكندرية على ٤٨ يوم، وفيه الحاج أحمد، بلوط، يوم السبت في ٣٠ شوال.

١ أيضا يوم الاربعاء ٤ ذي القعدة ١٢٤٥ هـ سكونة من مالطة على ٦ أيام، وأخبرت بأن عمارة الفرنسيس ظهرت الى الجزاير.

١ أيضا يوم الخميس في ٥ منه بريك فرنساوي من مالطة.

١ أيضا يوم الجمعة في ٦ منه بريك أحمد آغة الأرنغوط من تونس الذي يبغي حق الكريستة.

١ أيضاً مرتقاوة من تونس يوم الجمعة المذكور.

١ أيضاً يوم الجمعة في ٦ منه بريك سردانيز من سفاقس.

١ أيضاً يوم السبت في ٧ منه سكونة ولد رجب آغة.

١ أيضا فيه الرايس ابراهيم القرقارشي، الجميع من بنغازي.

١ أيضا يوم الثلاث في ١٠ ذي القعدة الرايس خليل عيواز في الباركو من بنغازي وفيه الحاج حسين الجهمي.

١ **أيضاً يوم الثلاث في ١٧ ذي القعدة قدم علينا الرايس جوان ولد الخنّة من بنغازي رقاص في قضية محمد علي.**

٩٩

بيان حساب المراكب التي دخلت طرابلس غرب في لزمة القايد شاهول الفلوس في الجمرك في ٢٦ من ذي القعدة ١٢٤٥هـ.

عدد

١ أوله ليلة السبت مركب من القورنة متاع فرانكو ويش متاع أخوه في ٢٨ من شهر ذي القعدة ١٢٤٥هـ.

٢ أيضاً يوم الاحد في ٧ من ذي الحجة ١٢٤٥هـ قدموا علينا جوز بريكات من مالطة، الوسق قمح.

١ أيضاً يوم الخميس في ١١ من شهر الحجة بريك موسكو بالشعير.

١ أيضاً يوم الاحد في ١٤ الحجة مرتقاوة قمح وشعير من مالطة.

١ أيضاً يوم الجمعة في ١٩ منه بريك سكونة[؟] من مالطة دقيق وسلع.

١ أيضاً يوم الأربعاء سكونة قبطانة [؟] من بنغازي في ٢٤ الحجة.

١ أيضاً يوم الخميس في ٢٥ منه بريك من القورنة قمح.

١ أيضاً يوم السبت بريك ساردو من القورنة قمح في ٢٧ [منه].

أيضاً ليلة الاربعاء في ١ محرم ١٢٤٦هـ بريك موسكو قمح.

١ أيضاً يوم الأربعاء باركو من القورنة قمح في ١ محرم ١٢٤٦هـ.

١ أيضاً يوم الاحد بريك سكونة[؟] من مالطة في ٤[منه] سلع.

١ أيضاً يوم الاثنين في ٦ منه بريك من مالطة بالقمح.

١ أيضاً يوم الاربعاء في ٨ محرم رجب قره باش من أزمير لبنغازي.

١ أيضاً يوم الخميس في ٩ منه مرتقاوة من تونس بها بضاعة.

١ أيضاً يوم الاثنين في ١٣ من محرم ١٢٤٦هـ دغيسة من مالطة.

١ أيضاً يوم الثلاث في ١٤ منه باركو من القورنة قمح وبضاعة.

١ أيضاً يوم الاحد في ١٩ من شهر محرم سكونة انبريال من بنغازي.

١ أيضاً مرتقاوة من أزمير قمح الى لوتيه في ١٩ منه. سافرت يوم الأربعاء بالوسق.

١ أيضاً يوم الخميس في ١ من شهر صفر الخير قدمت علينا سكونة انقليزة من اسلانبول على عدد ١٧ يوم قمح وبضاعة.

عدد

١ أيضاً يوم السبت في ٣ صفر قدم علينا بريك من أزمير كروة عبد الله الوسلاتي ، وفيه مملوكه ومملوك حمزة عقيلة[١] ، قمح.

١ أيضاً ليلة الاثنين في ٥ من شهر صفر قدم علينا الرايس خليل من بنغازي وجاب لنا بيده أمانة الى الحريم.

١ أيضاً يوم الاثنين في ٥ منه قدم علينا الزريق بخبر الجزاير.

١ أيضاً قدم علينا بريك اسلانبول كروة مصطفى التركي ، وفيه قصع ولوح وسباط[٢] وزبيب وغيره في ٦ صفر ١٢٤٦هـ.

١ أيضاً قدمت علينا مركب من مالطة وأخبرتنا بأنَّ الخبر متاع الجزاير الذي ورد علينا صحيح في ٧ صفر.

١ أيضاً يوم الثلاث في ١٣ من صفر قدمت علينا مركب بريك من سكندرية على عدد ١٨ يوم فول وعدس ، ولن عندهم خبر الجزاير.

١ أيضاً يوم الاربعاء برقنتي من بريوزه[٣] شراب في ١٣ صفر.

١ أيضاً يوم الاربعاء فيه الرايس علي ولد الحولة من ازمير على بنغازي على عدد ١٣ يوم بتاريخ ١٣ صفر ، قمح.

١ أيضاً يوم الخميس في ١٥ منه برقنتي [من] بنغازي الذي فيه الحاج محمد بيت المال وعليوة مكراز وغيره من الجماعة.

١ أيضاً يوم الاثنين في ١٩ من شهر صفر الخير قدمت علينا طرباقلو من اسلانبول بالقمح فيه المقلوب[٤] على ١٢ يوم.

١ أيضاً يوم الثلاث في ٢٠ من شهر صفر بريك انقليز من اسلانبول كروة روزاليو بالشعير— وربنا يكثر الخير.

١— حمزة عقيلة : هذه أقرب قراءة للاسم. ٢— في الأصل : شباط (؟)

٣— بريوزة : (پره ويزه) ؛ فرضة عظيمة من ولاية يانية تقع في مدخل خليج نادرة (جنوب غربي ألبانيا) ، وكانت تتبع الدولة العثمانية الخ. أنظر : اسماعيل سرهنك ، حقايق الأخبار عن دول البحار ، الجزء الأول ، ص ٤٨٢.

٤— المقلوب اسم شخص.

عدد

١ أيضاً يوم الثلاث المذكور أعلاه في ٢٠ صفر ١٢٤٦هـ بريك من اسلانبول متاع قرجي بالقمح بتاريخ أعلاه.

١ أيضاً يوم الاربعاء في ٢١ منه كوثر من بنغازي رياسة أحمد رايس القريتلي من بنغازي على عدد ٩ يوم.

١ أيضاً يوم الخميس في ٢٢ من صفر ١٢٤٦هـ دخل قبطان طوماز من اسلانبول بالقمح الى دنا اديو بتاريخ أعلاه.

١ أيضاً مركب أحمد رايس القريتلي كوثر من بنغازي يوم الاربعاء في ٢١ من شهر صفر الخير ١٢٤٦هـ[١].

١ أيضاً بريك من مالطة ليلة الجمعة في ٣٠ صفر ١٢٤٦هـ.

٢ أيضاً يوم السبت في ١ ربيع الاول ١٢٤٦هـ قدموا علينا جوز مراكب من القورنة؛ وحدة على عدد ٨ يوم، والاخرى على عدد ١٠ يوم.

١ أيضاً ليلة الاحد في ٢ ربيع الاول الرايس محمد الكبير من بنغازي.

٣٩

بيان حساب الصنادل الذين دخلوا طرابلس غرب من الغرب: جربة وسفاقس وتونس، وذلك في لزمة القايد شهول الفلوس في ٢٦ القعدة ١٢٤٥هـ:

عدد

١ أوله برقنتي سليمان الوريمي[٢] من سفاقس وجربة.

١ أيضاً قارب من جربة فخار في ٢٨ منه.

٢ أيضاً جوز صنادل واحد ملح وواحد من جربة في ٤ الحجة.

١ أيضاً يوم الخميس في ١٨ [منه] برقنتي من سفاقس بضايع.

١ أيضاً ليلة الجمعة برقنتي من سفاقس فيه الكعامي في ١٨ [منه].

٦

١ـ مكررة.

٢ـ الوريمي: هذه اقرب قراءة للاسم.

أيضاً من يوم هرب شهول الى حوش القنصل الفرنساوي يوم الاحد في ٢ من شهر ربيع الأول ١٢٤٦هـ حط سيدنا — دام عزه — رحمين الطيار في الجمرك على ذمة سيدنا — دام عزه — الى يوم السبت في ١٥ من شهر ربيع الأول ١٢٤٦هـ تولاه القايد براهم التونسي : الجمرك والباب وما تبعه بـ٢٠٥٠٠ ريال دورو بتاريخ ١٥ من ربيع الأول المبتدي.

عدد **بيان ما دخلوا من مراكب في لزمة المذكور :**

١ أوله أحمد التركي رايس الكوثر يوم السبت في ١٥ منه قمح.

١ أيضاً سكونة من خانية على عدد ٨ يوم متاع جوان؛ اشتراها جديدة وأرسلها الى طرابلس في ١٨ منه.

١ أيضاً ليلة الاربعاء في ١٩ من ربيع الاول جوان ولد الخنة من أزمير وخانية على عدد ١٢ يوم.

١ أيضاً ليلة الأربعاء مركب من مالطة في ٢٦ [منه] أخو فرانكو ويش.

١ أيضاً يوم الجمعة في ١٢ من شهر ربيع الثاني سكونة من القورنة التي توجه بها محبنا الرايس عمر الشلي، وهو توجه الى لندره.

١ أيضاً سكونة أرنيال [؟][1] من بنغازي بها الحاج محمد المغيربي يوم الثلاث في ٢٣ من شهر ربيع الثاني ١٢٤٦هـ.

١ أيضاً ليلة السبت في ٢٦ ربيع الثاني مرتقاوة من القورنة.

١ أيضاً يوم الأربعاء في ٩ جمادي الأول بريك الرايس محمود ولد قميرة من سكندرية على بنغازي به الحجاج.

١ أيضاً يوم الخميس في ١٠ منه باركو الرايس اسماعيل الكيشوني من بنغازي به الفقيه عمر والسلام.

١ أيضاً ليلة الثلاث في ١٥ من جمادي الاول بريك الرايس مصطفى قرجي من مالطة وجاب جوابات الى سيدنا.

---

١ — ربما كان مراده : انبريال.

عدد	
١	أيضاً يوم الاحد في ٢١ من جمادي الاول ١٢٤٦هـ قدم علينا بريك قرايق ميسوق شعير به ٧٥٠٠ كيلة.
١	أيضاً يوم الخميس في ٢٥ من جمادي الاول قدم علينا الحاج علي التاجوري في السكونة من سكندرية الى بنغازي، وفيه حوايج الباي[1].
٢	أيضاً يوم الجمعة بريك من مالطة وفيه قمح وسلعة، ومركب الرايس جبران من زوارة بالقمح في ٢٥ جمادي الأول.
١	أيضاً يوم الثلاث في ٣٠ جمادي الاول ١٢٤٦هـ قدم علينا الرايس محمد الداقيز وأخيه الحاج ابراهيم وعلية بن سليمان من بنغازي.
١	أيضاً يوم الثلاث في ٨ [من جمادي الثاني][2] باركو من القورنة.
١	أيضاً يوم السبت القبطان مراد من فرانسا في ١١ من جمادي الثاني ١٢٤٦هـ بروحه والبحرية[3].
١	أيضاً يوم الجمعة في ١٨ من جمادي الثاني مرتقاوة من مالطة قمح وغيره.
١	أيضاً يوم الاثنين في ٢٠ جمادي الثاني ١٢٤٦هـ بريك من أزمير كروة بو شويرب وسالم كوانين وبو ربع وغيره على عدد ٢٨ يوم.
١	أيضاً يوم السبت الرايس محمود ولد قميرة من سفاقس في ١٠ رجب، وقدم علينا فيه سيدي أحمد القليبي[4] وعياله صغاره.
١	أيضاً يوم الاحد في ١ شعبان قدمت علينا مركب من اسلانبول بالشعير. فيه على العتيد ولد بن سعد.

---

١ — الباي خليل.

٢ — في الأصل: منه.

٣ — بروحه والبحرية: هو والبحارة (بروحه تعني في اللهجة: بذاته — بمفرده)

٤ — يؤرخ وصوله في اليوميات بيوم السبت ٩ رجب ١٢٤٦هـ، وقد سبق التنبيه الى مثل هذا الاضطراب بين الأيام والتواريخ.

١ أيضاً يوم الاحد في ٩ منه مركب أخو فرانكو ويش من القورنة سلعة ، لها من القورنة عدد ٣٢ يوم.

١ أيضاً فيه مرتقاوة من مالطة بضاعة وقمح.

١ أيضاً يوم الثلاث في ١٢ من شعبان بريك من اسكندرية على عدد ٢٣ يوم فول ورز وغيره الى جوانيلي في ١٢ شعبان ١٢٤٦هـ.

١ أيضاً يوم الاربعاء في ١٢ منه سكونة من تريسته متاع فرجون.

٣ أيضاً يوم الاثنين في ٢٤ منه جوز باركوات من القورنة وطرباقلو من مالطة. الجميع في يوم الاثنين في ٢٤ شعبان ١٢٤٦هـ.

١ أيضاً يوم الاربعاء في ٢٦ منه سكونة الرايس محمد قره باش من أزمير على دراج وقريت وغيره قمح وغيره.

١ أيضاً يوم الثلاث في ٢ رمضان بريك موسكو قمح.

١ أيضاً يوم الثلاث في ١٦ من رمضان بريك بالفول من اسكندرية فرانكو [ويش].

١ أيضاً يوم الاحد بريك سكونة [؟] من سكندرية شعير في ٢١ رمضان.

١ أيضاً ليلة الخميس في ٢٥ من رمضان بريك من مالطة شعير وبضاعة.

١ أيضاً يوم الاربعاء في ١ من شوال سكونة من اسلانبول شعير على عدد ٤٥ يوم.

١ أيضاً يوم الخميس في ٢ شوال بريك ساردو من جربة بالشعير.

١ أيضاً ليلة الجمعة في ٣ من شوال بريك من مالطة بضاعة.

١ أيضاً يوم الخميس في ٩ من شهر شوال ١٢٤٦هـ قدم علينا الرايس علي ولد الحولة من أزمير قمح وشعير وحمص وغيره الى روزاليو [...][١].

١ أيضاً ليلة الجمعة بريك من اسلانبول شعير على ذمة مولاه في ١١ منه.

١ أيضاً يوم الثلاث في ١٤ من شوال بريك جبران متاع قرجي من اسلانبول قمح وشعير لا غير ١٢٤٦هـ.

١ــ كلمة غير مقروءة بآخر السطر (بطرف الورقة)

عدد

١ أيضاً يوم الجمعة مرتقاوة رجب قره باش من أزمير على عدد ١٦ يوم الى بنغازي عمل المي[1] دخل طرابلس في ١٧ شوال.

١ أيضاً يوم الاثنين في ١٣ من شهر شوال ١٢٤٦ هـ قدم علينا جوان ولد الخنة من بنغازي وفيه محمد بو حجلة [بو عجيلة؟] وجاب حوايج الباي.

١ أيضاً يوم الأحد في ١٩ من شوال ١٢٤٦ هـ بريك فرانكو ويش من مالطة مسوكاطو[2] من مالطة بالقمح.

١ أيضاً الرايس محمد ولد رجب آغة من أزمير قمح وشعير وفيه بن ضو وولد يزيد على عدد ٢٥ يوم في ٢٠ شوال ١٢٤٦ هـ.

١ أيضاً فيه سكونة موسكو من ازمير قمح وشعير وحمص وغيره كروة الداقيز الى روزاليو وعبد الله الوسلاتي في ٢٠ منه.

١ أيضاً يوم الاحد في ٢٦ شوال قبطان بقانو من القورنة ١٢٤٦ هـ

٤٥ وقع الحساب في الجمرك.

في ٢١ من شهر شوال ١٢٤٦ هـ وقع حساب الجمرك على يد سيدي الشيخ وسي علي بيزان وسيدي ابراهيم أبو أميس وكاتبه[3] صح باقي طرفه[4] عن لزمة سبع شهور ٧٠٠ ريال دورو، فطلبوا منه ذلك فلن وجدوه[5] فربطوه في الكشلة يوم الخميس في ٢٣ منه وقعد ليلة الجمعة ويوم السبت ويوم الأحد وليلة الاثنين، وليلة الثلاث بعد العشاء طلقوه وعطا عليه روزاليو مسينا مائتين دورو، والباقي عنده الى يوم الخميس في ٣٠ تمام شوال ١٢٤٦ هـ استلزم الجمرك واللزم جملة بـ٢١٥٠٠ ريال دورو[6].

١ــ عمل المي: تسرب اليه الماء.
٢ــ مسو كاطو: اسم شخص.
٣ــ كاتبه: كاتب اليوميات (المؤرخ)
٤ــ طرفه: بذمته، والقصد الى براهم التونسي ملتزم الجمرك.
٥ــ في الأصل: يجدوه.
٦ــ في الأصل: ٢٠٥٠٠، ثم أصلح خانة الآلاف بمداد مغاير. ويبدو أنها زيادة على المبلغ الأصلي. أنظر (مبتدى اللزمة).

عدد

بيان حساب ما دخلوا من مراكب في لزمة ابراهم التونسي المذكور أعلاه :

١ أوله يوم الثلاث في ٥ القعدة مركب من مالطة سلع.

١ أيضاً سكونة الغربي — كانت في الزانطو — من سكندرية لها من حين ظهرت ستة شهور، في ٩ من القعدة ١٢٤٦هـ.

١ أيضاً يوم السبت في ٩ [منه] بريك من تونس بضاعة.

١ أيضاً يوم الاثنين سكونة من بنغازي بها محبنا محمد قاسومة في ١١ من ذي القعدة، وبها قمح وصابون للباي.

١ أيضاً يوم الخميس في ١٤ قعدة بريك من تريسته لوح ومرتك وقناطرو بضاعة وخروز[؟] بتاريخ ١٤ منه ١٢٤٦هـ.

١ أيضاً يوم الاثنين في ١٨ القعدة مركب بريك من مالطة.

١ أيضاً يوم الجمعة في ٢٣ منه طرباقلو من تريسته سلع ولوح.

١ أيضاً يوم الاحد في ٢٥ من القعدة بريك من مالطة.

١ أيضاً مركب من مسينا بها أخو روزاليو في ٢٥ منه.

١ أيضاً مرتقاوة من سفاقس في ٢٧ منه جير وبضاعة.

١ أيضاً يوم السبت في ١ الحجة ١٢٤٦هـ موسوكاطو من مالطة.

١ أيضاً فيه بريك من الجزر [1] قمح وشعير وغيره.

١ أيضاً قدمت علينا مركب بريك دوصكانة من اسلانبول على عدد ١٥ يوم، فيه خليل عيواز وولد ميزران وغيره من عرب طرابلس يوم السبت في ٩ من ذي الحجة ١٢٤٦هـ.

١ أيضاً يوم الاحد في ١٠ من ذي الحجة بريك قرجي من القورنة.

١ أيضاً سكونة جوانيلي من القورنة على عدد ١٠ يوم في ١٤ الحجة.

١ — في الأصل: الدزر، الا أنه لم يحددها، وربما كان مراده: الدزاير (الجزاير)

عدد

١ أيضاً يوم الاحد بريك انقليز من الجزاير[1] الى تونس بضاعة في ١٧ منه.

١ أيضاً يوم الاثنين في ١٨ منه مرتقاوة من القورنة بضاعة.

١ أيضاً يوم الثلاث في ١٩ الحجة برقنتي من جربة فيه بو بكر البارودي والحاج حميدة المجريسي جايب تركة الحاج الطاهر[2] من أزمير.

١ أيضاً يوم الاربعاء في ٢٠ منه سكونة من تريسته.

١ أيضاً يوم الخميس في ٢٨ حجة مرتقاوة بها الخيل[3]، ومعاهم على النظيف الى سيدنا — دام عزه — وبها جانب بضاعة.

١ أيضاً ليلة السبت مرتقاوة من مسينا بالبرم في ٣٠ منه.

٠٠ أيضاً في ٤ محرم ١٢٤٧هـ هرب الى سانية الانقليز[4].

٢١

يوم الجمعة في ٦ محرم ١٢٤٧هـ باع سيدنا — دام عزّه — الباب القبلي واللزم الى انجلو الانقليز[5] بستة آلاف ريال دورو حجر.

وأيضاً يوم الجمعة المذكور أعلاه حطوا القايد يوسف مملوك سيدي الباي أحمد قرمانلي والحاج سليمان بن عليوة — قايد السكة سابقاً — في الجمرك لاجل اليهودي هارب.

وبيان المراكب الذين دخلوا طرابلس غرب:

عدد

١ أوله مرتقاوة من مالطة زيت وغيره في ٩ محرم ١٢٤٧هـ.

١ أيضاً القربيطة رياسة طوماز في ١٠ منه رمت الجماعة في [طرابلس] وروحت بتاريخ أعلاه[6].

---

١ — في الأصل: الدزاير.

٢ — الحاج الطاهر بن عريفة. أنظر اليومية ١٣٠٩

٣ — لم يذكر الجهة الواردة منها، ويغلب أن تكون تونس.

٤ — أنظر اليومية ١٣١٩.

٥ — تمييزاً له عن انجلو اليهودي.

٦ — في الأصل: رمت الجماعة في؟ وروحت طرابلس بتاريخ اعلاه.

١ أيضاً يوم الاثنين في ١٦ منه مرتقاوة من فرانسا بها حوايج القنصل الفرنسيس الجديد ؛ خلوه قادم بعدهم بيومين[1] .

١ أيضاً سكونة المرحوم الرايس علي التاجوري توفي في بنغازي ، جابها اسماعيل الكيشوني يوم الجمعة في ٢٠ محرم .

١ أيضاً ليلة الثلاث في ٢٤ منه طرباقلو من بنيسيا .

١ أيضاً يوم الجمعة سكونة قرايق من أزمير شعير في ٢٦ [منه] .

١ أيضاً مرتقاوة من مالطة في ٦ صفر ١٢٤٧هـ .

١ أيضاً سكونة الرومي رياسة القريتلي من بنغازي على عدد ٥ يوم وجعلوها كرنتينة . هذه أول مركب من بنغازي[2] بتاريخ ٧ من صفر الخير ١٢٤٧هـ .

١ أيضاً يوم الخميس في ١٠ منه قدمت علينا صكليوة من أزمير كانت [في] بنغازي طردوها ، قمح الى عبد الله الوسلاتي.

٩

أيضاً يوم الجمعة في ١١ من شهر صفر الخير ١٢٤٧هـ أخذ جمرك باب البحر لا غير ابراهم ميكو وابراهم السروسي بثمن قدره ٨٥٠٠ــ ثمانية آلاف وخمسمائة ريال دورو . والمبتدي يوم الجمعة في ١١ منه.

وبيان ما دخلوا من مراكب في لزمتهم :

عدد

١ أوله بريك موسوكاطو من القورنة في ١٦ منه .

١ أيضاً باركو نابلطان من القورنة في ١٨ منه .

١ أيضاً ليلة الجمعة في ١٨ منه ١٢٤٧هـ بريك من جنوة[3] .

١ أيضاً يوم الثلاث [؟] سكونة قرايق من المورة ؛ بها عفشة شراب[4] وعراقي وعسل وجبنة وحرير وغيره وزيتون .

---

١ ــ في الأصل بيوم ٢ . أنظر اليوميات .

٢ ــ لعله يعني : تدخل الكرنتينة (الحجر الصحي) وتؤيد ذلك الفقرة التالية .

٣ ــ جنوة : احدى الدويلات الايطالية قبل الوحدة ، شمالي غربي ايطاليا .

٤ ــ عفشة شراب : آلات واواني ولوازم الخمور .

عدد	
١	أيضاً يوم السبت في ٤ من شهر ربيع الاول ١٢٤٧هـ قدمت علينا بريك انبريال من أزمير على عدد ١٦ يوم؛ به بضاعة وقمح وفول وغيره، وفيه الحاج ابراهيم الداقيز وغيرة.
١	أيضاً يوم الاحد في ٥ من شهر ربيع الاول قدمت علينا مركب طرباقلو من اسلانبول كروة الحاج أحمد المقلوب ومصطفى تمومن على عدد ١٩ يوم، فيه قمح وبضاعة.
١	أيضاً فيه طرباقلو من تريسته ومالطة لوح ومرتك.
١	أيضاً محمد قره باش من بنغازي، وفيه عمر الشكري في ٦ منه.
١	أيضاً يوم الثلاث في ١٤ من ربيع الاول ١٢٤٧هـ القبطان مراد. رايس من بنغازي، وفيه فرفارة.
١	أيضاً في اليوم المذكور أعلاه مرتقاوة من مالطة بها بضاعة.
١	أيضاً بريك قرجي رياسة جبران من بنغازي في ١٩ منه.
١	أيضاً يوم الجمعة في ٢٤ منه بريك من اسلانبول على عدد ١٣ يوم، فيه عبد الله بانون وأحمد بشكله وغيره، قمح وبضاعة.
١	أيضاً ليلة الاحد في ٢٦ منه قدمت علينا مركب من اسلانبول الى جوانيلي قصع ولوح وغيره.
١	أيضاً يوم السبت[1] بريك الباشا الذي فيه المسترومو من سكندرية بالحجاج، وخبّروا على الناس الذين ماتوا، في ٢٩ منه.
١	أيضاً فيه مرتقاوة من مالطة بل من بنغازي على عدد ٤ يوم، بها ركاب حجاج مغاربة وغيره.
١	أيضاً يوم الخميس[؟] في ٣٠ منه بريك الباشا الذي به الرومي الماسترومو من سكندرية على عدد ١٧ يوم حجاج.
٢	أيضاً يوم السبت في ٩ من ربيع الثاني ١٢٤٧هـ باركو وسكونة من القورنة، والسكونة رامية بعض من الرزق ومتوجهة لازمير.

---

١ — في اليوميات (١٣٧٣): يوم الخميس ٣٠ ربيع الأول ويبدو أنه قد استدرك في فقرة تالية.

عدد

عدد	
١	أيضاً فيه مرتقاوة من مالطة، بها شينو المالطي.
١	أيضاً فيه مرتقاوة من تونس، بها أخو قاسم العزابي.
١	أيضاً ليلة الأربعاء في ١٣ منه مرتقاوة من تونس على يوم.
١	أيضاً يوم الخميس في ١٤ منه بريك من مالطة الذي أرسلوه من جانب خبر الامراض.
١	أيضاً يوم السبت في ١٦ من ربيع الثاني الرايس محمود ولد قميرة من بنغازي على عدد ٤ يوم بالحجاج طرابلسية وغيره.
١	أيضاً بريك من مالطة به بضاعة ليلة الاربعاء في ٤ [من جمادي الاول ١٢٤٧ هـ].
١	أيضاً يوم السبت في ٧ منه بريك من بنغازي، فيه روزاليو لاجل روفاييل مات، على عدد ٣ يوم.
١	أيضاً يوم الثلاث في ١٠ منه قدمت علينا مرتقاوة من أزمير على عدد ١٢ يوم، بها بن ريانة وغيره.
٢	أيضاً ليلة الاربعاء في ١١ منه جوز مراكب من القورنة: بريك ومرتقاوة بهم جانب بضاعة وبياض.
١	أيضاً يوم الجمعة في ١٣ من شهر جمادي الأول ١٢٤٧هـ مرتقاوة من أزمير قمح وغيره الى عبد الله الوسلاتي.
١	أيضاً يوم السبت في ١٤ منه بريك سكونة [؟] متاع قبطان روفارين من تريسته لوح ومرتك وغيره.
١	أيضاً يوم الاحد في ١٥ منه بريك الرايس عبد الله حفيض من سكندرية على عدد ٢٣ يوم، به حجاج وولد فتح الله.
٣	أيضاً يوم السبت في ٢٢ جمادي الاول ١٢٤٧هـ سكونة من بنغازي متاع التركي، ومرتقاوة من القورنة، وبرقنتي الدقي من [القورنة][1].
١	أيضاً يوم الاحد في ٢٣ منه بريك الشاوش من [القورنة][1].
١	أيضاً ليلة الاثنين في ٢٤ منه سكونة من مالطة.

١ــ في الأصل: قرنة. وقد وردت في الموضعين بآخر الورقة المهترئ. ولعل مراده: قريت.

عدد

٢ أيضاً يوم الاثنين في ٢٤ منه مركب من القورنة، ومركب من مالطة، الجميع سلعة.

١ أيضاً الرايس سالم كوانين من الغرب في ٣ جمادي الثاني ١٢٤٧ هـ.

١ أيضاً يوم الثلاث في ١٧ منه بريك قرايق ميسوق قمح وشعير بتاريخ ١٧ جمادي الثاني ١٢٤٧ هـ.

١ أيضاً فيه سكونة من ازمير متاع الغربي فول وقمح وحمص وغيره وبضاعة، وبها اسماعيل مملوك الحاج سعيد الغربي.

٢ أيضاً يوم الاحد في ٢٢ منه جوز مراكب من مالطة فيهم قمح الى الشركة: كيكو وكنبوص وغيره.

١ أيضاً يوم السبت في ٢١ من شهر جمادي الثاني ١٢٤٧ هـ قدم الرايس محمد قره باش من بنغازي.

١ أيضاً يوم الاربعاء في ٢ رجب ١٢٤٧ هـ بريك فرنساوي من فرانسا طالب الزيت يتسوق.

١ أيضاً يوم الاثنين الرايس علي القريو من بر الترك الذي رفع الداقيز ميسوق خروب وزيت في ٧ من شهر رجب ١٢٤٧ هـ.

١ أيضاً يوم الثلاث في ٨ من رجب قدم علينا الرايس ولد الحولة من أزمير على عدد ٣١ يوم. وفيه يوسف المالطي وابراهيم الأندرو وغيره.

١ أيضاً بريك فرنساوي من الجزاير[1] الى تونس والى مالطة لطرابلس. وركب له القزلة وسافر به، وجاء يوم الاثنين في ١٤ رجب.

١ أيضاً بريك من مسينه برم وغيره في ١٦ رجب.

١ أيضاً يوم الاحد في ٢١ من رجب ١٢٤٧ هـ قربيطة من تونس بها شاوش من الدولة [العلية][2] في قضية الارنغوط. ومعاهم عبد الرحمن بو هدرة.

---

١ — في الأصل: الدزاير.

٢ — ما بين الحاصرتين زيادة منا لزيادة التوضيح.

عدد

١　أيضاً قبطان طوماز من بنغازي يوم الثلاث في ٢٢ منه.

١　أيضاً يوم الخميس في ١ شعبان بريك من القورنة فول وحمص وقمح وشعير وجانب بضاعة.

١　أيضاً يوم الاحد في ٤ منه بريك كربلة من تريسته لوح ومرتك وبضاعة جابهم بلقرينو.

١　أيضاً ليلة الخميس في ٨ منه بريك من مالطة. به ولد ريقو وأخت روزاليو، به جانب بضاعة.

١　أيضاً يوم الخميس الصبح بريك من مالطة في ٨ منه قمح وفول وبضاعة وغيره.

١　أيضاً يوم الخميس في ٨ من شعبان ١٢٤٧هـ بريك من اسلانبول، فيه سليمان بن زكري وولد ابراهيم الشريف وولد أحمد بن بو بكر وغيره على عدد ٣٠ يوم، ومحمد الخياط.

١　أيضاً يوم الجمعة في ٩ من شهر شعبان قدم علينا بريك انبريال من اسلانبول كروة الحاج محمد البريكشي وعلي الغاوي ومحمد دريبيكة وعمر بو ربع وابراهيم بن صوان والحاج عمر بو شويرب وولد كفالة.

١　أيضاً يوم الأحد في ١٢ منه بريك قرايق بالقمح.

١　أيضاً يوم الاثنين في ١٣ منه الرايس محمد الداقيز وأبوه من أزمير، وفيه أولاد طرابلس، قوّة.

٢　أيضاً يوم الاربعاء في ١٥ منه جوز بريكات قرايق واحد قمح والآخر شعير — ربنا يكثر الخير.

١　أيضاً يوم الاربعاء في ٢٢ منه بريك قرايق ميسوق قمح وشعير من [؟][1] على عدد ١٥ يوم.

١　أيضاً يوم الجمعة في ٢٤ منه سكونة من مالطة بها شينو.

١　وأيضاً في اليوم المذكور مرتقاوة من مالطة.

---

١ — اسم (مكان) لم نتمكن من قراءته؟

عدد	
١	أيضاً يوم السبت في ٢٥ منه مرتقاوة من القورنة الى عمرون قمح وشعير وفول وحمص وجانب بضاعة.
١	في رمضان مركب من تونس قمح على يد بو سلامة.
٢	ومركب على يد المرابط. ومركب شعير، الجميع من تونس بتاريخ الكتب في ٩ رمضان ١٢٤٧ هـ.
١	أيضاً الشيشكو من بنغازي يوم الجمعة في ١٦ رمضان.
١	أيضاً بريك موسكو من القورنة قمح وشعير في ٢٣ منه.
١	أيضاً يوم السبت [٢٤ منه] الحسين من بنغازي الى قريت؛ رماه الريح لطرابلس وسافر.
١	أيضاً يوم الاحد في ٢٥ منه بريك ساردو من أزمير على عدد ١٤ يوم، فيه بو شاقور والموقت وبو شاشية وغيره.
١	أيضاً يوم الثلاث في ٢٧ رمضان بريك ساردو من أزمير على عدد ١٧ يوم قمح الى بن موسى والباش من ولد بو حفص.
١	أيضاً سكونة من ازمير على عدد ١١ يوم، بها عليوة مكراز، قمح، رياسة أحمد تبيب قادمة لبنغازي روّحت طرابلس.
١	أيضاً بريك قرايق من خانية قمح، به عبدو وصيف الباي خليل [في] يوم واحد يوم الاربعاء في ٥ شوال.
٢	أيضاً يوم الجمعة في ٧ شوال جوز بريكات قمح؛ واحد من مالطة والآخر من خانية. بتاريخ أعلاه.
١	أيضاً يوم الجمعة في ١٤ شوال سكونة من أزمير شعير وفول [الى] الوسلاتي.
١	أيضاً يوم الاربعاء في ١٩ من شوال ١٢٤٧ هـ فيه سكونة من خانية زبيب وعسل وغيره والسلام.
١	أيضاً طرباقلو من تريسته في ٢١ شوال، لوح.
٢	أيضاً يوم السبت في ٢٦ [منه] جوز مراكب من مالطة؛شعير وحدة. والأخرى بضاعة وغيره.

عدد	
١	أيضاً يوم الثلاث في ٢٥ شوال الرايس اسماعيل الكيشوني من بنغازي ، وفيه بنت شرتع وغيره .
١	أيضاً فيه سكونة قرايق فول وحمص وحلوة .
١	أيضاً يوم السبت بريك من القورنة شعير وبضاعة في ٢٩ منه .
١	أيضاً يوم الاحد في ٣٠[منه] بريك من تريسته فول وحمص وشعير وجانب بضاعة .
١	أيضاً يوم الاربعاء مرتقاوة من مالطة بها شينو في ٣ قعدة ١٢٤٧هـ .
١	أيضاً يوم الخميس الرايس محمود ولد قميرة من بنغازي ، وفيه الحاج محمد بن زبلح في حساب الباي خليل في ٤[منه] .
١	أيضاً يوم الجمعة [في ٥ منه] طوماز من بنغازي ، فيه الحاج حرور[1] وغيره . قمح وشعير .
١	أيضاً يوم الاحد في ٦ منه بريك سكونة[؟] من خانية قمح وشعيروفول وكرموص[2] . وزبيب وغيره .
١	أيضاً يوم الجمعة في ١٢من شهر القعدة بريك سكونة[؟] من أزمير وخانية شعير وقمح . بها أخو روزاليو .
١	أيضاً في ١٦ منه بريك بنديرة ترك من أزمير شعير ، بها العقوري من بنغازي .
١	أيضاً يوم الثلاث في ٢٣ من شهر ذي القعدة بريك من قريت قمح وشعير وبضاعة وغيره به مولاه .
١	أيضاً الرايس خليفة الفرجاني من بنغازي ، به مادي وصيف مصطفى الاحمر جايب شواهي في ٢٤ منه .
١	أيضاً يوم الأربعاء في ٢٤ منه المذكور أعلاه سكونة الحسين من قريت الى بنغازي وطرابلس فول وقمح .

١ــ حرور : هذه أقرب قراءة للاسم .

٢ــ كرموص : التين في اللهجة .

عدد

١ أيضاً يوم السبت بريك موسوكاطو من مالطة في ١١ حجة.

١ أيضاً يوم الثلاث في ٢١ الحجة بريك سكونة [؟] قرابق[1] فيه فلايك للبيع ، فارغ. فيه بحرية عدد ٢٥.

١ أيضاً يوم الاربعاء في ٢٢ منه برقنتي بن علي من بنغازي.

١ أيضاً يوم الجمعة في ٢٤ منه بريك بقانو من بنغازي. وفيه عليوة المكني وولد القنصل الانقليز والقمودي.

١ أيضاً يوم الثلاث بريك من اسلانبول في ٢٨ منه ، فيه الشاوش والأرنغوط وغيره. به بضاعة.

١ أيضاً يوم الثلاث في ٢٨ منه بريك من تريسته لوح ومرتك وجانب بضاعة.

١ أيضاً يوم الاربعاء في ٢٩ منه بريك من تريسته لوح.

١ أيضاً يوم الاربعاء في ٧ [من محرم ١٢٤٨هـ][2] مرتقاوة من مالطة.

١ أيضاً يوم السبت [في ١٠ منه][3] سكونة من بنغازي بها رقاص المكني.

١ أيضاً فيه في ١٠ محرم ١٢٤٨هـ بريك من تريسته لوح.

١ أيضاً يوم الثلاث في ١٣ منه بريك من القورنة على طريق تونس ، وجاب بضايع من القورنة وتونس.

١ أيضاً باركو من القورنة يوم الاثنين في ١٩ محرم ١٢٤٨هـ.

١ أيضاً مركب من قريت على بنغازي فارغة في ٢١ منه.

١ أيضاً مركب من أزمير على بنغازي بها الشاوش محمد بن ريانة من أزمير يوم الخميس في ٢٩ من محرم ١٢٤٨هـ.

١ أيضاً يوم الجمعة في ٧ صفر مرتقاوة الوسلاتي من أزمير على طريق بنغازي.

١ـ في الأصل: رقايق.

٢ـ في الأصل: منه (سهواً)

٣ـ ما بين الحاصرتين زيادة منا.

١ أيضاً يوم الاثنين في ١٠ منه بريك من تريسته.

١١١ حدّ[1] قعادهم في الجمرك يوم الثلاث في ١١ صفر ١٢٤٨ هـ.

أيضاً يوم الثلاث في ١١ من صفر الخير ١٢٤٨هـ تمام أجلة اليهود المذكورين في الجمرك، ويوم الأربعاء في ١٢ من شهر صفر ١٢٤٨هـ دخلوا اليه الجدد نصارى: قصطينو ولوتيه وغيره.

بيان حساب المراكب الذين دخلوا:

عدد

١ أوله يوم الاثنين قبل [أن يدخلوه][2] مركب من تريسته.

١ أيضاً مركب كريسته على طريق بنغازي [؟] يوم الأربعاء في ١٢ منه ١٢٤٨هـ.

١ يوم الجمعة في ١٤ من صفر طرباقلو من اسلانبول على عدد ٣٠ يوم شعير، ولن فيه ركاب.

١ أيضاً ليلة الثلاث في ١٨ صفر بريك من سكندرية متوجه الى القورنة.

١ أيضاً يوم الثلاث في ١٨ منه مرتقاوة من القورنة فيها بضاعة وغيره.

١ أيضاً يوم الاحد في ٢٣ منه سكونة من بنغازي[؟][3].

١ أيضاً يوم الخميس معتوق جبران من زوارة ملح في بريك قرجي متوجه الى اسلانبول في ٢٧ منه[4].

٧

١ — حد: غاية.

٢ — في الأصل: دخلوه.

٣ — كلمة غير مقروؤة بآخر السطر.

٤ — الى هنا نكتفي بهذا القدر من هذه القيودات، على أن تُنشر البقية التالية ضمن الجزء الثاني من هذه اليوميات، وأولها [١ ربيع أول ١٢٤٨هـ.]

الملحق الثاني

عرس ختان

[illegible]

[illegible]

ابتداء يوم الثلاثاء في ١١ من الشهر [illegible] ١٤٣١هـ تم ايقاف البريد الالكتروني في

[illegible]

[illegible]

[illegible]

دفتر [1] في قضية عرس طهور أولاد مصطفى الاحمر وولد الباي خليل [2] مبتداه في ٢٢ من جمادي الاول [3] سنة ١٢٤٣ هـ.

١ — في اليوم [4] المذكور بدأوا في الحلاوات: مقروض [5] وغريبة [6] وغيره في أكواش المدينة في ٢٢ جمادي الاول ١٢٤٣هـ.

٢ — أيضاً يوم السبت في ٢٦ جمادي الاول ١٢٤٣هـ.
توفت بنت الباي خليل للازينوبة، ودفنت عند العصر يوم السبت المذكور أعلاه في التربة.

٣ — أيضاً يوم الاثنين ٥ جمادي الثاني ١٢٤٣هـ.
كيف توفت البنت المذكورة أعلاه بطّلوا [7] على خدمة الحلاوات الأيام الأولات، بدأوا في الحلاوات.

٤ — أيضاً يوم الاربعاء ١٥ جمادي الثاني.
كمّلوا [8] رميان الحلاوات بالهنا والعافية.

٥ — أيضاً يوم الخميس ١٦ جمادي الثاني ١٢٤٣هـ
رفعوا اليهود عطرية الطهور [9] المبارك من الحارة الى الحصار المعمور الى حوش سيدي

---

١ — خصّ صاحب اليوميات حفل ختان (المذكورين أعلاه) بعدة صفحات سماها [دفدر] وهذا لون من التقاليد الاجتماعية يكشف لنا عما تمتع به المؤلف من حسّ تاريخي رفيع. انظر للمقارنة: حلمي محروس اسماعيل. دراسات في الحالة الاجتماعية في مصر في النصف الأول من القرن التاسع عشر. ص ٤٩٢ — ٤٩٧ (حالة الختان).

٢ — تجمع بينهم آصرة الأخوة، حيث تزوج الباي خليل بالسيدة ماني ابنة يوسف باشا وأرملة مصطفى الأحمر. أنظر اليوميتين ٤٠٨، ٥٥٤. ٣ — في الأصل: ج ١. ٤ — أرقام اليوميات زيادة منا.

٥ — مقروض: (نوع من الاطعمة يتّخذ من الدقيق المعجون بالسمن، والعسل، وكثيرا ما يستعمل بالبلاد المغربية). عن الرحلة الناصرية (الحاجية ص ١٠٤ — ١٠٥).

٦ — غريّبة: نوع من الاطعمة يتّخذ من الدقيق والسمن والسكر. وكلاهما ينضج في الأفران (الأكواش)

٧ — بطّلوا: (بالتشديد) توقفوا.

٨ — كملوا: (بالتشديد) فرغوا (من الأمر) أتموا.

٩ — عطرية الطهور: لوازم العرس (الختان) من العطور والبخور.

الباي خليل : عوادة وطبالة وغياطة وغيره ، واعطتهم للامناني زوجة الباي خليل في التاريخ [1] الى شيخ اليهود شهول الفلوس ققطان كمخة [2] والى الطبالة والغياطة عشرة دورو والى العوادة ثمانية ريالات دورو ، هذا الذي سمعناه من بره [3] وأمّا إحنا لن حضرناه.

٦ — أيضاً يوم الجمعة [١٧ جمادي الثاني ١٢٤٣هـ] [4].

الصبح. بعثوا لنا : يبغي السباويت ، وذلك لاجل تفريق حنّة [5] وحوالي وغيره الى الناس.

٧ — أيضاً يوم الجمعة ١٧ جمادي الثاني ١٢٤٣هـ.

بعد صلاة الجمعة ، وقع فيه التفريق : حلاوات وعطرية وحوالي وكرادي [6] وغيره الى الحرماوات.

٨ — أيضاً يوم السبت في ١٨ جمادي الثاني ١٢٤٣هـ ،

وقع فيه تفريق الى أهل البلاد ومخازنية وغيره وعرب بنغازي وغيره.

٩ — أيضاً يوم السبت المذكور بمناه.

بعثوا لنا الى حوشنا اربع متارد حلاوات وحولى صاده وحولى بالفضة سماوي [7] وكردية وسوابيت حنّة ، أما من الحولى الصاده ومترد وسابات حنّة الى خدوجة بنتنا عيال محمد بن زكري ، والكردية الى والدتنا ، والحولى الى عيالنا . وقع ذلك في ١٧ من جمادي الثاني [8] ١٢٤٣هـ.

---

١ — كانت قبله زوجاً لغيره.

٢ — ققطان كمخة : خلعة من القطيفة المفضضة.

٣ — من بره : من خارج الحفل.

٤ — ما بين الحاصرتين زيادة منا.

٥ — حنّة : حنّاء.

٦ — كرادي : جمع كردية. (تقلمت)

٧ — سماوي : في لون السماء.

٨ — في الأصل : ج٢.

١٠ـــ أيضاً في اليوم المذكور.

بعثوا فيه الى حوش الرايس عمر الشلي ـــ وهو [إذ] ذاك في طرابلس غرب ـــ حولي بالبوشية [١] وجوز متارد حلاوات وسابات عطرية والسلام.

١١ـــ ايضاً يوم الاثنين ١٩ جمادي الثاني ١٢٤٣هـ.

سمعنا من واحد من أحبابنا بأنّهم بعثوا الى محمد [٢] التركي كاتب سيدي مصطفى حولي بالبوشية؛ فيه نصف رطل فضة، سماوي. وكردية وعدد ٤ متارد وعدد ٤ سوابيت حنة ـــ وربنا يهنيهم ويمدد في عمرهم.

١٢ـــ أيضاً يوم الاحد ٢٦ جمادي الثاني ١٢٤٣هـ.

نادينا الطباخة في حوش مصطفى الاحمر في المدينة. وبدأنا في الطبيخ؛ مثل حوت وكفتة [٣] وغيره، يطبخوا في الحوش ويرفعوا فيه الفرقاطجية [٤] في نحاسة [٥] الى الحريم.

١٣ـــ أيضاً يوم الاحد المذكور أعلاه.

جابوا القلاع [٦] الى الحريم على يد سيدي محمد القاجيجي والطبجية متاعه بالطبالة الى الحصار، وركّبوه من فوق، وجعلت [٧] لهم شربات ونسرى [٨] وعود قماري [٩] وغيره. وأعطينا الى الطبالة ٥ ريال دورو، والى محمد الربع [؟] [...] [١٠] ريال دورو.

١ـــ حولي بالبوشية : بحرير مفضض.

٢ـــ محمد : بالفتح.

٣ـــ كفتة : في محيط المحيط : (لحم يدق ويشوى ـــ وهذه عامية) وفي المعجم الوسيط : (طعام من لحم يقطع ويدق ويضاف اليه التوابل والبصل، ويعمل على هيئة أصابع أو اقراص ويشوى في السفود على النار أو يقلى ـــ لفظ أقرّه المجمع).

٤ـــ الفرقاطجية : ؟ هل هي نسبة الى الفرقاطة.

٥ـــ نحاسة : أوانٍ نحاسية كبيرة.

٦ـــ القلاع : قلاع السفن؛ تُثبت السواري على جوانب البيت (الحوش) المكشوف وتنشر فوقها الأشرعة حتى تغطى وسط المنزل لتقي النسوة المجتمعات به من الحر أو البرد.

٧ـــ ربّة الحفل السيدة مناني.

٨ـــ نسرى : نسرين.

٩ـــ عود قماري : بخور.

١٠ـــ لم يذكر العدد، وترك نقاطاً بالأصل.

١٤ — أيضاً ليلة الثلاث ٢٧ جمادي الثاني ١٢٤٣هـ.
بدأوا في قليان السفنز[١] في حوش الباي خليل في المدينة. ويرفعوا فيه الصبح الى الحصار في قصع[٢] والسلام.

١٥ — أيضاً يوم الاثنين.
بدأوا في العرس المبارك في السخاب[٣] وجبنا[٤] لهم الطعام من حوش إنديوه الذي يطبخوا فيه، وواقف عليهم فتح الله والضبع والحاج بو بكر.

١٦ — أيضاً يوم الاثنين.
فضينا مع الحاج موسى الجبالي: يجارينا بستمائة خبزة محوّرة[٥] عشرة أواق الوحدة. سعر قرش ونصف، وسعر الدورو ٧٥ قرش.

١٧ — أيضاً يوم الاربعاء [بل يوم الثلاث][٦].
بعد العصر رفعوا الحنّة من الحصار الى سانية سيدي خليل ولد الباي حسن. ورفعوا معاها روس[٧] سكر وعبارات وبلار[٨] لاجل الشربات. وركبوا عبيد الباي خليل وخدامه وجوز عبيد عرايا[٩] ويوم الذي روّحت الحنة كستهم للا مناني.

---

١ — السفنز: فطائر تقلى في الزيت (شبّهت في اللهجة بالاسفنج)

٢ — قصع: جمع قصعة، وهي فصيحة البنية.

٣ — السخاب: كان من العادة في الختان أن تترك للطفل قبل ختانه خصلة من شعره (شوشة) تضفر معها عقود من عنبر وحناء (السخاب)

٤ — جبنا: نحت في اللهجة من: جئنا بكذا — كما تقدم.

٥ — أنظر اليومية ٦٦٢.

٦ — ما بين الحاصرتين زيادة من المؤلف فوق السطر.

٧ — في الأصل: روز، وصوبناها اعتماداً على السياق.

٨ — بلار: أكواب زجاجية.

٩ — في الأصل: عراية — كما في اللهجة — وقد أخرجا كذلك توقياً من النحس وسوء الطالع حسب الاعتقاد الشعبي.

١٨ـــ أيضاً يوم الخميس [بل يوم الاربعاء][١] ٢٨ جمادي الثاني ١٢٤٣هـ.
ظهرت الحنّة من الحصار المعمور ، وركبوا فيها البيات كلهم ما عدا[٢] سيدي أحمد باي لن ركب ، وكيف ماشية الحنة في الازرارية[٣] لهد[٤] سيدي عمورة طاح ؛ ولكن الحمد لله لا سوولا سوية ، وروّحت الحنّة الى الحصار بعد العصر بنحو ساعة : طبالة وزمزامات وزكارة وغيره ، وقد أعطت للا المذكورة الى الطبالة خادم والي المعاتي صاحب الكروسة خادم والسلام.

١٩ـــ أيضاً يوم الخميس ٢٩ جمادي الثاني ١٢٤٣هـ.
طهّروا الصغار المذكورين[٥] : سيدي حميدة وأخيه سيدي خليل أولاد المرحوم سيدي مصطفى الأحمر باي فزان وكذلك سيدي مصطفى وليد سيدي خليل باي بنغازي ، ودخل سيدنا الى الحوش والبيات ومخازنية والحاج محمد بيت المال وأعطى[٦] سيدنا الى الصغار كل واحد خمسون فندقلي ، سعر الواحد عشرة ريالات أي عدليات ، وسعر الدورو ١٥ ، وأعطت للامناني الى الأسطي محمد عميش طهّار الأولاد المذكورين مائة فندقلي وخادم[٧] وأما احنا لن دخلنا معاهم الى الحريم بتاريخ ٢٩ جمادي الثاني ١٢٤٣هـ.

٢٠ـــ أيضاً ليلة الجمعة ٣٠ جمادي الثاني.

وقعت المبيتة في الحصار المعمور قدام مجلس سيدنا ـــ دام عزّه ـــ وحضرت جماعة البلاد ومخازنية وجماعة الجرابة وشيخ اليهود وناسه[٨] وحضر سيدنا كيف العادة السابقة ورموا الدراهم. وجملة الذي طاح عدد [؟] عدلية ، سعر ١٥ دورو عدلية[٩].

١ـــ ما بين الحاصرتين زيادة من المؤلف فوق السطر.

٢ـــ في الأصل : عدى.

٣ـــ في الأصل : الازرار.

٤ـــ لهد : جرى بفرسه. ٥ـــ جملة.

٦ـــ في الأصل : وعطا ـــ كما في اللهجة ،

٧ـــ في الأصل : وقع ذلك. ثم استأنف : وأمّا إحنا ، وهو ما يدل على أن التاريخ الاخير يعني به التدوين.

٨ـــ ناسه : أتباعه من اليهود.

٩ـــ لا ندري ما اذا كان مراده أن سعر الدورو خمسة عشر عدلية أم العكس.

٢١— أيضاً تمّوا الطبيخ والسفنز يوم الجمعة عند المغرب في ٣٠ جمادي الثاني ، وجملة ايام الطبيخ خمسة ايام والسفنز أربعة أيام والسلام.

٢٢— بيان ما خرج من يدنا في عرس صغار الباي خليل باي بنغازي ومصطفى الأحمر في ١٧ جمادي الثاني [١] ١٢٤٣هـ :

ريال دورو

١١٠	حق جوز خدم على يد سي محمد الداكشي ، حجر [٢]
٠٠٨	ايضاً ٢ حوالي مقرون [٣] ، ٢ قمابج ، ٢ محارم.
٠٢٠	ايضاً رفعت العيال بيد[ها] الى الحريم هنا [٤].
٠٠٧	ايضاً دراهم بيدها الى الزمزامات وغيره— ١٠٠ عدلية
٠١٢	ايضاً بيدنا في المبيتة ١٢٠ ريال.
١٥٧	
٠٠١	ايضاً يوم جابوا لنا الصغار عطينا الى الزمزامات
١٥٨	

١ — في الأصل : ج ٢.

٢ — وصف للريال الدورو (ريال دورو حجر)

٣ — مقرون : عرضه ملفّق من قطعتين.

٤ — هنا : تهنئة.

الملحق الثالث

النُقـــول*

* لقد بدا لنا بعد الفراغ من تبييض اليوميات الاصيلة في هذا الجزء، أن هذه النقول كان يجب أن تكون في بدايته بحكم سبقها الزمني كتلك اليوميات القليلة التي جعلت مدخلا لهذه اليوميات مع استبعاد كونها من انشاء المؤلف، الا أن ضرورة العمل من جهة، والرغبة في إفراد هذه النقول على حدة كأثر لغير المؤلف من جهة أخرى، قد دفع بنا الى الابقاء عليها كملحق بذيل الكتاب مع ما في ذلك من تضحية بالتسلسل الزمني للأحداث وتطور المؤلّف كمؤرخ.

٢١ــ أيضاً نشرنا الطبيع والصدر يوم الجمعة [illegible] في ٢٠ جمادى الثاني، ومدة أيام
الطبيع خمسة أيام والسلمان أربعة أيام والسلام.

٢٢ــ [illegible] طرح من الشاي عرض [illegible] الثاني [illegible] ومصطفى الأحمر في
١٧ جمادى الثانية ١٣٢٢هـ.

المجموعة الأولى (1)

بيان ما وجدناه مقيداً في زمام أخينا لاغة اسماعيل الأزمرلي ؛ قيدناه في زمامنا هذا بتاريخ الكتب ١٧ ذي الحجة ١٢٢٨ [هـ].

١ ــ ميزت بعض أمور فوجدت جدة دنيا من غير آخرة ، ومكة المشرفة دنيا وآخرة ، والمدينة المشرفة آخرة من غير دنيا ، ومصر القاهرة دنيا وشقاء ، وطرابلس توكل وحسد و بغض من ضيق العيشة ، والله ورسوله أعلم بغيبه وأحكم. قيدت ذلك بتاريخ أعلاه.

٢ ــ انفتحت طرابلس الغرب دار الجهاد على يد السلطان سليمان[2] بحضرة سيدي درغوث باشا[3] وسيدي مراد آغا[4] وسيدي صالح[5] يوم الجمعة في ١١ أحد عشر من شهر شعبان سنة تسعمائة وثمانية وخمسين من الهجرة النبوية[6] ــ على صاحبها أفضل وأزكى التحية ــ ولما حضرت الوفاة[7] سيدي درغوث باشا قالوا له الجماعة

---

١ ــ وردت هذه المجموعة في الأصل المخطوط مضطربة الترتيب ، ولا نعلم ما إذا كان هذا الاضطراب من الناسخ (حسن الفقيه حسن) أو من النسخة التي نقل عنها ؛ الا أننا قد رأينا اعادة ترتيبها زمنياً تحقيقاً لتسلسل الاحداث ونصاعدها. مع التنبيه الى أن ارقام الفقرات من وضعنا نحن.

٢ ــ السلطان سليمان : سليمان الأول (٩٢٦ ــ ٩٧٤/ ١٥٢٠ ــ ١٥٦٦ م) الملقب بالقانوني ، وهو عاشر سلاطين الدولة العثمانية واعظمهم الخ.

أنظر : الدكتور أحمد السعيد سليمان ، تاريخ الدول الاسلامية ومعجم الأسر الحاكمة ، الجزء الثاني ، ص ٤٤٣ ــ ٤٤٤ ، ٣٥١ ، دائرة المعارف الاسلامية ، النشرة العربية الأولى ، المجلد الثاني عشر ، ص ١٤٦ ــ ١٥٨.

٣ ــ درغوث باشا : من رجال البحرية العثمانية وثاني الولاة العثمانيين بطرابلس. توفي في حصار مالطة سنة ١٥٦٥م.
أنظر : عزيز سامح ، الأتراك العثمانيون في افريقيا الشمالية ، ص ٢٣ وما يليها ، روسي ، ليبيا منذ الفتح العربي ، ص ١٧١ وما يليها ،
وأنظر كذلك : حبيب وداعة الحسناوي (محقق) ، تاريخ فزان ــ مصدر سبق ذكره ــ حاشية ١٠ (ص ٤١ ــ ٤٢)

٤ ــ مراد آغا : قائد عثماني أسند اليه حكم تاجوراء التي أتخذها العثمانيون نقطة انطلاق لفتح طرابلس الى أن تمَّ لهم فتحها فكان أول الولاة العثمانيين عليها.

أنظر : عزيز سامح ، المصدر السابق ، ص ٢٢ ــ ٢٣ ، روسي ، المصدر السابق ، ص ١٨٢ ــ ١٨٦ ، وكذلك حبيب وداعة ، المصدر السابق ، حاشية ١١ (ص ٤٢ ــ ٤٤)

٥ ــ سيدي صالح : صالح باشا حاكم رودس ، ولعله يريد : سنان باشا أميرال الأسطول العثماني.

٦ ــ سنة تسعمائة وثمانية وخمسين من الهجرة البنوية : (٩ ــ ١ ــ الى ٢٨ ــ ١٢ ــ ١٥٥١ م)

٧ ــ في الأصل : الوفي.

الحاضرون : يا سيدي أدع لنا لبلادنا طرابلس . قال لهم : اللهم بجاه ملايكة السموات السبع وبجاه ملايكة الارضين السبع أن تجعل كل من حفر فيها حفرة يكون رأسه مغلاقها ــ بجاه نبيك محمد وآله وصحبه ــ ٩٥٨

٣ ــ توفي المرحوم برحمة الحي القيوم عبد الله المكني المدني [؟] يوم السبت في ١٦ ستة عشر يوم خلت من شهر ذي الحجة الحرام سنة تسعمائة وستة وتسعين من الهجرة النبوية [١] ــ ٩٩٦.

٤ ــ الحمد لله . جاء الى طرابلس وباء يقال له : وباء شتاتة [؟] في زمان سنة [كذا] احدى عشر يوم خلت من شوال سنة ١٠٣٠ [هـ] [٢] .

٥ ــ توفي المرحوم برحمة الحي الذي لا ينام سيدي الشيخ محمد الصيد [٣] في ٢٤ أربع وعشرون يوم خلت من شهر رمضان المعظم قدره سنة ألف وخمسين من الهجرة النبوية [٤] ــ على صاحبها [أفضل الصلاة وازكى التحية] [٥] ــ ١٠٥٠.

٦ ــ جاء الى طرابلس الغرب المحمية ــ صانها الله تعالى من الاكدار والبلية ــ وباء يقال له : وباء محمد باشا ساقسلي [٦] يوم السبت ٢٢ ذي الحجة سنة اربعة وخمسين وألف [٧] ــ ١٠٥٤.

٧ ــ توفي وسار الى عفو الله تعالى المرحوم برحمة الحي القيوم الذي لا يموت [ذي] [٨]

١ ــ ٩٩٦هـ : (٢-- ١٢ ــ ١٥٨٧/ ١٩ ــ ١١ ــ ١٥٨٨م)

٢ ــ ١٠٣٠هـ : (٢٦ ــ ١١ ــ ١٦٢٠/ ١٥ ــ ١١ ــ ١٦٢١م)

٣ ــ الشيخ محمد الصيد : ترجم له عبد السلام بن عثمان في الاشارات (ص ٢٣ ــ ٢٤) والانصاري في المنهل العذب (الجزء الأول ص ٢٣٨) ونفحات النسرين (ص ١٢٦).

٤ ــ ١٠٥٠هـ : (٢٣ ــ ٤ ــ ١٦٤٠/ ١١ ــ ٤ ــ ١٦٤١م)

٥ ــ ما بين الحاصرتين زيادة منا ، سقطت في الأصل سهواً ، وكذلك الأمر في المواضع التالية .

٦ ــ محمد باشا ساقسلي : من ولاة العهد العثماني الأول ، تولى ولاية طرابلس في الفترة (١٠٤٢ ــ ١٠٥٩هـ/ ١٦٣٣ ــ ١٦٤٩م).

أنظر : ابن غلبون ، التذكار ، ص ١٥٠ ــ ١٥٢ ، روسي ، ليبيا منذ الفتح العربي ، ص ٢٢٥ ــ ٢٢٦

٧ ــ ١٠٥٤هـ : (١٠ ــ ٣ ــ ١٦٤٤/ ٢٦ ــ ٢ ــ ١٦٤٥م)

٨ ــ في الاصل : ذو ؛ وقد كسرنا المضاف ــ وهو صفة تتبع موصوفها المكسور ــ لئلا يفسد المعنى ؛ إذ الجلال والاكرام لله وحده .

الجلال والاكرام ــ سيدي عبد الله المكنّى [؟] أول يوم من شهر رجب الأصب سنة تسعة وخمسين وألف[1] من الهجرة النبوية على [صاحبها أفضل الصلاة وازكى التحية] ــ ٩٥٩ [2].

٨ ــ توفي المرحوم برحمة الحي القيوم [ذي] الجلال والاكرام سيدي محمد باشا ساقسلي، ودفن بتربة محاذية ضريح الشيخ سيدي درغوث باشا[3] يوم الجمعة في ١٣ ثلاثة عشر من ذي القعدة سنة ١٠٥٩.

٩ ــ بعد الزمان المذكور أعلاه[4] جاء الى طرابلس غرب وباء عثمان باشا[5] في سنة سبع وسبعون وألف[6] ــ ١٠٧٧.

١٠ ــ توفي وسار الى عفو ربه الراجي غفرانه يوم الوقوف بين يديه المرحوم برحمة الحي القيوم سيدي عثمان باشا [في ستة من ذي القعدة الحرام][7] سنة ثلاثة وثمانين وألف[8] ــ ١٠٨٣

١١ ــ ثم بعد وفاة عثمان باشا جاء [إلى] طرابلس الغرب وباء مصر أوغلى[9] في سنة ستة وثمانين وألف[10] ــ ١٠٨٦.

---

١ ــ ١٠٥٩هـ: (١٥ ــ ١ ــ ١٦٤٩/ ٣ ــ ١ ــ ١٦٥٠م)

٢ ــ كذا أثبت السنة أسفل اليومية بالارقام مخالفة لما جاء في آخرها بالحروف. وقد ذكر في اليومية الثالثة من هذه المجموعة وفاة (عبد الله المكني المدني) في ١٦ ذي الحجة ٩٩٦هـ.

٣ ــ ضريح الشيخ سيدي درغوث باشا: بالمدينة القديمة ــ محلة باب البحر.

٤ ــ وردت في الأصل إثر اليومية السابقة (رقم ٤) المؤرخة في ١١ شوال ١٠٣٠هـ.

٥ ــ عثمان باشا: عثمان باشا الساقسلي، خلف محمد باشا الساقسلي في ولاية طرابلس سنة ١٠٥٩هـ ــ ١٦٤٩م واشتد ظلمه للرعية بعد أن تمكن منها وظلَّ بها الى أن مات منتحراً بالسم سنة ١٠٨٣هـ ــ ١٦٧٢م.

أنظر: ابن غلبون، التذكار، ص ١٥٣ ــ ١٧٣، روسي، ليبيا منذ الفتح العربي، ص ٢٣٣ ــ ٢٣٨.

٦ ــ ١٠٧٧هـ: (٤ ــ ٧ ــ ١٦٦٦/ ٢٢ ــ ٦ ــ ١٦٦٧م)

٧ ــ في الأصل: [بتاريخ ذي القعدة الحرام مضت منه ستة أيام]. وفي التذكار لابن غلبون ص ١٧٣ [... فمات تاسع شعبان سنة ١٠٨٣هـ ثلاث وثمانين وألف]

٨ ــ ١٠٨٣هـ: (٢٩ ــ ٤ ــ ١٦٧٢/ ١٧ ــ ٤ ــ ١٦٧٣م)

٩ ــ في الأصل: [مصرغلي] وتعني: ابن المصري، باسلوب اللغة التركية.

١٠ ــ ١٠٨٦هـ: (٢٨ ــ ٣ ــ ١٦٧٥/ ١٥ ــ ٣ ــ ١٦٧٦م)

١٢ — ثم بعد [تلك][١] المدة قدمت البونبة الأولى [٢] الى طرابلس الغرب بتاريخ ١ — أول يوم من شهر رجب سنة ١٠٩٦ هـ [٣] في زمان مراد باي[٤]

١٣ — الحمد لله. توفي المرحوم برحمة الحي القيوم سيدي مراد باي في ١٢ اثنا عشر يوم خلت من شهر ربيع الثاني سنة ١٠٩٧ هـ [٥].

١٤ — ثم جاءت الى طرابلس الغرب البونبة الثانية في زمان يوسف باي[٦] سنة ألف وثمانية وتسعين[٧] — ١٠٩٨ هـ.

١٥ — ثم بعد [تلك] المدة جاء الى طرابلس وباء يقال له: وباء بلوقة في زمان مراد باي [؟] بتاريخ ١ شعبان من سنة ١١٠٢ هـ[٨]

١٦ — ثم بعد [تلك] المدة قدم علينا وباء مرة أخرى في سنة ألف ومائة وعشرة من الهجرة النبوية[٩] — ١١١٠ هـ.

---

١ — في الأصل: ذالك.

٢ — البونبة الأولى: القصف المدفعي الأول. وقد سجل هذا الحادث شاهد عيان هو الرحالة ابو العباس أحمد بن ناصر الدرعي.

أنظر القسم الخاص بليبيا من رحلته ضمن مجموع: الحاجية، ص ٢٥ — ٢٨، وانظر كذلك: ابن غلبون، التذكار، ص ١٨٦ — ١٨٧.

٣ — ١٠٩٦ هـ: (٨ — ١٢ — ١٦٨٤ / ٢٧ — ١١ — ١٦٨٥ م)

٤ — مراد باي: كان قائداً للجيش، ولكنه غالب على أمر الدولة.

أنظر: ابن غلبون، التذكار، ص ١٨٣، ١٨٥ — ١٨٨.

٥ — ١٠٩٧ هـ: (٢٨ — ١١ — ١٦٨٥ / ١٦ — ١١ — ١٦٨٦ م)

٦ — يوسف باي: كان قائداً للجيش في عهد محمد باشا الامام (شايب العين) ثم عزل عن منصبه. التذكار، ص ١٩١، ١٩٦.

٧ — ١٠٩٨ هـ: (١٧ — ١١ — ١٦٨٦ / ٦ — ١١ — ١٦٨٧ م)

٨ — ١١٠٢ هـ: (٥ — ١٠ — ١٦٩٠ / ٢٣ — ٩ — ١٦٩١ م)

٩ — ١١١٠ هـ: (١٠ — ٧ — ١٦٩٨ / ٢٨ — ٦ — ١٦٩٩ م)

١٧— ثم قيم على خليل باي [١] ونسيبه محمد باشا[٢] في اثنا عشر يوم خلت من شهر صفر الخير سنة اثنا عشر ومائة وألف [٣] — ١١١٢ هـ.

١٨— ثم بعد [تلك المدة] جاء الى طرابلس وباء يقال له : وباء القلبولي [٤] في شوال سنة ١١١٣ هـ [٥].

١٩— ثم بعد ذلك طُرد خليل باي من طرابلس الغرب وتولى بعده عصمان باي [٦] نحو خمسة عشر شهراً ، ثم قيم عليه ، وتولى بعده القرابولي [٧] ثم جاء خليل من ناحية الشرق في طايفة من الاعراب وأخرج القرابولي وتولى الكرسي في ثاني الربيعين من سنة الف ومائة واربعة عشر من الهجرة [٨] — ١١١٤.

٢٠— تولى السلطان أحمد [٩] — نصره الله تعالى آمين بجاه سيد الأولين والآخرين — سنة ألف ومائة وأربعة عشر — ١١١٤.

---

١ — خليل باي : ولّاه محمد باشا الامام قيادة الجيش سنة ١١٠٨ هـ — بعد أن عزل يوسف باي — وعقد له على ابنته (ثم أصبح والياً على طرابلس فيما بعد). التذكار ، ص ١٩٦ ، ٢٠٠.

٢ — محمد باشا : محمد باشا الامام (شايب العين) تولى ولاية طرابلس في الفترة ما بين (١٠٩٨ — ١١١٢ هـ / ١٦٨٧ — ١٧٠١ م).

أنظر : ابن غلبون ، التذكار ، ص ١٨٨ — ١٩٨ ، روسي ، ليبيا منذ الفتح العربي ، ص ٢٥٩ — ٢٦٣.

٣ — ١١١٢ هـ : (١٨ — ٦ — ١٧٠٠ / ٧ — ٦ — ١٧٠١ م)

٤ — القلبولي : [نسبة الى مدينة كلبولي على مضيق الدردنيل] وهو مصطفى القلبولي (غليبولي) الذي تولى ولاية طرابلس سنة ١١١٣ هـ — ١٧٠٢ م.

أنظر : ابن غلبون ، التذكار ، ص ١٩٨ ، روسي. ليبيا منذ الفتح العربي ، ص ٢٦٤.

٥ — ١١١٣ هـ : (٨ — ٦ — ١٧٠١ / ٢٧ — ٥ — ١٧٠٢ م)

٦ — عصمان باي : عثمان القهوجي الدرغوتلي. وفي التذكار ص ١٩٨ [وتولى عثمان الخزانة وتفريق رزق الجند ثلاثة أشهر وخمسة وعشرين يوماً الخ]

٧ — القرابولي : ؟ لعله محرّف عن القلبولي.

٨ — ١١١٤ هـ : (٢٨ — ٥ — ١٧٠٢ / ١٦ — ٥ — ١٧٠٣ م)

٩ — السلطان احمد : أحمد الثالث ، ونلاحظ أنَّ هذه الفقرة غير مصيبة في تحديد سنة تولّيه ، إذْ إعتلى هذا السلطان العرش في العاشر من ربيع الثاني سنة ١١١٥ هـ — ٢٣ أغسطس ١٧٠٣ م. وقد اعتزل الحكم سنة ١١٤٣ هـ — ١٧٣٠ م ، وتوفي في ٢٠ صفر ١١٤٩ هـ — ٣٠ يونية ١٧٣٦ م.

انظر : دائرة المعارف الاسلامية ، النشرة العربية الثانية ، المجلد الثاني ، ص ٢٧٠ — ٢٧٩.

٢١ — الحمد لله . جاءت محلة تونس الى طرابلس الغرب[١] دار الجهاد بتاريخ ١٥ من شهر شعبان من سنة ألف ومائة وستة عشر[٢] — ١١١٦ .

٢٢ — ثم[٣] جاء الشريف[٤] أمير من تونس في جموع كثيرة وحاصر المدينة في أول شعبان من سنة ألف ومائة وستة عشر من الهجرة ، واستولى [على] جميع أوطانها ، ثم هزم ، ثم بعده توفي محمد باي [؟] في ٣ من شهر شوال سنة الف ومائة وثمانية عشر من الهجرة النبوية[٥] — ١١١٨ .

٢٣ — توفي وسار الى عفو الله تعالى المرحوم برحمة الحي القيوم سيدي محمد باشا[٦] يوم الأحد ٢٢ اثنين وعشرين يوم خلت من شهر رجب الأصب سنة الف ومائة وثمانية عشر من الهجرة النبوية — ١١١٨ .

٢٤ — ناض العسكر[٧] متاع[٨] أوجاك طرابلس الغرب على خليل باشا ليلة الاحد ١٧

---

١ — انظر : ابن غلبون ، التذكار ص ٢٠٢ — ٢٠٣ .

٢ — ١١١٦ هـ : (٦ — ٥ — ١٧٠٤ / ٢٤ — ٤ — ١٧٠٥ م)

٣ — هذه اليومية تكرار لسابقتها مع زيادة تفصيل ، واذا علمنا أنَّ أولاهما وردت بالأصل تحت رقم (٣) وأنَّ الثانية وردت تحت رقم (٥٥) أدركنا مبلغ اضطراب هذه المجموعة في الأصل المخطوط ؛ وهو ما يبرر عطف اليومية الثانية بثم .

٤ — الشريف : ابراهيم الشريف ، كان من جند الاتراك بالجزائر ، ثم انخرط في خدمة باي تونس الى أن وصل الى حكمها . أنظر : حسن حسني عبد الوهاب ، خلاصة تاريخ تونس ، ص ١٤٦ .

٥ — ١١١٨ هـ : (١٥ — ٤ — ١٧٠٦ / ٣ — ٤ — ١٧٠٧ م)

٦ — محمد باشا : الغالب أنَّ مراده : محمد باشا الامام (شايب العين) سالف الذكر . وفي المنهل العذب ، الجزء الأول ص ٢٧٩ [وفي هذه السنة — ١١١٥ هـ — استقدم خليل باشا صهره محمد باشا وبقي بطرابلس الى أن مات — رحمه الله — ودفن بالتربة المخصوصة به التي بلصق جامعه] .

٧ — ناض العسكر : ثار وتمرد ؛ تحركات وانقلابات على القيادة داخل صفوف الانكشارية ، وهو ما يعكس اضطراب الاحداث في تلك الفترة القلقة قبيل وصول أحمد باشا القرمانلي الى الحكم كما سيلي .

٨ — في الأصل : انتع . (وكذلك يرسمها حسن الفقيه حسن في يومياته الأصيلة باطراد) .

سبعة عشر يوم خلت من شهر شعبان المعظم قدره[1] وتولى بعده ابراهيم ضاي[2] على العسكر يوم الاربعاء[3] في ٢٥ منه سنة ١١٢١هـ[4].

٢٥ـــ ثم قيم على خليل باي وتولى الكرسي[5] ابراهيم ضاي نحو شهر واحد بتاريخ ١٢ شوال سنة واحد وعشرين ومائة والف من الهجرة النبوية ـــ على صاحبها أفضل الصلاة وأزكى التحية ـــ ١١٢١

٢٦ـــ انعزل محمد باي[6] يوم الاربعاء قبل الظهر بتاريخ ٦ ستة ايام خلت من شهر ربيع الأول سنة اثنين وعشرين ومائة وألف[7] وبعده تولى حسين باي[8] في اليوم المذكور، وتولى بعده محمد باي ولد الجن[9] يوم الجمعة في ٢٤ أربع وعشرون يوم من شهر رجب، وصار القطيع على غريان في بنى عياط في سيرة الشيخ الصالح

---

١ ـــ تصادف وصول سيدي أحمد بن محمد بن ناصر الدرعي مع وقوع هذه الفتنة؛ فقد ذكر أنه دخل طرابلس في الثاني والعشرين من الشهر المذكور. (الحاجية ص ١٥)

٢ ـــ ابراهيم ضاي: [ضاي (داي) تركية؛ خال؛ وكان الانكشارية يدعون كبارهم أخوالاً] وابراهيم داي هذا هو ابراهيم الاركلي الاليلي الذي استطاع الوصول الى قيادة الجيش أولاً ثم استقل بمنصب الوالي ايضاً ـــ كما سيلي في اليومية التالية.

أنظر: ابن غلبون، التذكار، ص ٢٠٥ ـــ ٢٠٧. وقد التقى به ابن ناصر منصرفه من الحج في ٢٥ جمادي الثانية ١١٢٢هـ. (الحاجية ص ١٠٩).

٣ ـــ في الأصل: الارباح، وكأنَّ مؤرخنا (حسن الفقيه حسن) قد جرى على هذا الاستعمال في يومياته الأصيلة تأثراً بهذا النقل.

٤ ـــ ١١٢١هـ: (١٣ ـــ ٣ ـــ ١٧٠٩ / ١ ـــ ٣ ـــ ١٧١٠م)

٥ ـــ في اليومية السابقة كان الانقلاب على قيادة الجيش.

٦ ـــ محمد باي: جعله ابراهيم الأركلي الاليلي قائداً لسلاح الفرسان، ثم عزله عنه ـــ لشيء كرهه منه ـــ لست بقين من رجب سنة ١١٢٢هـ وكانت مدة ولايته ستة أشهر وثمانية عشر يوماً. (التذكار ص ٢٠٥ ـــ ٢٠٦)

٧ ـــ ١١٢٢هـ: (٢ ـــ ٣ ـــ ١٧١٠ / ١٨ ـــ ٢ ـــ ١٧١١م)

٨ ـــ حسين باي: في التذكار ص ٢٠٦ [وجعل ـــ ابراهيم المذكور أعلاه ـــ قائد خيله تركياً يقال له محمد حسين شاوش، وكان ذلك في ربيع الأول لخمس خلون منه، فبقي على ذلك أربعة أشهر وتسعة عشر يوماً].

٩ ـــ محمد باي ولد الجن: محمد باي الملقب ابن الجن الكول اغلى؛ قلده ابراهيم داي قيادة الجيش، وكانت له يد في خلع ابراهيم داي نفسه وتولية اسماعيل خوجة من بعده، ثم في عزل الأخير وتولية الحاج رجب (هامبة) في موضعه. (التذكار ص ٢٠٦ ـــ ٢٠٧)

سيدي عبد الكريم ببلاد تاجورة [؟][1] كل ذلك بتاريخ ٢٩ رجب سنة ١١٢٢ هـ.

٢٧— ناض العسكر على ابراهيم ضاي يوم الجمعة ١٤ اربعة عشر من شهر رمضان سنة ألف ومائة واثنين وعشرين وبعد ذلك ناض العسكر على اسماعيل ضاي[2] يوم الاثنين ٢٨ ثمانية وعشرون من شهر ذي القعدة الحرام سنة الف ومائة واثنين وعشرين، وتولى بعده الحاج رجب هامبه[3]. سنة ١١٢٢هـ.

٢٨— ثم قام عليه[4] ولد الجن في خمسة عشر يوم خلت من شهر رمضان سنة اثنين وعشرين ومائة وألف، ثم قتل عصمان القهواجي في بني وليد في ١٢ اثني عشر يوم [خلت من] ربيع الأول سنة ألف ومائة وثلاثة وعشرين[5]، ثم قام الكاتب محمود ابو أميس[6] على ولد الجن وقتله وتولى الكرسي نحو ستة وعشرين يوم بتاريخ ١٥ من شهر رجب سنة الف ومائة وثلاثة [وعشرين]— ١١٢٣.

٢٩— توفي وسار الى عفو مولاه الراجي غفرانه يوم الوقوف بين يديه محمد باي ولد الجن، وتولى بعده محمود باي يوم السبت في ١٧ سبعة عشر يوم خلت من شهر جمادي الاول سنة الف ومائة وثلاثة وعشرين— ١١٢٣.

---

١ — في التذكار ص ٢٠٦ [ولما نفى ابراهيم محمداً الانضولي لناحية المغرب خرج الى الاعراب حتى أتوا به غربان فدخلها ووافقه أهلها، فخلع بيعة ابراهيم، وخرج بمن وافقه على الفساد راجعاً الى المدينة حتى أتوا تاجوراء... الخ]

٢ — اسماعيل ضاي: كان اماماً بجامع الخروبة وقدّم للولاية برأي من ابن الجن الى أن استتم امره فعزله وولى مكانه الحاج رجب. (ابن غلبون ٢٠٧، روسي ٢٧٤).

٣ — هامبه: (تركية) وتقدم أنها بمعنى رفيق — مساعد، ويغلب استعمالها في الشر، وقد تطور استعمالها حتى صارت تعني نوعاً من الحرس (حرس الباشا أو حرس القصر). روسي، ليبيا منذ الفتح العربي ص ٢١٦.

٤ — لا يعود الضمير على آخرهم ذكراً في هذا السياق الجديد لهذه المجموعة؛ وذلك أن هذه اليومية (رقم ٢٨) كان ترتيبها في الاصل المخطوط الخامسة والثمانين، وتسبقها في الأصل اليومية ٢٥ من الترتيب الجديد، أما اليوميتان الوسطيان ٢٦ — ٢٧ فقد كان ترتيبهما في الأصل الخامسة والسادسة على التوالي. وهكذا نلمس مبلغ اضطراب هذه المجموعة في الأصل، ولعل ذلك انعكاس لاضطراب الاحداث في واقع الحياة.

٥ — ١١٢٣هـ: (١٩ — ٢ — ١٧١١ / ٨ — ٢ — ١٧١٢م)

٦ — محمود ابو اميس: أسند اليه ابن الجن قيادة الجيش، ولكنه تاق الى الاستيلاء على الحكم فقتل ابن الجن نفسه واستولى على السلطة. (روسي ص ٢٧٤)

٣٠ــ توفي وسار الى عفو الله تعالى الراجي غفرانه يوم الوقوف بين يديه المرحوم برحمة الحي القيوم محمود باي ، وتولى بعده أحمد باي قرمانلي[١] يوم أحد عشر من شهر جمادي الثاني سنة الف ومائة وثلاثة وعشرين ــ ١١٢٣

٣١ــ ثم قام عليه[٢] سيدي أحمد باشا [؟] قرمانلي وقتله ؛ أي شنق روحه بروحه[٣] وتولى الكرسي مكان أبو اميس يوم الاربعاء في ١٣ ثلاثة عشر[٤] يوم خلت من شهر جمادي الثاني سنة ثلاثة وعشرون ومائة والف ، وتولى الكرسي خمسة وثلاثين سنة واربع شهور .

ثم جاء خليل باي في عمارة من السلطان . وخرجوا ببعض العسكر في زواغة فخرج له عسكر من طرابلس وهزموه ومسكوا خليل باي المذكور وقتلوه هو وبعض من أصحابه يوم الخميس في ١٣ ثلاثة عشر يوم خلت من شهر رجب سنة الف ومائة وثلاثة وعشرون ــ ١١٢٣ .

٣٢ــ انعزل مصطفى بن ديلاور[٥] ، وتولى بعده يوسف باي[٦] يوم ٢١ واحد وعشرون يوم

---

١ ــ أحمد باي قرمانلي : (١١٢٣ ــ ١١٥٨هـ/ ١٧١١ ــ ١٧٤٥م) مؤسس الاسرة القرمانلية (١١٢٣ ــ ١٢٥١هـ/ ١٧١١ ــ ١٨٣٥م) ترجم له ابن غلبون في كتابه التذكار (ص ٢٥٠ ــ ٢٥١) الذي ألفه ، بايعاز منه ، تمجيداً لعهده .

٢ ــ يعود الضمير هنا على محمود ابو اميس ؛ اذ تلى هذه الفقرة في الأصل الفقرة (رقم ٢٨) من هذا الترتيب الجديد .

٣ ــ شنق روحه بروحه : شنق نفسه بيده ، وتتفق هذه الرواية حول انتحار محمود ابو اميس مع رواية فيرو ــ اعتماداً على رسالة للقنصل الفرنسي بتاريخ أول اغسطس ١٧١١م ــ في حين يسكت ابن غلبون عن ذلك .

أنظر : روسي ، ليبيا منذ الفتح العربي ، ص ٢٧٦ .

٤ ــ في الفقرة السابقة : احد عشر. وقد روى هذين التاريخين ايضاً ابن غلبون (ص ٢١٣)

٥ ــ مصطفى بن ديلاور : ؟ وفي الاصل : دلوير ، وهي كلمة تركية (دلاور) تعني : القوي الشجاع جرئ القلب .

٦ ــ يوسف باي : زوج والدة أحمد باشا القرمانلي ، كان قائداً للجيش في عهد محمد باشا الامام ــ كما تقدم ــ وقد عينه (هنا) أحمد باشا في منصب الداي ، واكتفى هو بلقب (بك) وقيادة الجيش.

أنظر : ابن غلبون ص ٢٥٢ ، روسي ، ص ٢٧٦ ، ميكاكي ، طرابلس الغرب تحت حكم اسرة القرمانلي ، ص ١١ .

خلت من شهر جمادي الثاني. وأتوا في اليوم المذكور سفاين السلطان الذين جابوا خليل باشا سنة الف ومائة وثلاثة وعشرين — ١١٢٣.

٣٣— توفي وسار الى عفو الله تعالى وسعته المرحوم برحمة الحي القيوم سيدي خليل باشا في زواغة يوم الجمعة في ٣ ثلاثة ايام خلت من شهر رجب الأصب سنة الف ومائة وثلاثة وعشرين — ١١٢٣.

٣٤— الحمد لله. تولى سيدي أحمد باشا قرمانلي حكم كرسي طرابلس دار الجهاد يوم الثلاث ١٣ ثلاثة عشر يوم خلت من شهر رجب[١] سنة ثلاثة وعشرين ومائة والف — وتولى الحكم خمسة وثلاثين سنة واربعة أشهر — من الهجرة النبوية على صاحبها أفضل الصلاة وازكى التحية — ١١٢٣.

٣٥— جاء الى طرابلس الغرب جانم باشا بل خوجة[٢] من اسلامبول[٣] يوم الاحد في ٢٦ ستة وعشرون يوم خلت من شهر جمادي الثاني سنة ألف ومائة واربعة وعشرون من الهجرة[٤] — ١١٢٤.

٣٦— دخلت السفاين التي[٥] أرسلها السلطان الى طرابلس الغرب يوم السبت في ١٧ سبعة عشر يوم خلت[٦] سنة الف ومائة واربع بل وستة وعشرون من الهجرة النبوية[٧] — ١١٢٦.

---

١ — في الفقرة السابقة (رقم ٣١): جمادي الثاني.

٢ — جانم باشا بل خوجه: مبعوث الدولة العثمانية. وفي التذكار ص ٢٥٣: [وكانت عادة البلاد قديماً يأتيها على رأس كل سنة باشا من قبل السلطان]. ويضيف ابن غلبون — نفس الموضع — ان قدومه كان للخديعة الا أن أحمد باشا قد احترس منه وبالغ في اكرامه الى أن انتهت مهمته. وانظر كذلك: ميكاكي، ص ١٦.

٣ — في الأصل: اسلانبول (بالنون) (وكذلك يرسمها حسن الفقيه حسن في يومياته الأصيلة غالباً)

٤ — ١١٢٤ هـ: (٩ — ٢ — ١٧١٢ / ٢٧ — ١ — ١٧١٣م)

٥ — في الاصل: دخل السفاين الذي.

٦ — لم يذكر الشهر من السنة المذكورة.

٧ — ١١٢٦ هـ: (١٧ — ١ — ١٧١٤ / ٦ — ١ — ١٧١٥م)

٣٧— جاء باكير باشا [١] الى طرابلس الغرب من بر الترك في ٢ ربيع الثاني سنة الف ومائة وسبعة وعشرين [٢] — ١١٢٧ .

٣٨— الحمد لله وحده والصلاة والسلام على من لانبي بعده وعلى آله وصحبه وسلم تسليماً . أخذ سيدي السلطان [٣] المورة [٤] — دام عزه وهناه — في الجهاد يوم الأحد ١٥ من شهر رجب [سنة] ألف ومائة وسبعة وعشرين — ١١٢٧ .

٣٩— جاء الى طرابلس الغرب عاشي [٥] محمد باشا من بر الترك يوم السبت في ٢٥ من صفر سنة الف ومائة وثمانية وعشرين [٦] — ١١٢٨ .

٤٠— توفي عاشي محمد باشا المذكور أعلاه ليلة الجمعة في ٢٥ ربيع الأول سنة الف ومائة وثمانية وعشرين — ١١٢٨ .

٤١— غزا سيدي أحمد باي قرمانلي وبلغ فزان في شهر محرم الحرام سنة ألف ومائة وثلاثين [٧] — ١١٣٠ .

٤٢— مشت محلة غيرها سبيب وتريس مع المعظم بالله سيدي أحمد قرمانلي يوم الاحد في

---

١ — باكير باشا : مبعوث آخر للدولة العثمانية .

أنظر الفقرة (٣٥) وفيرو ، الحوليات الليبية ، الكتاب الثاني ، ص ٣٩٤ .

٢ — ١١٢٧هـ : (٧ — ١ — ١٧١٥ / ٢٦ — ١٢ — ١٧١٥م)

٣ — انظر الفقرة (٢٠) وحاشيتها .

٤ — المورة : من بلاد اليونان ، وقد كانت تحت سيادة البندقية .

أنظر : محمد فريد ، تاريخ الدولة العلية العثمانية ، ص ١٤٤ .

٥ — عاشي : (تركية : آشجي) : طباخ ؛ محمد باشا (الطبّاخ) ويبدو أنه مبعوث آخر للدولة العثمانية .

وأنظر : ميكاكي ، نفس المصدر ، ص ١٧ — ١٨ .

٦ — ١١٢٨هـ : (٢٧ — ١٢ — ١٧١٥ / ١٥ — ١٢ — ١٧١٦م)

٧ — ١١٣٠هـ : (٥ — ١٢ — ١٧١٧ / ٢٣ — ١١ — ١٧١٨م)

٢٢ اثنين وعشرون يوم من شهر صفر الخير سنة الف ومائة واحدى وثلاثين من الهجرة النبوية[١] ــ ١١٣١.

٤٣ــ جاءت البياشة[٢] الى المعظم بالله سيدي أحمد باي قرمانلي يوم العيد الصغيرة من سنة ١١٣٢ هـ[٣].

٤٤ــ جاءت التجديدة الى سيدي المعظم أحمد باشا يوم الاربعاء في ٢٢ اثنين وعشرون يوم خلت من شهر صفر سنة ١١٣٣ هـ[٤].

٤٥ــ الحمد لله. بني المعظم بالله سيدي أحمد باشا قرمانلي الناعورة متاع القيسان[٥] سنة الف ومائة وخمسة وثلاثين[٦] ــ ١١٣٥.

٤٦ــ الحمد لله. عمل سيدي أحمد باشا قرمانلي السوق الجديد متاع الشيشمة[٧] سنة الف ومائة وخمسة وثلاثين ــ ١١٣٥.

٤٧ــ الحمد لله. بنى المعظم بالله سيدي أحمد باشا قرمانلي البرج الذي يلي المدينة غربيها من ياله[٨] البحر سنة الف ومائة واربعين[٩] ــ ١١٤٠.

---

١ ــ ١١٣١هـ: (٢٤ ــ ١١ ــ ١٧١٨/ ١٣ ــ ١١ ــ ١٧١٩م).
ولم تصرح هذه الفقرة بالجهة المقصودة، ولكن [غبرها] تفيد ضمناً العطف على سابقتها، أي أنها اتجهت أيضاً الى فزان. أنظر: ابن غلبون، ص ٢٥٧، روسي، ص ٢٧٩. والفقرة (١١) من المجموعة الثانية.

٢ ــ البياشة: الباشوية.

٣ ــ ١١٣٢هـ: (١٤ ــ ١١ ــ ١٧١٩/ ١ ــ ١١ ــ ١٧٢٠م)

٤ ــ ١١٣٣هـ: (٢ ــ ١١ ــ ١٧٢٠/ ٢١ ــ ١١ ــ ١٧٢١م)

٥ ــ القيسان: الأقواس. وفي التذكار (ص ٢٧١) أن من [أعمال] أحمد باشا إجراءه الماء للمدينة لنفع أهلها على حنايا لم يسبق بها، وإيقافه عليها ما يقوم بها. وهذه الفقرة (رقم ٤٥) من المواد التي اقتبسها روسي (ص ٢٨٩ حاشية ٥٦) لتأكيد مقالة ابن غلبون.

٦ ــ ١١٣٥هـ: (١٢ ــ ١٠ ــ ١٧٢٢/ ٣٠ ــ ٩ ــ ١٧٢٣م)

٧ ــ الشيشمة: (تركية: جشمه): صنبور. وفي التذكار (ص ٢٧١) أن هذه السوق قد أنشئت سنة ١١٣٦هـ. وهذه الفقرة (رقم ٤٦) من المواد التي اقتبسها روسّي (ص ٢٩٠ حاشية ٥٧) للمقارنة.

٨ ــ في الأصل: [من يلي] وأصلها الفصيح: مما يلي، ومن بالة في اللهجة: من جهة أو جانب. وهذه الفقرة (رقم ٤٧) من المواد التي استدركَ بها روسي (ص ٢٨٨) على ابن غلبون اعتماداً على (دفتر الفقيه حسن).

٩ ــ ١١٤٠هـ: (١٩ ــ ٨ ــ ١٧٢٧/ ٦ ــ ٨ ــ ١٧٢٨م)

٤٨— الحمد لله . مشت محلة سبيب وتريس مع أحمد باشا قرمانلي الى الجبل الغربي يوم السبت في سبعة عشر يوم خلت من شهر جمادي الثاني سنة الف ومائة واربعين— ١١٤٠ .

٤٩— الحمد لله . قدمت علينا مركب فرنسيس يوم الاربعاء في ١٩ تسعة عشر يوم خلت من شهر ذي القعدة الحرام سنة الف ومائة واربعين من الهجرة النبوية ، وأخبرت بأنَّ عمارتهم بتونس ، وفي ٥ من ذي الحجة قدمت عمارتهم من تونس : غرابين(١) وسبعة مراكب وثلاثة هويات(٢) ونحو الخمسة شواطى(٣) ومكثوا على طرابلس يتردد الجواب حتى الى رابع يوم العيد ليلة الاربعاء طلقوا البونبة ، وكذلك(٤) صبيحة الاربعاء يتطاردوا مع الأبراج وتصقطت(٥) منهم جوز مراكب ، ثم أطلقوا ليلة الخميس وليلة الجمعة وليلة السبت ، ثم طلبوا الصلح فأبى وامتنع الباشا وأهل البلاد من عقد الصلح الا كبير العسكر كراباغلي ، ثم أطلقوا ليلة الاحد وليلة الاثنين وليلة الثلاث ، ثم سافر [وا] وجملة ما طلقوا من مدافع — لعنهم الله كما لعن أصحاب السبت— ألف وثمانمائة مدفع ونحو سبعة وعشرين بونبة . ثم سافر[وا] يوم الخميس في ١٥ خمسة عشر يوم خلت من ذي الحجة سنة الف ومائة واربعين— ١١٤٠(٦) .

١— غرابين : الغراب نوع من السفن . أنظر حبيب زيات ، معجم المراكب والسفن في الاسلام ، (المشرق ٤٣ / ٣٥٤— ٣٥٥)

٢— هويات : جمع هوى ؛ نوع من السفن— كما تقدم.

٣— الشواطى : جمع شطية ؛ (تقدمت)

٤— في الأصل : وكدى.

٥— تصقطت : تعطلت (أصيبت)

٦— انفردت هذه المجموعة بالتسجيل الموجز المحكم لهذه الغزوة الفرنسية لطرابلس بين المصادر المحلية ، وقد سجَّلها ايضاً الشاعر أحمد بن عبد الدائم الانصاري في احدى قصائده الجميلة ، فضلاً عن تأكيد المصادر الأوربية .

أنظر : طاهر أحمد الزاوي ، اعلام ليبيا ، طرابلس— ليبيا : نشر وتوزيع مكتبة الفرجاني ، ١٣٨١ هـ— ١٩٦١م ، ص ٣٦— ٣٧ ، على مصطفى المصراتي ، اعلام من طرابلس ، طرابلس— ليبيا : دار مكتبة الفكر ، (الطبعة الثانية) ١٣٩٢ هـ— ١٩٧٢م ، ص ١٩١— ٢٠٤ ، فيرو ، الحوليات الليبية ، الكتاب الثاني ، ص ٤١١— ٤١٨ . فادالا ، دراسة في تاريخ القرمانليين ، ص ٨— ١٠ ، برنيا ، طرابلس من ١٥١٠ الى ١٨٥٠ ص ٢٥٩— ٢٦١ ، ميكاكي ، طرابلس الغرب تحت حكم اسرة القرمانلي ، ص ٤٦— ٥١ . روسي ، ليبيا منذ الفتح العربي ، ص ٢٨٣ .

٥٠— توفي وسار الى عفو الله تعالى الراجي عفوه ورضاه يوم الوقوف بين يديه المرحوم برحمة الحي القيوم سيدي ابراهيم باي[١] وكان مريض في المجينين[٢] يوم الاحد ٢٨ من شهر رجب سنة الف ومائة وواحد واربعين[٣] — ١١٤١.

٥١— معرفة وباء قماش : يقال جاء الى طرابلس الغرب في زمان الزرع بأول بدايته في شهر شعبان. وصحّحوا فيه في شهر رمضان المعظم قدره، وارتفع منها قبل دخول العام الثاني. كل ذلك في سنة خمسة وأربعين ومائة وألف[٤] وهو شهر الله محرم، ولم يبق له في البلاد أثر ونواحيها. أظن من المدينة والمنشية والسواحل وغيرها ماتت نحو العشرة آلاف نفس— رحمه الله عليهم— سنة ١١٤٥.

٥٢— توفي وسار الى عفو مولاه الراجي غفرانه [يوم الوقوف] بين يديه المنعم سيدي أحمد باشا بن يوسف قرمانلي يوم الخميس في ١٠ عشرة أيام خلت من شهر شوال سنة ألف ومائة وثمانية وخمسين[٥]. وتولى مكانه سيدي محمد باشا قرمانلي[٦] في الثالث ساعة في اليوم المذكور— ١١٥٨.

٥٣— توفي المرحوم برحمة الحي القيوم الولي العالم والغرس الناجح العالم العلامة وبحر الفهامة المتورع القايم بسنة رسول الله الزاهد المحقق سيدي محمد ابن الشيخ سيدي عبد الحفيظ النعاس[٧] يوم الجمعة في ثلاثة أيام خلت من شهر ذي الحجة سنة ١١٦٢ هـ[٨].

١— ابراهيم باي : ؟ يبدو أنّه أحد أبناء أحمد باشا القرمانلي.

٢— المجينين : وادٍ تتجمع مياهه من جبال غريان من مسافة نحو ٨٠ كلم جنوبي مدينة طرابلس. (الزاوي، معجم البلدان الليبية ص ٢٩٩) وكأنً صيغة اسمه تصغير (للمجنون)

٣— ١١٤١هـ : (٧— ٨— ١٧٢٨ / ٢٦— ٧— ١٧٢٩م)

٤— ١١٤٥هـ : (٢٤— ٦— ١٧٣٢ / ١٣— ٦— ١٧٣٣م)

٥— ١١٥٨هـ : (٣— ٢— ١٧٤٥ / ٢٣— ١— ١٧٤٦م)
وفي المنهل العذب (الجزء الأول ص ٢٩٤) في السادس عشر من شوال، وفي المصادر الأوربية ٤ نوفمبر ١٧٤٥ م (فيرو الكتاب الثاني ص ٤٣٨، ميكاكي ص ٨٣، روسي ٢٨٩)

٦— محمد باشا قرمانلي : ثاني الولاة القرمانليين (١١٥٨— ١١٦٧هـ/ ١٧٤٥— ١٧٥٤م).
أنظر الفقرة التالية رقم ٥٦.

٧— محمد بن عبد الحفيظ النعاس : ترجم له ابن غلبون— وكان حيّاً— في التذكار (ص ٢٦٤) والانصاري في المنهل العذب (الجزء الأول ص ٢٩٨) وهو صاحب المجموعة الثانية من هذه النقول.

٨— ١١٦٢هـ : (٢٢— ١٢— ١٧٤٨ / ١٠— ١٢— ١٧٤٩م) وعند الانصاري أنّه توفي سنة ١١٧٩هـ.

٥٤ــ الحمد لله. وقعت بطرابلس الغرب المحمية ــ صانها الله تعالى من الاكدار والبلية ــ نوضة الأرناؤوط [١] على محمد باشا قرمانلي بتاريخ ٢٩ تسعة وعشرين يوم خلت من شهر رمضان سنة ألف ومائة وخمسة وستين[٢] ــ ١١٦٥.

٥٥ ــ وفي يوم الخميس في ١٤ أربعة عشر يوم خلت من شهر صفر الخير سنة ألف ومائة وسبع وستين من الهجرة النبوية[٣] ــ على صاحبها أفضل الصلاة وأزكى التحية ــ تغيرت الدنيا بالريح حتى عادت كالدم الاحمر [وعادت النار وشعلت زرقا][٤] وبعد الغروب بساعة انجلت الدنيا من ذلك[٥].

٥٦ ــ الحمد لله. توفي المرحوم برحمة الحي القيوم الراجي عفو ربه وغفرانه يوم الوقوف بين يديه أبو العباس سيدي محمد باشا المذكور أعلاه. وتولى ابنه ــ مكانه ــ سيدي علي بن محمد باشا قرمانلي[٦] يوم الذي توفي، يوم الاربعاء في ١١ أحد عشر ساعة من النهار [في] أربعة أيام خلت من شهر شوال سنة ألف ومائة وسبع وستين، ويوم الذي تولى الحكم سيدي علي يوم الخميس من غدوة ــ ١١٦٧.

---

١ ــ نوضة الارناؤط : تمرد (البحارة) الألبان على محمد باشا إثر اتفاقه مع فرنسا على ايقاف العمليات البحرية ضدها. وقد انفردت هذه المجموعة التاريخية بالاشارة الى هذا الحادث بين المصادر المحلية، وذكرته المصادر الأوربية بتفصيل أكثر.

أنظر : فيرو الكتاب الثاني ص ٤٥٢ ــ ٤٥٤، ميكاكي ص ٨٨، روسي ص ٢٩٤ ــ ٢٩٥. وهذه الفقرة من المواد التي اطلع عليها روسي واشار اليها في كتابه.

٢ ــ ١١٦٥ هـ : (٢٠ ــ ١١ ــ ١٧٥١ / ٧ ــ ١١ ــ ١٧٥٢م)

٣ ــ ١١٦٧ هـ : (٢٩ ــ ١٠ ــ ١٧٥٣ / ١٧ ــ ١٠ ــ ١٧٥٤م)

٤ ــ هذه اقرب قراءة للفقرة التي ما بين الحاصرتين.

٥ ــ حذفنا السطر الأخير من هذه الفقرة لتعارضه مع أولها، وهو [من ذلك ــ بتاريخ ١٧ صفر الخير سنة الف ومائة وخمسة وخمسين ــ ١١٥٥].

٦ ــ على بن محمد باشا قرمانلي : ثالث الولاة القرمانليين (١١٦٧ ــ ١٢٠٧ هـ/ ١٧٥٤ ــ ١٧٩٣ م) وعندما ضعف أمره في أواخر ولايته واتجه الناس بانظارهم الى الدولة العثمانية خشي ابنه الاصغر يوسف باي خروج الامر من أيديهم وطمحت نفسه الى الاستيلاء على السلطة، الا أنَّ المغامر علي باشا (الجزائري) قد سبقه الى ذلك ونجح في الاستيلاء على البلاد فاضطرت الاسرة القرمانلية الى اللجوء الى باي تونس حتى تمكنت من استرداد عرشها المسلوب على يديه. (وقد تقدم بسط هذا الامر في الحاشية المتعلقة بتونس في أول هذا الكتاب ــ اليومية ٢٩).

أنظر الفقرات التالية ٨٩ ــ ٩٠، ٩٣.

٥٧— توفي العالم العلامة وبحر الفهامة سيدي الحاج محمد الصكلاني [١] في ٢٦ ستة وعشرون يوم خلت من شهر ذي الحجة الحرام — ودفن بتربة سيدي أحمد باشا بجامع المذكور — سنة ١١٨٧هـ [٢].

٥٨— توفي المرحوم سيدي حسونة عميش يوم الاربعاء قبل الزوال في ١٤ أربعة عشر يوم خلت من شهر شعبان سنة ١١٨٨هـ [٣] ثمانية وثمانين ومائة وألف.

٥٩— توفي الشيخ الفقيه العالم المتفنن في الرسوم والاحكام الشرعية سيدي عبد الكريم العسوسي [٤] نايب المحكمة الشرعية يوم الاثنين قبل العصر تمام ثلاثين يوم خلت من شهر ذي القعدة الحرام سنة ١١٨٩هـ [٥].

٦٠— توفي الرجل الناجح والغرس الصالح التارك للدنيا وما عليها المتمسك بسنة رسول الله صلى الله عليه وسلم سيدي عبد القادر بن دومة بتاريخ عشرين يوم خلت من شهر ربيع الاول سنة ألف ومائة وتسعين [٦] — ١١٩٠.

٦١— توفي المرحوم برحمة الحي القيوم سيدي أبو بكر امام جامع سيدي أحمد باشا قرمانلي يوم الاربعاء [في] ٢٢ اثنين وعشرين يوم خلت من شهر جمادي الثاني سنة ألف ومائة وثلاثة وتسعين [٧] — ١١٩٣.

١— محمد الصكلاني: ترجم له الأنصاري في نفحات النسرين (ص ١٤٩ — ١٥١) وستذكر وفاة محمد الصكلاني (الابن كما يبدو) في الفقرة الاخيرة من هذه المجموعة.

٢— ١١٨٧هـ: (٢٥— ٣— ١٧٧٣ / ١٣— ٣— ١٧٧٤م)

٣— ١١٨٨هـ: (١٤— ٣— ١٧٧٤ / ٣— ٣— ١٧٧٥م)

٤— عبد الكريم العسوسي: ترجم له الانصاري في المنهل العذب (الجزء الأول ص ٣٢١ — ٣٢٤) ونفحات النسرين (ص ١٥٤ — ١٥٥) بعبارة واحدة.

٥— ١١٨٩هـ: (٤— ٣— ١٧٧٥ / ٢٠— ٢— ١٧٧٦م) وعند الانصاري: في غرة ذي الحجة.

٦— ١١٩٠هـ: (٢١— ٢— ١٧٧٦ / ٨— ٢— ١٧٧٧م)

٧— ١١٩٣هـ: (١٩— ١— ١٧٧٩ / ٧— ١— ١٧٨٠م)

٦٢ — توفي الولي العالم والغرس الناجح الزاهد العابد ذو العلوم النافعة والأسرار الفايحة [١] الشيخ محمد بن سيدي محمد الماعزي يوم الاحد ودفن يوم الاثنين في أربعة أيام خلت من شهر محرم سنة ألف ومائة وخمسة وتسعين [٢] — ١١٩٥ .

٦٣ — توفي وسار الى عفو الله العظيم المرحوم برحمة مولاه الراجي عفوه ورضاه يوم الوقوف بين يديه الشيخ سيدي محمد بن مقيل مفتي طرابلس غرب — عمرها الله تعالى بالاسلام والايمان بمنه وكرمه . آمين — بتاريخ يوم الاحد في ٢٢ اثنين وعشرين يوم خلت من ذي الحجة سنة ١١٩٥ هـ .

٦٤ — الحمد لله . نصبوا قرية [؟] بنديرة السبنيور [٣] في حوش الحاج عبد الرحمن اللونة [٤] يوم الاثنين قبل صلاة العصر بتاريخ ٦ ستة أيام خلت من شهر شوال سنة ثمانية وتسعين ومائة وألف [٥] — ١١٩٨ .

٦٥ — توفي المرحوم برحمة الحي القيوم القايد سليمان بن عبد الرحمن في ٢٧ سبعة وعشرين يوم خلت من شهر ذي الحجة الحرام سنة ثمانية وتسعين ومائة وألف — ١١٩٨ .

٦٦ — توفي المرحوم برحمة الحي القيوم حسين قرجي رايس المرسي متاع طرابلس ليلة الاثنين قبل صلاة العشاء بتاريخ ١٥ خمسة عشر يوم خلت من شهر محرم سنة تسعة وتسعين ومائة وألف [٦] — ١١٩٩ .

---

١ — الفايحة : يقال في اللغة : فاح المسك : انتشرت رائحته ، وفاحت رائحة المسك . واستعمل (الفايح) في اللهجة بمعنى : زكي الرائحة .

٢ — ١١٩٥ هـ : (٢٨ — ١٢ — ١٧٨٠ / ١٦ — ١٢ — ١٧٨١ م)

٣ — نصب العلم الاسباني على المبنى المذكور بموجب اتفاقية السلم التي عقدت بين ليبيا واسبانيا في تلك الايام ؛ وقد تمّ الاتفاق عليها وحررت في الرابع من شوال ١١٩٨ هـ (١٧٨٤ م) وصدّق عليها من قبل علي باشا ورجال دولته في الثاني والعشرين منه .

أنظر الحاشية المتعلقة بإسبانيا في أول هذا الكتاب (اليومية ٣٤) . وانظر كذلك : توللي ، عشر سنوات في بلاط طرابلس ، ص ١٦٧ .

٤ — عبد الرحمن اللونة : عبد الرحمن آغا البديري .

أنظر : محمد مصطفى بازامه ، الدبلوماسية الليبية في القرن الثامن عشر (عبد الرحمن آغا البديري ، ١٧٢٠ — ١٧٩٢ م) مصدر سبق ذكره .

٥ — ١١٩٨ هـ : (٢٦ — ١١ — ١٧٨٣ / ١٣ — ١١ — ١٧٨٤) .

٦ — ١١٩٩ هـ : (١٤ — ١١ — ١٧٨٤ / ٣ — ١١ — ١٧٨٥ م)

٦٧ ـــ توفي المرحوم برحمة الحي القيوم سيدي الحاج ابراهيم قرجي ليلة الخميس في ١٧ سبعة عشر يوم خلت من شهر رجب الاصب سنة تسعة وتسعين ومائة وألف من الهجرة النبوية ـــ ١١٩٩.

٦٨ ـــ توفي وسار الى عفو الله تعالى المرحوم برحمة الحي القيوم سيدي الحاج ابراهيم بو جراد في ١٣ ثلاثة عشر يوم خلت من شهر شعبان سنة تسعة وتسعين ومائة وألف من الهجرة النبوية.

٦٩ ـــ توفي وسار الى عفو الله تعالى المرحوم برحمة الحي القيوم سيدي الشيخ العالم محمد العربي في ١٣ ثلاثة عشر يوم خلت من شهر شعبان سنة تسعة وتسعين ومائة وألف.

٧٠ ـــ توفي المرحوم برحمة الحي القيوم الرجل الصالح سيدي الحاج مصطفى اللحياوي في عشرين يوم خلت من شهر شعبان سنة تسعة وتسعين ومائة وألف من الهجرة النبوية ـــ على صاحبها [أفضل الصلاة وأزكى التحية].

٧١ ـــ توفي وسار الى عفو الله تعالى المرحوم برحمة الحي القيوم سيدي الحاج محمد بن حسين الجدع يوم الاثنين ٢١ واحد وعشرين يوم خلت من شهر شعبان سنة تسعة وتسعين ومائة وألف ـــ ١١٩٩.

٧٢ ـــ توفي وسار الى عفو الله تعالى المرحوم برحمة الحي القيوم سيدي محمد بن عبد الدايم نايب محكمة طرابلس الغرب بتاريخ ٢١ واحد وعشرين يوم خلت من شهر شعبان سنة تسعة وتسعين ومائة وألف ـــ ١١٩٩.

٧٣ ـــ توفي وسار الى عفو ربّه الراجي غفرانه يوم الوقوف بين يديه المرحوم سيدي الشيخ القاضي الحنفي سيدي الحاج حسين التوغار[١] يوم الاربعاء في ٦ ستة أيام خلت من شهر رمضان سنة تسعة وتسعين ومائة وألف ـــ ١١٩٩.

٧٤ ـــ غرسوا الجبارة[٢] الطابوني بجامع الدروج بضريح الشيخ سيدي اسماعيل، والذي غرسها بيده سيدي محمد ماركين في أول يوم من شهر شوال سنة ألف ومائتين من الهجرة النبوية[٣] ـــ على صاحبها [أفضل الصلاة وأزكى التحية] ـــ ١٢٠٠.

١ ـــ يقول ميكاكي (ص ٣٠ حاشية ١): «كان قضاة طرابلس أثناء حكم أحمد القرمانلي وابنه محمد من الاتراك الحنفية، وكان حسن [حسين] بن الحاج سليمان التوغار الذي عيَّنه علي القرمانلي سنة ١٧٦٨م أول قاضٍ طرابلسي وان كان من أصل تركي وحنفي المذهب».

٢ ـــ الجبارة: شتلة النخيل (شجيرة) والطابوني نوع من التمور.

٣ ـــ ١٢٠٠هـ: (٤ ـــ ١١ ـــ ١٧٨٥ / ٢٣ ـــ ١٠ ـــ ١٧٨٦م)

٧٥ــ الحمد لله وحده . يوم السبت في ١٩ تسعة عشر يوم خلت من شهر ربيع الأول سنة ألف ومائتين وأربعة من الهجرة النبوية[١] ــ على صاحبها أفضل الصلاة وأزكى التحية ــ انزاد الى سيدي يوسف باشا[٢] ابن سيدي علي باشا ولد يسمى محمد ــ اللهم اجعله من طوال الأعمار بجاه النبي المختار ــ ١٢٠٤ .

٧٦ــ توفي المرحوم برحمة الحي القيوم سيدي حسن بايلر[٣] وسيدي عبد الله كيخيا[٤] قبل الظهر بساعتين يوم الثلاث في ٧ سبعة أيام خلت من ذي القعدة الحرام سنة ألف ومائتين وأربع من الهجرة النبوية ــ ١٢٠٤ .

٧٧ــ تولى سيدي أحمد ابن سيدي علي باشا قرمانلي طريق بايلر[٥] يوم الخميس عند الظهر

---

١ ــ ١٢٠٤هـ : (٢١ ــ ٩ ــ ١٧٨٩ / ٩ ــ ٩ ــ ١٧٩٠م)

٢ ــ نستنتج من هذا اللقب أنَّ هذا النصّ ــ على الأقل ــ أو هو وجميع النصوص التي كتبت بعده قد دُوِّنت في فترة لاحقة لتاريخ وقوعها ، إذ أنَّ يوسف باشا لم يحرز لقب الباشوية في ذلك التاريخ بعد ، ويحتمل أن يكون لقب الباشا زيادة من عند الناسخ (حسن الفقيه حسن) ويفيد عزيز سامح بأنه حصل على رتبة مير ميران (أمير الأمراء) وأصبح (يوسف باشا) سنة ١٢٠٩ هـ ، وفي عام ١٢١١هـ حصل على مرسوم بإبقائه في إمارة الأمراء . ونلاحظ في الرسالة التي بعث بها يوسف باشا الى جمهورية دوبروونيك Dubovniku بتاريخ ٥ ذي الحجة ١٢٠٩هـ بمناسبة توليه الحكم ، أنّها ذُيِّلت باسمه (يوسف باشا بن علي باشا الخ) بينما مُهِرَ ظهر الرسالة بطابعه الذي كتب فيه : (عبده يوسف بك ابن علي باشا قرمانلي ١١٩٥هـ) .

أنظر : عزيز سامح . الأتراك العثمانيون في أفريقيا الشمالية . ص ١٦١ ، بسيم قورقوت . الوثائق العربية في دار المحفوظات بمدينة دوبروونيك . سراييوو [سراييفو] : المعهد الشرقي ، الجزء الثاني ، ١٩٦١م ، ص ١٢٨ .

٣ ــ في الأصل : باي لار . وصواب رسمها في اللغة التركية : بكلر ــ بكاف يائي ــ والباي : الأمير ، والمقطع «لر» يلحق بالاسم عند ارادة الجمع . وقد عبّر هنا بصيغة الجمع عن المفرد بقصد التعظيم . [ومراده : وظيفة البك ، وهي تعني قيادة الجيش وولاية العهد] . وحسن هذا هو الابن الأكبر لعلي باشا قرمانلي . قتله أخوه الأصغر يوسف بين يدي والدتها تنحية له عن طريقه في سبيل الوصول الى السلطة ــ كما تؤكّد ذلك الاحداث التالية .

وعن ظروف مقتله . أنظر : توللي ، عشر سنوات في بلاط طرابلس ، ص ٤١٤ ــ ٤٢٦ (رسالتها المؤرخة في ٢ آب ــ أغسطس ١٧٩٠م) .

٤ ــ عبد الله كيخيا : تصفه توللي (نفس المصدر ص ٤١٧ ــ ٤١٨) : بالكيخيا الكبير ، وهو موظف كبير محترم ، بل أعظم موظفي الدولة سلطة وأكثرهم حباً لدى أبناء الشعب ... الخ . وقد طعنه يوسف باي ايضاً بعد أن فرغ من قتل أخيه حسن المذكور .

٥ ــ طريق بايلر : رتبة الامارة (وظيفة البك) والطريق في اللهجة : المقام والرتبة . وقد لاحظت توللي هذا التأخير الملحوظ في إعلان تنصيب خلف للبك على غير العادة الجارية ، وكان ذلك نتيجة للجو المشحون المحيط بالأسرة ، ثم ذكرت مراسم تولية الابن الثاني أحمد (نفس المصدر ص ٤٢٠ ــ ٤٢٣)

وذلك بتاريخ ١٦ ستة عشر من شهر ذي القعدة سنة ألف ومائتين وأربعة من الهجرة النبوية — ١٢٠٤.

٧٨ — انزاد الى المرحوم سيدي حسن باي ولد يسمى سيدي خليل ليلة الاثنين في تمام ذي القعدة الحرام من سنة ألف ومائتين وأربعة — اللهم اجعله عليه مبروك — وذلك بعد وفاة والده المذكور [١] — ١٢٠٤.

٧٩ — خرجت المحلة المنصورة ؛ وبها سيدي أحمد باي وسيدي يوسف باي قرمانلي الى ناحية الشرق [٢] يوم الاثنين في ١٧ سبعة عشر يوم خلت من شهر محرم ، وقدمت علينا يوم الاربعاء في ٤ من شهر صفر الخير من سنة ألف ومائتين وخمسة من الهجرة النبوية [٣] — ١٢٠٥.

٨٠ — توفي وسار الى عفو الله تعالى المرحوم برحمة الحي القيوم سيدي حمزة بن عبد الرحمن شيخ مدينة طرابلس في التاريخ يوم السبت بعد الظهر بتاريخ ٤ من شهر جمادي الاول [سنة] خمس ومائتين وألف — ١٢٠٥.

٨١ — تغيّر السنزق متاع القنصل الفرنسيس بالاحمر والازرق [٤] يوم الجمعة عند الظهر بتاريخ ٢٦ ستة وعشرون يوم [خلت] من شهر رجب سنة خمس ومائتين وألف من الهجرة النبوية — على صاحبها [أفضل الصلاة وأزكى التحية] — ١٢٠٥.

٨٢ — وقعت فتنة بين الاخوين وهما سيدي أحمد وسيدي يوسف ؛ وذلك حرب بينهما

---

١ — تقول توللي (نفس المصدر ص ٤٢٣) : «ومن عجيب المغايرة في الحياة أنَّ أرملة البك وضعت طفلاً قبل أن يتم اسبوع كامل على وفاة والده. كان الطفل ذكراً ، وكانت امه لا صبيان لها... الخ»

٢ — كانت وجهتها مصراتة.

أنظر رسالتي توللي المؤرختين في ٣٠ تشرين الأول — اكتوبر — و٢٩ تشرين الثاني — نوفبر — ١٧٩٠م (نفس المصدر ص ٤٤٢ — ٤٤٤ ، ٤٤٨)

٣ — ١٢٠٥هـ : (١٠ — ٩ — ١٧٩٠/ ٣٠ — ٨ — ١٧٩١م)

٤ — تغير لون العلم الفرنسي تبعاً لاحداث الثورة الفرنسية ١٧٨٩م (١٢٠٣ — ١٢٠٤هـ)

بالازرارية [1] بمدينة طرابلس يوم الاربعاء بعد صلاة العصر، ووقع صريخ المدافع من الحصار بعد تخريج أهل مدينة طرابلس، وصارت العسة في الاسوار وفي رؤوس شوارع المنشية، ثم خرج سيدي يوسف باشا في صبيحة غدٍ وهو يوم الخميس ورفع معه نحو مائة وأربعين فارس، وذلك بتاريخ ١٩ تسعة عشر من شهر شوال سنة ألف ومائتين وخمسة — ١٢٠٥ [2].

٨٣ — انزاد ولد لسيدي محمود بن أحمد كاهية يوم الاحد، وسمّاه سيدي أحمد، في أربع ساعات من الليل في ٢٧ سبع وعشرون يوم خلت من شهر ذي الحجة الحرام [سنة] ألف ومائتين وخمسة — ١٢٠٥.

٨٤ — توفي وسار الى عفو الله تعالى المرحوم برحمة الحي القيوم سيدي مصطفى بن مقيل مفتي طرابلس الغرب يوم الاحد في ٧ سبع أيام من شهر رمضان سنة ألف ومائتين وستة [3] — ١٢٠٦.

٨٥ — توفي وسار الى عفو مولاه الراجي غفرانه يوم الوقوف بين يديه المرحوم برحمة الحي القيوم سيدي عليوة بن عبد الرحمن يوم الاربعاء عند العصر بتاريخ ٢٢ من شهر جمادي الاول سنة ألف ومائتين وسبع [4] — ١٢٠٧.

٨٦ — توفي المرحوم برحمة الحي القيوم الاسطي حسن كاديك يوم الثلاث في ٢٧ سبع وعشرين يوم خلت من شهر جمادي الاولى سنة ألف ومائتين وسبع من الهجرة النبوية — على صاحبها أفضل الصلاة وأزكى التحية — ١٢٠٧.

---

١ — في الاصل: بالازرار.

٢ — انظر تصوير توللي لهذه الاحداث في رسالتها المؤرخة في ٢٣ حزيران — يونيه — ١٧٩١م (نفس المصدر ص ٤٧٠ — ٤٧٥)

٣ — ١٢٠٦هـ: (٣١ — ٨ — ١٧٩١ / ١٨ — ٨ — ١٧٩٢م)

٤ — ١٢٠٧هـ: (١٩ — ٨ — ١٧٩٢ / ٨ — ٨ — ١٧٩٣م)

٨٧ ــ توفيت وسارت الى عفو مولاها الست حلومة عيال سيدي علي باشا قرمانلي[١] يوم الاثنين بعد صلاة العصر بتاريخ ١٢ اثني عشر يوم خلت من شهر محرم سنة ألف ومائتين وثمانية[٢] ــ ١٢٠٨.

٨٨ ــ توفي وسار الى عفو ربه الراجي غفرانه يوم الوقوف بين يديه المرحوم الشيخ العالم العلامة وبحر الفهامة سيدي علي الزربالي[٣] مفتي الحنفية في ١٦ من شهر شوال سنة ألف ومائتين وثمانية ــ ١٢٠٨.

٨٩ ــ الحمد لله وحده والصلاة والسلام على رسول الله وآله وصحبه وسلم تسليماً. قدم علينا سيدي يوسف باشا[؟] وأخيه سيدي أحمد باي قرمانلي بالمحلة من تونس الى طرابلس[٤] في ٢٥ خمس وعشرون يوم خلت من شهر جمادي الثاني سنة ألف ومائتين وتسع من الهجرة النبوية[٥] ــ على صاحبها [أفضل الصلاة وأزكى التحية] ــ ١٢٠٩.

٩٠ ــ قدم علينا سيدي علي باشا قرمانلي من تونس في مركب انقليزة يوم الثلاث وقت العصر في ٤ أربعة أيام خلت من شهر شعبان المعظم قدره سنة ألف ومائتين وتسع ــ ١٢٠٩.

٩١ ــ خرج من طرابلس سيدي أحمد باي قرمانلي في ٢٣ ثلاثة وعشرون يوم خلت من شهر ذي القعدة الحرام، وأغلقت أبواب المدينة وفتحوهم يوم الجمعة، وتولى أخيه سيدي يوسف باشا[؟] كرسي الحكم في صبيحة غدٍ وهو يوم الجمعة، وصرخت عليه مدافع

---

١ ــ تقول توللي في رسالتها المؤرخة في ٢٠ تشرين الثاني ــ نوفمبر ــ ١٧٩٣م (نفس المصدر ص ٥٩١): «اما للاحلومة، فقد صدق ما كانت قدرته لنفسها؛ فماتت بعد مغادرتنا طرابلس ببضعة ايام.. الخ»

٢ ــ ١٢٠٨هـ: (٩ ــ ٨ ــ ١٧٩٣ / ٢٨ ــ ٧ ــ ١٧٩٤م)

٣ ــ الزربالي: هذه اقرب قراءة للاسم.

٤ ــ لاسترداد عرش الاسرة من المغامر الأفاق علي باشا برغل.

أنظر: عمر علي بن اسماعيل، الظروف التي أدت الى احتلال علي الجزائري لمدينة طرابلس الغرب ١٧٩٣ ــ ١٧٩٥م، احمد بن محمد الفاسي. القسم الخاص بليبيا من رحلته ضمن مجموع الحاجية، ص ١٦٩ ــ ١٧٢. الأنصاري، المنهل العذب، الجزء الأول ص ٣٠١ ــ ٣٠٨. وكذلك أول الرسالة الاخيرة من رسائل توللي المؤرخة في ٣٠ نيسان ــ ابريل ــ ١٧٩٥م (نفس المصدر ص ٥٩٤)

٥ ــ ١٢٠٩هـ: (٢٩ ــ ٧ ــ ١٧٩٤ / ١٧ ــ ٧ ــ ١٧٩٥م)

العادة والقانون — نصر الله من صبح — [؟!] بتاريخ ٢٥ خمس وعشرون يوم خلت من شهر ذي القعدة سنة ألف ومائتين وتسع[١] — ١٢٠٩.

٩٢— الحمد لله. زيّنوا جامع محمود[٢] بداخل مدينة طرابلس الغرب في مولد النبي عليه أفضل الصلاة وأزكى السلام، وكان سبب [ابتداعه][٣] فيه الحاج قاسم المغربي بتاريخ ١٢ ربيع الأول النبوي سنة ١٢١٠هـ[٤].

٩٣— توفي المرحوم برحمة الحي القيوم السيد الأمير مولانا علي باشا قرمانلي يوم الجمعة عند العصر في ١٦ ستة عشر يوم خلت من شهر محرم الحرام سنة ألف ومائتين وأحد عشر من الهجرة النبوية[٥] — ١٢١١.

٩٤— توفي المرحوم برحمة الحي القيوم العالم العلامة وبحر الفهامة الشيخ سيدي محمد السكلاني[٦] ليلة الجمعة في تسعة أيام خلت من شهر ربيع الأول من سنة ألف ومائتين واثني عشر[٧] — ١٢١٢.

١— انظر الفقرة التالية من رسالة تولي المشار اليها (ص ٥٩٥)

٢— جامع محمود: بالمدينة القديمة، أسسه محمود الخازندار سنة ١٠٩١هـ. (ابن غلبون، التذكار ١٨١، الزاوي، معجم البلدان الليبية ص ٩٣.)

٣— في الأصل: ابتعاده، وقد اقترحنا القراءة المذكورة للتصويب.

٤— ١٢١٠هـ: (١٨ — ٧ — ١٧٩٥/ ٦ — ٧ — ١٧٩٦م)

٥— ١٢١١هـ: (٧ — ٧ — ١٧٩٦/ ٢٥ — ٦ — ١٧٩٧م)

٦— يروي الرحالة أحمد بن محمد الفاسي أنه مات مقتولاً من قبل يوسف باشا بسبب فحش رمى به [؟] (الحاجية ص ١٤٥، ١٦٧)

٧— ١٢١٢هـ: (٢٦ — ٦ — ١٧٩٧/ ١٤ — ٦ — ١٧٩٨م)

(١)

بيان تقييد وجدناه عند سيدي ابراهيم ولد باي بنغازي سيذكر أسفل. في ٢٥ شعبان سنة ١٢٤٩هـ [٢].

الحمد لله تعالى. نقل ذلك من كناش [٣] الشيخ محمد النعاس الكبير — رحمة الله عليه وعلى جميع المسلمين — : ذكر من حكم [٤] محروسة طرابلس غرب وما وقع بها من الأمراض والحوادث :

١ — قيم علي محمد[٥] باشا ونسيبه خليل باي سنة ١١١٢ ألف ومائة واثنا عشر. وطرد من وطن طرابلس غرب. وتولى بعده عصمان نحو خمسة أشهر [٦] ثم قيم عليه، وتولى بعده القرابولي، ثم جاء خليل من ناحية الشرق في طايفة من الأعراب، وخرَّج القرابولي، وتولى كرسي طرابلس الغرب في ٢ اثنين من ربيع الثاني [سنة] ١١١٤ ألف ومائة وأربعة عشر.

٢ — أيضاً بعده [تهيأ] له الشريف أمير تونس، وهو في جموع كثيرة لا تحصى قوة، وحاصر مدينة طرابلس غرب نحو شهر أو أزيد، واستولى على جميع أوطانها، وكان ذلك في أول شعبان سنة ١١١٦ ألف ومائة وستة عشر من الهجرة، وسيدي خليل متولي مملكة[؟] طرابلس غرب الى سنة ١١٢١ ألف ومائة وواحد وعشرين.

---

١ — نظراً الى قصر هذه المجموعة من جهة والى اعتبار الافتتاح والختام الواردين بها من جهة اخرى، رأينا نشرها على ترتيبها الوارد في الأصل المخطوط، مع التنبيه الى أن ارقام الفقرات من وضعنا أيضاً، كما نودّ أن ننبّه الى وجود بعض الاختلافات بين مواد المجموعتين.

٢ — ١٢٤٩هـ : (٢١ — ٥ — ١٨٣٣ / ٩ — ٥ — ١٨٣٤م) وهو تاريخ النسخ.

٣ — كناش : الكناشة في اللغة : الأوراق تجعل كالدفتر تقيّد فيها الفوائد والشوارد. (لفظ مولد). المعجم الوسيط. وعن الكناشات أنظر : محمد المنوني، الكناشات المغربية ودورها في الكشف عن الدفائن التاريخية، مجلة المناهل، الرباط : وزارة الدولة المكلفة بالشئون الثقافية، السنة الثانية، العدد الثاني، صفر ١٣٩٥هـ — مارس ١٩٧٥م، ص ١٩٦ — ٢٣٢.

٤ — في الأصل : حكام.

٥ — محمد : بالفتح.

٦ — في الفقرة (١٩) من المجموعة الأولى : نحو خمسة عشر شهراً.

٣ــ أيضاً ثم بعد ذلك تولى بعده ابراهيم نحو العام. ثم تولى بعده ابن الجن نحو سبعة شهور، ثم بعد ذلك محمود تولى نحو أربعة وعشرين يوماً، ثم قام عليه ابن القرمانلي، وهو الآن باقي بها[1] ثم جاء خليل المذكور في عمارة من السلطان وخرج ببعض العسكر الى جهة أبي عجيلة[2] فخرج له عسكر من محروسة طرابلس فهزموهم ومسكوه مع جمع[3] من أصحابه يوم الخميس في ١٣ رجب سنة ١١٢٣ ألف ومائة وثلاثة وعشرين، وفي هذا العام مسك عصمان بعدما سافروا[4] [الى] بلاد تونس.

٤ــ أيضاً جاء الى طرابلس الغرب سنة ١٠٣٠ ألف وثلاثين؛ جاء وباء يقال له: وباء شتاتة.

أيضاً بعده وباء [جدة][5] محمد باشا سنة ١٠٥٤ أربع وخمسين وألف، ثم بعده وباء عثمان باشا سنة ١٠٧٧ ألف وسبع وسبعين، وأيضاً توفي المرحوم برحمة الحي القيوم عصمان باشا ــ رحمة الله عليه ــ سنة ١٠٨٣ ثلاثة وثمانين وألف.

٥ــ أيضاً جاء الى طرابلس الغرب وباء يقال له: وباء مصر أوغلي جاء في سنة ١٠٨٦ ألف وستة وثمانين من الهجرة النبوية ــ على صاحبها أفضل الصلاة وأزكى التحية.

٦ــ أيضاً جاء[ت] الى طرابلس الغرب المحمية ــ صانها الله تعالى من الأكدار والبلية ــ البونبة الأولى[6] في شهر الله رجب الاصب الذي هو من شهور سنة ١٠٩٦ ألف وستة وتسعين.

١ــ يدل هذا التصريح على أنّ هذه المجموعة قد دُوّنت في عهد أحمد باشا القرمانلي (المتوفي سنة ١١٥٨هـ) وعلى هذا الأساس تكون الفقرة التالية رقم ١٣ (سنة ١١٥٤هـ) آخر ما يمكن دخوله في هذا النطاق الزمني، بينما تظل الفقرة رقم ١٤ (سنة ١١٧٧هـ) خارجة عنه. وهذه الفقرة الاخيرة قد تقلل من صحّة اخبار المجموعة الأولى (الفقرة ٥٣) بوفاة الشيخ محمد عبد الحفيظ النعاس مؤلّف هذه المجموعة سنة ١١٦٢هـ، ولعل في ذلك ما يؤكد قول الانصاري بوفاته سنة ١١٧٩هـ. والله أعلم.

٢ــ جهة ابي عجيلة: (العجيلات) بلد غربي الزاوية بنحو ٣٥ كلم نُسِبَ الى دفينه الولي الملقب بسيدي (أبي عجيلة). أنظر: عبد السلام بن عثمان، الاشارات لبعض ما بطرابلس الغرب من المزارات، ص ١٣٠ ــ ١٣١. الزاوي، معجم البلدان الليبية، ص ١٧.

٣ــ في الأصل: جميع، ولا ندري أيُّ القراءتين أصح؛ على أن المعنى مختلف بينهما.

٤ــ في الأصل: [صفروا بلاد تونس] وكثيراً ما تبدل السين صاداً في اللهجة.

٥ــ جدة: هذه اقرب قراءة للكلمة؟

٦ــ في الأصل: الأولة (كما في اللهجة) قارن بالفقرة (١٢) من المجموعة الأولى.

٧— أيضاً جاء الى طرابلس الغرب وباء يقال له : وباء بن لوقة [١] سنة ١١٠٣ ألف ومائة وثلاثة سنين [كذا] من الهجرة النبوية— على صاحبها أفضل الصلاة وأزكى التحية .

٨— أيضاً في ربيع الاول [سنة] ١١١٦ ألف ومائة وستة عشر من الهجرة النبوية— على صاحبها أفضل الصلاة وأزكى التحية— تولى خليل باشا الدولة الثاني مرة ،كل ذلك بتاريخ أعلاه .

٩— أيضاً ثم أتت محلة الشريف من تونس في شعبان سنة ١١١٦ ألف ومائة وستة عشر، وهي مكررة كما هو مذكور أعلاه والسلام.

١٠— ثم تولى ابراهيم ضاي في الدولة سنة ١١٢١ ألف ومائة وواحد وعشرون من الهجرة النبوية . ثم تولى بعده ولد الجن في ١٥ — النصف— من شهر رمضان سنة ١١٢٢ ألف ومائة واثنين وعشرين . ثم تولى بعده الكاتب محمود ستة وعشرون يوماً [٢] . ثم تولى بعده أحمد باشا قرمانلي في أواسط جمادي الثاني سنة ١١٢٣ ألف ومائة وثلاثة وعشرون من الهجرة ، ثم أتوا مراكب من السلطان بخليل باشا وقُتل خليل باشا في أواسط رجب سنة ألف ومائة وثلاثة وعشرون من الهجرة— رحمة الله علينا وعليهم .

١١— أيضاً في ١٥ من شهر ذي الحجة سنة ١١٢٩هـ [٣] ألف ومائة وتسعة وعشرين من الهجرة النبوية— على صاحبها أفضل الصلاة وأزكى التحية— توجه سيدي أحمد باشا قرمانلي من محروسة طرابلس بمحلة الى فزان ، وأيضاً توجه المذكور الثاني مرة من محروسة طرابلس غرب الى فزان بتاريخ ٢٢ من شهر صفر الخير سنة ١١٣١ .

١٢— أيضاً في آخر شهر ذي الحجة سنة ١١٤٠ في دولة أحمد باشا قرمانلي ورمت [؟] [٤] ألف وثمانمائة بونبة على البلاد في ستة ليالي. ثم جاء الى طرابلس وباء قماش في شوال

١— في المجموعة الأولى (فقرة ١٥) : بلوقه.

٢— في الفقرة السابقة (رقم ٣) : نحو اربعة وعشرين يوماً.

٣— ١١٢٩هـ : (١٦— ١٢— ١٧١٦/ ٤— ١٢— ١٧١٧م)

٤— أنظر الفقرة (٤٩) من المجموعة الأولى.

سنة ١١٤٥ ألف ومائة وخمسة وأربعين من الهجرة. ثم جاءت عجاجة حمراء[١] في شهر الله صفر الخير سنة ألف ومائة وأربع وخمسين[٢].

١٣— أيضاً في سنة ١١٥٤ أتى الى طرابلس غرب غلاء كبير— والعياذ بالله من ذلك— وذلك في مرض صمهود[٣] وغلاء كبير حتى[٤] وصلت كيلة البشنة اثنا عشر ريالاً وكيلة الشعير أحد عشر ريال وكيلة القمح أربعة عشر ريال، ومات من البلاد خلق كثير لا يعلم عددهم الا الله— وربنا يصلح الأحوال— كل ذلك في سنة أعلاه.

١٤— أيضاً ثم بعد [تلك] المدة أتى الى طرابلس الغرب في أوايل رجب ١١٧٧ هـ[٥] غلاء كبير— ربنا يلطف بالحال— حتى وصلت كيلة البشنة الحمراء تسعة وثلاثين ريال وكيلة الشعير ثلاثة وثلاثين ريال وكيلة القمح خمسة وخمسين ريال— اللهم أجرنا من هذه المعسرة وأبدلها يسراً، انك على كل شيء قدير— انتهى ما وجد مقيداً والحمد لله[٦].

١٥— أيضاً تولى عصمان باشا كرسي محروسة طرابلس غرب في ذي القعدة سنة ١٠٥٩، وقاموا عليه ليلة الاثنين في ٢٩ من شهر شعبان بل من رجب محاصراً في الحصار[٧] الى ليلة الاثنين في ٧ من شهر شعبان فتوفي— رحمة الله عليه— وأيضاً توفي رجب باي في ٣ من شهر رجب بل من شهر شعبان، وأيضاً توفي الرصاع ومن معاه ليلة الجمعة، كل [ذلك] في سنة ١٠٨٣.

جملة مقام[٨] عثمان باشا في الحكم ثلاثة وعشرون سنة وسبع شهور وثلاثة أيام.

١— عجاجة حمراء: [في الأصل: حمرى— بألف مقصورة] والعجاج في اللغة: الغبار والدخان ورعاع الناس وغوغاؤهم؛ وواحده عجاجة، والمراد هنا الأول.

٢— ١١٥٤هـ: (١٩— ٣— ١٧٤١ / ٧— ٣— ١٧٤٢م)

٣— صمهود: هل هو مرض الحمىّ؟ ويعرف في اللهجة أيضاً بمرض النار، والسخانة.ويقال في اللغة: صهده الحرُّ صهداً وصهداناً: اشتد عليه.

٤— في الأصل: حتا

٥— ١١٧٧هـ: (١٢— ٧— ١٧٦٣ / ٣٠— ٦— ١٧٦٤م)

٦— لا ندري المصدر الذي استقى منه الفقرات الثلاث التالية، وقد تكون الحاقاً من المصدر نفسه.

٧— الحصار: القلعة.

٨— في الأصل: مقامات.

١٦ ـــ أيضاً لما أن توفي عثمان باشا المذكور أعلاه تولى مكانه [...][١] باي ضاي [٢] صبيحة اليوم الذي مات فيه عثمان باشا. وتوفي ليلة الثلاث في ١٢ من صفر سنة ١٠٨٦.

١٧ ـــ أيضاً تولى بعده مصطفى بهلوان[٣] ضاي. وعزلوه من الخلافة[؟] يوم الجمعة في ٦ السادس من شهر ربيع الأول سنة ١٠٨٦ من الهجرة النبوية، وجملة مقامه في هذه الطريق[٤] أربعة وعشرون يوماً لا غير والسلام.

---

١ ـــ اسم لم نتمكن من قراءته، يقرب في الرسم من كلمة [جدة]

٢ ـــ كذا جمع بين اللقبين.

٣ ـــ في الأصل: بلهوان، وصوابها: بهلوان (فارسية): مصارع، بطل، قوى البنية.

٤ ـــ الطريق: (في اللهجة) المنصب والرتبة ـــ كما سلف.

الملحق الرابع

جدول المكاييل والموازين
[زيادة منا]

* عن : الجريدة الرسمية لحكومة القطر الطرابلسي [خلال عهد الاحتلال الايطالي]، القسم العربي من العدد السادس عشر/ ١٦ يوليو ١٩٢٨م. وقد استشعرنا ضرورة إعادة نشر هذه الوثيقة (بالتصوير) لتفردها في هذا الباب وحاجة الباحثين إليها.

حكومة القطر الطرابلسى

نحن والى القطر الطرابلسى

بعد مراجعة الامر الملوكى ٢٦ اغوستو ١٩٢٧ رقم ٢١٧٤ الذى اسست عليه خدمة المقاييس بليبيا

والمتن الوحيد للقوانين الخاصة بالمقاييس الموافق عليه الامر الملوكى ٢٣ اغوستو ١٨٩٠ رقم ٧٠٨٢ [الترتيب الثالث] والتدابير التالية المعدلة والمتخذة له

وتقرير اللجنة المعينة لمقابلة الاوزان والاكيال بأمر منا ١٩ ماجو ١٩٢٥ رقم ٦٢٧ تنفيذا لاحكام المادة ٣ من الامر الملوكى ٦ ابريل ١٩١٣ رقم ٣١٨.

أمرنا بما هو آت

المادة ١ — قد اسست بطرابلس دائرة للمقاييس المعتنية بتعادل الاوزان والاكيال الخاصة بالطريقة الاعشارية المتخذة دون غيرها بمثابة طريقة قانونية فى ليبيا وذلك بواسطة مثلها الاصلية ولكى تباشر بمعايرة آلات الوزن والكيل طبقا للقواعد المندرجة فى النظام الخاص لصنع العيارات والمقاييس الموافق عليه بالامر الملوكى ١٢ جونيو ٩٠٢ والتدابير التالية المتممة والمعدلة له .

يشمل اختصاص الدائرة المذكورة اراضى متصرفيات طرابلس والجفارة والزاوية والحدود الغربية حتى يصدر امر آخر .

المادة ٢ — ليخضع صناع العيارات والمقاييس وآلات الوزن والقياس او باعتها ومستعملوها وفقا للقانون المحترفين داخل حدود المنطقة المبينة فى المادة السابقة الاحكام المندرجة فى الامر الملوكى ٢٦ اغوستو ١٩٢٧ رقم ٢١٧٤ الذى ترتبت به خدمة المقاييس فى ليبيا وفى هذا الامر.

المادة ٣ — اقر ونفذ جدول مقابلة الاوزان والاكيال المربوط بهذا الامر المستعمل داخل المنطقة المذكورة فى المادة ١ بالعيارات والمقاييس الخاصة بالطريقة الاعشارية.

المادة ٤ — فى كل الدوائر الرسمية والهيئات المحلية ادارية كانت او اقتصادية وفى المعارض والاسواق والحوانيت وبالجملة فى جميع الاماكن التى يعقد فيها البيع والشراء او تجرى فيها معاملات اقتصادية بتعيين كميات بالوزن او بالقياس يجب ان تعرض بلا انقطاع جداول المقابلة المعينة فى المادة ٣ محررة باللغتين الايطالية والعربية بصورة جلية وذلك لا بعد يوم ٣١ اغوستو ١٩٢٨.

المادة ٥ — ان استعمال العيارات والمقاييس المحلية المتيقة فى الجدول المنصوص عليه فى المادة السابقة ليس معترف به قانونيا وبالتالى فهو غير مقيد بوجوب المعايرة. فالى صدور امر جديد يسمح باستعماله تحت مسؤولية المستعملين التامة. فاذا وقع منهم ضرر بالغير عوقبوا بالجزاء النقدى المراوح بين ٢٥ فرنكا الى ١٠٠ والمنصوص عليه فى الفقرة ٣ من المادة ٧ من الامر الملوكى ٢٦ اغوستو ١٩٢٧ رقم ٢١٧٤ وذلك ماعدا اجراء العقوبات الخاصة بجناية الغش ان حدث ارتكابها.

لا تجرى المسامحة باستعمال العيارات والمقاييس المحلية على الدوائر الرسمية والخصوصية والصيدليات وحوانيت بيع الاصناف المحتكرة والمحترفات المقيدة بالرخصة الخصوصية المنصوص عليها فى ترتيب الانضباط . فهذه الحال عليها استعمال العيارات والمقاييس الخاصة بالطريقة القانونية ابتداء من الاجل المبين فى المادة الآتية .

وعلى كل حال ممنوع اتخاذ او ذكر عيارات ومقاييس تختص بطرائق محلية تختلف اسما وقيمة من العيارات والمقاييس المبينة فى جدول المقابلة المذكور.

المادة ٦ — خلال يوم ٣١ ديشمبرى ١٩٢٨ كل العيارات والمقاييس المختصة بالطريقة القانونية وآلات الوزن والكيل المعروضة للبيع و المتخذة من المستعملين ولو كانت عديمة اختام المعايرة الاولى المقررة فى المملكة اذا وجدت مطابقة لقواعد النظام المنصوص عليه فى المادة ١ وفى الفقرة ٢ من المادة ١١ من الامر الملوكى ٢٦ اغوستو ١٩٢٧ رقم ٢١٧٤ اقرت قانونيا بصورة نهائية او وقتية حسب الاحوال وذلك بواسطة طوابع خصوصية او العلائم المعدة للمعايرة الاولى فى ليبيا مع العلائم المؤسسة للمعايرة الدورية بموجب الامر الوزارى ١ جونيو ١٩٢٨ .

المادة ٧ — بموجب اوامر تالية ستعين الآجال الآتية :

أ) لمد خدمة المقاييس تدريجا فى اراضى المتصرفيات غير المنصوص عليها فى هذه الاحكام .

ب) لانقطاع استعمال العيارات والمقاييس المحلية فى الاراضي التى يسمح فيها ذلك الاستعمال وقتياً .

ج) لمنع صنع العيارات والمقاييس الخاصة للطرائق المحلية .

المادة ٨ — يجرى العمل بالاحكام المندرجة فى هذا الامر مما لم يضرب اجل خصوصى لتنفيذها ابتداء من يوم نشره فى جريدة الحكومة الرسمية .

طرابلس فى ٩ لوايو ١٩٢٨ — السادسة

والى الولاية

الامضاء دى بونو

حكومة القطر الطرابلسى

جدول رسمى

لاجل مطابقة الاوزان والاكيال المستعملة باراضى متصرفيات طرابلس والجفارة والزاوية والحدود الغربية بالاوزان والاكيال الموافقة لها حسب الطريقة الاعشارية القانونية

وقعت الموافقة عليه ووضع فى موضع الاجراء بموجب الامر الولائى المؤرخ فى ٩ لوليو ١٩٢٨ رقم ٤٢٤ طبقا للامر الملوكى ٢٦ اغسطو ١٩٢٧ رقم ٢١٧٤

كيل المنسوجات

المندازة = ٦٨ سانتيماً

الذراع العربى = ٤٩ سنتيماً

كيل الاراضي

الذراع الملكي = ٥٠ سانتيما

الحبل = ٧٠ ذراع ملكي = ٣٥ مترا

مساحة الاراضي

الجابية = ١٢٢٥ متراً مربعاً

جدولة ١/١٠٠ = من الجابية = ١٢ متراً مربعاً و ٢٥ سانتيما

كيل الحبوب

المرطة = ٢٠ ليتره و ٧٥٠ سانتيلتر

الويبة = ١٤ مرطة = ٢٩٠ لترة ونصف

كيل السوائل

الغراف = (٢ لترتان و٣٠٧ سانتيلتر

الجرة = ٦ غراريف وثمن الغراف = ١٤ لتره و ١٢٨ سانتيلتر

اوزان السوق العادي والعطارة

الاوقة = ١،٢٨٢٠٥ كيلو

القنطار = ٤٠ وقة = ٥١ كيلو و٢٨٢ غراماً

الوقية = ١/٤٠ من الاوقة = ٣٢،٠٥١ غراماً

الدرهم ١/١٠ من الوقية = ٣،٢٠٥ غرامات

اوزان ريش النعام والصوف المغزول (الطعمة)

الرطل = ١٦ وقية = ٥١٢،٨١٦ غراماً

اوزان الفضة والحرير

الوقية = ٣٠،٦٧٤٨ غراماً

الدرهم = ١/١٠ من الوقية = ٣،٠٦٧٥ غراما

الخروبة = ١/١٦ مـن الدرهم = ٠،١٩١٧ غراما

اوزان الذهب

المثقال = ٢٤ خروبة = ٤،٦٠١ غراما

الخروبة = ٠،١٩١٧ غرام

ملاحظة : — الكميات الكثيرة العدد والاجزاء من واحدات الاوزان والاكيال المذكورة التى ليس لها اسم مخصوص مندرج فى هذا الجدول تتكون كل واحدة منهما بنسبة الضعف والنصف من كل مقدار من السلسلة .

تنبيهات

١ — يجب ان تعرض صورة من هذا الجدول باللغتين الطليانية والعربية على الدوام بصورة يمكن رؤيتها جيداً بالدوائر الرسمية او الهيئات المحلية التى صفتها ادارية او اقتصادية وفى المعارض والاسواق والحوانيت وبالجملة فى كافة الاماكن التى يعقد فيها البيع والشراء او تجرى فيها معاملات اقتصادية مترتبة على تعيين مقدار ما بالوزن او بالكيل .

٢ — كل من خالف الاحكام المذكورة عوقب بالجزاء النقدى من ٢٥ فرنكا الى ١٠٠ فرنك .

مصادر التحقيق *

* نود أن ننبه هنا من باب الامانة العلمية الى أننا لم نستخدم كل هذه المصادر استخداماً موسعاً ، اذ لم يعدُ استخدامنا لبعضها المرة الواحدة ، كما اكتفينا في بعض المواضع بالاحالة الى المصدر لزيادة التوسع لمن رام ذلك. وقد ميّزنا المصادر بكلمة (مؤلف) في فهرس الاعلام ، سواء أكان العلم مؤلفاً أو محققاً أو مترجماً أو محرراً. في حين دخلت بعض المصادر من المعاجم ودوائر المعارف والموسوعات والدوريات الى فهرس الاعلام بعناوينها .

وثائق ومخطوطات :

١ — اسماعيل ، حلمي محروس

دراسات في الحالة الاجتماعية في مصر في النصف الأول من القرن التاسع عشر. (رسالة في التاريخ الحديث مقدمة الى قسم التاريخ بكلية الآداب — جامعة القاهرة لنيل درجة الدكتوراه في الآداب ، اشراف الدكتور محمد انيس ، مرقونة على الآلة الكاتبة ، ١٩ م) ومنها نسخة بمكتبة المركز.

٢ — دار المحفوظات التاريخية (طرابلس)

سجلات محكمة طرابلس الشرعية.

٣ — دار المحفوظات التاريخية

ملفات العلاقات الليبية التونسية (وثائق مصورة عن دار الوثائق القومية التونسية).

٤ — فادالا ، رامير بيوس مكسيم

دراسة في تاريخ القرمانليين (باشاوات ليبيا من سنة ١٧١٤ حتى ١٨٣٥م) ترجمها — والحق بها بحثاً للحصول على شهادة المتريز خالد الأمين المغربي. جامعة باريس السربون «باريس» ، قسم الدراسات الاسلامية ، اشراف شارل بيلا ، مرقونة على الآلة الكاتبة ، ١٩٧٧ — ١٩٧٨م) ومنها نسخة بمكتبة المركز.

٥ — الفقيه حسن

سجل تجاري ، ورثه المؤلف عن والده ، استطعنا من خلاله الوقوف على بعض الحقائق والحصول على وثائق هامة (في ترجمة المؤلف)

٦ — الفقيه حسن

مجموعة من الوثائق تخص المؤلف واسرته ، امدنا بها مشكوراً حفيده الأستاذ علي الفقيه حسن.

٧ — اللقاني ، ابراهيم بن ابراهيم بن علي بن علي

نصيحة الاخوان باجتناب الدخان. (في ١٤ ورقة من حجم متوسط ، تاريخ التأليف منتصف صفر ١٠٢٥هـ ، تاريخ النسخ ١٦ من ذي القعدة ١٠٥٤هـ ، الناسخ محمد بن عبد الماجد المغربي) كلية التربية — سبها ، ومصور بالمركز على الميكروفلم.

٨ — مؤلف مجهول

مخطوط عنوانه التقريبي المثبت بأوله (هذا زمام مبارك إن شاء الله تعالى — يشتمل على أخبار المعظم الأسعد السلطان مصطفى بن السلطان أحمد بن السلطان محمد وما كان بينه وبين اللعين مع الري متاع الموسكو — دمره الله — وكيف كان بدو أمره وحقيقة حاله). مكتبة الأوقاف العامة (طرابلس) تحت رقم عام ١٢٣٤ — خاص أو ٩٣٣.

٩ — مؤلف مجهول

مخطوط عنوانه التقريبي (شرح الدائرة وتفصيل البلدان وذكرها وذكر عجائبها وأخبارها). غدامس، مكتبة عمر محمد الثنى. ومصور بالمركز على الميكروفلم.

كتب عامة

١٠ — ابن أبي الضياف، احمد
اتحاف أهل الزمان بأخبار ملوك تونس وعهد الأمان، تحقيق لجنة من كتابة الدولة للشؤون الثقافية والأخبار. تونس: نشر كتابة الدولة للشؤون الثقافية والأخبار، ج ٣، ١٩٦٣م.
(أيضاً، الباب السادس: دولة احمد باي، تحقيق احمد بن عبد السلام. تونس: الجامعة التونسية، ١٩٧١م).

١١ — ابن اسماعيل، عمر علي
انهيار حكم الأسرة القرمانلية في ليبيا (١٧٩٥ — ١٨٣٥م). طرابلس: مكتبة الفرجاني، ١٩٦٦م.

١٢ — ابن بعرة، منصور بن بعرة الذهبي الكاملي
كشف الأسرار العلمية بدار الضرب المصرية، تحقيق الدكتور عبد الرحمن فهمي. القاهرة: المجلس الأعلى للشؤون الاسلامية (لجنة احياء التراث الاسلامي)، ١٣٨٥هـ — ١٩٦٦م)

١٣ — ابن خلدون، عبد الرحمن
المقدمة. القاهرة: دار الشعب، بدون تاريخ.

١٤ــ **بن رويلة ، قدور**

وشاح الكتائب وزينة الجيش المحمدي الغالب ــ ويليه ديوان العسكر المحمدي المليالي ،• تقديم وتحقيق محمد بن عبد الكريم. الجزائر : الشركة الوطنية للنشر والتوزيع ، ١٩٦٨م.

١٥ــ **بن زيدان ، عبد الرحمن**

الدرر الفاخرة بمآثر العلويين بفاس الزاهرة. الرباط : المطبعة الاقتصادية ، ١٣٥٦هـ ــ ١٩٣٧م.

١٦ــ **ابن صاحب الصلاة ، عبد الملك**

تاريخ المن بالامامة على المستضعفين بأن جعلهم الله أئمة وجعلهم الوارثين (السفر الثاني) ، استخراجه من مخطوط اكسفورد وقدمه لنيل دبلوم الدراسات العليا عبد الهادي التازي. بيروت : دار الاندلس للطباعة والنشر ، ١٣٨٣هـ ــ ١٩٦٤م.

ــ ابن عثمان ، عبد السلام (أنظر التاجوري ، عبد السلام بن عثمان).

١٧ــ **ابن غلبون ، محمد بن خليل**

التذكار فيمن ملك طرابلس وما كان بها من الأخيار ، عنى بتصحيحه والتعليق عليه الطاهر احمد الزاوي. ط ٢ ، طرابلس : مكتبة النور ، ١٣٨٦هـ ــ ١٩٦٧م

١٨ــ **ابن مليح ، ابو عبد الله محمد بن احمد القيسي الشهير بالسراج الملقب بابن مليح**

انس الساري والسارب من أقطار المغارب الى منتهى الآمال والمآرب سيد الاعاجم والاعارب (١٠٤٠ ــ ١٠٤٢هـ/ ١٦٣٠ ــ ١٦٣٣م) ، حققه وقدم له وعلق عليه محمد الفاسي. (فاس) : وزارة الدولة المكلفة بالشؤون الثقافية والاخبار ، ١٣٨٨هـ ــ ١٩٦٨م.

١٩ــ **ابن منصور ، عبد الوهاب**

قبائل المغرب. ج ١ ، الرباط : المطبعة الملكية ، ١٣٨٨هـ ــ ١٩٦٨م.

٢٠ــ **ابن يوسف الحكيم ، ابو الحسن علي**

الدوحة المشتبكة في ضوابط دار السكة ، تحقيق الدكتور حسين مؤنس. نُشر في

صحيفة معهد الدراسات الاسلامية في مدريد، المجلد السادس، العدد ١ — ٢ (١٣٧٨ هـ — ١٩٥٨ م) ص ٦٣ — ٢٠٤.

٢١ — ابو راس الجربي، محمد

مؤنس الاحبة في أخبار جربة، حققه ومهّد له وعلق عليه محمد المرزوقي، قدم له حسن حسني عبد الوهاب. تونس: المعهد القومي للآثار والفنون، ١٩٦٠ م.

٢٢ — اروين، راي. و.

العلاقات الدبلوماسية بين دول المغرب والولايات المتحدة، تعريب اسماعيل العربي. الجزائر: الشركة الوطنية للنشر والتوزيع، ١٩٧٨ م.

٢٣ — الأشقر، محمد سليمان

الفهرسة الهجائية والترتيب المعجمي (مع عناية خاصة بمشكلات الفهرسة والترتيب في اللغة العربية). الكويت: دار البحوث العلمية — بيروت: الدار العلمية، ١٣٩٢ هـ — ١٩٧٢ م.

٢٤ — الامام، رشاد [تحقيق]

تاريخ الوزير مصطفى بن اسماعيل. نُشر في مجلة الابحاث (بيروت: الجامعة الامريكية) السنة ٢٢، ج ١ — ٢ (حزيران ١٩٦٩ م)، ص ٧١ — ١٣٥. [نشر الكتاب مستقلاً أيضاً في طبعة ثانية، تونس: المعهد القومي للآثار والفنون، ١٩٨١ م].

٢٥ — الانصاري، احمد النائب

المنهل العذب في تاريخ طرابلس الغرب. ج ١، ط ٢، طرابلس: مكتبة الفرجاني، بدون تاريخ.

٢٦ — الانصاري، احمد النائب

نفحات النسرين والريحان فيمن كان بطرابلس من الاعيان، تحقيق وتقديم علي مصطفى المصراتي. بيروت: المكتب التجاري، ١٩٦٣ م.

٢٧ــ **انطون ، نعمان افندي**
الطائر الغريد في وصف البريد. مصر (القاهرة) : مطبعة المقتطف، ١٨٩٠م.

٢٨ــ **أنيس ، الدكتور محمد**
الدولة العثمانية والشرق العربي (١٥١٤ــ ١٩١٤م). القاهرة : مكتبة الانجلو المصرية، بدون تاريخ.

٢٩ــ **ايوب ، الدكتور عبد الرحمن**
العربية ولهجاتها. القاهرة : معهد البحوث والدراسات العربية، ١٩٦٨م.

٣٠ــ **بازامه ، محمد مصطفى**
بنغازي عبر التاريخ. ج١، بنغازي : دار ليبيا للنشر والتوزيع، ١٩٦٨م.

٣١ــ **بازامه ، محمد مصطفى**
تاريخ مالطة في العهد الاسلامي. بنغازي : مكتبة قورينا، ١٩٧١م.

٣٢ــ **بازامه ، محمد مصطفى**
الدبلوماسية الليبية في القرن الثامن عشر (عبد الرحمن اغا البديري ١٧٢٠ــ ١٧٩٢م). بنغازي : مكتبة قورينا للنشر والتوزيع، بدون تاريخ.

٣٣ــ **بازامه ، محمد مصطفى**
ليبيا : هذا الاسم في جذوره التاريخية. ط ٢ مزيدة ومنقحة، بنغازي : مكتبة قورينا للنشر والتوزيع، (١٩٧٥م).

٣٤ــ **باقر، طه**
لبدة الكبرى (المرشد الى لبدة الكبرى). ط ٢، بيروت : مطبعة صادر، ١٣٨٨هـ ــ ١٩٦٩م.

٣٥ــ **البحراوي ، الدكتور محمد عبد اللطيف.**
حركة الاصلاح العثماني في عصر السلطان محمود الثاني (١٨٠٨ ــ ١٨٣٩م). القاهرة : (توزيع) دار التراث، ١٣٩٨هـ ــ ١٩٧٨م.

٣٦ــ **البديري الحلاق ، احمد**
حوادث دمشق اليومية (١١٥٤ــ ١١٧٥/ ١٧٤١ــ ١٧٦٢م)، جمعها الشيخ

احمد البديري الحلاق، ونقحها الشيخ محمد سعيد القاسمي، ووقف على تحقيقها ونشرها الدكتور احمد عزت عبد الكريم. القاهرة : الجمعية المصرية للدراسات التاريخية، ١٩٥٩م.

٣٧— **برجستر اسر، جوتهلف**

أصول نقد النصوص ونشر الكتب (محاضرات المستشرق الألماني برجستراسر بكلية الآداب سنة ٣١/ ١٩٣٢م)، اعداد وتقديم الدكتور محمد حمدي البكري. القاهرة : مركز تحقيق التراث، ١٩٦٩م.

٣٨— **البرغوثي، الدكتور عبد اللطيف**

تاريخ ليبيا الاسلامي من الفتح الاسلامي حتى بداية العصر العثماني. (منشورات الجامعة الليبية)، بيروت : دار صادر، ١٣٩٣هـ. [جدول مقابلة السنين الهجرية بما يوافقها من السنين الميلادية، وهو مأخوذ عن دائرة معارف الشعب، دار الشعب بمصر، العدد ٤٨].

٣٩— **برنيا، كوستانزيو**

طرابلس من ١٥١٠ الى ١٨٥٠م، تعريب خليفة محمد التليسي، تقديم عبد اللطيف الشويرف. طرابلس : نشر الفرجاني، ١٩٦٩م.

٤٠— **بعيو، مصطفى عبد الله**

دراسات في التاريخ اللوبي. الاسكندرية : الجمعية التاريخية لخريجي كلية الآداب بجامعة الاسكندرية، ١٩٥٣م.

٤١— **بعيو، مصطفى عبد الله**

المختار في مراجع تاريخ ليبيا. ج ٢، بيروت : دار الطليعة، ١٣٩٢هـ— ١٩٧٢م.

٤٢— **بعيو، مصطفى عبد الله**

المختار في مراجع تاريخ ليبيا. ج ٣، ليبيا— تونس : الدار العربية للكتاب، ١٣٩٥هـ— ١٩٧٥م.

٤٣ — بلدية طرابلس

بلدية طرابلس في مائة عام (١٢٨٦ — ١٣٩١ هـ/ ١٨٧٠ — ١٩٧٠ م). طرابلس : شركة دار الطباعة الحديثة.

٤٤ — بلويه ، بريان

قصة مالطة ، نقله الى العربية مصطفى محمد جودة . طرابلس : مكتبة الفرجاني ، ١٩٦٩ م.

٤٥ — البنداق ، الدكتور محمد صالح

التقويم الهادي . بيروت : دار الآفاق الجديدة ، ١٤٠٠ هـ ، ١٩٨٠ م.

٤٦ — البيطار ، عبد الرزاق

حلية البشر في تاريخ القرن الثالث عشر ، حققه ونسقه وعلق عليه حفيده محمد بهجة البيطار . دمشق : المجمع العلمي العربي ، ج٣ ، ١٣٨٣ هـ — ١٩٦٣ م.

٤٧ — (التاجوري)• ، عبد السلام بن عثمان

الاشارات لبعض ما بطرابلس الغرب من المزارات ، نقله من الخطوط الطرابلسية واعتنى بمقابلته ونشره الدكتور روفائيل رايكس . طرابلس : مطبعة الولاية ، ١٩٢١ م . [والطبعة الثانية مصورة عن هذه النشرة ، طرابلس : مكتبة النجاح ، بدون تاريخ].

٤٨ — التازي ، الدكتور عبد الهادي

امير مغربي في طرابلس (١١٤٣ هـ — ١٧٣١ م) أوليبيا من خلال رحلة الوزير الاسحاقي . (المغرب) : مطبعة فضالة ، بدون تاريخ .

٤٩ — التازي ، الدكتور عبد الهادي

رسائل مخزنية . الرباط : المعهد الجامعي للبحث العلمي ، ١٩٧٩ م.

• أدرجناه هنا تحت اسم شهرته ، نسبة الى تاجوراء التي كان مقيماً بها ، وهذا خلاف ما هو مثبت على صفحة الغلاف .

٥٠ــ **التجاني ، عبد الله بن محمد**

تقييد الرحلة ، تحقيق حسن حسني عبد الوهاب . تونس : المطبعة الرسمية ، ١٩٥٨م .

٥١ــ **تكر ، جلين**

معارك طرابلس بين الاسطول الليبي والاسطول الامريكي في القرن التاسع عشر ، نقله الى العربية عمر الديراوي ابو حجلة . طرابلس : مكتبة الفرجاني ، ١٩٦٧م .

٥٢ــ **التليسي ، خليفة محمد**

حكاية مدينة (طرابلس لدى الرحالة العرب والاجانب) . ليبيا ــ تونس : الدار العربية للكتاب ، بدون تاريخ .

٥٣ــ **التمجروتي ، أبو الحسن علي بن أبي عبد الله محمد الجزولي**

النفحة المسكية في السفارة التركية . (باريس ، طبعة حجرية) .

٥٤ــ **التميمي ، الدكتور عبد الجليل**

بحوث ووثائق في التاريخ المغربي (١٨١٦ ــ ١٨٧١م) . تونس : الدار التونسية للنشر ، ١٩٧٢م .

٥٥ــ **تولي ، ريتشارد**

عشر سنوات في بلاط طرابلس ، نقله الى العربية عمر الديراوي ابو حجلة . طرابلس : مكتبة الفرجاني ، بدون تاريخ .

٥٦ــ **التونسي ، محمد بن عمر**

تشحيذ الأذهان بسيرة بلاد العرب والسودان* [النشرة الثانية] ، حققه وكتب حواشيه الدكتور خليل محمد عساكر والدكتور مصطفى محمد مسعد ، وراجعه الدكتور محمد مصطفى زيادة . القاهرة : المؤسسة المصرية العامة للتأليف والانباء والنشر ــ الدار المصرية للتأليف والترجمة ، ١٩٦٥م .

* نشره أولاً المستشرق الفرنسي بيرون في طبعة حجرية ، باريس ١٨٥٠م.

٥٧ــ **الجبرتي، عبد الرحمن**

عجائب الآثار في التراجم والاخبار. بيروت: دار الفارس للنشر والتوزيع، بدون تاريخ.

٥٨ــ **الجوهري، الدكتور محمد ــ وآخرون**

مصادر دراسة الفلكلور العربي (قائمة ببليوجرافية مشروحة). القاهرة: دار الكتاب للتوزيع، ١٩٧٨م.

٥٩ــ **حتي، فيليب**

تاريخ سوريا ولبنان وفلسطين، ج ٢، ترجمة الدكتور كمال اليازجي، اشرف على مراجعته وتحريره الدكتور جبرائيل جبور. ط ٢، بيروت: دار الثقافة، ١٩٧٢م.

٦٠ــ **حجي، محمد**

الحركة الفكرية بالمغرب في عهد السعديين. ج ١، (المغرب): دار المغرب للتأليف والترجمة والنشر، ١٣٩٦هـ ــ ١٩٦٧م.

٦١ــ **خشيم، الدكتور علي فهمي**

احمد زروق والزروقية (دراسة حياة وفكر ومذهب وطريقة). ط ٢، طرابلس: المنشأة الشعبية للنشر والتوزيع والاعلان، ١٩٨٠م.

٦٢ــ **خشيم، الدكتور علي فهمي [جمع وتحقيق]**

الحاجية: من ثلاث رحلات في البلاد الليبية. طرابلس: مكتبة الفكر، ١٣٩٤هـ ــ ١٩٧٤م. [النصوص الخاصة بليبيا من رحلات: احمد بن محمد بن ناصر ١١٢١ ــ ١١٢٢هـ، وعبد المجيد بن علي الحسني المنال الزبادى ١١٥٨ ــ ١١٥٩هـ، واحمد بن محمد الفاسي ١٢١١ ــ ١٢١٢هـ]

٦٣ــ **خوجه، مصطفى**

تاريخ فزان، جمع مادته مصطفى خوجه، حققه وقدم له وعلق عليه حبيب وداعة الحسناوي. طرابلس: مركز جهاد الليبيين للدراسات التاريخية، ١٩٧٩م.

٦٤ــ دار الفرجاني [تعريب ونشر]

رحلتان عبر ليبيا (رحلة فردريك هورنمان من القاهرة الى مرزق ١٧٩٧ ــ ١٧٩٨ م / ورحلة ورسائل الكسندر جوردون لينج ١٨٢٤ ــ ١٨٢٦ م) ، نقلته الى العربية دار الفرجاني. طرابلس : مكتبة الفرجاني ، ١٣٩٤ هـ ــ ١٩٧٤ م.

٦٥ــ الدسوقي ، الدكتور محمد كمال

تاريخ اوربا الحديث (١٨٠٠ ــ ١٩١٨ م). القاهرة : مطبعة النهضة الجديدة ، بدون تاريخ.

٦٦ــ الدناصوري ، الدكتور جمال الدين

جغرافية فزان (دراسة في الجغرافية المنهجية والاقليمية). بنغازي : دار ليبيا للنشر والتوزيع ، (١٩٦٧ م).

٦٧ــ الدوري ، الدكتور عبد العزيز

مقدمة في التاريخ الاقتصادي العربي. ط ٣ ، بيروت : دار الطليعة للطباعة والنشر ، ١٩٨٠ م.

٦٨ــ دي اغسطيني ، هنريكو

سكان ليبيا (الجزء الأول : القسم الخاص بطرابلس الغرب) ، تعريب وتقديم خليفة محمد التليسي. ط ٢ ، ليبيا ــ تونس : الدار العربية للكتاب ، ١٣٩٨ هـ ــ ١٩٧٨ م. [مصورة عن الطبعة الأولى ، بيروت : دار الثقافة ، ١٣٩٥ هـ ــ ١٩٧٥ م].

٦٩ــ دي ايبالسا ، ميكال

معاهدة السلم الأولى الاسبانية الليبية المعقودة سنة ١٧٧٤ م / ١١٩٨ هـ ، ترجمة طه ادريس ، مراجعة الدكتورة نجاح القابسي. طرابلس : مركز جهاد الليبيين للدراسات التاريخية ، ١٩٨٠ م.

٧٠ــ **دي شابرول ، ج.**

دراسة في عادات وتقاليد مصر المحدثين ، ترجمة زهير الشايب . [أحد اجزاء وصف مصر]. القاهرة : مطبعة الجبلاوي ، ١٩٧٦ م.

٧١ــ **دي لاشيلا ، الدكتور باولو**

أخبار الحملة العسكرية التي خرجت من طرابلس الى برقة عام ١٨١٧ م ، ترجمة الدكتور الهادي مصطفى ابو لقمة. طرابلس : دار مكتبة الفكر ، ١٩٦٨ م.

٧٢ــ **رايت ، لويس ــ وجوليا ماكليود**

الحملات الامريكية على شمال افريقيا في القرن الثامن عشر (١٧٧٩ ــ ١٨٠٥ م) ، تعريب محمد روحي البعلبكي. طرابلس : مكتبة الفرجاني ، ١٩٦٧ م.

٧٣ــ **رمضان ، الدكتور مصطفى محمد**

تاريخ الحركة الوطنية وجذور النضال المصري. القاهرة : مكتبة النهضة المصرية ، (١٣٩٦ هـ ــ ١٩٧٦ م).

٧٤ــ **روسي ، اتوري**

ليبيا منذ الفتح العربي حتى سنة ١٩١١م ، تعريب وتقديم خليفة محمد التليسي . بيروت : دار الثقافة ، ١٣٩٤ هـ ــ ١٩٧٤ م.

٧٥ــ **الريس ، الدكتور محمد ضياء الدين**

الخراج والنظم المالية للدولة الاسلامية. ط ٣ ، القاهرة : دار المعارف ، ١٩٦٩ م.

٧٦ــ **ريفلين ، هيلين آن**

الاقتصاد والادارة في مصر في مستهل القرن التاسع عشر ، ترجمة الدكتور احمد عبد الرحيم مصطفى ومصطفى الحسيني. القاهرة : دار المعارف ، ١٩٦٨ م.

٧٧ــ **الزاوي ، الطاهر احمد**

اعلام ليبيا. طرابلس : مكتبة الفرجاني ، ١٣٨١ هـ ــ ١٩٦١ م.

٧٨— الزاوي، الطاهر احمد

معجم البلدان الليبية. طرابلس: مكتبة النور، ١٣٨٨هـ— ١٩٦٨م.

٧٩— الزبيري، محمد العربي

التجارة الخارجية للشرق الجزائري. الجزائر: الشركة الوطنية للنشر والتوزيع، بدون تاريخ.

٨٠— الزركلي، خير الدين

الاعلام (قاموس تراجم لأشهر الرجال والنساء من العرب والمستعربين والمستشرقين). ط ٣ (بيروت، بدون تاريخ).

٨١— الزهار، احمد الشريف

مذكرات احمد الشريف الزهار نقيب اشراف الجزائر (١١٦٨— ١٢٤٦هـ/ ١٧٥٤— ١٨٣٠م)، تحقيق احمد توفيق المدني. ط ٢، الجزائر: الشركة الوطنية للنشر والتوزيع، ١٩٨٠م.

٨٢— سامح، عزيز

الأتراك العثمانيون في افريقيا الشمالية، ترجمة عبد السلام ادهم. بيروت: دار لبنان للطباعة والنشر، ١٣٨٩هـ— ١٩٦٩م.

٨٣— سامي، شمس الدين

قاموس الاعلام. استنبول: مهران مطبعة سي، ١٣٠٦— ١٣١٦هـ. (باللغة التركية).

٨٤— سبنسر، وليم

الجزائر في عهد رياس البحر، تعريب وتقديم الدكتور عبد القادر زبادية. الجزائر: الشركة الوطنية للنشر والتوزيع، ١٩٨٠م.

٨٥— سرهنك، اسماعيل

حقايق الاخبار عن دول البحار. (القاهرة): المطبعة الاميرية ببولاق مصر المحمية، ج ١، ١٣١٢هـ.

٨٦— سعد الله ، الدكتور ابو القاسم

تاريخ الجزائر الثقافي من القرن العاشر الى الرابع عشر الهجري (١٦— ٢٠م). الجزائر : الشركة الوطنية للنشر والتوزيع ، ج ١ ، ١٩٨١م.

٨٧— سعد الله ، الدكتور أبو القاسم

محاضرات في تاريخ الجزائر الحديث (بداية الاحتلال). القاهرة : معهد البحوث والدراسات العربية ، ١٩٧٦م.

٨٨— سعد الله ، الدكتور أبو القاسم

المفتي الجزائري ابن العنابي رائد التجديد الاسلامي (١٧٧٥ — ١٨٥٠م). الجزائر : الشركة الوطنية للنشر والتوزيع ، بدون تاريخ.

٨٩— السعدي ، عبد الرحمان بن عبد الله بن عمران بن عامر

تاريخ السودان ، نشر هوداس. انجى : مطبعة بردين ، ١٨٩٨م.

٩٠— سليمان ، الدكتور احمد السعيد [ترجمة واضافة]

تاريخ الدول الاسلامية ومعجم الاسر الحاكمة. القاهرة : دار المعارف ، ١٩٧٢م.

٩٠— الشتيوي ، منصور عمر [جمع وترجمة]

حرب القرصنة بين دول المغرب والولايات المتحدة. طرابلس : مؤسسة الفرجاني ، ١٩٧٠م.

٩٢— شرف ، الدكتور عبد العزيز طريح.

جغرافية ليبيا. ط ٢ ، الاسكندرية : (توزيع) دار الجامعات المصرية ، ١٩٧١م.

٩٣— شيمنو ، جويدو Guido Cimino

"La zecca di Tripoli d'Occidente, sotte il dominio degli Ottomani".* Roma, 1923.

* لم يقع تحت ايدينا من هذا الكتاب الا الجزء الثالث ، فكانت افادتنا منه محدودة.

٩٤ــ الطويل ، الدكتور توفيق

التصوف في مصر إبان العصر العثماني. (القاهرة) : مكتبة الآداب بالجماميز، ١٩٤٦م.

٩٥ــ عبد المولى ، الدكتور محمود [دراسة وتحقيق]

مدرسة باردو الحربية (أ ــ مسح جغرافي وعمراني واستراتيجي لسواحل جنوب الايالة التونسية ، ب ــ نظام مدرسة باردو الحربية). ليبيا ــ تونس : الدار العربية للكتاب ، ١٣٩٧ هـ ــ ١٩٧٧م.

٩٦ــ عبد الوهاب ، حسن حسني

خلاصة تاريخ تونس. ط ٣ ، تونس : دار الكتب العربية الشرقية ، (١٣٧٣ هـ ــ ١٩٥٢م).

٩٧ــ عبد الوهاب ، حسن حسني

ورقات عن الحضارة العربية بافريقية التونسية ، القسم الثالث ، جمع واشراف محمد العروسي المطوي. تونس : مكتبة المنار ، ١٩٧٢م.

٩٨ــ العزاوي ، عباس

تاريخ النقود العراقية لما بعد العهود العباسية (من سنة ٦٥٦هـ ــ ١٢٥٨م الى سنة ١٣٣٥ هـ ــ ١٩١٧م). بغداد : شركة الطباعة والتجارة ، ١٣٧٧ هـ ــ ١٩٥٨م.

٩٩ــ العقيقي ، نجيب

المستشرقون. ط ٣ ، القاهرة ، دار المعارف ، ١٩٦٤م.

١٠٠ــ عليش ، محمد

شرح منح الجليل على مختصر العلامة خليل ، وبهامشه حاشيته المسماة تسهيل منح الجليل. طرابلس : مكتبة النجاح ، بدون تاريخ. [طبعة مصورة عن النشرة الأولى ، القاهرة : المطبعة الكبرى ، ١٢٩٤هـ].

١٠١ — **عوض ، عبد العزيز محمد**

الادارة العثمانية في ولاية سورية (١٨٦٤ — ١٩١٤م). القاهرة : دار المعارف ، ١٩٦٩ م.

١٠٢ — **العياشي ، ابو سالم**

الرحلة العياشية (ماء الموائد) ، طبعة ثانية (مصورة عن طبعة حجرية) وضع فهارسها محمد حجي ، الرباط : دار المغرب للتأليف والترجمة والنشر ، ١٣٩٧ هـ — ١٩٧٧ م.

١٠٣ — **غانم ، الدكتور عماد — وآخرون**

الصحراء الكبرى . طرابلس : مركز جهاد الليبيين للدراسات التاريخية ، ١٩٧٩ م.

١٠٤ — **فريد ، محمد**

تاريخ الدولة العلية العثمانية. بيروت : دار الجبل ، ١٣٧٧ هـ — ١٩٧٧ م. [مصورة عن الطبعة الثانية].

١٠٥ — **الفقيه حسن ، حسن**

حملة نابولي على طرابلس (١٢٤٤ هـ — ١٨٢٨م) ، تحقيق محمد الاسطى وعمار جحيدر. طرابلس : مركز بحوث ودراسات الجهاد الليبي ، ١٩٧٨ م.

١٠٦ — **الفيتوري ، احمد سعيد**

ليبيا وتجارة القوافل. طرابلس : الادارة العامة للآثار ، ١٣٩٢ هـ — ١٩٧٢ م.

١٠٧ — **فيرو ، شارل**

الحوليات الليبية منذ الفتح العربي حتى الغزو الايطالي ، نقلها عن الفرنسية وحققها بمصادرها العربية ووضع مقدمتها النقدية محمد عبد الكريم الوافي . طرابلس : دار الفرجاني ، (١٩٧٣ م).

١٠٨ — **قاسم ، الدكتور جمال زكريا**

الأصول التاريخية للعلاقات العربية الافريقية. القاهرة : معهد البحوث والدراسات العربية ، ١٩٧٥م.

١٠٩— **القاسمي ، محمد سعيد**

قاموس الصناعات الشامية (أكمل الجزء الثاني جمال الدين القاسمي وخليل العظم) ، حققه وقدم له ظافر القاسمي . باريس : معهد الدراسات العملية العليا ، ١٩٦٠م .

١١٠— **قورقوت ، بسيم [تحقيق وترجمة]**

الوثائق العربية في دار المحفوظات بمدينة دوبروونيك [Dubrovniku] سراييو [سراييفو] : المعهد الشرقي ، ج ٢ ، ١٩٦١م.

١١١— **القيسي، الدكتور نوري حمودي— والدكتور سامي مكي العاني**

منهج تحقيق النصوص ونشرها. بغداد : مطبعة المعارف، ١٩٧٥م.

١١٢— **الكتاني ، عبد الحي**

فهرس الفهارس والاثبات ومعجم المعاجم والمشيخات والمسلسلات . فاس : المطبعة الجديدة ، ١٣٤٧هـ.

١١٣— **كرد علي ، محمد**

خطط الشام. بيروت : دار العلم للملايين، ج ٣ ، ١٣٩٠هـ— ١٩٧٠م.

١١٤— **الكرملي البغدادي ، انستاس**

النقود العربية وعلم النميّات (رسائل في النقوذ للبلاذري والمقريزي والذهبي) ، نشرها الأب انستاس ماري الكرملي البغدادي [مع فصول موضوعة له ولآخرين]. ط ٢ ، بيروت : الناشر محمد امين دمج ، بدون تاريخ. [ط ١ ، القاهرة ، ١٩٣٩م].

١١٥— **كمالي ، اسماعيل**

وثائق عن نهاية العهد القرمانلي ، قدمها في الايطالية اسماعيل كمالي ، وعربها وعلق عليها محمد مصطفى بازامه. بيروت : دار لبنان للطباعة والنشر، ١٩٦٥م.

١١٦ — **كودري ، الدكتور جوناثان**

يوميات الطبيب كودري في قلعة طرابلس الغرب (١٨٠٣ — ١٨٠٥ م) ، تعريب وتعليق الدكتور عبد الكريم أبو شويرب. طرابلس : مركز دراسة جهاد الليبيين ضد الغزو الايطالي ، ١٩٨٢ م.

١١٧ — **كوران ، الدكتور ارجمند**

السياسة العثمانية تجاه الاحتلال الفرنسي للجزائر (١٨٢٧ — ١٨٤٧ م) ، يلي ذلك دراسة عن الحاج احمد باي قسنطينة ، نقله عن التركية الدكتور عبد الجليل التميمي . ط ٢ ، تونس : الشركة التونسية لفنون الرسم ، ١٩٧٤ م.

١١٨ — **الكيب ، نجم الدين غالب**

مدينة طرابلس عبر التاريخ . ط ٢ ، ليبيا — تونس : الدار العربية للكتاب ، ١٣٩٨ هـ — ١٩٧٨ م.

١١٩ — **لويس ، برنارد**

استنبول وحضارة الامبراطورية العثمانية ، تعريب الدكتور سيد رضوان على (مع تعليقات نقدية وايضاحات مفيدة). بنغازي : جامعة بنغازي ، (١٩٧٣ م).

١٢٠ — **المحبي ، محمد الأمين**

خلاصة الأثر في أعيان القرن الحادي عشر. بيروت : دار صادر ، بدون تاريخ . [مصورة عن النشرة الأولى ، القاهرة ، ١٢٨٤ هـ].

١٢١ — **محمد ، الدكتور عبد الرحمن فهمي**

النقود العربية : ماضيها وحاضرها . (سلسلة المكتبة الثقافية — ١٠٣) ، القاهرة : وزارة الثقافة والارشاد القومي — المؤسسة المصرية العامة للتأليف والترجمة والنشر ، ١٩٦٤ م.

١٢٢ — **محمود ، الدكتور عبد القادر**

الفلسفة الصوفية في الاسلام (مصادرها ونظرياتها ومكانتها من الدين والحياة). القاهرة : دار الفكر العربي ، (١٩٦٦ م).

١٢٣ — **مختار باشا، محمد**

التوفيقات الالهامية في مقارنة التواريخ الهجرية بالسنين الافرنكية والقبطية، [الطبعة الثانية — مجلدان] دراسة وتحقيق وتكملة الدكتور محمد عمارة. بيروت: المؤسسة العربية للدراسات والنشر، ١٤٠٠هـ — ١٩٨٠م.

١٢٤ — **مركز دراسة جهاد الليبيين ضد الغزو الايطالي** [نشر]

وثائق عن تاريخ ليبيا في القرن التاسع عشر، ج ١ (ثورة غومة المحمودي ١٨٣٥ — ١٨٥٨م)، ترجمة ونقل وتجميع عبد السلام ادهم، ترتيب واعداد وتقديم عبد الله علي ابراهيم. (سلسلة نصوص ووثائق — ٥)، ١٩٨٣م.

١٢٥ — **المصراتي، علي مصطفى**

اعلام من طرابلس. ط ٢، طرابلس: دار مكتبة الفكر، ١٣٩٢هـ — ١٩٧٢م.

١٢٦ — **المصراتي، علي مصطفى** [تحقيق]

رسائل احمد القليبي بين طرابلس وتونس. ليبيا — تونس: الدار العربية للكتاب، ١٣٩٦هـ — ١٩٧٦م.

١٢٧ — **المصراتي، علي مصطفى**

صحافة ليبيا في نصف قرن. بيروت: دار الكشاف، ١٩٦٠م.

١٢٨ — **المصراتي، علي مصطفى**

لمحات أدبية عن ليبيا. طرابلس: المطبعة الحكومية، ١٩٥٦م.

١٢٩ — **المصراتي، علي مصطفى**

مؤرخون من ليبيا (مؤلفاتهم ومناهجهم — عرض ودراسة). طرابلس: الشركة العامة للنشر والتوزيع والاعلان، ١٣٩٨هـ — ١٩٧٧م.

١٣٠ — **مصطفى، المهندس سيد**

الاصلاح العثماني في القرن الثامن عشر: نقد حالة الفن العسكري والهندسة

والعلوم في القسطنطينية ١٨٠٣م، تحقيق خالد زيادة. بيروت : المؤسسة العربية للدراسات والنشر، **١٩٧٩م**.

١٣١ — **المكناسي، محمد بن عثمان**

الأكسير في فكاك الاسير (١١٩٣هـ — ١٧٧٩م)، حققه وعلق عليه محمد الفاسي، الرباط : المعهد الجامعي للبحث العلمي، **١٩٦٥م**.

١٣٢ — **المنجد، الدكتور صلاح الدين**

قواعد تحقيق المخطوطات. الطبعة العربية الخامسة، بيروت : دار الكتاب الجديد، ١٩٧٦م.

١٣٣ — **المنظمة العربية للتربية والثقافة والعلوم — ادارة الثقافة** [نشر]

طب الرازي (دراسة وتحليل لكتاب الحاوي) شرح وتعليق الدكتور محمد كامل حسين والدكتور محمد عبد الحليم العقبي. القاهرة — بيروت : دار الشروق، ١٩٧٧م.

١٣٤ — **موري، اتيليو**

الرحالة والكشف الجغرافي في ليبيا منذ مطلع القرن التاسع عشر حتى الاحتلال الايطالي (لمحة تاريخية وعرض للمراجع)، تعريب خليفة محمد التليسي. طرابلس : مكتبة الفرجاني، ١٩٧١م.

١٣٥ — **مؤلف مجهول**•

مذكرات تاريخية عن حملة ابراهيم باشا على سوريا [النشرة الثانية]، تحقيق وتقديم احمد غسان سبانو. دمشق : دار قتيبة للطباعة والنشر والتوزيع، بدون تاريخ.

• مدون وقائع معاصر. نشر هذا الأثر أولاً الخوري قسطنطين الباشا، دون أن يتوصل الى معرفة اسم المؤلف الذي رجع الباحث عيسى اسكندر المعلوف أنه ابو سليم عبد الله بن جرجس نوفل الطرابلسي أحد كتاب الدواوين في دمشق، غير أن صاحب هذه النشرة الثانية لم يؤيد هذا الرأي. (انظر الملحق في آخر الكتاب).

١٣٦ــ **ميراندا، امبرزيو أويثي [تحقيق]**

كتاب الطبيخ في المغرب والاندلس في عصر الموحدين لمؤلف مجهول. نُشر في صحيفة معهد الدراسات الاسلامية في مدريد، المجلدان التاسع والعاشر (١٩٦١ــ ١٩٦٢م)، ص ١٥ــ ٢٥٦.

١٣٧ــ **ميسانا، الدكتور المهندس غاسبري**

المعمار الاسلامي في ليبيا، تعريب علي الصادق حسنين، تقديم خليفة محمد التليسي. طرابلس: الناشر الدكتور مصطفى العجيلي، ١٣٩٣هـــ ١٩٧٣م.

١٣٨ــ **ميكاكي، رودلفو**

طرابلس الغرب تحت حكم أسرة القرمانلي، نقله للغة العربية طه فوزي، راجعه حسن محمود وكمال الدين عبد العزيز الخربوطلي (وملحق به مجموعة من الوثائق جمعها واعدها للنشر كمال الدين الخربوطلي). القاهرة: معهد الدراسات العربية العالية، ١٩٦١م.

١٣٩ــ **النابلسي، عبد الغني**

علم الملاحة في علم الفلاحة. [ط ٢] بيروت: دار الافاق الجديدة، ١٩٧٩م. [طبع في دمشق سنة ١٢٩٩هـ].

١٤٠ــ **نعنع، الدكتور عبد المجيد**

اوربا في بعض الازمنة الحديثة والمعاصرة (١٤٥٣ــ ١٨٤٨م). بيروت: دار النهضة العربية للطباعة والنشر، ١٩٧٨م.

١٤١ــ **هارون، عبد السلام**

تحقيق النصوص ونشرها. ط ٢، القاهرة: مؤسسة الحلبي وشركاه للنشر والتوزيع، ١٩٦٥م.

١٤٢ــ **هازارد، هاري. وــ وسميلي وكوك**

أطلس التاريخ الاسلامي، صنّفه هاري. و. هازارد، رسم خرائطه سميلي وكوك، ترجمه وحققه ابراهيم زكي خورشيد، راجعه محمد مصطفى زيادة،

قدم له محمد عوض. القاهرة: مكتبة النهضة المصرية، بدون تاريخ. [جدول مقابلة السنين الهجرية بما يوافقها من السنين الميلادية].

١٤٣ — **يوشع، بشير قاسم**

غدامس: ملامح وصور. بيروت: دار لبنان للطباعة والنشر، (١٩٧٣م).

١٤٤ — **يوشع، بشير قاسم** [جمع وتحقيق]

وثائق غدامس (وثائق تجارية — تاريخية — اجتماعية ١٢٢٨ — ١٣١٠ هـ). طرابلس: مركز دراسة جهاد الليبيين ضد الغزو الايطالي (سلسلة نصوص ووثائق — ٦)، ١٩٨٢م.

معاجم لغوية*

١٤٥ — **ابن منظور، ابو الفضل جمال الدين محمد بن مكرم**

لسان العرب. بيروت: دار صادر، بدون تاريخ.

١٤٦ — **البستاني، بطرس**

محيط المحيط (قاموس مطول للغة العربية). بيروت: مكتبة لبنان، ١٩٧٧م.

١٤٧ — **البعلبكي، منير**

المورد (قاموس انكليزي — عربي). (طبعة جديدة تشتمل على ملحق خاص بالأمثال الانكليزية مقارنة بامثال العرب واقوالهم المأثورة). بيروت: دار العلم للملايين، ١٩٨٠م.

١٤٨ — **التونجي، الدكتور محمد**

المعجم الذهبي (فارسي — عربي). بيروت: دار العلم للملايين، ١٩٦٩م.

---

* من المصادر اللغوية أيضاً ذوات الأرقام ٢٩، ١٦٧، ١٧١، ١٩٣.

١٤٩ — تيمور، احمد

معجم تيمور الكبير في الألفاظ العامية، تحقيق الدكتور حسين نصار. القاهرة: الهيئة المصرية العامة للتأليف والنشر، ١٣٩١ هـ — ١٩٧١ م.

١٥٠ — الجواليقي، ابو منصور

المعرَّب من الكلام الأعجمي على حروف المعجم، تحقيق وشرح احمد محمد شاكر. ط ٢، القاهرة: مركز تحقيق التراث ونشره، ١٣٨٩ هـ — ١٩٦٩ م.

١٥١ — جيد، رياض

القاموس الفريد (ايطالي — عربي). القاهرة: ادوار الياس ادوار، (١٩٧٥ م).

١٥٢ — دوزي، رينهارت

المعجم المفصل باسماء الملابس عند العرب*، ترجمة الدكتور أكرم فاضل. نشر في مجلة اللسان العربي: مجلة دورية للابحاث اللغوية ونشاط الترجمة والتعريب (الرباط: المكتب الدائم لتنسيق التعريب في الوطن العربي — المنظمة العربية للتربية والثقافة والعلوم)، المجلد الثامن، ج ٣ (ذو القعدة ١٣٩٠ هـ — يناير ١٩٧١ م)، ص ٢٥ — ٥١، المجلد التاسع، ج ٢ (ذو القعدة ١٣٩١ هـ — يناير ١٩٧٢ م)، ص ١٠ — ٨٦، المجلد العاشر، ج ٣ (ذو القعدة ١٣٩٢ هـ — يناير ١٩٧٣ م)، ص ١٥٤ — ٢٠٧.

١٥٣ — الزبيدي، محمد مرتضى

تاج العروس من جواهر القاموس. بيروت: دار مكتبة الحياة، بدون تاريخ. [طبعة مصورة عن النشرة الأولى بالمطبعة الخيرية المنشأة بجمالية مصر سنة ١٣٠٦ هـ].

---

* صدر هذا الكتاب القيم باللغة الفرنسية في امستردام سنة ١٨٤٥ م، وأُعيد نشره مصوّراً في بيروت: مكتبة لبنان، بدون تاريخ. ونشرت ترجمته العربية على ثلاث حلقات في المجلة المذكورة، كما صدرت ببغداد مجموعةً في كتاب أيضاً.

١٥٤ — زيات ، حبيب

معجم المراكب والسفن في الاسلام. نُشر في مجلة المشرق (بيروت : اباء جامعة القديس يوسف) ، السنة الثالثة والاربعون (١٩٤٩م) ، ص ٣٢١ — ٣٦٤ .

١٥٥ — سامي ، ش

قاموس تركي. استنبول : اقدام مطبعة سى، ١٣١٧ هـ.

١٥٦ — عبد المنعم ، الدكتور محمد نور الدين

الألفاظ الفارسية في العامية المصرية. نُشر في كتاب (دراسات في الحضارة الاسلامية : التقاء الثقافتين العربية والفارسية) ، تأليف نخبة من الأساتذة. القاهرة : دار الثقافة للطباعة والنشر، ١٩٧٩م، ص ٢٠٧ — ٢٤٣ .

١٥٧ — عبد النور ، الدكتور جبور ، والدكتور سهيل ادريس

المنهل (قاموس فرنسي — عربي). ط ٣ ، بيروت : دار الآداب — دار العلم للملايين ، ١٩٧٣م.

١٥٨ — فريحة ، الدكتور أنيس

معجم الألفاظ العامية. بيروت : مكتبة لبنان ، ١٩٧٣م.

١٥٩ — فوق العادة ، الدكتور سموحي

معجم الدبلوماسية والشئون الدولية (انكليزي — فرنسي — عربي). بيروت : مكتبة لبنان ، بدون تاريخ.

١٦٠ — كورينطي ، ف

قاموس اسباني — عربي. مدريد : المعهد الاسباني العربي للثقافة ، ١٩٧٠م.

١٦١ — مجمع اللغة العربية [القاهرة]

المعجم الوسيط (الطبعة الثانية) ، أخرجها الدكتور ابراهيم أنيس والدكتور عبد الحليم منتصر وعطية الصوالحي ومحمد خلف الله احمد ، واشرف على طبعها حسن علي عطية ومحمد شوقي أمين. القاهرة : دار المعارف، ١٣٩٢ هـ — ١٩٧٢م / ١٣٩٣ هـ — ١٩٧٣م (مجلدان).

١٦٢— مطلق، البير

معجم حرفة صيد السمك في الساحل اللبناني. بيروت: مكتبة لبنان، بدون تاريخ.

١٦٣— المغربي، يوسف

دفع الأصر عن كلام أهل مصر، حققه وقدم له الدكتور عبد السلام احمد عواد. موسكو: أكاديمية العلوم للاتحاد السوفيتي، ١٩٦٨م. [نُشر الكتاب مصوّراً بطريقة الاوفست عن النسخة الفريدة للمخطوطة، مع مقدمة ومجموعة فهارس].

١٦٤— نخلة اليسوعي، رفائيل

غرائب اللهجة اللبنانية السورية. بيروت: المطبعة الكاثوليكية، ١٩٦٢م.

بحوث ومقالات

١٦٥— ابن اسماعيل، عمر علي

الظروف التي أدت الى احتلال علي الجزائري لمدينة طرابلس الغرب (١٧٩٣—١٧٩٥م). من أبحاث المؤتمر التاريخي (ليبيا في التاريخ ١٦— ٢٣ مارس ١٩٦٨م)، بنغازي: كلية الآداب بالجامعة الليبية (١٩٦٨م)، ص ٢٨٩—٣٠٦.

١٦٦— ارسلان، شكيب

فتح القسطنطينية وخلاصة خططها. نشر على هامش: حاضر العالم الاسلامي، تأليف لوثروب ستودارد الامريكي، نقله الى العربية عجاج نويهض (وفيه فصول وتعليقات وحواشٍ مستفيضة عن دقائق احوال الأمم الاسلامية وتطورها الحديث بقلم الامير شكيب ارسلان). ط ٤، بيروت: دار الفكر العربي للطباعة والنشر والتوزيع، ١٣٩٤هـ— ١٩٧٣م، مج ١، ص ٢١٨— ٢٣٧.

١٦٧ــ اكويلينا، الدكتور ج

التراث العربي في اللغة المالطية، ترجمة توفيق صرداوي. مجلة الفصول الاربعة (طرابلس: اتحاد الادباء والكتاب)، السنة الثانية، العدد ٦ (ابريل ١٩٧٩م)، ص ٢٥٠ــ ٢٦٣.

١٦٨ــ الامام، هيفاء معلوم

العلاقات الامريكية ــ الشمال افريقية في العصر الحديث. المجلة التاريخية المغربية (تونس)، العدد ١٥ــ ١٦ (يوليو ١٩٧٩م)، ص ٦٣ــ ٧٨.

١٦٩ــ التميمي، الدكتور عبد الجليل

الروابط الثقافية المتبادلة بين تونس وليبيا ــ ووسط وغرب افريقيا خلال العصر الحديث. المجلة التارخية المغربية، السنة الثامنة، العدد ٢١ــ ٢٢ (ابريل ١٩٨١م)، ص ٩ــ ٤٠.

١٧٠ــ التميمي، الدكتور عبد الجليل

الغرب كما يراه حسونة الدغيس. المجلة التاريخية المغربية، العدد ٥ (يناير ١٩٧٦م)، ص ٥٢ــ ٥٦.

١٧١ــ تيودوري، قسطنطين

اللغة العربية: تأثرها بلغات الأمم وتأثيرها في هذه اللغات عبر القرون. مجلة العربي (الكويت: وزارة الاعلام)، السنة العشرون، العدد ٢٤٠ (ذو الحجة ١٣٩٨هـ ــ نوفمبر ١٩٧٨م)، ص ١٢٥ــ ١٢٩.

١٧٢ــ جحيدر، عمار

سجلات المحاكم الشرعية مصدر لتاريخنا الاجتماعي والاقتصادي في العصر الحديث. مجلة تراث الشعب (طرابلس: اللجنة الادارية للاعلام الثوري)، السنة الأولى، العدد الثاني (يناير ــ مارس ١٩٨١م)، ص ٩٧ــ ١٢٤.

١٧٣ــ جحيدر، عمار

من تاريخنا الثقافي في القرنين الثامن عشر والتاسع عشر: ابن غلبون الحفيد. من

أبحاث المؤتمر العلمي الثالث لمركز جهاد الليبيين للدراسات التاريخية (مارس ١٩٨١م)، ونشر في مجلة تراث الشعب، العدد العاشر (يوليو — سبتمبر ١٩٨٣م)، ص ٣٨ — ٦٣.

١٧٤ — **الحسناوي، حبيب وداعة**

ابو عبد الله محمد علي الخروبي الفقيه الصوفي : حياته ونشاطاته الفكرية والصوفية. مجلة البحوث التاريخية (طرابلس : مركز جهاد الليبيين للدراسات التاريخية)، السنة الثالثة، العدد الثاني (يولية ١٩٨١م)، ص ٢٧٣ — ٢٩٧.

١٧٥ — **الحسناوي، حبيب وداعة**

حملة رمضان باي على غدامس سنة ١٠١٨هـ — ١٦٠٩م كما يصورها مخطوط غدامس. مجلة البحوث التاريخية، السنة الأولى، العدد الأول، (يناير ١٩٧٩م)، ص ٦٩ — ٨١.

١٧٦ — **الحسناوي، حبيب وداعة**

الحياة العلمية في فزان في القرن السادس عشر والسابع عشر : ترجمة لحياة الفقيه العالم علي الحضيري. مجلة الفصول الاربعة، السنة الأولى، العدد الثالث (رجب ١٣٩٨هـ — يوليو ١٩٧٨م)، ص ٥٠ — ٦٠.

١٧٧ — **الخالدي، احمد سامح**

النحلة النصرية في الرحلة المصرية لمصطفى البكري الصديقي. مجلة الرسالة (القاهرة)، السنة السادسة عشر، العددان ٧٩٦ — ٧٩٧ (٤ — ١١ أكتوبر ١٩٤٨م)، ص ١١٢٥ — ١١٢٧، ١١٤٩ — ١١٥٢.

١٧٨ — **زبادية، الدكتور عبد القادر**

ملامح الحركة التعليمية في تمبكتو خلال القرن السادس عشر. المجلة التاريخية المغربية، العدد ٧ — ٨ (يناير ١٩٧٧م)، ص ٢٨ — ٣٩. [نشر البحث أيضاً في مجلة الاصالة (الجزائر : وزارة الشئون الدينية)، السنة السابعة، العدد ٥٣ (محرم — صفر ١٣٩٨هـ — يناير ١٩٧٨م)، ص ٩ — ٢٠]

١٧٩ــ زبال، سليم زبال

انقذوا تمبكتو (استطلاع مصور). مجلة العربي، السنة الواحدة والعشرون، العدد ٢٤٤ (ربيع الثاني ١٣٩٩هـ ــ مارس ١٩٧٩م)، ص ٦٨ ــ ٩١.

١٨٠ــ زكي، عبد الرحمن

تقرير امير البحر محرم بك عن سفر الاسطول المصري الى المورة (٥ ربيع الأول الى ٣ ربيع الثاني ١٢٤١هـ). المجلة التاريخية المصرية (القاهرة: الجمعية الملكية للدراسات التاريخية)، المجلد الثاني، العدد الأول (مايو ١٩٤٩م)، ص ١٣٩ ــ ٢٠٣.

١٨١ــ زمامة، عبد القادر

رحلة من القرن ١٣هـ ــ ١٩م: رحلة المنى والمنة لجامعها ومنشئها الطالب احمد المصطفى بن طوير الجنة. مجلة البحث العلمي (الرباط: المعهد الجامعي للبحث العلمي) السنة ١٤، العدد ٢٨ (رجب ــ ذو الحجة ١٣٩٨هـ ــ يوليو ــ ديسمبر ١٩٧٨م)، ص ٢٩١ ــ ٣٠٤.

١٨٢ــ الساحلي، الدكتور خليل

من سجلات محاكم الشرع في بورصة: مغاربة في تركيا في آخر القرن الخامس عشر. المجلة التاريخية المغربية، العدد الأول (يناير ١٩٧٤م)، ص ٤٥ ــ ٥١.

١٨٣ــ الساحلي، الدكتور خليل

من سجلات محاكم الشرع في بورصة: مغاربة في تركيا في اواخر القرن الخامس عشر واوائل القرن السادس عشر. المجلة التاريخية المغربية، العدد الثالث (يناير ١٩٧٥م)، ص ٤٧ ــ ٥٩.

١٨٤ــ سعد الله، الدكتور ابو القاسم

ري الغليل: مخطوط لرحالة ليبي في القرن الماضي. مجلة البحوث التاريخية، السنة الثانية، العدد الأول (يولية ١٩٨٠م)، ص ٢٩٧ ــ ٣٠١.

١٨٥ — **سعد الله ، الدكتور ابو القاسم**

عبد الرزاق بن حمادوش الجزائري ورحلته لسان المقال . القى هذا البحث في المؤتمر الأول لتاريخ المغرب العربي وحضارته (تونس ٢٤ — ٢٩ ديسمبر ١٩٧٤ م) ونشر في مجلة مجمع اللغة العربية بدمشق ، ج ٢ ، م ٥٠ (ابريل ١٩٧٥ م) ، وضمه المؤلف الى كتابه : ابحاث واراء في تاريخ الجزائر . الجزائر : الشركة الوطنية للنشر والتوزيع ، ١٩٧٨ م ، ص ١٤٣ — ١٦٣ .

١٨٦ — **سعد الله ، الدكتور ابو القاسم**

منهج الفرنسيين في كتابة تاريخ الجزائر . مجلة الاصالة ، العددان ١٤ — ١٥ (١٩٧٣ م) . وضمه المؤلف الى كتابه : ابحاث واراء في تاريخ الجزائر ، المذكور اعلاه ، ص ١٣ — ٤٢ .

١٨٧ — **سعيدوني ، ناصر الدين**

دور قبائل المخزن في تدعيم الحكم التركي بالجزائر . مجلة الاصالة ، السنة الخامسة ، العدد ٣٢ (ربيع الثاني ١٣٩٦ هـ — ابريل ١٩٧٦ م) ، ص ٤٦ — ٦٣ .

١٨٨ — **سعيدوني ، الدكتور ناصر الدين**

وضعية عشائر المخزن والآثار التي ترتبت عليها . المجلة التاريخية المغربية ، العدد ٧ — ٨ (يناير ١٩٧٧ م) ، ص ٦٩ — ٧٧ .

١٨٩ — **سعيدوني ، الدكتور ناصر الدين**

الوقف ومكانته في الحياة الاقتصادية والاجتماعية في الجزائر في اواخر العهد العثماني واوائل الاحتلال الفرنسي . مجلة دراسات تاريخية (دمشق : لجنة كتابة تاريخ العرب بجامعة دمشق) . [السنة الثانية] ، العدد الخامس (رمضان ١٤٠١ هـ — يوليو ١٩٨١ م) ، ص ٥٦ — ٧٦ .

١٩٠ — **الشابي ، الدكتور علي**

مصادر جديدة لدراسة تاريخ الشابية . المجلة التاريخية المغربية ، العدد ١٣ — ١٤ (يناير ١٩٧٩ م) ، ص ٥٥ — ٨١ .

١٩١ — شبيكة ، الدكتور مكي

دور زعماء وشعب القاهرة في تولية محمد علي سنة ١٨٠٥ م . من ابحاث الندوة الدولية لتاريخ القاهرة (مارس — ابريل ١٩٦٩م) ، القاهرة : وزارة الاعلام ، ١٩٧١ م ، ج ٣ ، ص ١٢٨١ — ١٢٩٢ .

١٩٢ — شحادة ، كامل

تاريخ الطاحون كمؤسسة اقتصادية (دراسة وثائقية) . مجلة الحوليات الأثرية العربية السورية (دمشق : المديرية العامة للآثار والمتاحف) . المجلد الثالث والعشرون (١٩٧٣م) ، ص ٢٤١ — ٢٧٣ ، والمجلد الرابع والعشرون (١٩٧٤م) ، ص ١٠٩ — ١٢٣ .

١٩٣ — شرباتوف ، جريجور

مخطوطة قاهرية فريدة ليوسف المغربي (تحليل لغوي) . من أبحاث الندوة الدولية لتاريخ القاهرة ، ج ١ (١٩٧٠م) ، ص ٣٠٩ — ٣٢٠ .

١٩٤ — شعيرة ، الدكتور محمد عبد الهادي

الرباطات الساحلية الليبية الاسلامية . من ابحاث المؤتمر التاريخي (ليبيا في التاريخ) ، ص ٢٣٥ — ٢٤٧ .

١٩٥ — الصباغ ، الدكتورة ليلى

الوجود المغربي في المشرق المتوسطي في العصر الحديث . المجلة التاريخية المغربية ، العدد ٧ — ٨ (يناير ١٩٧٧م) ، ص ٧٨ — ٩٨ .

١٩٦ — الطيبي ، الدكتور امين .

إمارة عربية أندلسية في جزيرة اقريطش «كريت» (٢١٢ — ٣٥٠هـ / ٨٢٨ — ٩٦١م) بمجلة البحوث التاريخية ، السنة الثانية ، العدد الأول (يناير ١٩٨٠م) ، ص ٦٩ — ٩٧ .

١٩٧ — الطيبي ، الدكتور أمين

جبل طارق «جبل الفتح» معقل اسلامي عبر القرون (٩٢ — ٨٦٦هـ / ٧١١ —

١٤٦٢م) — عرض تاريخي. مجلة البحوث التاريخية، السنة الأولى، العدد الأول (يناير ١٩٧٩م)، ص ٤٥ — ٦٧.

١٩٨ — **عبد الرحيم، الدكتور عبد الرحيم عبد الرحمن***

وثيقة حول تاجر مغربي يصبح ملتزماً بمصر. المجلة التاريخية المغربية، العدد ٦ (يوليه ١٩٧٦م)، ص ١٢٥ — ١٢٨.

١٩٩ — دور المغاربة في تاريخ مصر في العصر الحديث — القسم الأول: العصر العثماني. نفس المجلة، العدد ١٠ — ١١ (يناير ١٩٧٨م)، ص ٥٣ — ٦٨

٢٠٠ — دور المغاربة في تاريخ مصر في العصر الحديث — القسم الثاني: القرن التاسع عشر. نفس المجلة، العدد ١٢ (يولية ١٩٧٨م)، ص ١٧٣ — ١٩٠.

٢٠١ — أهمية الارشيف المصري في دراسة التاريخ الاجتماعي والاقتصادي والثقافي لبلاد المغرب. نفس المجلة، العدد ١٣ — ١٤ (يناير ١٩٧٩م)، ص ٨٣ — ٩١.

٢٠٢ — وثائق عن دور المغاربة في مجتمع الاسكندرية في العصر العثماني على ضوء وثائق [؟] السجل الأول من سجلات محكمة الاسكندرية الشرعية. نفس المجلة، العدد ١٥ — ١٦ (يوليه ١٩٧٩م)، ص ١١٩ — ١٢٨.

٢٠٣ — وثائق عن دور الجالية المغربية في مجتمع الاسكندرية كما تصوره وثائق [؟] محكمة الاسكندرية الشرعية. نفس المجلة، العدد ١٧ — ١٨ (يناير ١٩٨٠م)، ص ١٣١ — ١٣٦.

٢٠٤ — **عبد الكريم، احمد عزت**

التقسيم الاداري لسورية في العهد العثماني: الباشويات والعصبيات الاقطاعية. حوليات كلية الآداب — جامعة عين شمس، المجلد الأول (مايو ١٩٥١م)، ص ١٢٧ — ١٨٤.

---

* رتبنا بحوث الدكتور عبد الرحيم التي خص بها المجلة التاريخية المغربية حسب نشرها — لا الفبائياً. وقد نشر الدكتور عبد الرحيم مجموعات مختارة من الوثائق عن المغاربة في مصر مستخلصة من سجلات المحاكم الشرعية أيضاً في عدة اعداد من نفس المجلة.

٢٠٥ — **العش، يوسف**

مذكرات يومية دوّنت بدمشق في آخر القرن التاسع واوائل العاشر. مجلة المجمع العلمي العربي (دمشق)، المجلد الثامن عشر ( )، ص ١٤٢ — ١٥٤.

٢٠٦ — **غانم، الدكتور عماد**

الرحالة الألماني رولفس وليبيا، مجلة البحوث التاريخية، السنة الأولى، العدد الأول (يناير ١٩٧٩م)، ص ١٠٩ — ١٢٢.

٢٠٧ — **غرباوي، الدكتور عبد الله محمد**

الروابط الثقافية بين مصر وبلاد المغرب في القرن الثامن عشر. المجلة التاريخية المغربية، العدد ١٩ — ٢٠ (اكتوبر ١٩٨٠م)، ص ٢٤١ — ٢٥٣.

٢٠٨ — **الفحام، ابراهيم محمد**

التبغ عند ظهوره أول مرة في البلاد العربية. مجلة العربي، السنة التاسعة، العدد ١٠٠ (ذو القعدة ١٣٨٦هـ — مارس ١٩٦٧م)، ص ١٠٨ — ١١١.

٢٠٩ — **فليبيني، جون**

ليفورنه وشمال افريقيا في القرن الثامن عشر. المجلة التاريخية المغربية، العدد ٧ — ٨ (يناير ١٩٧٧م)، [موجز البحث باللغة العربية، نقله عن الفرنسية الدكتور عبد الجليل التميمي، ص ١٢٥ — ١٢٧].

٢١٠ — **الفيتوري، احمد**

الجاليات العربية المبكرة في بلاد السودان: دراسة أولية وبعض الملاحظات. مجلة البحوث التاريخية، السنة الثالثة، العدد الثاني، (يوليه ١٩٨١م)، ص ٢٤٥ — ٢٥٢.

٢١١ — **فينار، جيروم**

رؤية جديدة لدراسة القرصنة. المجلة التاريخية المغربية، العدد ١٣ — ١٤ (يناير ١٩٧٩م)، [موجز البحث باللغة العربية، نقله عن الانجليزية الدكتور عبد الجليل التميمي، ص ١١١]

٢١٢ــ قرين ، الدكتور ارنلد. هـ.

العلماء والنظام الاسلامي في تونس (١٨٧٥ــ ١٩١٥م). المجلة التاريخية المغربية ، العدد ٧ــ ٨ (يناير ١٩٧٧م) ، [موجز البحث باللغة العربية ، ص ١٢٧ ــ ١٢٨].

٢١٣ــ ماسون ، جون

رجل الصحراء القوي في شرق ليبيا الصحراوي : تبيان للقوى المحلية في واحة العجيلة [؟ أوجلة]. المجلة التاريخية المغربية ، العدد ٦ (يولية ١٩٧٦م) ، [موجز البحث باللغة العربية ، ص ١٣٧ــ ١٣٨].

٢١٤ــ المنوني ، محمد

ثلاث رسائل من المغرب الى ليبيا. مجلة دعوة الحق (الرباط : وزارة عموم الاوقاف والشئون الاسلامية) ، السنة الثانية عشر ، العدد الرابع ، (ذو الحجة ١٣٨٨هـ ــ مارس ١٩٦٩م) ، ص ٤٢ــ ٤٧.

٢١٥ــ المنوني ، محمد

الكناشات المغربية ودورها في الكشف عن الدفائن التاريخية. مجلة المناهل (الرباط : وزارة الدولة المكلفة بالشئون الثقافية) ، السنة الثانية ، العدد الثاني (صفر ١٣٩٥هـ ــ مارس ١٩٧٥م) ، ص ١٩٦ــ ٢٣٢.

٢١٦ــ نالينو ، ماريا

مصر في يوميات مارين سانودو. من أبحاث الندوة الدولية لتاريخ القاهرة ، ج ٢ (١٩٧١م) ، ص ٨٧٩ــ ٨٨١ [ملخص باللغة العربية].

٢١٧ــ الهلالي ، عبد الرزاق

القهوة : المشروب الذي تأرجح بين المنع والاباحة. مجلة العربي ، السنة الثالثة عشر ، العدد ١٤٨ (محرم ١٣٩١هـ ــ مارس ١٩٧١م) ، ص ١٤٨ــ ١٥٥.

٢١٨ — **هوداس ، أ**
محاولة في الخط المغربي ، تعريب عبد المجيد التركي. حوليات الجامعة التونسية ، العدد الثالث (١٩٦٦ م) ، ص ١٧٥ — ٢١٤.

٢١٩ — **يوسف ، عبد الودود**
جوانب اجتماعية من تاريخ دمشق في القرن الخامس عشر : من مخطوط تلميذ عبد القادر النعيمي — يوميات دمشقية (المظالم — منظات الزعر والشطار — الاعياد والاحتفالات). مجلة الحوليات الأثرية العربية السورية ، المجلد الثالث والعشرون (١٩٧٣ م) ، ص ١٨١ — ١٩٩.

دوائر معارف وموسوعات

٢٢٠ — **دائرة المعارف** : وهو قاموس عام لكل فن ومطلب. تأليف بطرس البستاني — وآخرين . [طهران] : مؤسسة مطبوعاتي اسماعيليان ، بدون تاريخ . [طبعة مصورة عن الطبعة الأولى ، بيروت : مطبعة المعارف ، منذ ١٨٧٦ م] .

٢٢١ — **دائرة المعارف الإسلامية** ، تأليف مجموعة من المستشرقين.
النشرة العربية الأولى ، نقلها الى العربية محمد ثابت الفندى وأحمد الشنتناوي وابراهيم زكي خورشيد وعبد الحميد يونس . [طهران] : انتشارات جهان ، بدون تاريخ . [طبعة مصورة عن الطبعة الأولى ، القاهرة ، منذ ١٩٣٣ م] .
النشرة العربية الثانية ، اعداد وتحرير ابراهيم زكي خورشيد واحمد الشنتناوي والدكتور عبد الحميد يونس . القاهرة : دار الشعب ، منذ ١٩٦٩ م] .

٢٢٢ — **دائرة معارف القرن العشرين** ، تأليف محمد فريد وجدي. ط ٣ ، بيروت : دار المعرفة للطباعة والنشر ، ١٩٧١ م .

٢٢٣ — **الموسوعة الثقافية** ،اشراف حسين سعيد. القاهرة — نيويورك : مؤسسة فرانكلن للطباعة والنشر ، ١٩٧٢ م .

٢٢٤ــ **الموسوعة العربية الميسرة**، اشراف محمد شفيق غربال. القاهرة: دار الشعب ومؤسسة فرانكلين للطباعة والنشر، بدون تاريخ. [صورة طبق الأصل عن الطبعة الأولى، القاهرة: دار القلم، ١٩٦٥م]

دوريات

٢٢٥ــ **الأسبوع الثقافي**،
السنة ، العدد ٣٠٢ (٢٢ ربيع الآخر ١٣٩٨هـ ــ ٣١ مارس ١٩٧٨م).

٢٢٦ــ **الأصالة**. (مجلة شهرية تصدرها وزارة التعليم والشؤون الدينية مرة كل شهر. الجزائر).
السنة الخامسة، العدد ٣٤ــ ٣٥ (جمادى الثانية ــ رجب ١٣٩٦هـ/ يونيو ــ يوليو ١٩٧٦م). [عدد خاص عن تاريخ وحضارة عنابة عبر العصور].

٢٢٧ــ **الجريدة الرسمية** [لحكومة القطر الطرابلسي في عهد الاحتلال الايطالي]
Bollettino Ufficiale della Tripolitania
السنة العدد ١٦ (١٦ يوليو ١٩٢٨) القسم العربي، ص ١٠٠٧ ــ ١٠١٢.
[جدول مقابلة الاوزان والأكيال المرفق بالأمر الولائي المؤرخ في ٩ يوليو ١٩٢٨م].

٢٢٨ــ **الرائد** (جريدة يومية مستقلة. تصدر في طرابلس ليبيا ــ تأسست سنة ١٩٥٦م)
السنة الثالثة عشر.
العدد ١١٤ (٣ صفر ١٣٨٩هـ ــ ١٩ ابريل ١٩٦٩م).

٢٢٩ــ **الفجر الجديد** (يومية سياسية جامعة. تصدرها المؤسسة العامة للصحافة ــ طرابلس. رئيس التحرير عبد الرحمن شلقم).
السنة الرابعة، العددان
١٢١٦ (٢٩ رجب ١٣٩٦هـ ــ ٢٧ يوليو ١٩٧٦م).
١٢٢٤ (٩ شعبان ١٣٩٦هـ ــ ٥ أغسطس ١٩٧٦م).

٢٣٠ــ **مجلة البحوث التاريخية** (طرابلس : مركز جهاد الليبيين للدراسات التاريخية).
السنة الثالثة ، العدد الأول (يناير ١٩٨١م) ، [عدد خاص حول تجارة القوافل عبر الصحراء].

٢٣١ــ **الميدان** (جريدة يومية جامعة. تصدر اسبوعياً مؤقتاً. صاحبها ورئيس تحريرها فاضل المسعودي. طرابلس)
السنة السادسة ، الاعداد
٣٢٨ (٢٠ جمادى الأولى ١٣٨٩هـ ــ ٣ أغسطس ١٩٦٩م)
٣٣٠ (٤ جمادى الثانية ١٣٨٩ هـ ــ ١٧ أغسطس ١٩٦٩م).
٣٣١ (١١ جمادى الثانية ١٣٨٩هـ ــ ٢٤ أغسطس ١٩٦٩م).
٣٣٢ (١٨ جمادى الثانية ١٣٨٩هـ ــ ٣١ أغسطس ١٩٦٩م).

مُعجَم اليومَيات



مدخل الى المعجم*

لقد هدفنا من هذا الملحق اللغوي الى رصد كل ما اضطررنا الى شرحه من الألفاظ في هذه اليوميات من مولَّدٍ ومعرَّبٍ ودخيل وذلك نظراً للأهمية البالغة التي تكتسبها هذه اليوميات في دراسة تطور اللغة وتطور لهجاتها أيضاً، وهو ما سلفت الاشارة اليه في مقدمتنا للكتاب. واذا كانت المعاجم تبنى في العادة على أساس ترتيب مفرداتها وفقاً لنظام معين ومقابلتها بالشروح أو المكافئات في المعنى، فان هذا المعجم يقتصر على ترتيب الألفاظ في حين جاءت شروحها في «حواشي» الكتاب. وعلى هذا فقد اثبتنا كل لفظة وفق ترتيبها الهجائي وأشرنا بالأرقام الى الصفحة أو الصفحات التي ورد فيها الشرح، وتفادينا بذلك تكرار شرح المفردات. على أننا وجدنا أن من الضروري تضمين المعجم بعض المفردات مما فاتنا شرحه، واصلاح أو تعديل بعضها مما جانبنا التوفيق فيه هناك. كما أدرجنا هنا ــ بين قوسين ــ أصول المفردات من الدخيل** والمعرَّب وبعض الملاحظات أمام المولَّد.

ولما كانت تصاريف اللهجة واشتقاقاتها لا ضابط لها سوى الترتيب على الحالة الراهنة للفظ ــ مع ما يستدعيه ذلك من الفصل بين كثير من المواد المتجانسة ذات الجذر اللغوي الواحد ــ فضَّلنا العودة الى الأصل الفصيح المجرد لكل مادةٍ حتى تتوالى كل اشتقاقاتها في اللهجة في مكان واحد، ويمكن لطالبها جَمْعُهَا باتباع طرق المعاجم الحديثة نفسها، باستثناء ما دخل اللهجة من مفردات المعرب والدخيل التي أوردناها في مواضعها من السياق حسب بنيتها

---

* تفضل الصديق الفاضل الدكتور عماد حاتم بمراجعة هذا المعجم، دون شروحه، وابداء بعض الملاحظات، ولا يفوتنا هنا أن نسدي له جزيل الشكر على ملاحظاته، وأن نرجو كل الفضلاء اللغويين ممن لهم صلة بهذه الاهتمامات أن يوافونا بتعقيباتهم واستدراكاتهم.

** راجع الحاشية ٩٥ من مقدمة التحقيق.

المستعملة (انظر الحاشية ٩٥ من مقدمة التحقيق) وكذلك الأمر في بعض (أسماء الأشياء) التي لم نقف لها على أصل تعود إليه.

وبالرغم من احساسنا بمدى المشقة المحفوفة بالمخاطر في اعداد المعجم على هذه الطريقة، وما سيتطلبه الباحث عن المادة اللغوية فيه من جهد؛ فقد وجدنا أنها أدنى الى المنهج السليم في الدراسة اللغوية الجادة للهجات؛ بالمحاولة الدائبة للربط بين اللهجة — واللغة الأم في مفرداتها من غير المعرَّب والدخيل•. وقد أفدنا في اعداد هذا المعجم من منهج (المعجم الوسيط الصادر عن مجمع اللغة العربية بالقاهرة) الذي حاولنا أن نقتفي خطاه في ترتيب المواد هنا، كما أفدنا منه في الشروح هناك (انظر الحاشية ٩٢ من المقدمة). وكذلك أفدنا في اعداد هذا المعجم، وفي اعداد بقية الفهارس أيضاً من عمل: محمد سليمان الأشقر، الفهرسة الهجائية والترتيب المعجمي (مع عناية خاصة بمشكلات الفهرسة والترتيب في اللغة العربية)، الكويت: دار البحوث العلمية — بيروت: الدار العلمية، ١٣٩٢هـ — ١٩٧٢م.

• وقفنا — في معرضٍ للكتب — على عملٍ مستقلٍ من هذا القبيل:
الشيخ أحمد رضا، قاموس رد العامي الى الفصيح [قاموس يرد الكلمات العامية الى صحيحها أو الى ما تحتمله من الوجوه ويأتي بمفرداتها من الفصيح بتحقيق وتدقيق لها قيمتها اللغوية]، ط ٢، بيروت: دار الرائد العربي، ١٤٠١هـ — ١٩٨١م.
إلا أننا لم نتمكن من الافادة منه، أو الوقوف على منهجه لعدم حصولنا على نسخة منه في الوقت المناسب؛ فآثرنا تسجيل ذلك في هذا الموضع، والحمد لله أولاً وآخراً.

(أ)

(ب)

(ت)

(ث)

(ج)

جاء [قادم] : جاي — جاية — جايين	٢٣٥ ، ٣١١ ، ٥٣٨
جاب [نحت لغوي في اللهجة من جاء بالشيء •]	١٨٨ ، ٥٧٩ ، ٦٤٢
جايب [اسم فاعل منه]	٥١٥
جيبة [المرة منه]	٢٢٠
جوانى (انظر الغرب الجوانى في الغين)	
جوهر	٨٩
جيش نظامي (انظر الانزام)	

(ح)

حبب : محبب له	٣٧٩
محبنا [يستعملها المؤلف كثيراً — فصيحة]	٢٠٨
حب رمان [اسم قماش — وصف شكلي]	٤٩
حتى لين (انظر أيضاً الى أن : لين)	١٨٤
حج : الحجاج [بالتخفيف]	٥٥١ ، ٥٧١
الحجّاج [بالتضعيف]	
حجر؟	٢٠٢
حجر مالطة	٣٥٢

• لقد وجدنا — ونحن نعد هذا المعجم — بحثاً في النحت يذكر : (أن ما جاءنا منحوتاً عن العرب من الأفعال أو الأسماء لم يكن ليقل عن أربعة أحرف ، فلم يُؤثر عن علماء العربية أن قالوا بنحت كلمة حروفها أقل من ذلك .. الخ) وهذا الفعل الثلاثي منحوت في اللهجة تلقائياً — لا صناعةً — من فعلٍ وحرفٍ متتاليين في الجملة نتيجة لسقوط الهمزة التي تكاد تُحذف أو تسهّل باطرادٍ في اللهجة ، فاستقلَّ ككلمة تلبيةً لحاجةٍ لغوية ؛ ولعل في ذلك مصداقاً لما جاء في البحث المشار اليه نفسه من (أن النحت هو الوسيلة الكبرى من وسائل الاختزال والاختصار ... وذلك مما يحتاج اليه الانسان في الحياة ... الخ) . وقد جاءت بنية هذا الفعل المنحوت المتعدي في اللهجة على مثال فعلٍ أصيلٍ متعدٍ في اللغة له معانٍ شتى (انظر مادة جاب في المعجم الوسيط) فكأنَّ هذا الفعل المنحوت قد جاء على ما رمى إليه البحث المشار اليه نفسه من ضرورة بناء المنحوت على وزن من أوزان العربية مع سلامة الذوق وحسن التشذيب .

أنظر : الدكتور محمد ضارى حمادى ، النحت في العربية واستخدامه في المصلحات العلمية ، مجلة المجمع العلمي العراقي (بغداد) المجلد ٣١ ، الجزء ٢ (جمادى الأولى ١٤٠٠ هـ — نيسان ١٩٨٠ م) ص ١٦٢ — ١٩٢ (، خاصة ص ١٦٧ ، ١٨٢) .

(خ)

(د)

* يمكننا ، قياساً على اللغة ، اعتبار هذا المولَّد في اللهجة من قبيل البناء على (صيغة فعَّل في العربية) بتضعيف عين الثلاثي لأغراضٍ شتى ؛ يناسبنا منها هنا (التضعيف للتكثير والمبالغة) وهذا المعنى غير خافٍ في هذا المولَّد الذي يفيد

كثرة الدوران كناية عن البحث عن الشيء. واللهجة، كاللغة، تتوالد اشتقاقاتها تلبية لحاجات التعبير عن شؤون الحياة المتجددة، على أن هذا اللفظ المولد انما يدل على معنى بديهي قديم، فكأنَّهُ جرى على الألسنة استحباباً لهذا الوزن المأنوس من البناء اللغوي.

انظر للمقارنة: الشيخ محمد حسن آل ياسين، صيغة (فعّل) في العربية، مجلة المجمع العلمي العراقي، مج ٣١، ج ٤ (ذو القعدة ١٤٠٠هـ — تشرين الأول ١٩٨٠م) ص ٥٣ — ٧٩.

(ز)

(س)

السكة

(ص)

(ض)

(ط)

* الاضافة عن : رفائيل نخلة اليسوعي ، غرائب اللهجة اللبنانية السورية . بيروت : المطبعة الكاثوليكية ، ١٩٦٢م ، ص ١٦٣ .

(ظ)

(ع)

(غ)

(ف)

(ق)

(ك)

(م)

(و)

(ي)

الفهارس

الفهارس مرآة النص

مدخل الى الفهارس

يطّرد الاهتمام بتذييل الأعمال العلمية الجادّة ، والنصوص المحققة منها على وجهٍ أخصّ ، بكثير من الفهارس التي تُتم العمل وتيسّر الاستفادة منه . وقد كشفت لنا فهرسة هذا الكتاب عن كثيرٍ من النواقص والهنات في العمل نفسه ؛ لعلّ من أجدرها بالذكر تأخر التعريف بالعلم أو شرح اللفظ عن مكان وروده أول مرة الى مكانٍ تالٍ . فضلاً عما أظهرته من تنوّعٍ وغنىً في مادة الكتاب قد لا يبدوان لمتصفحه لأول وهلة .

وبناءً على ضرورة تنويع فهارس الكتاب انطلاقاً من مادته نفسها ، واستجابة لمتطلبات البحث العلمي ، وتوظيفاً للعمل الى أبعد غاياته ، رأينا أن نذيّل هذه اليوميات الموجزة الكثيرة المتنوعة التي لا يمكن حصرها في (قائمة محتويات) بمجموعة الفهارس الموضوعية التالية :

١ — فهرس الاعلام .

٢ — فهرس الأماكن والبلدان .

٣ — فهرس الفرق والطوائف والجماعات .

وهي فهارس تقليدية درج المؤلفون والمحقّقون عليها ، وفائدتها ملموسة من قبل الباحثين .

٤ — فهرس العملة ؛ وهو مدخل الى المواد الاقتصادية ، فضلاً عن كونه دليلاً لدارس تطور العملة أو النقود .

٥ — فهرس البحرية ؛ وهو يرصد أسماء السفن ، والرياس ، والمصطلحات البحرية ، وقد أفرد المؤلف نفسه حيّزاً مستقلاً من أوراقه لرصد حركة الميناء في إيجاز .

٦ — فهرس النظم والإدارة ؛ وهو يرصد مصطلحات الوظائف والألقاب ، والشؤون الإدارية والمالية ، كالضرائب ، والأداءات المالية الاستثنائية ، ونظام الالتزام (اللزم) والمكاييل والموازين ، وفرق الجيش ، وطوائف الأمن ، والحرفيين ، وفائدته لا تخفى ، وقد اهتمّ به عدد من الباحثين المحدثين .

٧ — فهرس الأشياء ؛ وهو يرصد الماديات المنقولة من المواد الاستهلاكية ، واللباس ،

والأثاث ، والأدوات ، والحيوانات ونحوها ، وهو قاسمٌ مشترك بين اهتمامات التاريخ الاقتصادي والاجتماعي.

٨ــ فهرس الأمراض والأوبئة والمجاعات (الغلاء) وبعض الظواهر الفلكية ؛ وهو أداة عمل للمهتمين بالشؤون الطبية ــ الصحية ونحوها ، على قلة مادته.

٩ــ فهرس المسافرين.

١٠ــ فهرس القادمين.

وقد استلهمناهما من اهتمام المؤلف نفسه ، وإحساسه بضرورة فصل هذه المواد من يومياته على هيئة قوائم موجزة مستقلة ، خاصة في أواخر عمله (الجزء الثالث) غير أنَّ المؤلف اقتصر في قوائمه هناك على المسافرين والقادمين بحراً ، في حين أدرجنا هنا كل المسافرين والقادمين (من ــ وإلى طرابلس) براً وبحراً ، باستثناء أسماء السفن التي أدرجت في البحرية ، والحملات الحربية ونحوها التي أدرجت في النظم.

١١ــ فهرس المواليد.

١٢ــ فهرس الوفيات.

وقد استلهمناهما أيضاً من اهتمام المؤلف ، وإفراده لهذا الجانب من مواد يومياته ــ وخاصة الوفيات ــ بقوائم موجزة مستقلة لرصدها في كثير من الأحيان ، وهي كثيراً ما تكون مطلباً مباشراً للباحثين.

وقد يجد القارئُ الكريم في هذه الفهارس الأربعة الأخيرة ازدواجاً بينها وبين فهرس الاعلام الذي ينتظمها جميعاً في سياقه العام ، وهذا عبءٌ احتملناه عن طيب خاطر زيادة في تيسير الاستفادة من هذا العمل.

١٣ــ فهرس الشؤون الاجتماعية ؛ وهو يرصد مظاهر من الحياة الاجتماعية ، كالختان ، والزواج ، والحج ، والأعياد ، والعتق ، وتقاليد الأفراح والأحزان ونحوها من العادات والتقاليد ، وهو جانب من تاريخنا نرى أن مستقبل البحث التاريخي يتجه نحوه حثيثاً.

ويأتي هذا العدد من الفهارس الموضوعية المتنوعة تحقيقاً لما وعدنا به في مقدمة هذا العمل من أملٍ في استخدام الفهارس للوصول الى المواد المتجانسة الموزعة اتفاقاً بين اليوميات المتفرقة

التي فصّلنا دمجها في سياقٍ زمني عام تحقيقاً لخطتنا في نشر هذا الأثر على نحوٍ سويٍّ. وكأننا نحاول التوفيق بين رغبة المؤلف المتشوفة أحياناً الى التوزيع الموضوعي لبعض مواد يومياته، وضرورة المنهج التي أفضت بنا الى دمجها على هذا النحو. ونأمل أن تحقق هذه الفهارس المتنوعة بعض ما نطمح اليه من خدمة الباحثين وتوظيف هذا العمل الى أقصى غاياته في خدمتهم، وهي — مع معجم اليوميات — من صلب هذا العمل ومراحله الأساسية لا من نوافله التكميلية. وقد استخدمنا في اعداد هذه الفهارس آلاف الجذاذات بعدد كل الأرقام المثبتة والإحالات؛ فإنْ يكن فاتنا شيءٌ مما كان يجب أن يُدرج، أو سقط من بينها قطعة أو أكثر، فإنَّ لنا في حِلْمِ المنصفين عذراً أو بعض العذر. على أنَّ هذا الإحساس يزيد من إلحاحنا على الاخوة القرّاء والباحثين بضرورة موافاتنا بكل ما يقفون عليه من نواقص أو هنات حتى يمكننا تداركها في مستقبل العمل، وجلَّ من لا يسهو... سبحانه! وعسى الله أن ينفع بعملنا هذا الباحثين، وأن يجعل لنا فيه قُرَّةَ عين، وآخر دعوانا أن الحمد لله رب العالمين.

تنبيهات:

أ — أسقطت (ابن) و(بنت) و(ولد) إذا كانت في وسط الاسم، واعتبرت في أوله.

ب — اعتبرت (أبو) في الترتيب سواءٌ أكانت في أول الاسم ومن بنيته نحو (أبو بكر) أو في وسطه نحو (ابراهيم أبو أميس).

جـ — رددنا الألف المحذوفة في اللهجة من نحو ابراهيم وأبو بكر (براهيم — بو بكر)، كما فككنا الإدغام الحاصل في اللهجة في مثل أبو القاسم وأبو الخير (بلقاسم — بالخير).

د — أسقطت الألقاب الوظيفية أيضاً من الترتيب؛ إلا إذا كان الاسم مفرداً متبوعاً باللقب فلم نجد بداً من اعتباره مكملاً للاسم، ومن الألقاب ما التصق بالاسم حتى أصبح علماً عليه، أو اسماً للأسرة.

هـ- حرصنا على تسجيل المواد بلغة المؤلف غالباً إن لم يكن باطراد.

و- أكثرنا من الإحالات كلما دعتنا الحاجة تيسيراً على الباحثين وتوخّياً للدقة.

ز- ترتيب الفهارس فيما بينها اتفاقي لا يعني شيئاً.

٢٦ سبتمبر ١٩٨٣م.

فهرس الأعلام

(أ)

(ت)

(ث)

(ج)

(ح)

(خ)

(ذ)

(ر)

(ز)

(ض)

(ط)

(ظ)

(ع)

(غ)

(ف)

(ق)

(م)

(و)

(ي)

فهرس الاماكن والبلدان

(أ)

(ت)

(ث)

(ج)

(ح)

(خ)

(د)

(ز)

(س)

(ش)

(ظ)

(ف)

(ق)

(ك)

(ن)

(هـ)

(و)

فهرس الفرق والطوائف والجماعات

(أ)

(ت)

(ث)

(ج)

(ح)

(ص)

(ط)

(ع)

(غ)

(ف)

(ق)

(ن)

فهرس العملة

[مدخل الى المواد الإقتصادية]

(ز)

(س)

(ق)

(م)

(ن)

(ي)

فهرس البحرية

(أ)

(ب)

(ش)

(ص)

(ط)

(ظ)

(ع)

(غ)

(ف)

(ن)

فهرس النظم والإدارة

(أ)

(ت)

(ث)

(ج)

(ح)

(خ)

(ز)

(س)

(ش)

(ص)

(ع)

(غ)

(ف)

(ق)

(ك)

(ل)

(م)

(ن)

فهرس الأشياء

(أ)

(ب)

(ر)

(ز)

(س)

(ش)

(ص)

(ض)

(ط)

(ن)

(هـ)

(و)

فهرس الأمراض والأوبئة والمجاعات

(الغلاء) "الصحة" وبعض الظواهر الفلكية

فهرس المسافرين

(أ)

(ش)

(ط)

(ع)

فهرس القادمين

(أ)

فهرس المواليد

(و)

فهرس الوفيات

(أ)

(ب)

(ج)

(ح)

(خ)

(ط)

(ع)

(ك)

(م)

فهرس الشؤون الاجتماعية

(أ)

(ب)

(ت)

(ج)

(ح)

(خ)

(د)

• • •

تمت الفهارس بحمد الله تعالى